Pioneer *sound.vision.soul*

Mode d’emploi

ELITE

RECEPTEUR AUDIOVISUEL A VOIES MULTIPLES

VSX-94TXH

VSX-92TXH

Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION
DANGER D'ELECTROCUTION
NE PAS OUVRIR

ATTENTION:
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.

Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D1-4-2-3_Fr

CAUTION – TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THIS (POLARIZED) PLUG WITH AN EXTENSION CORD.
RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

ATTENTION – POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES, NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE AVEC UN PROLONGATEUR, UNE PRISE DE COURANT, OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE A DECOUVERT.

D2-4-4-1_EF

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

D8-10-1-3_EF

ATTENTION
L'interrupteur ⏻**STANDBY/ON** de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Pioneer. Veuillez lire soigneusement ce mode d'emploi. Vous saurez ainsi comment utiliser votre appareil correctement. Après avoir terminé de lire le mode d'emploi, rangez-les dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Table des matières

01 Avant de commencer

Vérification du contenu de la boîte 5
Ventilation 5
Installation du récepteur 5
Charge des piles 5

02 Guide express

Introduction au home cinéma 6
Ecoute en son surround 6
Configuration automatique du son surround (MCACC et Contrôle de phase sur toute la bande) 7
Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique 8
Lecture d'une source 8
Amélioration du son avec le contrôle de phase et le contrôle de phase sur toute la bande 9
Utilisation du contrôle de phase 9
Utilisation du contrôle de phase sur toute la bande 10

03 Raccordement de votre équipement

Panneau arrière 11
Lors des raccordements des câbles 12
A propos du convertisseur vidéo 12
Raccordement de votre téléviseur et d'un lecteur DVD 13
Raccordement d'un lecteur de disque Blu-ray 13
Raccordement d'un récepteur satellite/câble ou d'un autre boîtier décodeur 14
Raccordement d'un graveur de DVD/HDD, d'un magnétoscope et d'autres sources vidéo 15
Utilisation des prises vidéo composantes 15
Raccordement de sources audio numériques 16
A propos du décodeur WMA9 Pro 17
Raccordement de sources audio analogiques 17
Raccordement d'un composant aux entrées du panneau avant 17
Installation de votre système d'enceintes 18
Raccordement des enceintes 18
Positionnement des enceintes 19
Configuration du système d'enceintes THX 20
Raccordement des antennes 20
Antenne cadre AM 20
Antenne filaire FM 21
Raccordement d'antennes extérieures 21
Branchement du récepteur 21
Prise CA 21

04 Commandes et affichages

Panneau avant 22
Portée de la télécommande 23
Affichage 24
Télécommande 25

05 Ecoute de votre système

Lecture automatique 27
Ecoute en son surround 27
Son surround standard 27
Utilisation des modes Home THX 28
Utilisation des effets Advanced surround 28
Ecoute en stéréo 29
Utilisation du surround avancé perfectionné 29
Utilisation de Direct continu 29
Sélection des préréglages MCACC 30
Choix du signal d'entrée 30
Utilisation du traitement du canal surround arrière 31
Utilisation du mode surround arrière virtuel 31
Utilisation de la fonction de synchronisation du genre 32

06 Utilisation du tuner

Ecoute de la radio 33
Amélioration du son stéréo FM 33
Utilisation de Neural THX 33
Réglage direct d'une station 33
Sauvegarde des stations préréglées 34
Nommer des stations préréglées 34
Ecouter des stations préréglées 34

07 Le menu System Setup

Réglages du récepteur depuis le menu System Setup 35
MCACC automatique (Expert) 35
Réglage des enceintes surround arrière 38
Configuration MCACC manuelle 38
Réglage précis du niveau de canal 39
Distance précise des enceintes 40
Ondes stationnaires 40
Réglage de l'égalisation de calibrage acoustique 41
Egalisation de calibrage acoustique professionnel 41
Contrôle de phase sur toute la bande 43
Gestion des données 44
Configuration manuelle des enceintes 46
Réglage des enceintes 46
Niveau de canal 47
Distance des enceintes 47
Courbe X 48
Réglage audio THX 48

08 Autres raccordements

Raccordement d'un iPod 49
Raccordement de votre iPod au récepteur 49
Lecture sur le iPod 49
Visionnage de photos et de films 50

Utilisation du système XM Radio 50
Raccordement d'un récepteur XM Radio 50
Écoute d'une émission XM Radio 51
Utilisation du système XM HD Surround 51
Sauvegarde des stations préréglées 51
Utilisation du menu XM 52
Utilisation du système SIRIUS Radio 52
Raccordement à votre tuner SIRIUS Connect 52
Écoute d'une émission SIRIUS Radio 53
Sauvegarde des stations préréglées 53
Utilisation du menu SIRIUS 54
Raccordement par le connecteur HDMI 54
A propos du HDMI 55
Raccordement aux entrées analogiques multi-canaux 55
Sélection des entrées analogiques multi-canaux. 55
Installation des enceintes B 56
Commutation du système d'enceintes 56
Double amplification des enceintes avant 56
Double câblage de vos enceintes. 57
Raccordement d'autres amplificateurs 57
Écoute MULTI-ZONE 58
Raccordement pour une configuration MULTI-ZONE. . . . 58
Utilisation des commandes MULTI-ZONE 59
Raccordement d'un récepteur infrarouge. 60
Mise sous/hors tension de composants avec le déclencheur 12 volts 60
Utilisation de ce récepteur avec un écran plasma Pioneer . . . 61
Utilisation du mode SR+ avec un écran plasma Pioneer. . . . 62
Raccordement d'un PC pour la sortie Advanced MCACC . . . 62
Sortie Advanced MCACC via votre PC. 63

09 Commande HDMI

Raccordements pour la commande HDMI 64
Réglage des options HDMI 65
Réglage du mode de commande HDMI 65
Avant la synchronisation. 65
Mode amp synchronisé 65
Opérations dans le mode amp synchronisé 65
Annulation du mode amp synchronisé 65
À propos de la commande HDMI. 65

10 Autres réglages

Le menu Input Setup 66
Réglages possibles et par défaut de la fonction d'entrée. . . . 67
Le menu Other Setup 67
Configuration d'une entrée multi-canaux 68
Configuration audio d'une ZONE. 68
Configuration SR+ pour les écrans plasma Pioneer 68
Ajustement de l'affichage à l'écran. 69

11 Utilisation d'autres fonctions

Réglage des options audio 70
Réglages des options vidéo 71
Réalisation d'un enregistrement audio ou vidéo 72
Lecture d'une autre source au cours d'un enregistrement . . . 72
Réduction du niveau d'un signal analogique 73
Utilisation de la minuterie sommeil 73
Régler la luminosité de l'affichage. 73
Réglage de l'impédance des enceintes 73
Vérification des réglages de votre système 74
Réinitialisation du système. 74
Paramètres du système par défaut 74

12 Commander le reste de votre système

Configuration de la télécommande pour commander d'autres composants 76
Sélection directe des codes de préréglage. 76
Programmation de signaux depuis d'autres télécommandes. 76
Effacement d'un réglage de touche de la télécommande . . . 77
Réinitialisation des préréglages de la télécommande. . . . 77
Confirmation des codes de préréglage 77
Renommer les noms de source d'entrée 78
Fonction Source directe 78
Fonctions Opérations multiples et Désactivation système 78
Programmation d'opérations multiples ou d'une séquence d'arrêt. 78
Utilisation des opérations multiples 79
Utilisation de la désactivation système 79
Commandes pour les téléviseurs 80
Commandes pour autres composants 80
Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de cette unité. 81

13 Informations supplémentaires

Guide de dépannage. 82
Alimentation 82
Pas de son. 82
Autres problèmes audio. 83
Vidéo 84
Réglages 85
Graphique de l'égaliseur de calibrage professionnel. . . . 85
Affichage 85
Télécommande 86
HDMI 87
Messages iPod 87
Messages de XM Radio 88
Message de SIRIUS Radio. 88
Formats de son surround 89
Dolby 89
DTS. 90
Windows Media Audio 9 Professional 90
A propos de THX 90
A propos de Neural Surround 91
Modes d'écoute avec différents formats de signal de sortie. 92
Mode Direct continu avec différents formats de signal de sortie. 95
Spécifications 96
Nettoyage de l'appareil. 96
Notre philosophie 97
Caractéristiques 97

Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale. Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie. **K041_Fr**

Chapitre 1 :
Avant de commencer

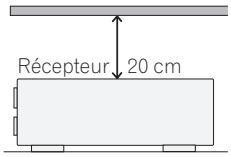
Vérification du contenu de la boîte

Veuillez vérifier que vous avez reçu tous les accessoires suivants :

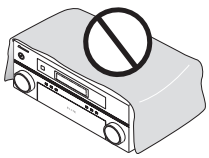
- Microphone de configuration (câble : 5 m)
- Télécommande
- Piles sèches AA/IEC R6P x2
- Antenne cadre AM
- Antenne fil FM
- Câble de commande iPod
- Carte de garantie
- Ce mode d'emploi
- Mode d'emploi de HOME MEDIA GALLERY (*VSX-94TXH uniquement*)

Ventilation

Lorsque vous installez l'appareil laissez suffisamment d'espace tout autour pour la dissipation de la chaleur (au moins 20 cm au-dessus). Si vous ne laissez pas un espace suffisant entre l'appareil et les murs ou d'autres appareils, la chaleur s'accumulera à l'intérieur de l'appareil, empêchant l'appareil de fonctionner de manière optimale et/ou pouvant entraîner une panne.



Le coffret présente des fentes et ailettes de ventilation par lesquelles la chaleur peut se dissiper pour éviter toute surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne posez rien directement sur l'appareil, assurez-vous que les ouvertures ne sont pas bloquées ni recouvertes d'objets (journaux, nappe ou rideaux) et ne pas utiliser l'appareil sur un tapis ou un lit.

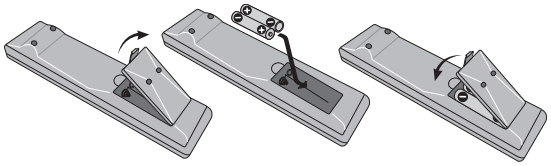


Installation du récepteur

- Assurez-vous de bien installer cette unité sur une surface plane et stable.

Ne l'installez pas dans les endroits indiqués ci-dessous :
– sur un téléviseur couleur (l'écran pourrait être déformé)
– près d'une platine cassette (ou près d'un appareil générant un champ magnétique). Susceptible de produire des interférences sonores.
– en plein soleil
– dans un endroit humide
– dans un endroit très chaud ou très froid
– dans un endroit où se produisent des vibrations ou autres mouvements
– dans un endroit très poussiéreux
– dans un endroit où coexistent des fumées ou des huiles chaudes (la cuisine, par exemple)

Charge des piles



Attention

Toute utilisation incorrecte des piles peut entraîner des accidents, comme une fuite ou une explosion. Respectez les précautions suivantes :

- N'utilisez jamais des piles neuves avec des piles usagées.
- Insérez correctement les pôles positif et négatif des piles en suivant les marques du boîtier.
- Des piles de forme identique peuvent présenter des tensions différentes. Utilisez uniquement des piles du même type.
- Lorsque vous disposez de piles/batteries usées, veuillez vous conformer aux normes gouvernementales ou environnementales en vigueur dans votre pays ou région.

Chapitre 2 : Guide express

Introduction au home cinéma

Le home cinéma renvoie à l'utilisation de plusieurs pistes audio pour créer un effet de son surround et vous donner l'impression que vous êtes au beau milieu de l'action ou du concert. Le son surround produit par un système home cinéma dépend non seulement de la configuration de vos enceintes, mais également de la source et des réglages audio du récepteur.

Ce récepteur décode automatiquement les sources Dolby Digital, DTS ou Dolby Surround multi-canaux en fonction de la configuration de vos enceintes. Dans la plupart des cas, vous n'aurez pas besoin d'effectuer des modifications pour obtenir un son surround réaliste, mais d'autres possibilités (comme l'écoute d'un CD avec un son surround multi-canaux) existent et sont expliquées à la section *Ecoute de votre système* à la page 27.

Ecoute en son surround

Ce récepteur a été conçu avec la configuration la plus aisée possible. Ainsi, grâce à ce guide de configuration express, vous devriez pouvoir brancher votre système pour le son surround en quelques minutes. Dans la plupart des cas, vous pouvez simplement conserver les réglages par défaut du récepteur.

- Assurez-vous d'avoir effectué toutes les connexions avant de brancher cette unité sur la source d'alimentation CA.

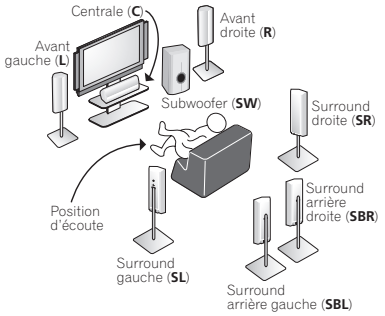
1 Connectez votre téléviseur et votre lecteur DVD.

Pour ce faire, consultez la section *Raccordement de votre téléviseur et d'un lecteur DVD* à la page 13. Pour le son surround, vous devrez raccorder votre lecteur DVD au récepteur grâce à une connexion numérique.

2 Connectez vos enceintes et positionnez-les pour obtenir le meilleur son surround possible.

Connectez vos enceintes comme indiqué à la section *Installation de votre système d'enceintes* à la page 18.

Le positionnement des enceintes aura une grande influence sur le son. Positionnez vos enceintes tel qu'illustré ci-dessous pour obtenir le meilleur effet de son surround. Consultez également la section *Positionnement des enceintes* à la page 19 pour plus d'informations.



3 Branchez le récepteur et mettez-le sous tension. Allumez ensuite votre lecteur DVD, votre subwoofer et le téléviseur.

Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur et mettez le récepteur sous tension.[1] Veillez à régler ce récepteur sur l'entrée vidéo de votre téléviseur. Consultez le manuel fourni avec le téléviseur si vous ne savez pas comment faire.

- Réglez le volume du subwoofer à un niveau agréable.

4 Pour configurer votre système, utilisez la configuration MCACC automatique qui s'affiche à l'écran.

Pour plus d'informations, consultez la section *Configuration automatique du son surround (MCACC et Contrôle de phase sur toute la bande)* ci-dessous.

5 Lisez un DVD et réglez le volume à votre convenance.

Assurez-vous que **DVD/LD** s'affiche sur l'écran du récepteur, indiquant que l'entrée DVD est sélectionnée. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur **DVD** de la télécommande pour régler le récepteur sur l'entrée DVD.

Outre la lecture de base, expliquée à la section *Lecture d'une source* à la page 8, vous pouvez sélectionner plusieurs autres options de son. Pour plus d'informations, consultez la section *Ecoute de votre système* à la page 27.

Consultez également la section *Réglages du récepteur depuis le menu System Setup* à la page 35 pour découvrir d'autres options de configuration.

Remarque

1 Lorsque ce récepteur est relié à une prise secteur, un processus d'initialisation HDMI de 15 secondes commence. Durant celui-ci il n'est pas possible d'effectuer d'autres opérations. L'indicateur HDMI clignote sur l'afficheur du panneau avant pendant l'initialisation, et vous pouvez mettre le récepteur sous tension lorsque le clignotement a cessé. L'initialisation ne sera pas effectuée si le mode de commande HDMI est réglé sur OFF. Pour plus d'informations sur la commande HDMI, consultez la section *Commande HDMI* à la page 64.

Configuration automatique du son surround (MCACC et Contrôle de phase sur toute la bande)

La configuration MCACC automatique mesure les caractéristiques acoustiques de votre zone d'écoute, en considérant le bruit ambiant, la taille et la distance des enceintes, et elle teste à la fois le retard de canal et le niveau de canal. Après l'installation du microphone fourni avec le système, le récepteur utilise les informations provenant d'une série de tonalités de test pour optimiser les réglages et l'égalisation des enceintes dans une pièce précise et pour calibrer les caractéristiques de fréquence-phase des enceintes raccordées.

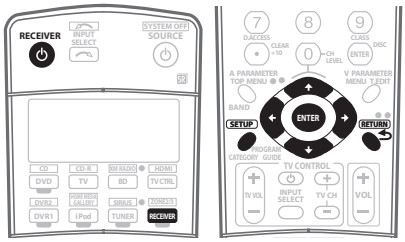
Assurez-vous d'effectuer ces opérations avant de passer à la section *Lecture d'une source* à la page 8.

Important

- Veillez à ne pas déplacer le microphone et les enceintes pendant la configuration MCACC automatique.
- L'utilisation de la configuration MCACC automatique efface et remplace tous les paramètres existants du préréglage MCACC sélectionné.
- Avant d'utiliser la configuration MCACC automatique, le casque d'écoute doit être débranché et la fonction iPod, HOME MEDIA GALLERY (*VSX-94TXH uniquement*), XM ou SIRIUS Radio ne doit pas être sélectionnée comme source d'entrée.

Attention

- Les tonalités de test utilisées pour la configuration MCACC automatique sont générées à un volume élevé.

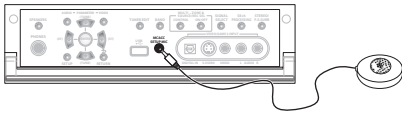


1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

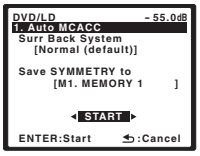
2 Connectez le microphone au connecteur MCACC SETUP MIC sur le panneau avant.

Positionnez le microphone pour qu'il se trouve à hauteur d'oreille en position d'écoute normale (utilisez un trépied si possible). Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre les enceintes et le microphone.

- Appuyez sur la partie inférieure du volet du panneau avant pour accéder à la prise **MCACC SETUP MIC** :



L'indication Auto MCACC apparaît lorsque le microphone est branché.[1]



3 Assurez-vous que 'Normal (Defaut)' est sélectionné,[2] puis choisissez un préréglage MCACC[3] et sélectionnez START.[4]

4 Suivez les instructions affichées à l'écran.

Assurez-vous que le microphone est connecté et, si vous utilisez un subwoofer, que celui-ci est allumé et réglé sur un volume agréable.

5 Attendez la fin des tonalités de test, puis confirmez la configuration des enceintes via l'affichage à l'écran.

Un rapport de progression s'affiche à l'écran tandis que le récepteur génère des tonalités de test pour déterminer les enceintes présentes dans votre configuration. Essayez d'être aussi silencieux que possible pendant cette opération.[5]

Si vous n'effectuez aucune opération pendant 10 secondes lorsque l'écran de vérification de la configuration est affiché, la configuration MCACC automatique se poursuit automatiquement. Dans ce cas, il est inutile de sélectionner '**OK**' et d'appuyer sur **ENTER** à l'étape 6.

Remarque

1 • Vous ne pouvez pas utiliser le menu System Setup dans la zone principale ou secondaire lorsque la fonction iPod, HOME MEDIA GALLERY (*VSX-94TXH uniquement*), XM ou SIRIUS Radio est sélectionnée comme source. Lorsque ZONE 2 ou ZONE 3 est réglé sur ON (page 59), le menu System Setup ne peut pas être utilisé.

• Si vous annulez la configuration MCACC automatique ou si vous laissez un message d'erreur affiché pendant plus de trois minutes, l'économiseur d'écran s'affiche.

2 • Si vous envisagez une double amplification de vos enceintes avant ou l'installation d'un système d'enceintes distinct dans une autre pièce, lisez la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 38 et assurez-vous de connecter correctement vos enceintes avant de passer à l'étape 4.

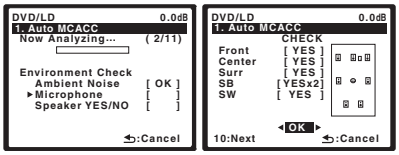
• Si vous disposez d'enceintes certifiées THX, sélectionnez **CUSTOM**, puis **YES** pour le paramètre **THX Speaker**.

3 Les six préréglages MCACC sont utilisés pour mémoriser les réglages du son surround dans différentes positions d'écoute. Choisissez un préréglage non utilisé pour le moment (vous pourrez le renommer ultérieurement, à la section *Gestion des données* à la page 44).

4 Notez que les courbes de correction ne sont sauvegardées que lorsqu'elles sont réglées sur **SYMMETRY**. Sélectionnez **CUSTOM** pour sauvegarder d'autres courbes de correction (par exemple **ALL CH ADJUST** et **FRONT ALIGN**). Pour plus d'informations, consultez la section *MCACC automatique (Expert)* à la page 35.

5 Ne réglez pas le volume pendant les tonalités de test. Cela pourrait fausser les réglages des enceintes.

- En cas de messages d'erreur (du type **Too much ambient noise!** ou **Check Microphone**), sélectionnez **RETRY** après avoir vérifié le bruit ambiant (consultez la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* ci-dessous) et le branchement du microphone. Si vous ne constatez aucun problème, sélectionnez simplement **GO NEXT** et poursuivez.



La configuration affichée à l'écran doit refléter les enceintes physiques dont vous disposez.[1]

Si un message d'erreur (**ERR**) figure dans la colonne de droite (ou si la configuration des enceintes indiquée est incorrecte), il se peut qu'il y ait un problème avec la connexion des enceintes. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en sélectionnant **RETRY**, coupez l'alimentation et vérifiez le raccordement des enceintes. Si vous ne constatez aucun problème, utilisez simplement ⬆/⬇ pour sélectionner l'enceinte et ⬅/➡ pour modifier le réglage (ainsi que le nombre pour l'enceinte surround arrière), puis continuez.

6 Assurez-vous que 'OK' est sélectionné, puis appuyez sur ENTER.

Un rapport de progression s'affiche à l'écran tandis que le récepteur génère d'autres tonalités de test pour déterminer les réglages idéaux du récepteur pour le niveau de canal, la distance des enceintes, les ondes stationnaires, l'égalisation de calibrage acoustique et le contrôle de phase sur toute la bande.

Une fois encore, essayez d'être aussi silencieux que possible pendant cette opération. Elle peut prendre 3 à 7 minutes.

7 La configuration MCACC automatique est terminée! Appuyez sur RETURN pour revenir au menu System Setup.[2]

Lorsque la configuration MCACC automatique est terminée, n'oubliez pas de débrancher le microphone du récepteur.

Les réglages effectués dans la configuration MCACC automatique doivent vous offrir un excellent son surround provenant de votre système, mais il est également possible d'ajuster manuellement ces réglages en utilisant le menu System Setup (à partir de page 35).[3]

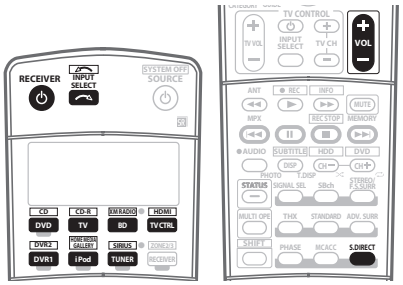
Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique

Si l'environnement de la pièce n'est pas idéal pour la configuration MCACC automatique (trop de bruit de fond, écho contre les murs, obstacles entre les enceintes et le microphone), les réglages finaux peuvent être incorrects. Vérifiez si certains équipements domestiques (climatiseur, réfrigérateur, ventilateur, etc.) sont susceptibles d'affecter l'environnement et éteignez-les si nécessaire. Si l'écran du panneau avant affiche des instructions, veuillez les suivre.

- Certains téléviseurs assez anciens peuvent troubler le fonctionnement du microphone. Si tel semble être le cas, éteignez le téléviseur lors de la configuration MCACC automatique.

Lecture d'une source

Voici les instructions de base pour lire une source (telle qu'un DVD) avec votre système home cinéma.



1 Allumez les composants de votre système et votre récepteur.

Allumez en premier lieu l'équipement de lecture (par exemple, un lecteur DVD), votre téléviseur[4] et le subwoofer (si vous en avez un), puis le récepteur (appuyez sur ⏻ **RECEIVER**).

- Assurez-vous de débrancher le microphone de configuration.

2 Sélectionnez la source d'entrée que vous souhaitez lire.

Vous pouvez utiliser les touches de source d'entrée ou la touche **INPUT SELECT** de la télécommande, ou encore la molette **INPUT SELECTOR** du panneau avant.[5]

Remarque

1 Si vous utilisez l'affichage du panneau avant, le schéma de la section *Ecoute en son surround* ci-dessus indique (en gras) comment s'affiche chaque enceinte.

2 Vous pouvez également choisir de visualiser les réglages depuis l'écran **MCACC Data Check**. Pour plus d'informations, consultez la section *MCACC automatique (Expert)* à la page 35.

3 • En fonction des caractéristiques de votre pièce, des enceintes semblables dotées d'un cône de 12 cm environ afficheront parfois des réglages de taille différents. Vous pouvez corriger ce réglage manuellement grâce à la section *Configuration manuelle des enceintes* à la page 46.

• La valeur du réglage de la distance du subwoofer peut être supérieure à la distance réelle de la position d'écoute. Ce réglage doit être précis (en tenant compte des caractéristiques de retard et de la pièce) et n'a généralement pas besoin d'être modifié.

4 Assurez-vous que l'entrée vidéo du téléviseur est réglée sur ce récepteur (par exemple, si vous avez raccordé ce récepteur aux prises **VIDEO 1** de votre téléviseur, assurez-vous que l'entrée **VIDEO 1** est bien sélectionnée).

5 Si vous devez modifier manuellement le type de signal d'entrée, appuyez sur **SIGNAL SEL** (page 30).

3 Appuyez sur S.DIRECT (STREAM DIRECT) pour sélectionner 'AUTO SURROUND', puis lancez la lecture de la source.[1]

Si vous lisez un DVD Dolby Digital ou DTS en son surround, vous devez entendre un son surround. Si vous lisez une source stéréo, vous entendez uniquement du son provenant des enceintes avant gauche/droite en mode d'écoute par défaut.

- Consultez également la section *Ecoute de votre système* à la page 27 pour plus d'informations sur les diverses écoutes possibles des sources.

4 Utilisez la commande du volume pour régler le niveau de celui-ci.

Coupez le volume de votre téléviseur pour que le son provienne intégralement des enceintes connectées à ce récepteur.

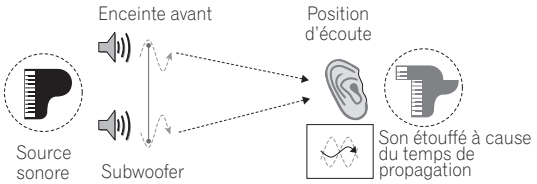
Amélioration du son avec le contrôle de phase et le contrôle de phase sur toute la bande

Ce récepteur présente deux types de fonctions pour corriger la distorsion de phase et le temps de propagation de groupe : Le contrôle de phase et le contrôle de phase sur toute la bande. Il est conseillé de mettre en service le contrôle de phase sur toute la bande parce qu'il inclut aussi les effets du contrôle de phase. Pour plus d'informations sur chacune de ces deux fonctions, référez-vous aux explications suivantes.

Utilisation du contrôle de phase

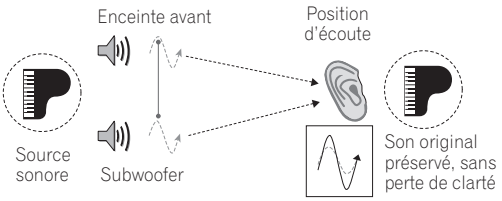
Pendant la lecture multi-canaux, les signaux LFE (Effets de basse fréquence) ainsi que les signaux de basse fréquence de chaque canal sont dirigés vers le subwoofer et les autres signaux vers le subwoofer et l'enceinte la mieux adaptée. Toutefois, ce type de traitement du signal entraîne, en théorie du moins, un temps de propagation de groupe variant selon la fréquence et produisant une distorsion de phase qui se manifeste par un retard et un étouffement du son de basse fréquence, à cause du conflit avec les autres canaux. Lorsque le contrôle de phase est en service, ce récepteur peut reproduire un son grave puissant sans détérioration de la qualité du son original (voir l'illustration ci-dessous).

Contrôle de phase désactivé



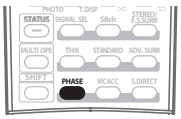
- Rythmes diffus et difficiles à reconnaître
- Son grave avec perte de profondeur
- Son des instruments de musique sans réalité

Contrôle de phase activé



- Rythmes d'une clarté limpide
- Son grave sans perte de profondeur
- Son des instruments de musique extrêmement réaliste

La technologie de contrôle de phase permet une restitution sonore uniforme grâce à l'utilisation de la concordance de phase[2], offrant ainsi une image sonore parfaite dans votre position d'écoute. Cette fonction est activée par défaut et nous vous recommandons de conserver ce paramétrage pour toutes les sources sonores.



- **Appuyez sur PHASE (PHASE CONTROL) pour sélectionner PHASE CONTROL.**

Sur le panneau avant, l'indicateur **PHASE CONTROL** s'allume.

Remarque

1 • Vous devrez peut-être vérifier les réglages de sortie audio numérique de votre lecteur DVD ou de votre récepteur satellite numérique. Celui-ci doit être réglé pour générer du son Dolby Digital, DTS et 88,2 kHz/96 kHz PCM (2 canaux) ; s'il existe une option pour son MPEG, activez-la pour convertir le son MPEG en PCM.

• Selon votre lecteur DVD ou vos disques sources, il se peut que vous n'obteniez qu'un son analogique 2 canaux (stéréo). Dans ce cas, le récepteur doit être réglé sur un mode d'écoute multi-canaux (consultez la section *Ecoute en son surround* à la page 27 si vous devez effectuer ce réglage) si vous souhaitez obtenir un son surround multi-canaux.

2 • La concordance de phase est un facteur essentiel à une restitution sonore de qualité. Si deux formes d'onde sont 'en phase', elles atteignent leurs niveaux minimum et maximum en même temps, ce qui garantit une amplitude, une clarté et une présence accrues du signal sonore. Si la crête d'une onde rejoint un creux (comme le montre la section supérieure du schéma précédent), le son n'est plus en phase, résultant en une image sonore de mauvaise qualité.

• La fonction **PHASE CONTROL** est disponible même lorsque le casque d'écoute est branché.

• Si le subwoofer est muni d'un bouton de contrôle de phase, réglez-le sur le signe (+) (ou 0°). Toutefois, l'effet obtenu sur ce récepteur lorsque **PHASE CONTROL** est réglé sur ON dépend du type de subwoofer. Réglez votre subwoofer pour optimiser l'effet. Il est également conseillé d'essayer de changer l'orientation ou l'emplacement du subwoofer.

• Réglez le bouton du filtre passe-bas de votre subwoofer sur OFF. Si ce n'est pas possible sur votre subwoofer, réglez la fréquence de coupure sur une valeur plus élevée.

• Si la distance des enceintes n'a pas été réglée correctement, il peut être impossible d'obtenir un meilleur effet **PHASE CONTROL**.

• Le mode **PHASE CONTROL** ne peut pas être réglé sur ON dans les cas suivants :
– Lorsque le mode **PURE DIRECT** est en service.
– Lorsque **MULTI CH IN** est sélectionné.
– Lorsque le paramètre de sortie audio HDMI est réglé sur THROUGH dans Réglage des options Audio.

Utilisation du contrôle de phase sur toute la bande

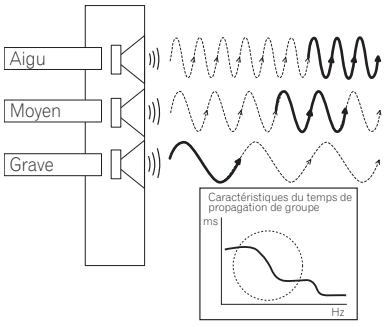
Le contrôle de phase sur toute la bande permet de calibrer les caractéristiques de fréquence-phase des enceintes raccordées.

Les enceintes classiques conçues exclusivement pour l'usage audio reproduisent en général le son en fonction des différentes bandes de fréquence d'un système d'enceintes intégrant plusieurs haut-parleurs (par exemple, les haut-parleurs d'aigus, de médiums et de graves correspondant respectivement aux hautes, aux moyennes et aux basses fréquence dans le cas d'enceintes à trois voies). Bien que conçues pour aplanir les caractéristiques de fréquence-amplitude sur de larges plages, dans certains cas ces enceintes ne parviennent pas à aplanir les caractéristiques du temps de propagation de groupe efficacement. Cette distorsion de phase des enceintes accroît par la suite le temps de propagation de groupe (le retard du son des basses fréquences par rapport au son des hautes fréquences) pendant la lecture du signal audio.

Ce récepteur analyse les caractéristiques de fréquence-phase des enceintes en calibrant les signaux de test émis par les enceintes avec le microphone fourni et, en aplanit les caractéristiques de fréquence-phase analysées pendant la lecture du signal audio[1]. La même correction est effectuée sur les enceintes gauche et droite. Cette correction réduit le temps de propagation de groupe entre les plages d'une même enceinte et améliore les caractéristiques de fréquence-phase sur toutes les plages.

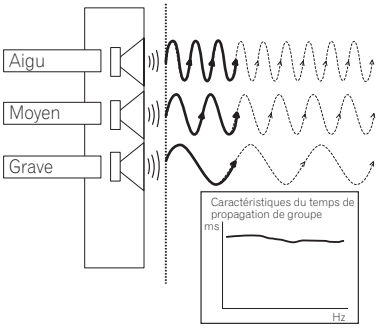
En outre, l'amélioration des caractéristiques de fréquence-phase entre les canaux facilite l'intégration du son surround lors du réglage multi-canaux.[2]

Contrôle de phase sur toute la bande désactivé



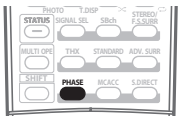
Le son des moyennes et basses fréquences est retardé par rapport au son des hautes fréquence à cause du temps de propagation de groupe.

Contrôle de phase sur toute la bande activé



Si la distorsion de phase est corrigée, les caractéristiques de fréquence-phase sont améliorées sur toutes les plages.

- Son avec une dynamique vivante
- Son des instruments de musique extrêmement réaliste
- Son reproduit avec une telle précision que même le mouvement des lèvres du chanteur est audible
- Discours sans aucune perte de clarté
- Son surround avec une excellente intégration



- **Appuyez sur PHASE (PHASE CONTROL) pour sélectionner FULLBAND PHASE.[3]**

Le contrôle de phase et le contrôle de phase sur toute la bande sont mis en service. Sur l'afficheur du panneau avant, l'indicateur **FULL BAND PHASE CTRL** s'allume.

Remarque

1 Pour calibrer et analyser les caractéristiques de fréquence-phase des enceintes, suivez les opérations mentionnées pour la configuration MCACC automatique (consultez la section *Configuration automatique du son surround (MCACC et Contrôle de phase sur toute la bande)* à la page 7) ou **FULL BAND PHASE CTRL** dans System Setup (consultez la section *Contrôle de phase sur toute la bande* à la page 43). Sélectionnez **ALL** lorsque vous effectuez la configuration MCACC automatique avec **CUSTOM**. Lors du calibrage des caractéristiques de fréquence-phase des enceintes, la fonction **FULL BAND PHASE CTRL** est automatiquement mise en service. Notez que **FULLBAND PHASE** ne peut pas être sélectionné si les caractéristiques de fréquence-phase des enceintes n'ont pas été calibrées.

2 Les caractéristiques originales du temps de propagation de groupe des enceintes calibrées et les caractéristiques escomptées après la correction peuvent être affichées graphiquement sur l'écran (consultez la section *Contrôle de phase sur toute la bande* à la page 43). D'autre part, si votre ordinateur est relié à ce récepteur, les caractéristiques originales du temps de propagation de groupe des enceintes calibrées et les caractéristiques corrigées du temps de propagation peuvent être affichées en 3 dimensions sur votre ordinateur (consultez la section *Sortie Advanced MCACC via votre PC* à la page 63).

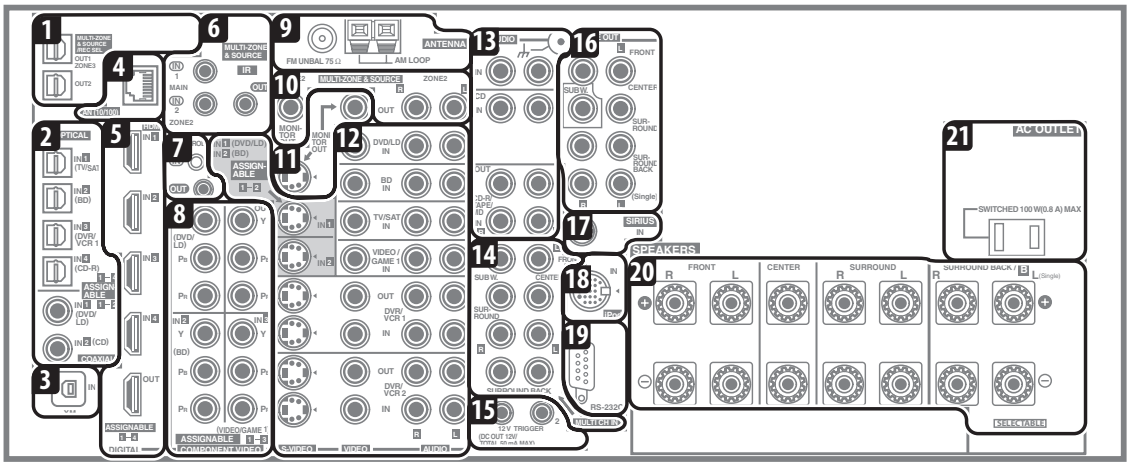
3 • Le mode **FULL BAND PHASE CTRL** ne peut pas être réglé sur ON dans les cas suivants :
- Lorsqu'un casque d'écoute est branché.
- Lorsque le mode **PURE DIRECT** est en service.
- Lorsque **MULTI CH IN** est sélectionné.
- Lorsque le paramètre de sortie audio HDMI est réglé sur THROUGH dans Réglage des options Audio.

Chapitre 3 :
Raccordement de votre équipement

Ce récepteur vous offre de nombreuses possibilités de liaison, ce qui ne signifie pas nécessairement que cela soit compliqué. Cette page explique les différents types de composants que vous pouvez raccorder pour réaliser votre système de home cinéma.

Panneau arrière

Cette illustration montre le VSX-94TXH. Les raccordements du VSX-92TXH sont identiques, sauf indication contraire.



Attention

- Avant de réaliser ou de modifier des raccordements, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique. Le raccordement à la prise secteur doit être la dernière étape.

1 Sortie(s) audio numérique(s) optique(s)
Utilisez la prise **OUT1** et *(VSX-94TXH uniquement)* **OUT2** pour enregistrer sur un CD ou un enregistreur MiniDisc.
→ Consultez la section *Raccordement de sources audio numériques* à la page 16.

La prise **OUT1** sert également pour les liaisons MULTI-ZONE.
→ Consultez la section *Écoute MULTI-ZONE* à la page 58.

2 Entrées audio numériques optiques et coaxiales (x6)
Utilisez ces prises pour les sources audio numériques, y compris les lecteurs/graveurs de DVD, récepteurs satellite numériques, lecteurs CD, etc.

→ Consultez également la section *Le menu Input Setup* à la page 66 pour attribuer les entrées.

3 Entrée XM Radio
→ Consultez la section *Utilisation du système XM Radio* à la page 50.

4 Borne LAN (10/100) *(VSX-94TXH uniquement)*
→ Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi fourni de HOME MEDIA GALLERY.

5 Connecteurs HDMI (x4) *(VSX-92TXH)* **(x5)** *(VSX-94TXH)*
Plusieurs entrées et une sortie pour une liaison audio/vidéo de haute qualité à des appareils compatibles HDMI.
→ Consultez la section *Raccordement par le connecteur HDMI* à la page 54.

6 Entrées distantes (MULTI-ZONE et source)
Utilisez ces prises pour raccorder un détecteur de télécommande externe, nécessaire dans une configuration MULTI-ZONE, par exemple.
→ Consultez la section *Raccordement d'un récepteur infrarouge* à la page 60.

7 Entrée/sortie de commande
Utilisez ces prises pour raccorder d'autres composants Pioneer pour que vous puissiez commander tout votre équipement à l'aide d'un seul capteur de télécommande IR.
→ Consultez la section *Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de cette unité* à la page 81.

8 Liaisons vidéo-composantes (x4)
Utilisez les entrées pour raccorder toute source vidéo équipée d'une sortie vidéo composantes, telle qu'un graveur de DVD. Utilisez la sortie pour raccorder un moniteur ou un téléviseur.
→ Consultez la section *Utilisation des prises vidéo composantes* à la page 15.

9 Bornes d'antenne AM et FM
Utilisez ces bornes pour raccorder des antennes extérieures ou intérieures en vue de recevoir des émissions radio.
→ Consultez la section *Raccordement des antennes* à la page 20.

10 Sorties MULTI-ZONE et source
Utilisez ces prises pour raccorder un second amplificateur dans une autre pièce.
→ Consultez la section *Écoute MULTI-ZONE* à la page 58.

11 Sorties moniteur composites et S-vidéo
Utilisez ces prises pour raccorder des moniteurs ou des téléviseurs.
→ Consultez la section *Raccordement de votre téléviseur et d'un lecteur DVD* à la page 13.

12 Entrées/(sorties) pour source audio/vidéo (x6)
Utilisez ces prises pour raccorder des sources audio/vidéo, telles que des lecteurs/graveurs de DVD, des magnétoscopes, etc. Chaque série d'entrées dispose de prises pour des sources vidéo composites, S-vidéo[1] et audio analogiques stéréo.

→ Consultez la section *Raccordement d'un graveur de DVD/HDD, d'un magnétoscope et d'autres sources vidéo* à la page 15.

13 Entrées/(sorties) pour source audio analogique stéréo (x3)
Utilisez ces prises pour raccorder des sources audio, telles que des lecteurs CD, des platines de magnétophone, des platines disque, etc.

→ Consultez la section *Raccordement de sources audio analogiques* à la page 17.

14 Entrées audio analogiques multi-canaux
Entrées canaux 7.1 pour raccorder un lecteur DVD avec sorties analogiques multi-canaux.

→ Consultez la section *Raccordement aux entrées analogiques multi-canaux* à la page 55.

15 Prises de déclencheur 12 V *(total 50 mA max.)* **(x2)**
Utilisez ces prises pour mettre sous tension et hors tension des composants de votre système selon la fonction d'entrée du récepteur.

→ Consultez la section *Mise sous/hors tension de composants avec le déclencheur 12 volts* à la page 60.

16 Sorties de pré-amplificateur multi-canaux
Utilisez ces prises pour raccorder des amplificateurs distincts pour les canaux centraux, surround, surround arrière et subwoofer.

→ Consultez la section *Raccordement d'autres amplificateurs* à la page 57 (consultez également la section *Installation de votre système d'enceintes* à la page 18 pour une liaison optimale du subwoofer).

17 Entrée SIRIUS Radio

→ Consultez la section *Utilisation du système SIRIUS Radio* à la page 52.

18 Borne d'entrée iPod
Utilisez cette prise pour raccorder votre iPod Apple comme source audio ou vidéo.

→ Consultez la section *Raccordement d'un iPod* à la page 49.

19 Connecteur RS-232C
Utilisez ce connecteur pour le relier à un ordinateur et afficher le signal graphique lorsque la configuration MCACC avancée et le contrôle de phase sur toute la bande sont utilisés.

→ Consultez la section *Raccordement d'un PC pour la sortie Advanced MCACC* à la page 62.

20 Bornes d'enceinte
Utilisez ces bornes pour raccorder les enceintes avant, centrale, surround et surround arrière.

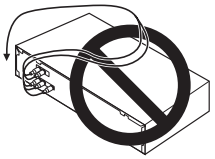
→ Consultez la section *Installation de votre système d'enceintes* à la page 18.

21 Prise d'alimentation secteur commutée *(100 W/0,8 A max.)*
Utilisez cette prise pour alimenter un autre composant du système. L'alimentation de la prise est activée et désactivée avec le récepteur.

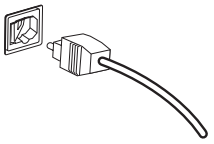
→ Consultez la section *Prise CA* à la page 21.

Lors des raccordements des câbles

- Pour éviter tout bourdonnement, ne déposez pas les câbles au-dessus du récepteur.



- Lors du raccordement de câbles optiques, faites attention de ne pas endommager le cache qui protège la prise optique lors de l'insertion de la prise.



- Pour stocker le câble optique, l'enrouler sans serrer. Le câble peut être abîmé s'il est enroulé autour d'angles pointus.

A propos du convertisseur vidéo

Avec le convertisseur vidéo, vous avez la garantie que toutes les sources vidéo seront générées par toutes les prises **MONITOR VIDEO OUT**. La seule exception concerne la vidéo en composantes HDMI et haute définition : vu l'impossibilité de sous-échantillonner ces résolutions, vous devez raccorder votre moniteur/téléviseur aux sorties vidéo HDMI/composantes du récepteur lors du raccordement de ces sources vidéo.[2]

Si plusieurs composants vidéo sont affectés à la même fonction d'entrée (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 66), le convertisseur donne la priorité aux sources HDMI, composantes, S-vidéo, puis composites (dans cet ordre).

- Pour optimiser les performances vidéo, THX recommande de désactiver la conversion vidéo numérique (**OFF**) (dans la section *Réglages des options vidéo* à la page 71).

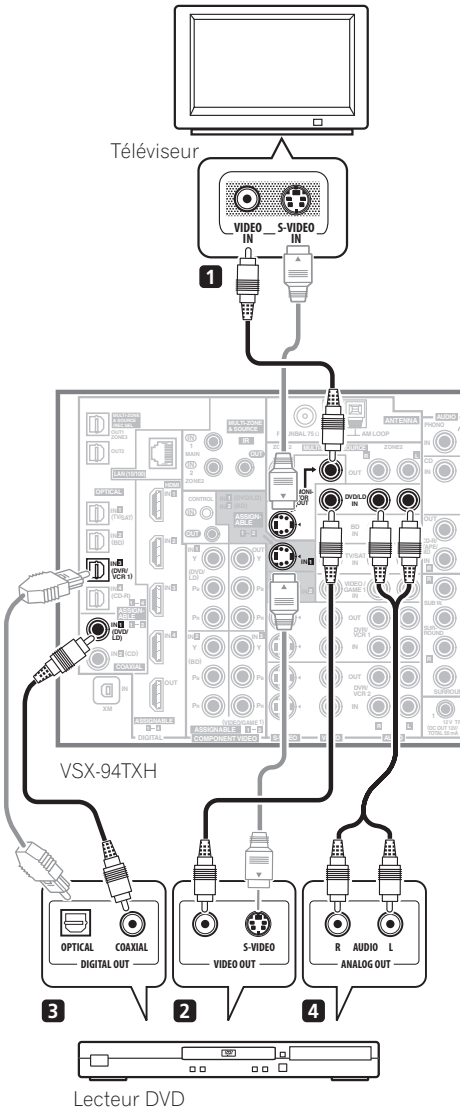
Cet appareil fait appel à des principes technologiques destinés à interdire la piraterie des œuvres protégées par des droits d'auteurs, principes qui sont eux-mêmes couverts aux Etats-Unis par des brevets et d'autres formes de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et d'autres personnes physiques ou morales. L'utilisation de ces principes technologiques visant à la protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation et doit être limitée à des fins domestiques, ou similaires, sauf accord préalable de Macrovision Corporation. La rétro-technique ou le désassemblage sont proscrits.

Remarque

1 Vous devez affecter la source d'entrée à l'entrée S-vidéo à laquelle vous avez raccordé votre composant vidéo (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 66).

2 Si le signal vidéo n'apparaît sur votre téléviseur ou votre écran plasma, essayez d'ajuster les réglages de la résolution de votre composant ou votre écran. Notez que pour certains composants (comme les consoles de jeux vidéo), la conversion des résolutions est impossible. Dans ce cas, essayez de mettre la conversion vidéo numérique (dans *Réglages des options vidéo* à la page 71) hors service **OFF**.

Raccordement de votre téléviseur et d'un lecteur DVD



Ce schéma illustre une configuration de base de ce récepteur avec un téléviseur et un lecteur DVD, munis de prises vidéo composites ou S-vidéo. Les prises disponibles peuvent varier en fonction des téléviseurs et des lecteurs DVD. Consultez également la section *Utilisation des prises vidéo composantes* à la page 15 si votre téléviseur et/ou lecteur DVD disposent d'entrées/de sorties vidéo composantes. Si votre lecteur DVD propose plusieurs sorties audio analogiques multi-canaux, consultez la section *Raccordement aux entrées analogiques multi-canaux* à la page 55.

1 Branchez la prise vidéo MONITOR OUT sur une entrée vidéo de votre téléviseur.
Utilisez un câble vidéo à prise RCA/phono standard pour le raccordement à la prise vidéo composite. Pour obtenir une meilleure qualité vidéo, utilisez un câble S-vidéo pour le raccordement à la prise S-vidéo.

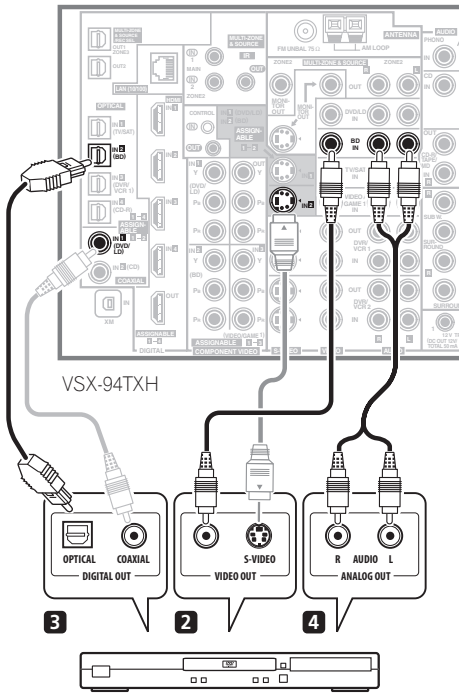
2 Reliez une sortie composite ou S-vidéo de votre lecteur DVD à une entrée DVD/LD VIDEO ou DVD/LD S-VIDEO.
Pour ce faire, utilisez un câble vidéo standard ou un câble S-vidéo.

3 Reliez une sortie audio numérique de type coaxial[1] de votre lecteur DVD à l'entrée COAXIAL IN 1 (DVD/LD).
Utilisez un câble coaxial conçu pour le son numérique.

4 Reliez les sorties audio stéréo de votre lecteur DVD aux entrées DVD/LD AUDIO.
Pour ce faire, utilisez un câble à prise RCA/phono stéréo.

- Si votre lecteur DVD est équipé de sorties analogiques multi-canaux, vous pouvez les utiliser. Consultez également la section *Raccordement aux entrées analogiques multi-canaux* à la page 55.

Raccordement d'un lecteur de disque Blu-ray



Remarque

1 Si votre lecteur DVD dispose uniquement d'une sortie numérique optique, vous pouvez la relier à l'une des entrées optiques du récepteur à l'aide d'un câble optique. Lors de la configuration du récepteur, vous devrez lui indiquer l'entrée à laquelle vous avez relié le lecteur (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 66).

Ce schéma illustre une configuration de base de ce récepteur avec un lecteur de disque Blu-ray, relié par les prises S-vidéo ou vidéo composites. Consultez aussi la section *Utilisation des prises vidéo composantes* à la page 15 si votre lecteur de disque Blu-ray est muni d'entrées/sorties vidéo à composantes. Si votre lecteur de disque Blu-ray est muni de sorties audio analogiques multi-canaux, consultez la section *Raccordement aux entrées analogiques multi-canaux* à la page 55

1 Reliez une sortie composite ou S-vidéo de votre lecteur de disque Blu-ray à l'entrée BD VIDEO ou BD S-VIDEO.
Pour ce faire, utilisez un câble vidéo standard ou un câble S-vidéo.

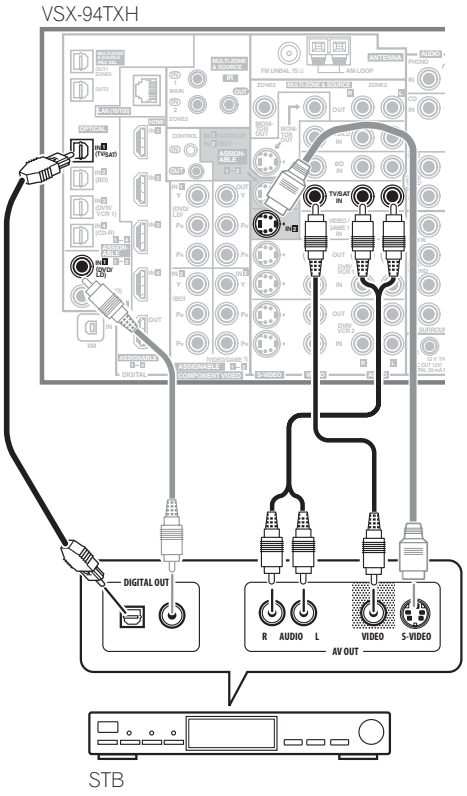
2 Reliez une sortie audio numérique de type optique[1] de votre lecteur de disque Blu-ray à l'entrée OPTICAL IN 2 (BD).
Raccordez-le avec un câble optique.

3 Reliez les sorties audio stéréo de votre lecteur de disque Blu-ray aux entrées BD AUDIO.
Pour ce faire, utilisez un câble à prise RCA/phono stéréo.

- Si votre lecteur de disque Blu-ray est muni de sorties analogiques multi-canaux, vous pouvez les utiliser. Consultez également la section *Raccordement aux entrées analogiques multi-canaux* à la page 55.

Raccordement d'un récepteur satellite/câble ou d'un autre boîtier décodeur

Les récepteurs satellite/câble et les tuners de télévision numérique terrestre (TNT) sont des exemples de 'boîtiers décodeurs'.



1 Reliez les sorties audio/vidéo du boîtier décodeur aux entrées TV/SAT AUDIO et VIDEO.
Pour ce faire, utilisez un câble à prise RCA/phono stéréo et un câble vidéo ou S-vidéo[2].

2 Reliez une sortie audio numérique de type optique[3] de votre boîtier décodeur à l'entrée OPTICAL IN 1 (TV/SAT).[4]
Utilisez un câble optique pour effectuer la liaison.

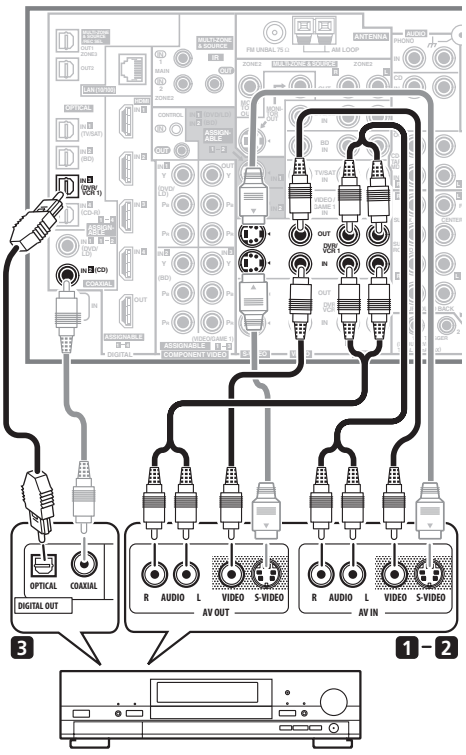
Remarque

1 Si votre lecteur de disque Blu-ray dispose uniquement d'une sortie numérique coaxiale, vous pouvez la relier à l'une des entrées coaxiales de ce récepteur à l'aide d'un câble coaxial. Lors de la configuration du récepteur, vous devrez lui indiquer l'entrée à laquelle vous avez relié le lecteur (consultez la section *Le menu System Setup* à la page 35).
2 Si vous effectuez cette liaison, consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 66 pour affecter l'entrée **S-VIDEO 2** à la fonction d'entrée **TV/SAT**.
3 Si votre boîtier décodeur dispose uniquement d'une sortie numérique coaxiale, vous pouvez la relier à l'une des entrées coaxiales du récepteur à l'aide d'un câble audio numérique coaxial. Lors de la configuration du récepteur, vous devrez lui indiquer l'entrée à laquelle vous avez raccordé le boîtier décodeur (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 66).
4 Si votre récepteur satellite/câble est dépourvu de sortie audio numérique, vous pouvez passer cette étape.

Raccordement d'un graveur de DVD/ HDD, d'un magnétoscope et d'autres sources vidéo

Ce récepteur est équipé de deux séries d'entrées et de sorties audio/vidéo adaptées au raccordement d'appareils vidéo analogiques ou numériques, y compris des graveurs de DVD/HDD et des magnétoscopes.

VSX-94TXH



DVR, magnétoscope, etc.

1 Reliez les sorties audio/vidéo du lecteur/ enregistreur vidéo aux entrées DVR/VCR1 AUDIO et VIDEO.

Utilisez un câble audio à prise RCA/phono stéréo pour une liaison audio et un câble vidéo ou S-vidéo pour une liaison vidéo.

- Pour raccorder un deuxième enregistreur, utilisez les entrées **DVR/VCR2 IN**.

2 Si l'appareil dispose d'une fonctionnalité d'enregistrement, reliez les sorties DVR/VCR1 AUDIO et VIDEO aux entrées audio/vidéo de l'enregistreur.

Utilisez un câble audio à prise RCA/phono stéréo pour une liaison audio et un câble vidéo ou S-vidéo pour une liaison vidéo.

- Pour raccorder un deuxième enregistreur, utilisez les sorties **DVR/VCR2**.

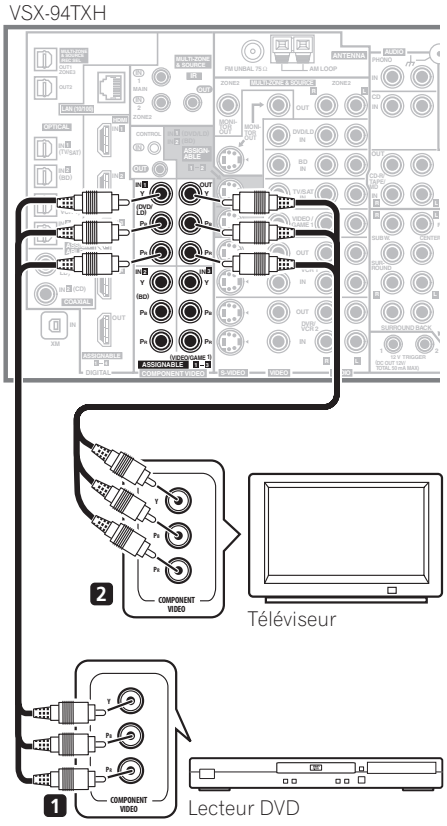
3 Si l'appareil peut émettre du son numérique, reliez une sortie audio numérique de type optique[1] de l'enregistreur à l'entrée OPTICAL IN 3 (DVR/VCR1).

Utilisez un câble optique pour effectuer la liaison.[2]

Utilisation des prises vidéo composantes

La vidéo composantes offre une qualité d'image supérieure au mode composite ou S-vidéo. Vous pouvez également tirer parti de la technologie vidéo à balayage progressif (si la source et le téléviseur sont tous deux compatibles) qui offre une image parfaitement stable, sans scintillement. Consultez les modes d'emploi fournis avec votre téléviseur et votre composant source pour savoir s'ils sont compatibles avec le mode vidéo à balayage progressif.

VSX-94TXH



1 Reliez les sorties vidéo composantes de la source à une série d'entrées vidéo-composantes (ASSIGNABLE COMPONENT VIDEO).

Pour effectuer cette liaison, utilisez un câble vidéo composantes à trois fiches.

Remarque

1 • Pour enregistrer, vous devez raccorder les câbles audio analogiques (la liaison numérique concerne uniquement la lecture).
• Si votre composant vidéo est dépourvu de sortie audio numérique, vous pouvez passer cette étape.

2 Si votre enregistreur dispose uniquement d'une sortie numérique coaxiale, vous pouvez la relier à l'une des entrées coaxiales du récepteur à l'aide d'un câble audio numérique coaxial. Lors de la configuration du récepteur, vous devrez lui indiquer l'entrée à laquelle vous avez raccordé l'enregistreur (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 66).

- Les entrées vidéo composantes étant affectables, peu importe quelle entrée vous utilisez pour une source donnée. Une fois tous les liaisons effectuées, vous devez affecter les entrées vidéo composantes (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 66).

2 Reliez les prises COMPONENT VIDEO OUT aux entrées vidéo composantes de votre téléviseur ou moniteur.

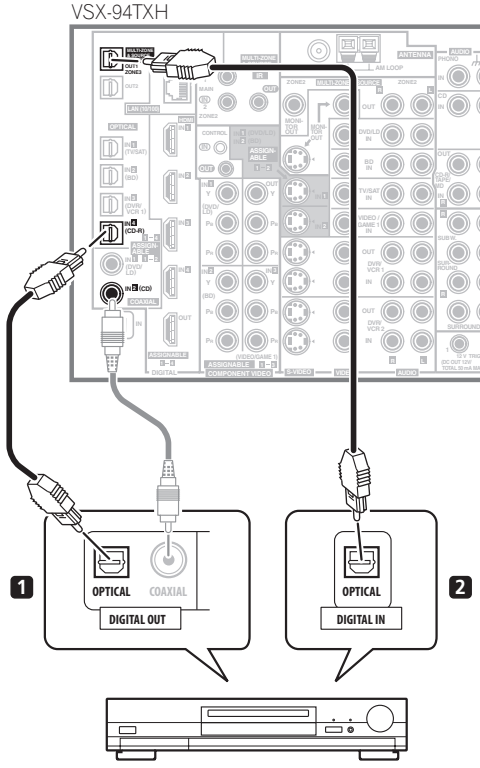
Pour ce faire, utilisez un câble vidéo composantes à trois fiches.

Raccordement de sources audio numériques

Ce récepteur possède des entrées et des sorties numériques, ce qui vous permet de raccorder des composants audio numériques pour la lecture et pour réaliser des enregistrements numériques.

La plupart des composants numériques possèdent également des liaisons analogiques. Consultez la section *Raccordement de sources audio analogiques* à la page suivante si vous souhaitez également raccorder ces composants.

VSX-94TXH



CD-R, MD, DAT, etc.

1 Reliez une sortie audio numérique de type optique[1] de votre composant numérique à l'entrée OPTICAL IN 4 (CD-R).

Utilisez un câble optique pour effectuer la liaison.

2 Pour l'équipement d'enregistrement, reliez l'une des sorties DIGITAL de type optique à une entrée numérique du récepteur.

Utilisez un câble optique pour le raccordement à la sortie **DIGITAL OUT1** ou (*VSX-94TXH uniquement*) **OUT2** (sortie **OUT1** représentée dans l'illustration).[2]

Remarque

1 • Si votre composant numérique dispose uniquement d'une sortie numérique coaxiale, vous pouvez la relier à l'une des entrées coaxiales du récepteur à l'aide d'un câble coaxial. Lors de la configuration du récepteur, vous devrez lui indiquer l'entrée à laquelle vous avez relié le composant (consultez également la section *Le menu Input Setup* à la page 66).

• Les sorties numériques des autres composants peuvent être reliées à toute entrée audio numérique restante sur ce récepteur. Vous pouvez les attribuer lors de la configuration du récepteur (consultez également la section *Le menu Input Setup* à la page 66).

2 • Vous devez activer **ZONE 3 ON** sous *Utilisation des commandes MULTI-ZONE* à la page 59 pour entendre le son en provenance de la sortie **DIGITAL OUT1**.

• Pour enregistrer certaines sources numériques, vous devez effectuer les liaisons analogiques décrites dans la section *Raccordement de sources audio analogiques* ci-dessous.

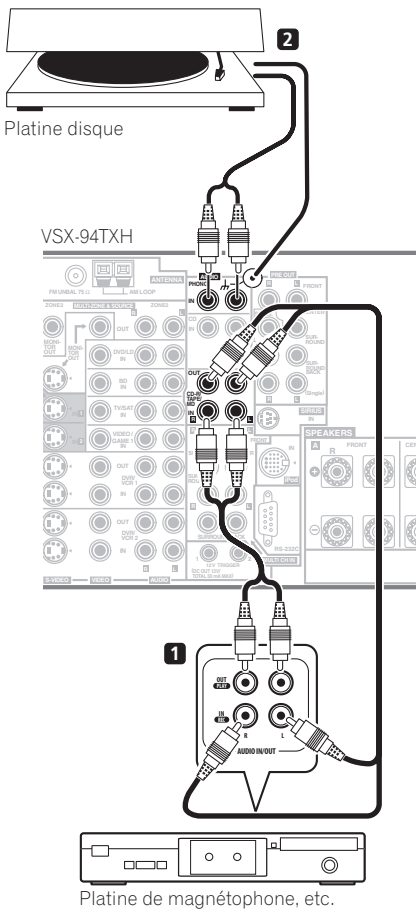
A propos du décodeur WMA9 Pro

Cette unité est équipée d'un décodeur Windows Media™ Audio 9 Professional[1] (WMA9 Pro) intégré. Il est donc possible de lire du son codé au format WMA9 Pro à l'aide d'une liaison numérique coaxiale ou optique en cas de raccordement à un lecteur compatible WMA9 Pro. Cependant, l'appareil raccordé ou autre, qu'il s'agisse d'un PC, d'un lecteur DVD, d'un boîtier décodeur, ou autre, doit être en mesure de générer des signaux audio au format WMA9 Pro via une sortie numérique optique ou coaxiale.

Raccordement de sources audio analogiques

Ce récepteur est équipé de trois entrées audio stéréo. Il existe des sorties correspondantes pour deux d'entres elles en vue d'une utilisation avec des enregistreurs audio.

L'une des entrées audio (**PHONO**) est une entrée pour platine disque qui ne doit être utilisée pour aucun autre type de composant. Cette entrée est également pourvue d'une borne de mise à la masse requise par la plupart des platines disque.



1 Reliez les sorties audio numériques du composant source à l'une des entrées AUDIO.

Pour ce faire, utilisez un câble audio à prise RCA/phono stéréo.

- Si vous raccordez une platine de magnétophone, d'un enregistreur MD, etc., reliez les sorties audio analogiques (**OUT**) aux entrées audio analogiques de l'enregistreur.

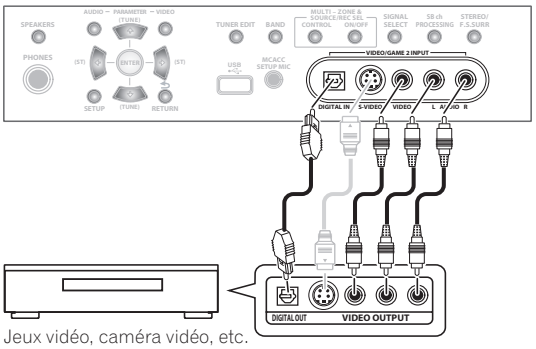
2 *Platines de magnétophone uniquement :* **Reliez les sorties audio stéréo aux entrées PHONO.**

- Si votre platine de magnétophone est pourvue d'une conducteur de terre, fixez-le à la borne de mise à la masse de ce récepteur.
- Si votre platine de magnétophone possède des sorties de niveau de ligne (c'est-à-dire qu'elle dispose d'un pré-amplificateur intégré), reliez-la plutôt aux entrées **CD**.

Raccordement d'un composant aux entrées du panneau avant

Les entrées du panneau avant se composent d'une prise vidéo composite (**VIDEO**), d'une prise S-vidéo (**S-VIDEO**), d'entrées audio analogiques stéréo (**AUDIO L/R**) et d'une entrée audio numérique optique (**DIGITAL**). Vous pouvez utiliser ces liaisons pour tout type de composant audio-vidéo. Cependant, elles se révèlent particulièrement commodes pour les équipements portatifs, tels que des caméscopes, des consoles de jeu et tout autre équipement audio/vidéo léger.

- Appuyez sur la partie inférieure du volet du panneau avant pour accéder aux prises vidéo avant.



Jeux vidéo, caméra vidéo, etc.

- Sélectionnez ces entrées à l'aide de **INPUT SELECT** (télécommande) ou de la molette **INPUT SELECTOR** (panneau avant) pour choisir **VIDEO/GAME 2**.

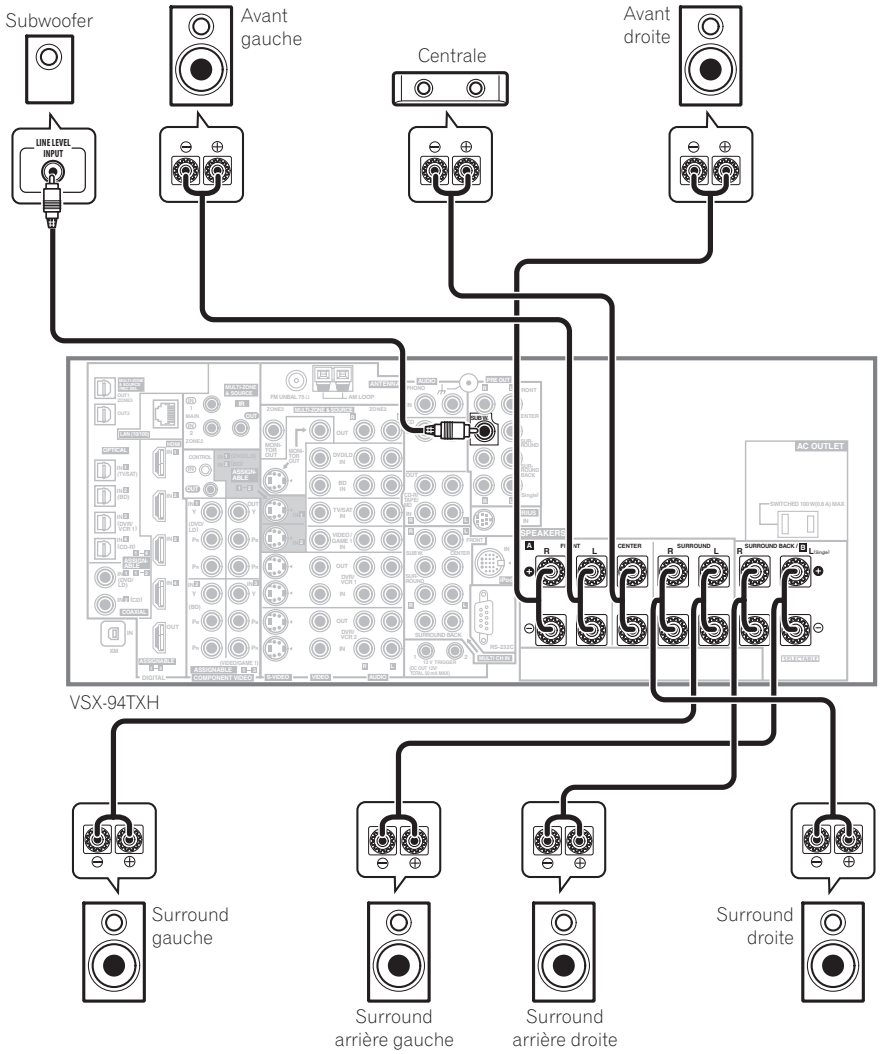
Remarque

1 • *Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.*

• Avec WMA9 Pro, des problèmes sonores peuvent survenir en fonction de votre système informatique. Notez que les sources WMA9 Pro 96 kHz seront sous-échantillonnées en 48 kHz.

Installation de votre système d'enceintes

Pour tirer pleinement parti des capacités de son surround du récepteur, raccordez les enceintes avant, centrale, surround et surround arrière, ainsi qu'un subwoofer. Il s'agit là d'une configuration idéale. Les autres configurations, comportant moins d'enceintes (absence de subwoofer ou d'enceinte centrale), fonctionneront également. Les enceintes avant gauche et droite sont les seules obligatoires. Notez que vos enceintes surround principales doivent toujours être reliées par paire. Cependant, si vous le souhaitez, vous pouvez ne raccorder qu'une seule enceinte surround arrière (elle doit être reliée à la borne surround arrière gauche). Vous pouvez utiliser des enceintes ayant une impédance nominale de 6 Ω à 16 Ω (consultez la section *Réglage de l'impédance des enceintes* à la page 73 si vous envisagez d'utiliser des enceintes avec une impédance inférieure à 8 Ω).



Raccordement des enceintes

Chaque connexion d'enceinte du récepteur comporte une borne positive (+) et une borne négative (–). Prenez soin de les faire correspondre avec les bornes situées sur les enceintes.

Attention

- Assurez-vous que tout le fil d'enceinte dénudé est torsadé et inséré entièrement dans la borne d'enceinte. Si l'un des fils d'enceinte dénudés touche le panneau arrière, il se peut que l'alimentation soit coupée comme mesure de sécurité.

Raccordement de fils dénudés

Assurez-vous que le câble d'enceinte que vous allez utiliser a été correctement préparé avec environ 10 mm d'isolant retiré sur chaque fil et les brins de fil exposés tordus les uns avec les autres (*fig. A*).

Pour connecter une borne, dévissez la borne de quelques tours jusqu'à ce qu'il y ait assez d'espace pour exposer le fil dénudé (*fig. B*). Une fois que le fil est en position, serrez la borne jusqu'à ce que le fil soit solidement fixé (*fig. C*).

fig. A

fig. B

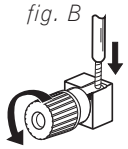
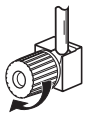
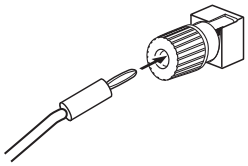


fig. C



Connexions avec des fiches banane

Si vous voulez utiliser des câbles à fiches banane, vissez à fond la borne d'enceinte et branchez la fiche banane sur l'extrémité de la borne d'enceinte.



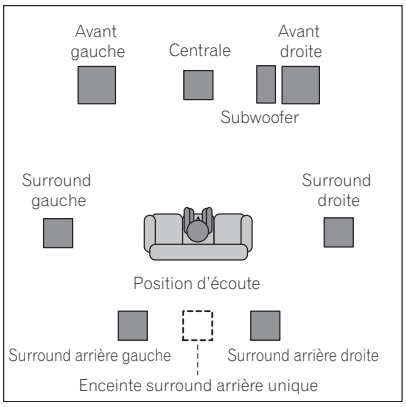
Important

- Pour plus d'informations sur le branchement de l'autre extrémité des câbles d'enceinte à vos enceintes, consultez le mode d'emploi fourni avec vos enceintes.
- La section *Autres raccordements* à la page 49 contient des informations détaillées sur les autres configurations d'enceintes, telles que l'utilisation du système d'enceintes B (page 56), la double amplification (page 56) et le double câblage (page 57).
- Si vous utilisez un subwoofer certifié THX, utilisez la prise **THX INPUT** située sur le subwoofer (si votre subwoofer en possède une) ou commutez la position du filtre sur **THX** sur votre subwoofer.

Positionnement des enceintes

L'emplacement des enceintes dans la pièce a une grande incidence sur la qualité du son. Voici quelques lignes directrices qui vous aideront à obtenir une qualité sonore optimale de votre système.

- Le subwoofer peut être placé sur le sol. Idéalement, les autres enceintes doivent être placées au niveau des oreilles en position d'écoute. Il est déconseillé de placer les enceintes sur le sol (à l'exception du subwoofer) ou de les installer très haut en position murale.
- Pour obtenir un effet stéréo optimal, placez les enceintes avant à environ 2 mètres à 3 mètres l'une de l'autre, à égale distance du téléviseur.
- Lorsque vous placez des enceintes près du téléviseur, nous vous recommandons d'utiliser des enceintes avec blindage magnétique pour éviter les éventuelles interférences, comme la décoloration de l'image lorsque le téléviseur est allumé. Si vous ne possédez pas d'enceintes avec blindage magnétique et que vous remarquez une décoloration de l'image du téléviseur, veuillez éloigner les enceintes du téléviseur.
- Si vous utilisez une enceinte centrale, placez les enceintes avant à un angle plus grand. Sinon, placez-les à un angle plus étroit.
- Placez l'enceinte centrale au-dessus ou en dessous du téléviseur de telle sorte que le son du canal centrale soit situé au niveau de l'écran du téléviseur. Assurez-vous également que l'enceinte centrale ne croise pas la ligne formée par le bord d'attaque des enceintes avant gauche et droite.
- Il vaut mieux placer les enceintes de manière à réaliser un angle ouvert vers la position d'écoute. L'angle dépend de la taille de la pièce. Utilisez un angle inférieur pour les pièces plus grandes.
- Les enceintes surround et surround arrière doivent être placées à 60 cm à 90 cm au-dessus de vos oreilles et légèrement inclinées vers le bas. Assurez-vous que les enceintes ne sont pas face à face. Pour les DVD-Audio, les enceintes doivent être situées plus directement derrière la personne qui écoute que pour la lecture home cinéma.
- Les enceintes surround ne doivent pas être plus éloignées de la position d'écoute que les enceintes avant et centrale, au risque d'atténuer l'effet de son surround.
- Pour obtenir le meilleur son surround possible, installez vos enceintes comme illustré ci-dessous. Assurez-vous que toutes les enceintes sont installées de manière sûre pour éviter les accidents et améliorer la qualité du son.



Attention

- Assurez-vous que toutes les enceintes sont installées de manière sûre. Cela permet non seulement d'améliorer la qualité sonore, mais aussi de réduire les risques de dommage ou de blessure si l'enceinte venait à tomber en raison de chocs extérieurs, tels qu'un tremblement de terre.

Les schémas ci-dessous montrent une suggestion d'orientation des enceintes surround et surround arrière. Le premier schéma (*fig. A*) montre une orientation avec une enceinte surround arrière (ou aucune) raccordée. Le second (*fig. B*) montre une orientation avec deux enceintes surround arrière raccordées.

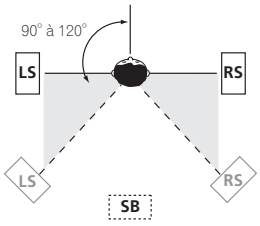


fig. A

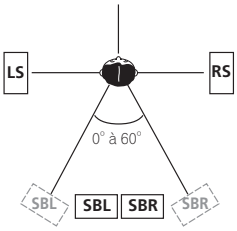
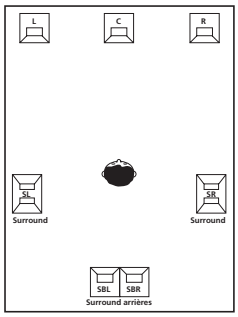


fig. B

- Si vous avez deux enceintes surround arrière, THX recommande de les placer ensemble et à la même distance de votre position d'écoute (voir ci-dessous).

Configuration du système d'enceintes THX

Si vous possédez un système d'enceintes THX complet, respectez le schéma ci-dessous pour positionner vos enceintes. Notez que les enceintes surround (⧈ indique une enceinte à rayonnement bipolaire) ne doivent pas émettre selon un angle parallèle à la personne qui écoute.

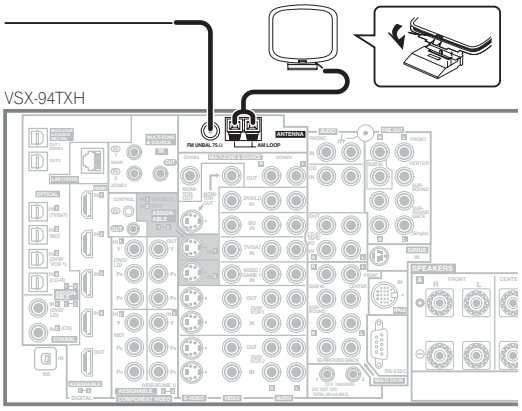


- Si vous avez deux enceintes surround arrières, THX recommande de les placer ensemble et à la même distance de votre position d'écoute pour les modes THX suivants : **THX Select2 CINEMA**, **THX MUSICMODE** et **THX GAMES MODE**.

Consultez également la section *Réglage audio THX* à la page 48 pour définir les réglages garantissant une expérience sonore optimale à l'aide des modes Home THX (page 28).

Raccordement des antennes

Les antennes fournies permettent d'écouter simplement la radio sur les bandes AM et FM. Si vous jugez que la qualité de réception est médiocre, installez une antenne extérieure pour l'améliorer (voir *Raccordement d'antennes extérieures* ci-dessous).



Antenne cadre AM

1 Assemblez le support comme le montre l'illustration.[1]

fig. A

fig. B

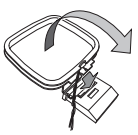


fig. C

- Pliez le support dans la direction indiquée (fig. A).
- Clipsez la boucle dans le support (fig. B).
- Il est possible de fixer l'antenne AM au mur (fig. C). Avant de la fixer, assurez-vous que la qualité de réception est satisfaisante.

2 Retirez les écrans de protection des deux fils d'antenne AM.

3 Pressez les pattes de la borne d'antenne AM LOOP pour ouvrir et insérez un fil dans chaque borne.

4 Relâchez les pattes pour fixer les fils d'antenne AM.

5 Placez l'antenne AM sur une surface plane et orientez-la dans la direction qui offre la meilleure réception.

Evitez de l'installer à proximité d'ordinateurs, de postes de télévision ou d'autres appareils électriques et évitez tout contact avec des objets métalliques.

Remarque

1 N'utilisez que l'antenne cadre AM fournie à l'exclusion de toute autre.

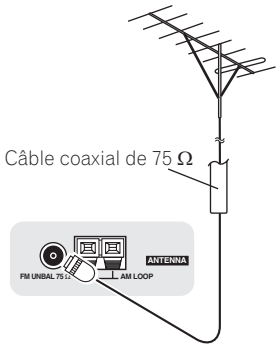
Antenne filaire FM

• **Raccordez l'antenne filaire FM au FM UNBAL 75 Ω de la même manière que l'antenne AM.**

Pour obtenir les meilleurs résultats, étendez complètement l'antenne fil FM et fixez-la à un mur ou un encadrement de porte. Ne la laissez pas pendre et ne la laissez pas enroulée.

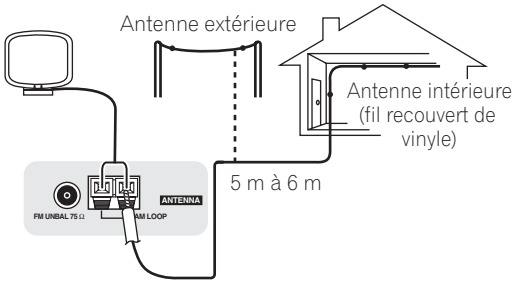
Raccordement d'antennes extérieures

Pour améliorer la qualité de réception FM, raccordez une antenne FM extérieure au **FM UNBAL 75 Ω**.



Pour améliorer la qualité de la réception AM, raccordez un fil recouvert de vinyle de 5 m à 6 m de long aux bornes **AM LOOP** sans débrancher l'antenne cadre AM fournie.

Pour obtenir la meilleure réception possible, suspendre à l'horizontale à l'extérieur.



Branchement du récepteur

N'effectuez le branchement qu'après avoir raccordé tous les composants au récepteur, y compris les enceintes.

• **Branchez le cordon d'alimentation secteur sur une prise secteur.**

Attention

- Manipulez le cordon d'alimentation en le tenant par la prise. Ne jamais retirer la prise en tirant sur le cordon et ne jamais toucher le cordon d'alimentation lorsque vous avez les mains mouillées, car cela pourrait causer un court-circuit ou une électrocution. Ne pas placer l'appareil, un meuble ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation et ne pas pincer le cordon. Ne jamais faire de nœud sur le cordon, ni le nouer avec d'autres câbles. Les cordons d'alimentation doivent être placés de telle sorte que l'on ne risque pas de marcher dessus. Un cordon d'alimentation endommagé peut entraîner un incendie ou une électrocution. Vérifiez le cordon d'alimentation de temps en temps. Si vous le trouvez abîmé, demandez à votre service après-vente Pioneer le plus proche de le remplacer.
- Le récepteur doit être débranché en retirant la prise d'alimentation de la prise murale lorsqu'elle n'est pas utilisée régulièrement (pendant les vacances, par exemple).
- Avant de débrancher, assurez-vous que le voyant bleu ⏻ **STANDBY/ON** est éteint.

Prise CA

L'alimentation par cette prise est mise sous tension et hors tension par le commutateur d'alimentation du récepteur. La consommation totale d'électricité de l'équipement raccordé ne devrait pas dépasser les 100 W (0,8 A).

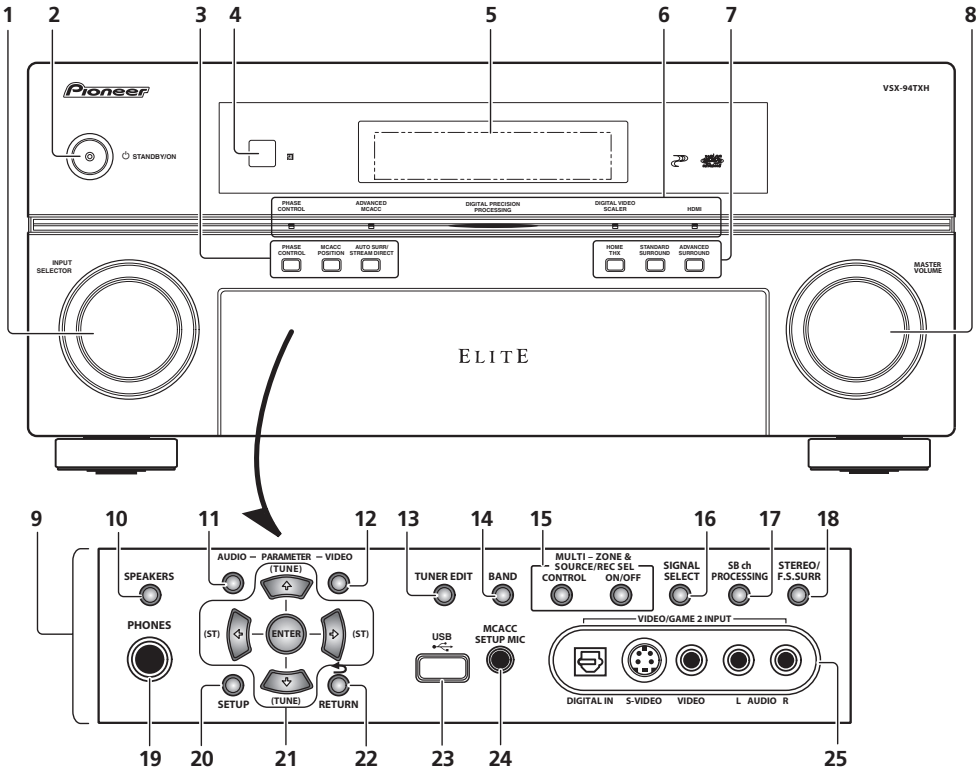
Attention

- *Ne raccordez pas un téléviseur*, moniteur, appareil de chauffage ou un appareil similaire à la prise secteur de cet appareil.
- Ne pas raccorder d'équipement consommant beaucoup d'électricité à la prise CA afin d'éviter tout risque de surchauffe et d'incendie. Cela peut aussi entraîner un mauvais fonctionnement du récepteur.
- Les caissons de graves ou les amplificateurs consommant plus de 100 W à volume élevé, ce type d'appareils ne doit en aucun cas être raccordé à la prise secteur du récepteur.

Chapitre 4 :
Commandes et affichages

Panneau avant

L'illustration montre le panneau avant du modèle VSX-94TXH



1 Molette INPUT SELECTOR
Permet de sélectionner une source d'entrée.

2 ⏻ STANDBY/ON
Permet de commuter le récepteur entre mise sous tension et veille. L'indicateur d'alimentation s'allume lorsque le récepteur est sous tension.

3 PHASE CONTROL – Permet de mettre en ou hors service le contrôle de phase et le contrôle de phase sur toute la bande (page 9).

MCACC POSITION – Permet de commuter entre les préréglages MCACC (page 30).

AUTO SURR/STREAM DIRECT – Permet de sélectionner l'écoute Surround automatique (page 27) ou Direct continu (page 29).

4 Capteur de la télécommande
Reçoit les signaux provenant de la télécommande (consultez la section *Portée de la télécommande* à la page 23).

5 Affichage à caractères
Consultez la section *Affichage* à la page 24.

6 Indicateur PHASE CONTROL – S'allume pour indiquer le contrôle de phase ou le contrôle de phase sur toute la bande (page 9).
Indicateur ADVANCED MCACC – S'allume lorsque l'un des préréglages MCACC (page 30) est sélectionné.[1]

Indicateur Digital Precision Processing – S'allume pour indiquer le traitement numérique (par exemple, il s'éteint lorsque Direct pur (page 29) est activé ou lors de l'écoute par le biais des entrées analogiques multi-canaux).

Remarque

1 L'indicateur MCACC ne s'allume pas si la mémoire de préréglage MCACC actuellement sélectionnée n'a pas été corrigée par l'égalisation professionnelle de calibrage acoustique ni si **EQ** est réglé sur **OFF** dans le menu de paramètres audio (consultez la section *Réglage des options audio* à la page 70).

Indicateur DIGITAL VIDEO SCALER – S'allume lorsque Resolution est réglé sur autre chose que **PURE** (par exemple, lorsque le signal d'entrée vidéo est optimisé) (page 70).

Indicateur HDMI – Clignote lors de la connexion d'un composant équipé HDMI ; s'allume lorsque ce composant est connecté (page 54).

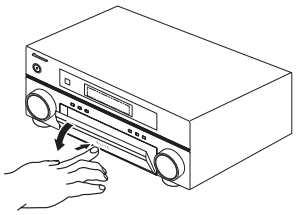
7 Touches de mode d'écoute
HOME THX – Permet de sélectionner un mode d'écoute Home THX (page 28).

STANDARD SURROUND – Permet le décodage standard et la commutation entre les différentes options Pro Logic IIx et Neo:6 (page 27).

ADVANCED SURROUND – Permet de commuter entre les différents modes surround (page 28).

8 Molette MASTER VOLUME

9 Commandes du panneau avant
Pour accéder aux commandes du panneau avant, appuyez légèrement sur le tiers inférieur du panneau.



10 SPEAKERS
Permet de modifier le système d'enceintes (page 56).

11 AUDIO PARAMETER
Permet d'accéder aux options Audio (page 70).

12 VIDEO PARAMETER
Permet d'accéder aux options Vidéo (page 71).

13 TUNER EDIT
Permet, en combinaison avec les touches ←/→, de mémoriser et de nommer les stations pour pouvoir les rappeler par la suite (page 34).

14 BAND
Permet de commuter entre les bandes radio AM et FM (page 33).

15 Commandes MULTI-ZONE & SOURCE/REC SEL
Si vous avez effectué des liaisons MULTI-ZONE (consultez la section *Écoute MULTI-ZONE* à la page 58) utilisez ces commandes pour agir sur l'appareil de la seconde zone depuis la zone principale (consultez la section *Utilisation des commandes MULTI-ZONE* à la page 59).

Vous devez également utiliser les commandes **REC SEL** lors de l'enregistrement d'une source (consultez la section *Réalisation d'un enregistrement audio ou vidéo* à la page 72).

16 SIGNAL SELECT
Permet de sélectionner un signal d'entrée (page 30).

17 SBch PROCESSING
Permet de sélectionner le mode du canal surround arrière (page 31) ou le mode surround arrière virtuel (page 31).

18 STEREO/F.S.SURR
Permet de basculer entre le mode de lecture stéréo (page 29) et le mode surround avant perfectionné (page 29).

19 Connecteur PHONES
Permet de raccorder un casque. Lorsque le casque est branché, aucun son ne sort des enceintes.

20 SETUP
Permet d'accéder au menu System Setup (voir page 35).

21 ←→↓↑ (TUNE/ST) /ENTER
Utilisez les flèches lors de la configuration de votre système en son surround (voir page 35). Les touches **TUNE** ↑/↓ permettent de trouver les fréquences radio et **ST** ←/→ permettent de trouver les stations préréglées (page 34).

22 RETURN
Permet de confirmer et de quitter l'écran du menu en cours.

23 Interface USB (*VSX-94TXH uniquement*)
Sert à relier un appareil audio USB pour la lecture. Consultez le manuel séparé de HOME MEDIA GALLERY.

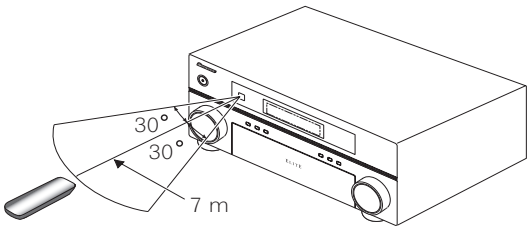
24 Connecteur MCACC SETUP MIC
Permet de connecter le microphone fourni.

25 VIDEO/GAME 2 INPUT
Consultez la section *Raccordement d'un composant aux entrées du panneau avant* à la page 17.

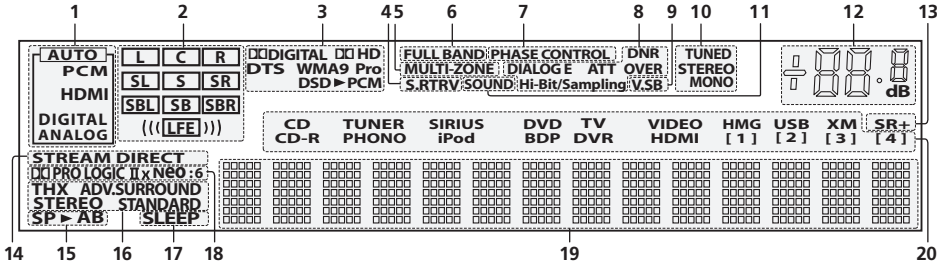
Portée de la télécommande

La télécommande peut ne pas fonctionner correctement si :

- Des obstacles se dressent entre la télécommande et le capteur de la télécommande sur le récepteur.
- Le capteur de la télécommande est exposé en plein soleil ou à une lumière fluorescente.
- Le récepteur est installé à proximité d'un dispositif émetteur de rayons infrarouges.
- La télécommande du récepteur fonctionne en même temps qu'une autre télécommande infrarouge.



Affichage



1 Indicateurs SIGNAL
S'allument pour indiquer le signal d'entrée sélectionné actuellement. **AUTO** s'allume lorsque le récepteur est réglé pour sélectionner automatiquement le signal d'entrée (page 30).

2 Indicateurs de format de programme
Ils changent en fonction des canaux actifs dans les sources numériques.

L – Canal avant gauche
C – Canal central
R – Canal avant droit
SL – Canal surround gauche
S – Canal surround (mono)
SR – Canal surround droit
SBL – Canal surround arrière gauche
SB – Canal surround arrière (mono)
SBR – Canal surround arrière droit
LFE – Canal des effets basse fréquence (les indicateurs **((( )))** s'allument lors de l'entrée d'un signal LFE)

3 Indicateurs de format numérique
S'allument lorsqu'un signal codé dans le format correspondant est détecté (**DSD►PCM** s'allume pendant la conversion de signaux DSD (Direct continu numérique) en son PCM dans le cas des SACD).

4 S.RTRV
S'allume lorsque le mode de récupération du son est activé (page 70) et/ou **ANALOG ATT** (page 73).

5 MULTI-ZONE
S'éclaire lorsque la commande MULTI-ZONE est active (page 58).

6 FULL BAND
S'allume lorsque la fonction de contrôle de phase sur toute la bande est activée (page 9).

7 PHASE CONTROL
S'allume lorsque la fonction de contrôle de phase ou de contrôle de phase sur toute la bande est activée (page 9).

8 Indicateurs de traitement de son
S'allume selon le ou les paramètres audio actifs (page 70) et/ou ANALOG ATT (page 73).

9 V.SB
S'allume lors du traitement surround arrière virtuel (page 31).

10 Indicateurs TUNER
TUNED – S'allume lors de la réception d'une émission.

STEREO – S'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo en mode stéréo auto.

MONO – S'allume lorsque le mode mono est activé en utilisant la touche **MPX**.

11 SOUND
S'allume lorque l'écoute nocturne, la correction du son ou le réglage de tonalité est sélectionné (page 70).

12 Niveau de volume général
Indique le niveau de volume général. **–80dB** indique le niveau minimum et **+12dB** indique le niveau maximum.

13 SR+
S'allume lorsque le mode SR+ est activé (page 62).

14 STREAM DIRECT
S'allume lorsque Direct/Pure Direct est sélectionné (page 29).

15 Indicateurs d'enceinte
S'allument pour indiquer le système d'enceintes en cours d'utilisation, **A** et/ou **B** (page 56).

16 Indicateurs de mode d'écoute
THX – S'allume lorsque l'un des modes Home THX est sélectionné.

ADV.SURROUND – S'allume lorsque l'un des modes Advanced Surround est sélectionné.

STEREO – S'allume lorsque l'écoute stéréo est activée (consultez la section *Ecoute en stéréo* à la page 29).

STANDARD – S'allume lorsque l'un des modes Standard Surround est activé (consultez la section *Ecoute en son surround* à la page 27).

17 SLEEP
S'allume lorsque le récepteur est en mode sommeil (page 73).

18 Indicateurs de format de décodage matrice
PRO LOGIC IIx – S'allume pour indiquer le décodage Pro Logic II / Pro Logic IIx (page 27).

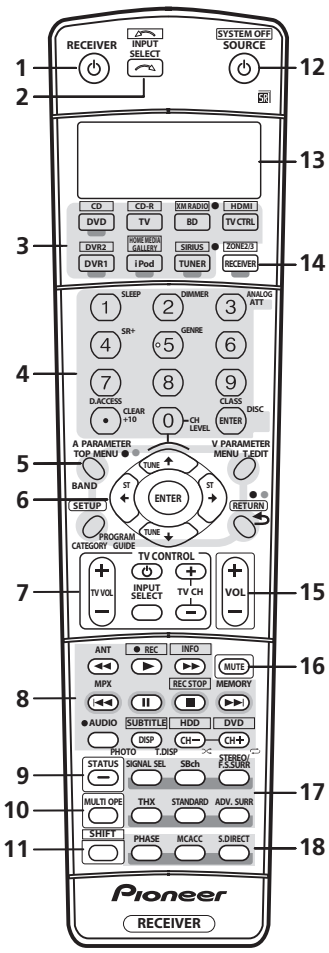
Neo:6 – S'allume pour indiquer un traitement Neo:6 (page 27) lorsque l'un des modes Neo:6 du récepteur est activé.

19 Affichage à caractères
Affiche diverses informations sur le système.

20 Indicateurs de source d'entrée
S'allument pour indiquer la source d'entrée sélectionnée.

Télécommande

L'illustration montre la télécommande VSX-94TXH



La télécommande offre un code de couleurs simple, lié aux commandes des composants, selon le système suivant (appuyez sur la touche de source d'entrée correspondante pour y accéder) :

- **Vert** – Commandes du récepteur (voir ci-dessous)
- **Rouge** – Commandes du DVD (page 80)
- **Bleu** – Commandes du tuner, XM et SIRIUS Radio (page 33, 50, 52)
- **Jaune** – Commandes iPod (page 49)
- **Blanc** – Autres commandes (page 80)

1 RECEIVER⏻

Permet de commuter le récepteur entre mise sous tension et veille.

2 INPUT SELECT

Permet de sélectionner une source d'entrée (utilisez **SHIFT** pour **INPUT SELECT** ⏍).

3 Touches de source d'entrée

Permettent de sélectionner les commandes d'autres composants (consultez la section *Commander le reste de votre système* à la page 76).

4 Touches numériques et commandes d'un autre récepteur/composant

Utilisez les touches numériques pour sélectionner directement une fréquence radio (page 33) ou les pistes d'un CD, d'un DVD, etc.

DISC (ENTER) peut être utilisée pour entrer des commandes pour un téléviseur ou un téléviseur numérique, et pour sélectionner un disque dans un lecteur multi-CD.

Appuyez d'abord sur **RECEIVER** pour accéder aux commandes suivantes :

SLEEP – Permet de mettre le récepteur en mode sommeil et de sélectionner le temps devant s'écouler avant le sommeil (page 73).

DIMMER – Obscurcit ou éclaircit l'affichage (page 73).

ANALOG ATT – Atténue (diminue) le niveau d'un signal d'entrée analogique pour éviter toute déformation (page 73).

SR+ – Active/désactive le mode SR+ (page 62).

GENRE – Sélectionne automatiquement le mode surround avancé le mieux approprié au genre de source actuellement lue (cette fonction n'est disponible que lorsqu'un enregistreur DVD Pioneer compatible avec la commande HDMI est relié à ce récepteur par le connecteur HDMI) (page 32).

CH LEVEL – Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner un canal, puis utilisez ⬅/➡ pour régler le niveau (page 47).

Appuyez d'abord sur **TUNER** pour accéder aux commandes suivantes :

D.ACCESS – Après avoir appuyé sur cette touche, vous pouvez accéder directement à une station radio grâce aux touches numériques (page 33).

CLASS – Permet de commuter entre trois bancs (classes) de préréglages de stations radio (page 34).

5 Touches de commande de tuner/composant/SETUP

Vous pouvez acceder a ces touches de commande apres avoir selectionne la touche de source d'entree correspondante (**DVD**, **DVR1**, **TV**, etc.). Les commandes **BAND** et **T.EDIT** du tuner sont expliquées à la page 33 et page 34. Appuyez d'abord sur **RECEIVER** pour accéder aux commandes suivantes :

A PARAMETER – Permet d'accéder aux options Audio (page 70).

V PARAMETER – Permet d'accéder aux options Vidéo (page 71).

SETUP – Permet d'accéder au menu System Setup (page 35).

RETURN – Appuyez sur cette touche pour confirmer et quitter le menu en cours, pour revenir au menu précédent sur un DVD ou pour sélectionner le sous-titrage codé sur le téléviseur numérique.

6 ⬅➡⬇⬆ (TUNE/ST) /ENTER

Utilisez les flèches lors de la configuration de votre système de son surround (voir page 35) et des options Audio et Vidéo (page 70 ou 71). Elles servent également à commander les menus/options des DVD et la platine 1 d'un lecteur double cassette. Les touches **TUNE ⬆/⬇** permettent de trouver les fréquences radio et **ST ⬅/➡** permettent de trouver les stations préréglées (page 34).

7 Touches TV CONTROL
Ces touches permettent de commander le téléviseur affecté à la touche **TV CTRL**. Ainsi, si vous n'avez qu'un téléviseur à raccorder à ce système, affectez-le à la touche de source d'entrée **TV CTRL**. Si vous avez deux téléviseurs, affectez le téléviseur principal à la touche **TV CTRL** (voir page 76 pour plus d'informations).

TV⏻ – Permet de mettre le téléviseur sous tension/ hors tension.

TV VOL +/– – Permet d'ajuster le volume de votre téléviseur.

INPUT SELECT – Permet de sélectionner le signal d'entrée du téléviseur.

TV CH +/– – Permet de sélectionner les chaînes.

8 Touches de commande de composant
Les touches principales (▶, ■, etc.) sont utilisées pour commander un composant après l'avoir sélectionné à l'aide des touches de source d'entrée.

Vous pouvez acceder a ces touches de commande apres avoir selectionne la touche de source d'entree correspondante (par exemple, **DVD**, **DVR1**, **TV**, etc.). Vous pouvez accéder aux commandes suivantes lors d'une écoute sur le tuner intégré :

MPX – Permet de commuter entre la réception mono et stéréo d'émissions FM. Si le signal est faible, le passage en mono améliore la qualité du son (page 33).

DISP – Permet de commuter entre les préréglages de stations nommés et les fréquences radio (page 34).

9 STATUS
Permet de vérifier les réglages du récepteur sélectionné (page 74).

10 MULTI OPE
Utilisez cette touche pour effectuer plusieurs opérations (page 78).

11 SHIFT
Permet d'accéder aux commandes encadrées (par exemple, **INPUT SELECT** ▭) ou d'afficher la source d'entrée actuellement sélectionnée dans l'affichage LCD de la télécommande.

12 SOURCE⏻
Permet de mettre sous/hors tension d'autres composants connectés au récepteur (voir page 76 pour plus d'informations).

13 Affichage à caractères (LCD)
Cet affichage montre des informations lors de la transmission de signaux de commande.

Les commandes suivantes sont affichées lorsque vous réglez la télécommande pour commander d'autres composants (consultez la section *Commander le reste de votre système* à la page 76) :

SETUP – Indique le mode de configuration, à partir duquel vous pouvez choisir les options ci-dessous.

PRESET – Consultez la section *Sélection directe des codes de préréglage* à la page 76.

LEARNING – Consultez la section *Programmation de signaux depuis d'autres télécommandes* à la page 76.

MULTI OP – Consultez la section *Fonctions Opérations multiples et Désactivation système* à la page 78.

SYS OFF – Consultez la section *Fonctions Opérations multiples et Désactivation système* à la page 78.

DIRECT F – Consultez la section *Fonction Source directe* à la page 78.

RENAME – Consultez la section *Renommer les noms de source d'entrée* à la page 78.

ERASE – Consultez la section *Effacement d'un réglage de touche de la télécommande* à la page 77.

RESET – Consultez la section *Réinitialisation des préréglages de la télécommande* à la page 77.

READ ID – Consultez la section *Confirmation des codes de préréglage* à la page 77.

14 RECEIVER
Commute la télécommande pour qu'elle commande le récepteur (utilisée pour sélectionner les commandes vertes au-dessus des touches numériques (**ANALOG ATT**, etc.)). Cette touche permet également de configurer le son surround (page 7, page 35). Utilisée avec **SHIFT**, cette touche sélectionne la commande MULTI-ZONE (page 58). Illustrée sur le schéma par **RCV/Z2**, **RCV/Z3**.

15 VOL +/–
Permet de régler le volume d'écoute.

16 MUTE
Coupe le son ou restaure le son s'il a été coupé (le réglage du volume restaure également le son).

17 Commandes du récepteur
SIGNAL SEL – Permet de sélectionner un signal d'entrée (page 30).

SBch – Permet de sélectionner le mode du canal surround/virtuel arrière (page 31).

STEREO/F.S.SURR – Permet de basculer entre le mode de lecture stéréo (page 29) et le mode surround avant perfectionné (page 29).

THX – Permet de sélectionner un mode d'écoute Home THX (page 28).

STANDARD – Permet le décodage standard et la commutation entre les différentes options DD Pro Logic IIx et Neo:6 (page 27).

ADV.SURR – Permet de commuter entre les différents modes surround (page 28).

18 PHASE – Permet de mettre en ou hors service le contrôle de phase et le contrôle de phase sur toute la bande (page 9).
MCACC – Permet de commuter entre les préréglages MCACC (page 30).

S.DIRECT – Permet de sélectionner l'écoute Surround automatique (page 27) ou Direct continu (page 29).

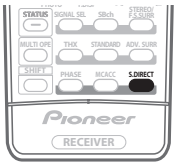
Chapitre 5 :
Ecoute de votre système

Important

- Les modes d'écoute et les nombreuses fonctions décrites dans cette partie du manuel peuvent ne pas être disponibles avec certaines sources, les réglages et selon l'état actuel du récepteur. Pour plus d'informations, consultez la section *Modes d'écoute avec différents formats de signal de sortie* à la page 92.

Lecture automatique

Ce récepteur permet d'écouter de sources de nombreuses manières différentes, mais la fonction Surround automatique est la plus simple et la plus directe. Le récepteur détecte automatiquement le type de source en cours de lecture et sélectionne la lecture stéréo ou multi-canaux en conséquence.[1]



- **Pendant la lecture d'une source, appuyez sur la touche S.DIRECT (AUTO SURR/STREAM DIRECT)[2] pour lancer la lecture automatique d'une source.**

AUTO SURROUND apparaît brièvement à l'écran, puis le format de décodage ou de lecture s'affiche. Vérifiez les indicateurs de format numérique sur l'écran du panneau avant pour savoir comment la source est traitée.[3]

- Pendant l'écoute de XM Radio, la fonction XM HD Surround est automatiquement sélectionnée (voir *Utilisation du système XM HD Surround* à la page 51 pour le détail à ce sujet) et pendant l'écoute de FM Radio, la fonction Neural THX est automatiquement sélectionnée (voir *Utilisation de Neural THX* à la page 33 pour le détail à ce sujet).

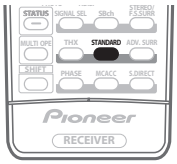
Ecoute en son surround

En utilisant ce récepteur, vous pouvez écouter n'importe quelle source en son surround. Toutefois, les options disponibles dépendent de la configuration de vos enceintes et du type de source écoutée.

Si vous avez raccordé des enceintes surround arrière, consultez également la section *Utilisation du traitement du canal surround arrière* à la page 31.

Son surround standard

Les modes suivants offrent un son surround simple pour les sources stéréo et multi-canaux.[4]



- **Lors de l'écoute d'une source, appuyez sur la touche STANDARD (STANDARD SURROUND).**

Si besoin, appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner un mode d'écoute.

- Si la source est codée en Dolby Digital, DTS ou Dolby Surround, le format de décodage adéquat est automatiquement sélectionné et apparaît à l'écran.[5]

Pour les sources comportant deux canaux, vous pouvez sélectionner au choix :

- **DD Pro Logic IIx MOVIE** – Jusqu'à 7.1 canaux, particulièrement adapté aux sources filmiques
- **DD Pro Logic IIx MUSIC** – Jusqu'à 7.1 canaux, particulièrement adapté aux sources musicales[6]
- **DD Pro Logic IIx GAME** – Jusqu'à 7.1 canaux, particulièrement adapté aux jeux vidéo
- **DD PRO LOGIC** – Son surround 4.1 canaux (son mono pour les enceintes surround)
- **Neo:6 CINEMA** – Son 6.1 canaux, particulièrement adapté aux sources filmiques
- **Neo:6 MUSIC** – Son 6.1 canaux, particulièrement adapté aux sources musicales[7]

Remarque

1 • Les formats stéréo surround (matrice) sont décodés en conséquence en utilisant **Neo:6 CINEMA** ou **DD Pro Logic IIx MOVIE** (consultez la section *Ecoute en son surround* ci-dessus pour plus d'informations sur ces formats de décodage).
• La fonction Surround automatique est annulée si vous branchez un casque ou si vous sélectionnez les entrées analogiques multi-canaux.

2 Pour plus d'options sur l'utilisation de cette touche, consultez la section *Utilisation de Direct continu* à la page 29.

3 *VSX-94TXH uniquement* – Neural THX est sélectionné lors de l'accès à Neural Radio par l'entrée HOME MEDIA GALLERY. Toutefois, Stéréo est sélectionné lors de l'accès à une autre catégorie que Neural Radio.

4 Pour les modes offrant un son 6.1 canaux, le même signal est diffusé sur les deux enceintes surround arrière.

5 Si le traitement du canal surround arrière (page 31) est désactivé (**OFF**) ou si les enceintes surround arrière sont réglées sur **NO** (réglage automatique si le *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 38 affiche tout autre réglage que **Normal (default)**), **DD Pro Logic IIx** devient **DD Pro Logic II** (son 5.1 canaux).

6 Lors de l'écoute de sources 2 canaux en mode Dolby Pro Logic IIx Music, vous pouvez régler trois autres paramètres : Largeur centrale, Dimension et Panorama. Consultez la section *Réglage des options audio* à la page 70 pour les régler.

7 Lors de l'écoute de sources 2 canaux en mode Neo:6 Music, vous pouvez également ajuster l'effet de l'image centrale (consultez la section *Réglage des options audio* à la page 70).

- **Neural THX** – Jusqu'à 7.1 canaux, particulièrement adapté aux sources musicales[1]
- **XM HD Surround** – Jusqu'à 7.1 canaux, particulièrement adapté aux sources musicales[2]

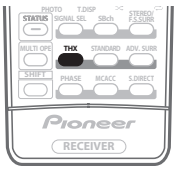
Avec des sources multi-canaux, si vous avez connecté une ou plusieurs enceintes surround arrière et que vous avez sélectionné **SBch ON**, vous pouvez choisir (selon le format) :

- **Pro Logic IIx MOVIE** – Voir ci-dessus (disponible uniquement avec deux enceintes surround arrière)
- **Pro Logic IIx MUSIC** – Voir ci-dessus
- **Dolby Digital EX** – Crée un son de canal surround arrière pour les sources 5.1 canaux et offre un décodage pur des sources 6.1 canaux (comme le Dolby Digital Surround EX)
- **DTS-ES** – Permet une lecture 6.1 canaux avec des sources codées DTS-ES
- **DTS Neo:6** – Permet une lecture 6.1 canaux avec des sources codées DTS

Utilisation des modes Home THX

THX et Home THX sont des normes techniques créées par THX Ltd. pour le son cinéma et home cinéma. La norme Home THX a été conçue pour que le son du home cinéma se rapproche davantage du son que vous entendez au cinéma.

Différentes options THX sont disponibles en fonction de la source et du paramétrage du traitement du canal surround arrière (consultez la section *Utilisation du traitement du canal surround arrière* à la page 31 pour plus d'informations).



- **Appuyez sur THX (HOME THX) pour sélectionner un mode d'écoute.[3]**

Pour les sources comportant deux canaux, appuyez plusieurs fois sur la touche **THX (HOME THX)** pour sélectionner un processus de décodage matrice pour le mode **THX CINEMA** (consultez la section *Ecoute en son surround* ci-dessus pour obtenir une explication de chaque processus) :

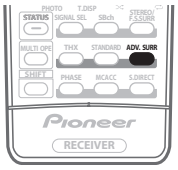
- **Pro Logic IIx MOVIE+THX**
- **PRO LOGIC+THX**
- **Neo:6 CINEMA+THX**
- **THX GAMES MODE**

Pour les sources multi-canaux, appuyez plusieurs fois sur la touche **THX (HOME THX)** pour sélectionner au choix :

- **THX CINEMA** – Vous offre un son de qualité cinéma à partir de votre système home cinéma en utilisant toutes les enceintes de votre configuration
- **Pro Logic IIx MOVIE+THX** – Particulièrement adapté pour les sources filmiques, permet une lecture 7.1 canaux de sources 5.1 canaux
- **THX Surround EX** – Permet une lecture 6.1 ou 7.1 canaux de sources 5.1 canaux
- **THX Select2 CINEMA** – Permet une lecture 7.1 canaux de sources 5.1 canaux
- **THX MUSICMODE** – Permet une lecture 7.1 canaux de sources 5.1 canaux
- **THX GAMES MODE** – Permet une lecture 7.1 canaux à partir de la sortie d'une console de jeux vidéo

Utilisation des effets Advanced surround

Les effets Advanced surround peuvent être utilisés pour une large gamme d'effets sonores surround supplémentaires. La plupart des modes Advanced surround ont été conçus pour les bandes sonores de films, mais certains modes conviennent également aux sources musicales. Essayez différents réglages pour plusieurs bandes sonores afin d'établir vos préférences.



- **Appuyez plusieurs fois sur la touche ADV.SURR (ADVANCED SURROUND) pour sélectionner un mode d'écoute.[4]**
  - **ACTION** – Conçu pour les films d'action dotés de bandes sonores dynamiques
  - **DRAMA** – Conçu pour les films où les dialogues sont nombreux
  - **SCI-FI** – Conçu pour les films de science-fiction aux innombrables effets spéciaux
  - **MONOFILM** – Crée un son surround à partir de bandes sonores mono
  - **ENT.SHOW** – Adapté aux sources musicales
  - **EXPANDED** – Crée un champ stéréo très large[5]
  - **TV SURROUND** – Fournit un son surround pour les sources TV mono et stéréo
  - **ADVANCED GAME** – Adapté aux jeux vidéo

Remarque

1 **Neural THX** peut être sélectionné avec l'entrée FM. Il peut être également sélectionné avec l'entrée HOME MEDIA GALLERY (*VSX-94TXH uniquement*).
2 **XM HD Surround** peut être sélectionné seulement avec l'entrée XM.
3 • Si vous n'avez raccordé qu'une seule enceinte arrière surround, **Pro Logic IIx MOVIE+THX**, **THX Select2 CINEMA**, **THX MUSICMODE** et **THX GAMES MODE** ne seront pas disponibles. Toutefois dans le cas de signaux à 2 canaux, **Pro Logic IIx MOVIE+THX** peut être sélectionné.
• Vous ne pouvez pas utiliser les modes THX lorsqu'un casque est branché.
4 • En fonction de la source et du mode sonore sélectionnés, il se peut que les enceintes surround arrière de votre configuration n'émettent aucun son. Pour plus d'informations, consultez la section *Utilisation du traitement du canal surround arrière* à la page 31.
• Si vous appuyez sur **ADV.SURR** lorsque le casque est raccordé, le mode **PHONES SURR.** est automatiquement sélectionné.
5 Doit être utilisé avec le Dolby Pro Logic pour pouvoir obtenir un effet surround stéréo (le champ stéréo est plus large que dans les modes standard dans le cas de sources Dolby Digital).

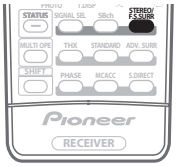
- **SPORTS** – Adapté aux programmes sportifs
- **CLASSICAL** – Offre un son digne d'une grande salle de concert
- **ROCK/POP** – Crée le son d'un concert en direct pour la musique rock et/ou pop
- **UNPLUGGED** – Adapté aux sources musicales acoustiques
- **EXT.STEREO** – Restitue un son multi-canaux à partir d'une source stéréo et utilise toutes les enceintes
- **PHONES SURR.** – Lors d'une écoute avec un casque, vous pouvez obtenir un effet surround global.

Astuce

- Lorsqu'un mode d'écoute Advanced surround est sélectionné, le niveau d'effet peut être ajusté grâce au paramètre **EFFECT**, décrit dans *Réglage des options audio* à la page 70.

Ecoute en stéréo

En sélectionnant **STEREO**, vous écoutez la source sur les enceintes avant gauche et droite uniquement (et éventuellement sur le subwoofer en fonction des réglages de vos enceintes). Les sources multi-canaux Dolby Digital, DTS et WM9 Pro sont mixées en mode stéréo.



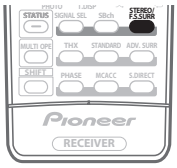
- **En écoutant une source, appuyez sur STEREO/F.S.SURR pour lire en stéréo.**

Appuyez plusieurs fois pour commuter entre :

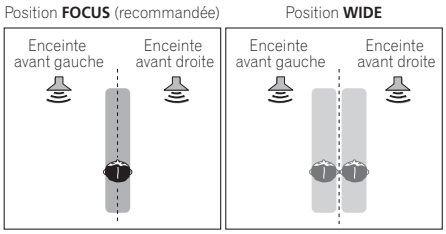
- **STEREO** – Le son est restitué avec vos réglages surround, mais vous pouvez toujours utiliser l'écoute nocturne, la correction du son et le réglage du timbre.
- **F.S.SURR FOCUS** – Pour plus d'informations, consultez la section *Utilisation du surround avancé perfectionné* ci-dessous.
- **F.S.SURR WIDE** – Pour plus d'informations, consultez la section *Utilisation du surround avancé perfectionné* ci-dessous.

Utilisation du surround avancé perfectionné

La fonction surround avant perfectionné permet de créer des effets sonores surround naturels même si vous utilisez seulement des enceintes avant et un subwoofer.

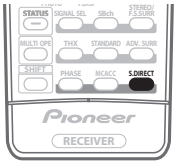


- **Pendant l'écoute d'une source, appuyez sur STEREO/F.S.SURR pour sélectionner les modes de surround avant perfectionné.**
  - **STEREO** – Pour plus d'informations, consultez la section *Ecoute en stéréo* ci-dessus.
  - **F.S.SURR FOCUS** – Utilisez ce mode pour obtenir un effet sonore surround riche au point central de convergence de la sortie du son des enceintes avant gauche et droite.
  - **F.S.SURR WIDE** – Utilisez ce mode pour obtenir un effet sonore surround dans une plus grande zone qu'avec le mode **FOCUS**.[1]



Utilisation de Direct continu

Utilisez les modes Direct continu lorsque vous souhaitez écouter une source avec un rendu vraiment fidèle. Aucun traitement de signal inutile n'est effectué. Vous écoutez ainsi la véritable source sonore analogique ou numérique (consultez la section *Mode Direct continu avec différents formats de signal de sortie* à la page 95).



1 **Pendant la lecture d'une source, appuyez sur S.DIRECT (AUTO SURR/STREAM DIRECT) pour sélectionner le mode souhaité.**

Vérifiez les indicateurs de format numérique sur l'écran du panneau avant pour savoir comment la source est traitée.

Remarque

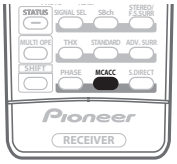
1 Lorsque vous utilisez **F.S.SURR WIDE**, un meilleur effet peut être obtenu qu'avec la configuration MCACC automatique. Pour plus d'informations, consultez la section *Configuration automatique du son surround (MCACC et Contrôle de phase sur toute la bande)* à la page 7.

- **AUTO SURROUND** – Consultez la section *Lecture automatique* à la page 27.
- **DIRECT** – Les sources sont lues en fonction des réglages effectués dans la configuration Surround (réglage des enceintes, niveau de canal, distance des enceintes, égalisation de calibrage acoustique et courbe X), et avec le mono double, l'atténuateur d'entrée et les réglages de retard sonore et de haut débit/vitesse d'échantillonnage élevée. Les sources sont émises selon le nombre de canaux du signal.
- **PURE DIRECT** – Les sources analogiques et PCM sont lues sans aucun traitement numérique.[1] Aucun son n'est émis par les enceintes B pour ce mode.

Sélection des préréglages MCACC

- Paramétrage par défaut : **MEMORY 1**

Si vous avez calibré votre système pour différentes positions d'écoute[2], vous pouvez passer d'un réglage à l'autre en fonction du type de source écoutée et de votre position d'assise (par exemple, pour regarder un film dans un canapé ou pour jouer aux jeux vidéo près du téléviseur).

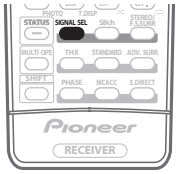


- **Lors de l'écoute d'une source, appuyez sur la touche MCACC (MCACC POSITION).**

Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner l'un des six préréglages MCACC[3] ou pour désactiver le calibrage. Consultez la section *Gestion des données* à la page 44 pour vérifier et gérer vos réglages actuels.

Choix du signal d'entrée

Vous devez raccorder un composant aux entrées analogiques et numériques du récepteur pour sélectionner les signaux d'entrée.[4]



- **Appuyez sur SIGNAL SEL (SIGNAL SELECT) pour sélectionner le signal d'entrée correspondant au composant source.**

Chaque pression permet de passer d'une option à l'autre, dans l'ordre indiqué ci-dessous :

- **AUTO** – Réglage par défaut ; le récepteur sélectionne le premier signal disponible dans l'ordre suivant : **HDMI** ; **DIGITAL** ; **ANALOG**.
- **ANALOG** – Sélectionne un signal analogique.
- **DIGITAL** – Sélectionne un signal numérique optique ou coaxial.
- **HDMI** – Sélectionne un signal HDMI.[5]
- **PCM** – Seuls les signaux PCM sont générés.[6] Le récepteur sélectionne le premier signal disponible dans l'ordre suivant : **HDMI** ; **DIGITAL**.

Lorsque **DIGITAL** ou **AUTO** est sélectionné, **DD DIGITAL** s'allume pendant le décodage en Dolby Digital ou Dolby Digital Plus, **DD HD** s'allume pendant le décodage en Dolby TrueHD, **DTS** s'allume pendant le décodage en DTS ou DTS-HD et **WMA9 Pro** s'allume pendant le décodage d'un signal WMA9 Pro.

Remarque

1 Parfois un bruit court peut être perçu avant la lecture des sources autres que PCM. Si cela pose problème, appuyez sur la touche **AUTO SURROUND** ou **DIRECT**.

2 Des préréglages différents peuvent également afficher des réglages de calibrage distincts pour la même position d'écoute, selon l'utilisation que vous faites de votre système. Ces préréglages peuvent être configurés à l'aide de la section *Configuration automatique du son surround (MCACC et Contrôle de phase sur toute la bande)* à la page 7 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 35, selon votre progression.

3 • Ces réglages ne peuvent pas être utilisés lorsque **MULTI CH IN** est activé, et ils n'ont aucun effet lorsqu'un casque est branché.
• Vous pouvez aussi appuyer sur ⬅/➡ pour sélectionner le préréglage MCACC.

4 • Ce récepteur ne lit que les formats de signaux numériques Dolby Digital, PCM (32 kHz à 192 kHz), DTS (y compris le format DTS 96 kHz/24 bits) et WMA9 Pro. Pour les autres formats de signaux numériques, réglez le récepteur sur **ANALOG** (les fonctions d'entrée **MULTI CH IN**, **TUNER**, **PHONO** et **iPod** sont toutes réglées sur **ANALOG**).
• Il est possible que vous entendiez du bruit numérique lorsqu'un lecteur LD ou CD compatible DTS lit un signal analogique. Pour éviter le bruit, réalisez les connexions numériques adéquates (page 16) et réglez l'entrée de signal sur **DIGITAL**.
• Certains lecteurs DVD ne génèrent pas de signaux DTS. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi fourni avec votre lecteur DVD.

5 Lorsque l'option **HDMI**, décrite à la section *Réglage des options audio* à la page 70, est réglée sur **THROUGH**, le son est émis par votre téléviseur et non par ce récepteur.

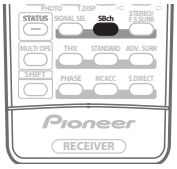
6 • Cette option est utile si vous constatez un certain retard avant que la fonction **AUTO** ne reconnaisse le signal PCM d'un CD, par exemple.
• Si vous sélectionnez **PCM**, du bruit peut être émis au cours de la lecture de sources non-PCM. Si cela pose problème, sélectionnez un autre signal d'entrée.

Utilisation du traitement du canal surround arrière

- Paramétrage par défaut : **SBch ON**

Vous pouvez paramétrer le récepteur pour qu'il utilise automatiquement le décodage 6.1 ou 7.1 canaux pour les sources codées 6.1 canaux (comme le Dolby Digital EX ou le DTS-ES), mais vous pouvez également choisir de toujours utiliser le décodage 6.1 ou 7.1 canaux (comme pour du matériel codé 5.1 canaux). Pour les sources codées 5.1 canaux, un canal surround arrière est généré, mais il est possible que le matériel émette un son de meilleure qualité au format 5.1, son codage d'origine (auquel cas, vous pouvez simplement désactiver le traitement du canal surround arrière).

La tableau suivant indique quand vous entendez le canal surround arrière pendant la lecture des différents types de sources (●=Le son est restitué par la ou les enceintes surround arrière).



- **Appuyez plusieurs fois sur SBch (SBch PROCESSING) pour faire défiler les options du canal surround arrière.**

Chaque pression permet de passer d'une option à l'autre, dans l'ordre indiqué ci-dessous :

- **SBch ON** – Le décodage 6.1 ou 7.1 est toujours utilisé (par exemple, un canal surround arrière est généré pour du matériel codé 5.1 canaux)
- **SBch AUTO** – Passe automatiquement au décodage 6.1 ou 7.1 pour les sources codées 6.1 canaux (comme le Dolby Digital EX ou le DTS-ES)
- **SBch OFF** – Lecture 5.1 canaux maximum

Utilisation du mode surround arrière virtuel

Si vous n'utilisez pas d'enceintes surround arrière, la sélection de ce mode permet à vos enceintes surround d'émettre un canal surround arrière virtuel. Vous pouvez choisir d'écouter les sources sans information provenant du canal surround arrière ou, si le matériel émet un son de meilleure qualité dans son format de codage d'origine (comme 5.1 canaux), votre récepteur peut appliquer cet effet uniquement aux sources codées 6.1, comme le Dolby Digital EX ou le DTS-ES.[1]

Le tableau indique quand vous entendez le son du canal surround arrière (●=Le canal surround arrière virtuel est actif).

- **Appuyez plusieurs fois sur SBch (SBch PROCESSING) pour faire défiler les options du canal surround arrière virtuel.**

Chaque pression permet de passer d'une option à l'autre, dans l'ordre indiqué ci-dessous :

- **VirtualSB ON** – Le mode surround arrière virtuel est toujours utilisé (comme pour le matériel codé 5.1 canaux)
- **VirtualSB AUTO** – Le mode surround arrière virtuel est automatiquement appliqué aux sources codées 6.1 canaux (comme le Dolby Digital EX ou le DTS-ES)
- **VirtualSB OFF** – Le mode surround arrière virtuel est désactivé

Type de source	Traitement SBch / Mode surround arrière virtuel	Standard / THX				Advanced surround
		Sources multi-canaux	Sources stéréo			
			DD Pro Logic II x	DD Pro Logic	Neo:6	
Sources Dolby Digital EX/DTS-ES/5.1 canaux avec indication de 6.1 canaux	**ON**	●				●
	AUTO	●				●
Sources 5.1 canaux en Dolby Digital/DTS et DVD-Audio	**ON**	●				●
	AUTO	●[c]				●
Sources stéréo en Dolby Digital/DTS/PCM et DVD-Audio	**ON**		●	●[a]	●	●
	AUTO		●[b]		●	●
Sources analogiques 2 canaux (stéréo)	**ON**		●	●[a]	●	●
	AUTO		●[b]		●	●
Sources codées en DTS-HD Master Audio/ DTS-HD/Dolby Digital Plus/Dolby TrueHD/ WMA9 Pro et sources PCM 6.1 ou 7.1 canaux	**ON**	●				●[d]
	AUTO	●				●[d]
Sources codées en Dolby Digital Plus/Dolby TrueHD/WMA9 Pro (44,1 kHz/48 kHz) et sources PCM 5.1 canaux	**ON**	●				●[d]
	AUTO	●[c]				●[d]

Remarque

1 • Vous ne pouvez pas utiliser le mode surround arrière virtuel lorsqu'un casque est raccordé à ce récepteur ou lorsqu'un mode **THX**, stéréo, surround avant perfectionné ou direct continu est sélectionné.

• Vous pouvez utiliser le mode surround arrière virtuel uniquement lorsque les enceintes surround fonctionnent et lorsque le paramètre **Surr Back** est réglé sur **NO** (section *Réglage des enceintes* à la page 46).

• Le mode surround arrière virtuel ne s'applique pas pour les sources dépourvues d'informations de canal surround.

Type de source	Traitement SBch / Mode surround arrière virtuel	Standard / THX				Advanced surround
		Sources multi-canaux	Sources stéréo			
			DD Pro Logic II x	DD Pro Logic	Neo:6	
Sources codées 5.1 canaux en DTS-HD Master Audio/DTS-HD/DTS-EXPRESS/WMA9 Pro (88,2 kHz/96 kHz)	**ON**	●[c]				●[d]
	AUTO	●[c]				●[d]
Sources stéréo codées en Dolby Digital Plus/ Dolby TrueHD/WMA9 Pro (44,1 kHz/48 kHz)	**ON**		●	●[a]		●[d]
	AUTO		●[b]			●[d]
Sources stéréo codées en DTS-HD Master Audio/DTS-HD/DTS-EXPRESS/WMA9 Pro (88,2 kHz/96 kHz)	**ON**					
	AUTO					

a. Applicable uniquement lors de l'utilisation du mode surround arrière virtuel.
b. Non applicable lors de l'utilisation du mode surround arrière virtuel.
c. Le son est émis par les enceintes surround arrière seulement lorsque **THX Select2 CINEMA**, **THX MUSICMODE** ou **THX GAMES MODE** est sélectionné.
d. Le mode surround avancé peut ne pas être disponible pour certains signaux d'entrée.

Utilisation de la fonction de synchronisation du genre

Cette fonction sélectionne automatiquement le mode surround avancé le mieux adapté à la source reproduite sur un enregistreur de DVD Pioneer compatible avec la commande HDMI, raccordé à ce récepteur par le connecteur HDMI.[1] Pour plus d'informations sur la commande HDMI, consultez la section *A propos du HDMI* à la page 55.

- **Appuyez sur RECEIVER puis sur GENRE lorsque la source classée dans un genre est en cours de lecture.**

Le mode surround avancé le mieux adapté à la source en cours de lecture est automatiquement sélectionné.

Remarque

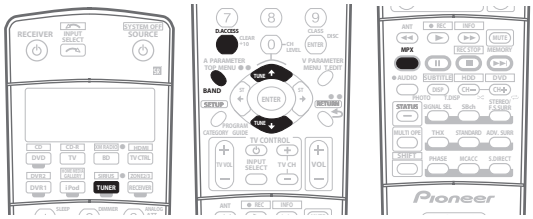
1 • Cette fonction n'est disponible que lorsque la source lue est classée dans un genre. Si ce n'est pas le cas, **NO GENRE** apparaît pour indiquer que cette fonction n'est pas disponible.

• Assurez-vous que la commande HDMI est réglé sur **ON**. Lorsque **OFF** est sélectionné, **CANNOT SELECT** apparaît pour indiquer que cette fonction n'est pas disponible (consultez la section *A propos du HDMI* à la page 55).

Chapitre 6 :
Utilisation du tuner

Ecoute de la radio

Les étapes suivantes vous expliquent comment régler les émissions de radio FM et AM grâce aux fonctions de réglage automatique (recherche) et manuel (point). Si vous connaissez déjà la fréquence de la station que vous souhaitez écouter, consultez la section *Réglage direct d'une station* ci-dessous. Après avoir trouvé une station, vous pouvez en mémoriser la fréquence pour la rappeler ultérieurement ; consultez la section *Sauvegarde des stations préréglées* à la page 34 pour plus d'informations sur cette fonction.



1 Appuyez sur la touche TUNER pour sélectionner le tuner.

2 Utilisez la touche BAND pour changer la bande (FM ou AM) si besoin.
Chaque pression permet de passer de la bande FM à la bande AM, et inversement.

3 Réglez une station.
Vous pouvez le faire de trois façons différentes :

Réglage automatique
Pour rechercher les stations sur la bande sélectionnée, appuyez sur **TUNE** ⬆/⬇ et maintenez-la enfoncée pendant une seconde environ. Le récepteur commence à chercher la station suivante et s'arrête lorsqu'il en a trouvé une. Répétez l'opération pour chercher d'autres stations.

Réglage manuel
Pour changer la fréquence point par point, appuyez sur **TUNE** ⬆/⬇.

Réglage rapide
Appuyez sur **TUNE** ⬆/⬇ et maintenez-la enfoncée pour effectuer un réglage rapide. Relâchez la touche lorsque vous atteignez la fréquence souhaitée.

Amélioration du son stéréo FM

Si, en raison d'un signal faible, les indicateurs **TUNED** ou **STEREO** ne s'allument pas lors du réglage d'une station FM, appuyez sur la touche **MPX** pour passer le récepteur en mode de réception mono. Cela doit améliorer la qualité du son et permettre de profiter davantage de l'émission.

Utilisation de Neural THX

Cette fonction emploie la technologie Neural Surround™ pour diffuser des émissions radio FM d'une qualité sonore optimale.

- Pendant la réception d'une émission radio FM, appuyez sur **S.DIRECT** pour l'écoute en Neural THX.

Pour plus d'informations, consultez la section *A propos de Neural Surround* à la page 91.

Le mode **Neural THX** peut être sélectionné aussi avec la touche **STANDARD**.

Réglage direct d'une station

Parfois, vous connaissez déjà la fréquence de la station que vous souhaitez écouter. Vous pouvez alors saisir directement la fréquence en utilisant les touches numériques de la télécommande.

1 Appuyez sur la touche TUNER pour sélectionner le tuner.

2 Utilisez la touche BAND pour changer la bande (FM ou AM) si besoin.
Chaque pression permet de passer de la bande FM à la bande AM, et inversement.

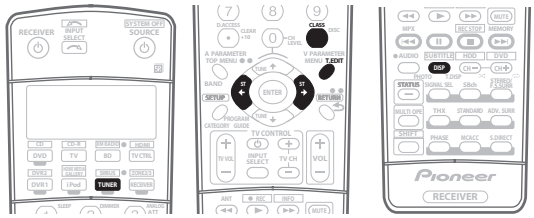
3 Appuyez sur D.ACCESS (Direct Access).

4 Utilisez les touches numériques pour saisir la fréquence de la station radio.
Par exemple, pour accéder à la station **106.00** (FM), appuyez sur **1**, **0**, **6**, **0**, **0**.

Si vous commettez une erreur lors de la saisie, appuyez deux fois sur **D.ACCESS** pour effacer la fréquence et recommencer.

Sauvegarde des stations préréglées

Si vous écoutez souvent une station radio précise, il est intéressant d'en stocker la fréquence dans le récepteur afin de rappeler facilement cette station lorsque vous souhaitez l'écouter. Vous évitez ainsi de devoir régler manuellement la station à chaque fois. Ce récepteur peut mémoriser jusqu'à 30 stations, enregistrées dans trois bancs ou classes (A, B et C) de 10 stations chacun(e). Lors de la mémorisation d'une fréquence FM, le réglage **MPX** (voir page 33) est également enregistré.



1 Réglez une station que vous souhaitez mémoriser.
Pour plus d'informations, consultez la section *Ecoute de la radio* à la page 33.

2 Appuyez sur T.EDIT (TUNER EDIT).
L'écran affiche **STATION MEMORY**, puis une classe de mémoire qui clignote.

3 Appuyez sur CLASS pour sélectionner l'une des trois classes, puis sur ST ⬅/➡ pour sélectionner la station préréglée choisie.
Vous pouvez également utiliser les touches numériques pour sélectionner une station préréglée.

4 Appuyez sur ENTER.
Après avoir appuyé sur **ENTER**, la classe et le numéro préréglés cessent de clignoter et le récepteur enregistre la station.

Nommer des stations préréglées

Pour faciliter l'identification des stations préréglées, vous pouvez leur donner un nom.

1 Choisissez la station préréglée que vous souhaitez nommer.
Consultez la section *Ecouter des stations préréglées* ci-dessous pour savoir comment faire.

2 Appuyez sur T.EDIT (TUNER EDIT).
L'écran affiche **STATION NAME**, puis un curseur qui clignote à l'emplacement du premier caractère.

3 Saisissez le nom souhaité.
Choisissez parmi les caractères suivants pour composer un nom de quatre caractères maximum.

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

0123456789

!"#$%&'()*+,-./:;<=>?@[\ ]^_{|} ~ [espace]

Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner un caractère, ⬅/➡ pour spécifier la position et **ENTER** pour valider votre sélection.

Astuce

- Pour effacer un nom de station, répétez simplement les étapes 1 à 3 et introduisez quatre espaces au lieu du nom.
- Après avoir nommé une station préréglée, vous pouvez appuyer sur **DISP** lors de l'écoute d'une station pour alterner l'affichage du nom et de la fréquence.

Ecouter des stations préréglées

Pour ce faire, vous devez avoir préréglé des stations. Consultez la section *Sauvegarde des stations préréglées* ci-dessus si ce n'est pas encore le cas.

1 Appuyez sur TUNER pour sélectionner le tuner.

2 Appuyez sur CLASS pour sélectionner la classe où enregistrer la station.
Appuyez plusieurs fois pour faire défiler les classes A, B et C.

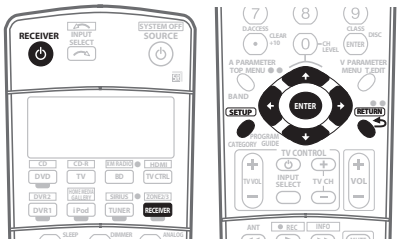
3 Appuyez sur ST ⬅/➡ pour sélectionner la station préréglée de votre choix.

- Vous pouvez également utiliser les touches numériques de la télécommande pour rappeler la station préréglée.

Chapitre 7 :
Le menu System Setup

Réglages du récepteur depuis le menu System Setup

La section suivante vous explique comment effectuer des réglages détaillés pour indiquer l'utilisation que vous faites du récepteur (si vous souhaitez par exemple configurer deux systèmes d'enceintes dans des pièces séparées). Elle vous explique également comment ajuster avec précision et à votre convenance les réglages du système d'enceintes individuel.



1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

Utilisez la touche ⏻ **RECEIVER** pour allumer le récepteur.[1]

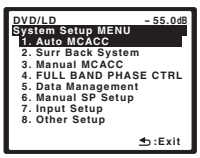
- Si un casque est branché sur le récepteur, débranchez-le.

2 Appuyez sur RECEIVER sur la télécommande, puis sur la touche SETUP.[2]

Un affichage à l'écran apparaît sur votre téléviseur. Utilisez les touches ⬆/⬇/⬅/➡ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

- Appuyez sur **SETUP** à tout moment pour quitter le menu System Setup.

3 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.



- **Auto MCACC** – Consultez la section *Configuration automatique du son surround (MCACC et Contrôle de phase sur toute la bande)* à la page 7 pour une configuration surround automatique rapide et efficace ; consultez la section *MCACC automatique (Expert)* ci-dessous pour une configuration plus détaillée.
- **Surr Back System** – Précise l'emploi qui doit être fait des enceintes surround arrière (consultez la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 38).
- **Manual MCACC** – Affine les réglages des enceintes et personnalise l'égalisation de calibrage acoustique (consultez la section *Configuration MCACC manuelle* à la page 38).
- **FULL BAND PHASE CTRL** – Calibre et corrige automatiquement les caractéristiques de fréquence-phase des enceintes raccordées (consultez la section *Contrôle de phase sur toute la bande* à la page 43).
- **Data Management** – Vérifie vos préréglages MCACC et les gère en les copiant, en les renommant ou en les supprimant (consultez la section *Gestion des données* à la page 44).
- **Manual SP Setup** – Précise la taille, le nombre, la distance et l'équilibre général des enceintes raccordées (consultez la section *Configuration manuelle des enceintes* à la page 46).
- **Input Setup** – Spécifie les éléments raccordés aux entrées numériques, HDMI, vidéo-composantes et S-vidéo (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 66).
- **Other Setup** – Permet de personnaliser les réglages selon la façon dont vous voulez utiliser votre récepteur (consultez la section *Le menu Other Setup* à la page 67).

MCACC automatique (Expert)

Si votre configuration nécessite des réglages plus précis que ceux proposés à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC et Contrôle de phase sur toute la bande)* à la page 7, vous pouvez personnaliser vos options de configuration ci-dessous. Vous pouvez calibrer différemment votre système grâce aux six préréglages MCACC différents au maximum[3], qui s'avèrent utiles si vous disposez de plusieurs positions d'écoute en fonction du type de source (par exemple, pour regarder un film dans un canapé ou pour jouer aux jeux vidéo près du téléviseur).[4]

Remarque

1 Ne mettez pas le récepteur hors tension pendant l'utilisation du menu System Setup.

2 • Notez qu'au cours de la modification d'éléments dans le menu **Manual MCACC**, vous devez au préalable indiquer le préréglage MCACC que vous souhaitez ajuster en appuyant sur **MCACC**, puis sur **SETUP**.

• Vous ne pouvez pas utiliser le menu System Setup lorsque la source d'entrée iPod, HOME MEDIA GALLERY (*VSX-94TXH uniquement*), XM ou SIRIUS Radio est sélectionnée (dans la zone principale ou la zone secondaire). Lorsque ZONE 2 ou ZONE 3 est réglé sur ON (page 59), le menu System Setup ne peut pas être utilisé.

3 Ils sont stockés en mémoire et dénommés **MEMORY1**–**6** (ou **M1**–**6**) jusqu'à ce que vous les renommiez (section *Gestion des données* à la page 44).

4 Il se peut également que vous souhaitiez afficher des réglages de calibrage distincts pour la même position d'écoute, selon l'utilisation que vous faites de votre système.

Important

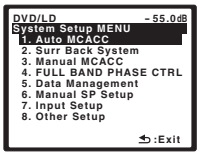
- Assurez-vous que le microphone ou les enceintes ne sont pas déplacés pendant la configuration MCACC automatique.
- L'utilisation de la configuration MCACC automatique efface et remplace tous les réglages existants du préréglage MCACC sélectionné.[1]
- L'économiseur d'écran se déclenche automatiquement après trois minutes d'inactivité.

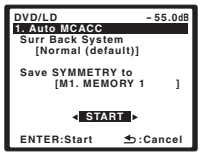
Attention

- Les tonalités de test utilisées pour la configuration MCACC automatique sont générées à un volume élevé.

1 Sélectionnez 'Auto MCACC' dans le menu System Setup, puis appuyez sur ENTER.

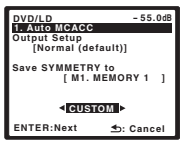
Si le menu System Setup n'apparaît pas, consultez la section *Réglages du récepteur depuis le menu System Setup* ci-dessus.

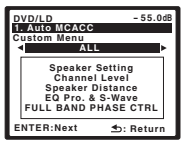


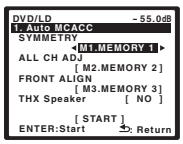


2 Assurez-vous que 'Normal (defaut)' est sélectionné,[2] puis choisissez un préréglage MCACC[3] et sélectionnez START.[4]

Pour une configuration MCACC automatique entièrement personnalisée, sélectionnez **CUSTOM** et définissez les paramètres suivants avec ⬅/➡ : [5]



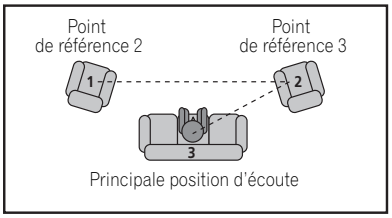




- **Custom Menu** – Réglage par défaut : **ALL** (recommandé) ; toutefois, vous pouvez si vous le souhaitez limiter le calibrage du système à un seul réglage (pour gagner du temps) ; [6] Les options disponibles sont : **ALL**, **Keep SP SYSTEM**,[7] **Speaker Setting**, **Channel Level**, **Speaker Distance** et **EQ Pro. & S-Wave**.
- **EQ Type** *(disponible uniquement si Custom Menu (ci-dessus) est réglé sur* **EQ Pro. & S-Wave***)* – Détermine l'ajustement de l'équilibre des fréquences.

Après un seul calibrage, chacune des trois courbes de correction suivantes peut être sauvegardée séparément dans la mémoire MCACC. **SYMMETRY** (réglage par défaut) apporte une correction symétrique sur chaque paire d'enceintes gauche et droite pour aplanir les caractéristiques de l'amplitude-fréquence. **ALL CH ADJUST** crée une courbe 'plate' où toutes les enceintes sont réglées individuellement sans accorder de poids spécial à un canal. **FRONT ALIGN**[8] règle toutes les enceintes en fonction des réglages des enceintes avant (aucune égalisation n'est appliquée aux canaux avant gauche et droit).

- **THX Speaker** *(disponible uniquement si Custom Menu (ci-dessus) est réglé sur* **ALL** *ou* **Speaker Setting***)* – Sélectionnez **YES** si vous utilisez des enceintes THX (réglez toutes les enceintes sur **SMALL**), sinon laissez **NO**.
- **Stand.Wave Multi-Point** *(disponible seulement lorsque le menu Custom ci-dessus est* **EQ Pro. & S-Wave***)* – Outre les mesures en position d'écoute, vous pouvez utiliser deux points de référence supplémentaires pour lesquels les tonalités de test sont analysées comme des ondes stationnaires. C'est utile si vous souhaitez obtenir un calibrage 'plat' équilibré pour différentes positions d'assise dans votre zone d'écoute.[9] Positionnez le microphone au point de référence indiqué sur l'écran et notez que *la dernière position du microphone représentera votre principale position d'écoute :*



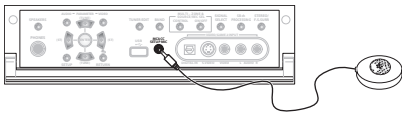
Après avoir paramétré les options, appuyez sur **RETURN** pour revenir à la configuration principale MCACC automatique.

Remarque

1 A l'exception des cas où vous n'ajustez qu'un paramètre (c'est-à-dire le niveau de canal) depuis l'écran de configuration **CUSTOM** (étape 2).
2 Si vous envisagez une double amplification de vos enceintes avant ou l'installation d'un système d'enceintes distinct dans une autre pièce, lisez la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 38 et assurez-vous de raccorder correctement vos enceintes avant de passer à l'étape 3.
3 Les six préréglages MCACC sont utilisés pour mémoriser les réglages du son surround dans différentes positions d'écoute. Choisissez un préréglage non utilisé pour le moment (vous pourrez le renommer ultérieurement, à la section *Gestion des données* à la page 44).
4 Notez que les courbes de correction ne sont sauvegardées que lorsqu'elles sont réglées sur **SYMMETRY**. Sélectionnez **CUSTOM** pour sauvegarder d'autres courbes de correction (par exemple **ALL CH ADJUST** et **FRONT ALIGN**).
5 Sélectionnez **DEMO** puis appuyez sur **ENTER** pour activer le mode de démonstration du MCACC automatique. En mode de démonstration, aucun réglage n'est sauvegardé et aucune erreur ne se produit. Lorsque les enceintes sont raccordées à ce récepteur, la tonalité de test est émise à plusieurs reprises. Appuyez sur **RETURN** pour annuler la tonalité de test.
6 • La mesure **EQ Pro. & S-Wave** est également prise lorsque **ALL** est sélectionné. Pour plus d'informations, consultez la section *Egalisation de calibrage acoustique professionnel* à la page 41.
• L'effet de l'égalisation de calibrage acoustique professionnel et des ondes stationnaires peut être activé ou désactivé dans le préréglage MCACC correspondant. Pour de plus amples informations, consultez la section *Réglage des options audio* à la page 70.
• La mesure **FULL BAND PHASE CTRL** est également prise lorsque **ALL** est sélectionné. Consultez la section *Contrôle de phase sur toute la bande* à la page 43.
7 L'option **Keep SP SYSTEM** vous permet de calibrer votre système tout en conservant les réglages actuels de vos enceintes (page 46).
8 Si vous sélectionnez **ALL** comme **Custom Menu**, vous pouvez spécifier le préréglage MCACC où les réglages **ALL CH ADJUST** et **FRONT ALIGN** doivent être sauvegardés.
9 Désactivez le réglage **Multi-Point OFF** si vous utilisez une seule position d'écoute.

3 Raccordez le microphone à la prise MCACC SETUP MIC sur le panneau avant.

Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre les enceintes et le microphone.



Positionnez le microphone sur un trépied (si vous en avez un) pour qu'il se trouve à hauteur d'oreille en position d'écoute normale. Sinon, positionnez le microphone à hauteur d'oreille en le posant sur une table ou sur une chaise.

4 Suivez les instructions affichées à l'écran.

- Assurez-vous que le microphone est branché.
- Si vous utilisez un subwoofer, il est détecté automatiquement à chaque activation du système. Assurez-vous d'avoir allumé le subwoofer et d'avoir monté le volume.
- Lisez les remarques de la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* à la page 8 concernant les niveaux de bruit de fond élevés et autres interférences possibles.

5 Attendez que la configuration MCACC automatique ait fini d'émettre les tonalités de test.

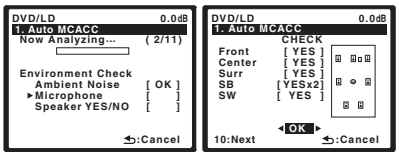
Un rapport de progression s'affiche à l'écran tandis que le récepteur génère des tonalités de test pour déterminer les enceintes présentes dans votre configuration. Essayez d'être aussi silencieux que possible pendant cette opération.

- Ne réglez pas le volume pendant les tonalités de test. Cela pourrait fausser les réglages des enceintes.
- En cas de messages d'erreur (du type **Too much ambient noise!** ou **Check Microphone**), sélectionnez **RETRY** après avoir vérifié le bruit ambiant (consultez la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* à la page 8) et le branchement du microphone. Si vous ne constatez aucun problème, sélectionnez simplement **GO NEXT** et poursuivez.

6 Si besoin, confirmez la configuration des enceintes via l'affichage à l'écran.[1]

La configuration affichée à l'écran doit refléter les enceintes physiques dont vous disposez.

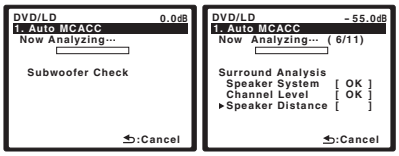
Si vous n'effectuez aucune opération pendant 10 secondes lorsque l'écran de vérification de la configuration est affiché, la configuration MCACC automatique se poursuit automatiquement. Dans ce cas, il est inutile de sélectionner '**OK**' et d'appuyer sur **ENTER** à l'étape 7.



Si un message d'erreur (**ERR**) figure dans la colonne de droite (ou si la configuration des enceintes indiquée est incorrecte), il se peut qu'il y ait un problème avec la connexion des enceintes. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en sélectionnant **RETRY**, coupez l'alimentation et vérifiez le raccordement des enceintes. Si vous ne constatez aucun problème, utilisez simplement ⬆/⬇ pour sélectionner l'enceinte et ⬅/➡ pour modifier le réglage (ainsi que le nombre pour l'enceinte surround arrière), puis continuez.

7 Assurez-vous que 'OK' est sélectionné, puis appuyez sur ENTER.

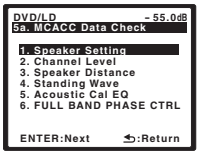
Un rapport de progression s'affiche à l'écran tandis que le récepteur génère d'autres tonalités de test pour déterminer les réglages idéaux du récepteur pour le niveau de canal, la distance des enceintes et l'égalisation de calibrage acoustique.



Une fois encore, essayez d'être aussi silencieux que possible pendant cette opération. Elle peut prendre 3 à 7 minutes.

- Si vous avez sélectionné une configuration **Stand.Wave Multi-Point** (étape 2), vous êtes invité à positionner le microphone aux points de référence 2 et 3, avant de le positionner dans votre principale position d'écoute.

8 La configuration MCACC automatique est terminée! Appuyez sur RETURN pour revenir au menu System Setup.



Les réglages effectués dans la configuration MCACC automatique doivent vous offrir un excellent son surround provenant de votre système, mais il est également possible d'ajuster manuellement ces réglages en utilisant le menu System Setup (à partir de page 35).[2]

Remarque

1 Cet écran n'apparaît que si vous avez sélectionné **ALL** ou **Speaker Setting** dans **Custom Menu** depuis le menu **CUSTOM** de Auto MCACC.

2 • En fonction des caractéristiques de votre pièce, des enceintes semblables dotées d'un cône de 12 cm environ afficheront parfois des réglages de taille différents. Vous pouvez corriger ce réglage manuellement grâce à la section *Configuration manuelle des enceintes* à la page 46.

• La valeur du réglage de la distance du subwoofer peut être supérieure à la distance réelle de la position d'écoute. Ce réglage doit être précis (en tenant compte des caractéristiques de retard et de la pièce) et n'a généralement pas besoin d'être modifié.

Vous pouvez également choisir de visualiser les réglages en sélectionnant les paramètres individuels dans l'écran **MCACC Data Check** :

- **Speaker Setting** – Taille et nombre d'enceintes raccordées (voir page 46 pour plus d'informations)
- **Channel Level** – Équilibre général de votre système d'enceintes (voir page 39 ou 47 pour plus d'informations)
- **Speaker Distance** – Distance des enceintes par rapport à la position d'écoute (voir page 40 ou 47 pour plus d'informations)[1]
- **Standing Wave** – Réglages du filtre pour contrôler les basses fréquences 'explosives' (voir page 40 pour plus d'informations)
- **Acoustic Cal EQ** – Ajustements de l'équilibre des fréquences de votre système d'enceintes en fonction des caractéristiques acoustiques de la pièce (voir page 41 pour plus d'informations)
- **FULL BAND PHASE CTRL** – Les caractéristiques originales du temps de propagation de groupe des enceintes calibrées et les caractéristiques escomptées peuvent être affichées graphiquement (consultez la section *Contrôle de phase sur toute la bande* à la page 43 pour plus d'informations à ce sujet).

Appuyez sur **ENTER** après avoir vérifié chaque écran. Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **RETURN** pour revenir au menu System Setup.

Lorsque la configuration MCACC automatique est terminée, n'oubliez pas de débrancher le microphone du récepteur.

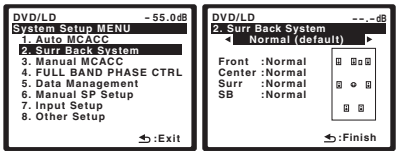
Réglage des enceintes surround arrière

- Paramétrage par défaut : **Normal (defaut)**

Ce système permet d'utiliser les canaux des enceintes surround arrière de différentes manières. Outre une configuration home cinéma classique, où ils sont utilisés pour les enceintes surround arrière, ces canaux peuvent être utilisés pour effectuer une double amplification des enceintes avant ou pour créer un système d'enceintes indépendant dans une autre pièce.

1 Sélectionnez 'Surr Back System' depuis le menu System Setup.

Consultez la section *Réglages du récepteur depuis le menu System Setup* ci-dessus si vous n'avez pas encore atteint cet écran.



2 Sélectionnez le réglage des enceintes surround arrière.

- **Normal (default)** – Sélectionnez ce réglage pour une utilisation home cinéma classique avec les enceintes surround arrière de votre configuration principale (système d'enceintes A).
- **Speaker B** – Sélectionnez ce réglage pour utiliser les bornes d'enceinte B (surround arrière) afin d'écouter en stéréo dans une autre pièce (consultez la section *Installation des enceintes B* à la page 56).
- **Front Bi-Amp** – Sélectionnez ce réglage si vous réalisez une double amplification des enceintes avant (consultez la section *Double amplification des enceintes avant* à la page 56).
- **ZONE 2** – Sélectionnez ce réglage pour utiliser les bornes d'enceintes B (surround arrière) pour écouter le son en surround dans une autre zone (consultez la section *Écoute MULTI-ZONE* à la page 58).

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu System Setup.

Configuration MCACC manuelle

Vous pouvez utiliser les réglages du menu de configuration MCACC manuelle pour réaliser des ajustements précis lorsque vous connaissez mieux votre système. Avant d'effectuer ces réglages, la procédure *Configuration automatique du son surround (MCACC et Contrôle de phase sur toute la bande)* à la page 7 doit être déjà terminée.

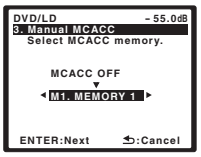
Ces réglages ne doivent être effectués qu'une seule fois (sauf si vous souhaitez modifier l'emplacement de votre système d'enceintes actuel ou ajouter de nouvelles enceintes).

Attention

- Les tonalités de test utilisées pour la configuration System Setup sont générées à un volume élevé.

Important

- Vous devez préciser au préalable le préréglage MCACC que vous souhaitez ajuster en appuyant sur **MCACC**, puis sur **SETUP** (étape 2 de la section *Réglages du récepteur depuis le menu System Setup* à la page 35). Lorsque Manual MCACC est sélectionné tandis que **MCACC** est réglé sur **OFF**, l'écran de sélection de la mémoire MCACC apparaît. Sélectionnez une mémoire pour la configuration manuelle.



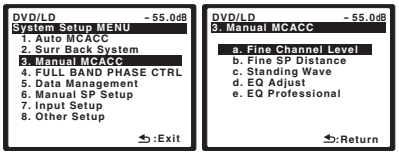
Remarque

1 Puisque les mesures de distance ont été définies en fonction des caractéristiques sonores de vos enceintes, dans certains cas (pour un son surround optimal), la distance réelle peut être différente de celle réglée pour les enceintes.

- Pour certains réglages ci-dessous, vous devez brancher le microphone de configuration au panneau avant et le positionner à hauteur d'oreille en position d'écoute normale. Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu System Setup avant de raccorder le microphone au récepteur. Si le microphone est raccordé alors que le menu System Setup n'est pas affiché, le menu de configuration MCACC automatique s'affichera. Lisez les remarques de la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* à la page 8 concernant les niveaux de bruit de fond élevés et autres interférences possibles.
- Si vous utilisez un subwoofer, allumez-le et montez le volume jusqu'en position médiane.

1 Sélectionnez 'Manual MCACC' dans le menu System Setup.

Consultez la section *Réglages du récepteur depuis le menu System Setup* à la page 35 si vous n'avez pas encore atteint cet écran.



2 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.

Si vous effectuez cette opération pour la première fois, il se peut que vous préfériez effectuer ces réglages dans l'ordre.

- **Fine Ch Level** – Permet des ajustements précis de l'équilibre général du système d'enceintes (consultez la section *Réglage précis du niveau de canal* ci-dessous).
- **Fine SP Distance** – Permet des réglages de retard précis pour le système d'enceintes (consultez la section *Distance précise des enceintes* à la page 40).
- **Standing Wave** – Contrôle les basses fréquences résonnantes dans la pièce d'écoute (consultez la section *Ondes stationnaires* à la page 40).

Les deux derniers réglages ont été spécialement conçus pour la personnalisation des paramètres expliqués à la section *Réglage de l'égalisation de calibrage acoustique* à la page 41 :

- **EQ Adjust** – Ajustez manuellement l'équilibre des fréquences de votre système d'enceintes lors de l'écoute des tonalités de test (consultez la section *Réglage de l'égalisation de calibrage acoustique* à la page 41).
- **EQ Professional** – Calibrez votre système sur la base du son direct provenant des enceintes et réalisez les réglages détaillés en fonction des caractéristiques d'écho de la pièce (consultez la section *Egalisation de calibrage acoustique professionnel* à la page 41).

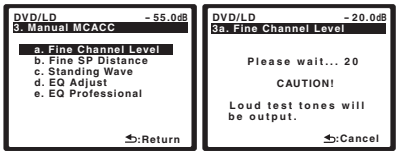
Réglage précis du niveau de canal

- Paramétrage par défaut : **0.0dB** (tous les canaux)

Vous pouvez obtenir un son surround de meilleure qualité en ajustant correctement l'équilibre général de votre système d'enceintes. Le réglage suivant peut vous permettre d'effectuer des ajustements précis, impossibles à obtenir en suivant la procédure *Configuration manuelle des enceintes* à la page 46.

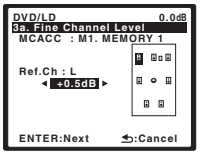
1 Sélectionnez 'Fine Ch Level' dans le menu de configuration MCACC manuelle.

Le volume augmente pour atteindre le niveau de référence 0.0 dB.



2 Ajustez le niveau du canal gauche.

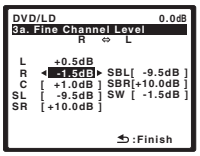
Il représente le niveau d'enceinte de référence. Mieux vaut donc régler ce niveau à plus ou moins **0.0dB** afin d'avoir une marge confortable pour ajuster le niveau des autres enceintes.



- Après avoir appuyé sur **ENTER**, des tonalités de test sont générées.

3 Sélectionnez tour à tour chaque canal et ajustez les niveaux (+/–10dB) si besoin.

Utilisez ⬅/➡ pour régler le volume de l'enceinte sélectionnée pour qu'il corresponde à celui de l'enceinte de référence. Lorsque les deux tonalités semblent afficher le même volume, appuyez sur ⬇ pour confirmer et passer au canal suivant.



- A des fins de comparaison, l'enceinte de référence change en fonction de l'enceinte sélectionnée.
- Si vous souhaitez revenir en arrière pour ajuster un canal, utilisez ⬆/⬇ pour le sélectionner.

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

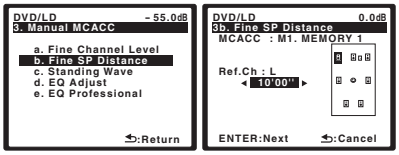
Vous revenez alors au menu de configuration MCACC manuelle.

Distance précise des enceintes

- Paramétrage par défaut : **10'00''** (toutes les enceintes)

Pour que le son de votre système affiche une belle profondeur et une séparation idéale, il convient d'ajouter un léger retard à certaines enceintes pour que tous les sons atteignent la position d'écoute en même temps. Le réglage suivant peut vous permettre d'effectuer des ajustements précis, impossibles à obtenir en suivant la procédure *Configuration manuelle des enceintes* ci-dessous.

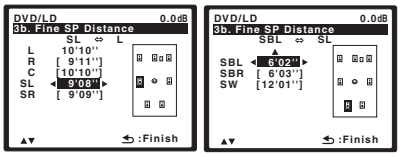
1 Sélectionnez 'Fine SP Distance' dans le menu de configuration MCACC manuelle.



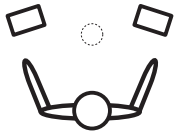
2 Ajustez la distance du canal gauche à partir de la position d'écoute.

3 Sélectionnez tour à tour chaque canal et ajustez la distance si besoin.

Utilisez ⬅/➡ pour régler la distance de l'enceinte sélectionnée pour qu'elle corresponde à celle de l'enceinte de référence. Le retard se mesure en termes de distance d'enceinte, de **0'01''** à **45'00''**.



Ecoutez le canal de référence et utilisez-le pour mesurer le canal cible. A partir de la position d'écoute, faites face aux deux enceintes, les bras tendus vers chaque enceinte. Essayez de régler les deux tonalités pour qu'elles atteignent en même temps un point légèrement devant vous, situé entre vos bras.[1]



Lorsque les réglages du retard semblent correspondre, appuyez sur ⬇ pour confirmer et passer au canal suivant.

- A des fins de comparaison, l'enceinte de référence change en fonction de l'enceinte sélectionnée.
- Si vous souhaitez revenir en arrière pour ajuster un canal, utilisez ⬆/⬇ pour le sélectionner.

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

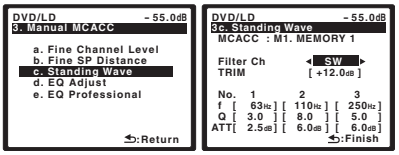
Vous revenez alors au menu de configuration MCACC manuelle.

Ondes stationnaires

- Paramétrage par défaut : **ON**[2]

Les ondes stationnaires acoustiques apparaissent lorsque, dans certaines conditions, les ondes sonores provenant de votre système d'enceintes résonnent mutuellement avec les ondes sonores se réfléchissant contre les murs de votre zone d'écoute. Ceci peut avoir un effet négatif sur le son global, spécialement dans certaines basses fréquences. En fonction de la position de l'enceinte, de votre position d'écoute, et enfin de la forme de votre pièce, le son produit est 'explosif' et excessivement résonnant. Le Standing Wave Control utilise des filtres pour réduire l'effet des sons trop résonnants dans la zone d'écoute. Au cours de la lecture d'une source, vous pouvez personnaliser les filtres permettant le Standing Wave Control pour chacun de vos préréglages MCACC.[3]

1 Sélectionnez 'Standing Wave' dans le menu de configuration MCACC manuelle.



2 Sélectionnez 'ON' (s'il n'est pas déjà sélectionné), puis ajustez les paramètres pour le Standing Wave Control.

- **Filter Ch** – Sélectionnez le canal auquel vous appliquerez le(s) filtre(s) : **Main** (tous sauf le canal central et le subwoofer), **Center** ou **SW** (subwoofer).
- **TRIM** *(disponible uniquement si le canal du filtre ci-dessus est* **SW***)* – Ajustez le niveau du canal du subwoofer (pour compenser la différence dans le post-filtre de sortie).
- **f** / **Q** / **ATT** – Ce sont les paramètres du filtre : **f** représente la fréquence visée et **Q**, la bande passante (plus Q est élevé, plus la bande passante ou la portée est restreinte) de l'atténuation (**ATT** représente la réduction de la fréquence visée).

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu de configuration MCACC manuelle.

Remarque

1 • Si vous n'y parvenez pas en ajustant le réglage de la distance, essayez de modifier très légèrement l'orientation de vos enceintes.
• Pour une meilleure audibilité, le subwoofer émet une tonalité de test en continu (des battements oscillants s'entendent depuis vos autres enceintes). Notez qu'il peut être difficile de comparer cette tonalité avec les autres enceintes présentes dans votre configuration (cela dépend de la réponse en basse fréquence de l'enceinte de référence).

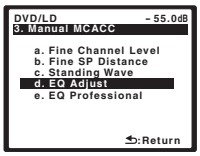
2 Vous pouvez mettre en ou hors service la fonction des ondes stationnaires dans le menu Audio Parameter. Pour plus d'informations, consultez la section *Réglage des options audio* à la page 70.

3 • Comme ils seront effacés et remplacés, il se peut que vous souhaitiez enregistrer les réglages d'ondes stationnaires effectués avec la configuration MCACC automatique vers un autre préréglage MCACC.
• Les réglages du filtre de contrôle des ondes stationnaires ne peuvent pas être modifiés pendant la lecture de sources avec la liaison HDMI.
• Lorsque **Standing Wave** est sélectionné pour une mémoire de préréglage MCACC alors que **S-WAVE** a été réglé sur **OFF** dans le menu Audio parameter, **S-WAVE ON** est automatiquement sélectionné.

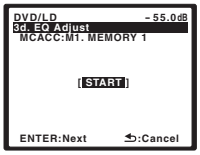
Réglage de l'égalisation de calibrage acoustique

L'égalisation de calibrage acoustique est une sorte d'égaliseur de votre pièce pour vos enceintes (sauf le subwoofer). Elle fonctionne en mesurant les caractéristiques acoustiques de la pièce et en neutralisant les caractéristiques ambiantes pouvant colorer le matériel source d'origine (en offrant un réglage d'égalisation 'plat'). Si le réglage proposé dans la section *Configuration automatique du son surround (MCACC et Contrôle de phase sur toute la bande)* à la page 7 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 35 ne vous satisfait pas, vous pouvez également ajuster manuellement ces paramètres afin d'obtenir un équilibre des fréquences vous convenant.[1]

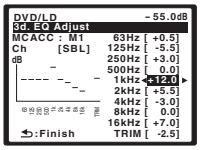
1 Sélectionnez 'EQ Adjust' dans le menu de configuration MCACC manuelle.



2 Confirmez que le préréglage MCACC affiché à l'écran est celui que vous souhaitez ajuster, puis sélectionnez START.



3 Sélectionnez le(s) canal(canaux) souhaité(s) et ajustez-les à votre convenance.



Utilisez les touches ⬅/➡ pour sélectionner le canal.

Utilisez les touches ⬆/⬇ pour sélectionner la fréquence et ⬅/➡ pour accentuer ou couper l'égalisation. Lorsque vous avez terminé, revenez en haut de l'écran et sélectionnez le canal suivant avec ⬅/➡.

- L'indicateur **OVER!** s'affiche à l'écran si l'ajustement de la fréquence est trop strict et qu'il risque d'entraîner des déformations. Dans ce cas, baissez le niveau jusqu'à ce que **OVER!** disparaisse de l'écran.

Astuce

- Une modification trop stricte de la courbe de fréquence d'un canal affecte l'équilibre général. Si l'équilibre des enceintes ne semble pas régulier, vous pouvez augmenter ou réduire les niveaux de canal en utilisant les tonalités de test, grâce à la fonction **TRIM**. Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner **TRIM**, puis ⬅/➡ pour augmenter ou réduire le niveau de canal pour l'enceinte en cours.

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu de configuration MCACC manuelle.

Egalisation de calibrage acoustique professionnel

Cette configuration minimise les effets indésirables de l'écho de la pièce en vous permettant de calibrer votre système sur la base du son direct provenant des enceintes. Elle peut également vous permettre de représenter graphiquement la réponse en fréquence de votre pièce.[2]

Comment utiliser l'égalisation de calibrage acoustique professionnel

Si vous trouvez que la répercussion des basses fréquences est trop importante dans la pièce d'écoute (c'est-à-dire que le son 'explose') ou que divers canaux affichent des caractéristiques d'écho différentes, sélectionnez la mesure **EQ Pro. & S-Wave** (ou **ALL**) pour le réglage **Custom Menu** dans *MCACC automatique (Expert)* à la page 35 pour calibrer automatiquement la pièce. Vous devez obtenir un calibrage équilibré, correspondant aux caractéristiques de la pièce d'écoute.

Si vous n'êtes toujours pas satisfait, la configuration manuelle Advanced EQ (ci-dessous) permet un calibrage plus personnalisé du système en utilisant le son direct des enceintes. à l'aide d'une sortie graphique qui peut s'afficher à l'écran ou sur un ordinateur (logiciel disponible auprès de Pioneer ; consultez la section *Raccordement d'un PC pour la sortie Advanced MCACC* à la page 62).

Comment interpréter la sortie graphique

Le graphique montre les décibels (axe vertical) et le temps en millisecondes (axe horizontal). Une ligne droite représente une pièce avec une réponse plate (pas d'écho) alors qu'une ligne oblique indique la présence d'écho lors de l'émission des tonalités de test. La ligne oblique finit par s'aplanir lors de la stabilisation du son qui se répercute (cela prend généralement environ 100 ms).

Remarque

1 Lorsque **EQ Adjust** est sélectionné pour une mémoire de préréglage MCACC alors que **EQ** a été réglé sur **OFF** dans le menu Audio parameter, **EQ ON** est automatiquement sélectionné.

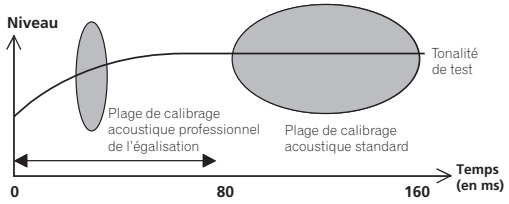
2 Ce système permet de personnaliser le calibrage du système grâce à une sortie graphique qui peut s'afficher à l'écran ou sur un ordinateur (logiciel disponible auprès de Pioneer ; consultez la section *Raccordement d'un PC pour la sortie Advanced MCACC* à la page 62 pour plus d'informations).

En analysant le graphique, vous pouvez voir comment votre pièce répond à certaines fréquences. Les différences de niveau de canal et de distance des enceintes sont automatiquement prises en compte (compensation fournie à des fins de comparaison) et les mesures de fréquences peuvent être examinées avec et sans l'égalisation réalisée par ce récepteur.[1]

Configuration de l'égalisation de calibrage acoustique professionnel selon les caractéristiques de la pièce

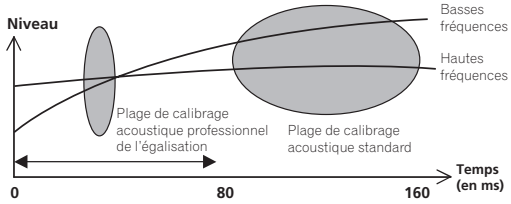
En utilisant la configuration manuelle, vous pouvez définir la période d'analyse de la réponse en fréquence, en précisant la période la plus adaptée au calibrage du système pour les caractéristiques précises de la pièce.

Le graphique ci-dessous montre la différence entre le calibrage acoustique classique et le calibrage professionnel (le cercle gris représente le point de capture du son par le microphone pendant l'analyse des fréquences).

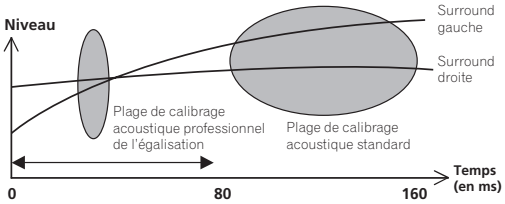


Dès l'émission du son par votre système d'enceintes, celui-ci est influencé par les caractéristiques de la pièce, comme les murs, les meubles et les dimensions de celle-ci. Plus l'analyse des fréquences est réalisée tôt, moins elle est influencée par la pièce. Nous conseillons un réglage précoce de la période (**30~50ms**) afin de compenser deux facteurs essentiels qui influencent le son dans la plupart des pièces :

- **Echo des fréquences élevées par rapport aux basses fréquences** – En fonction de la pièce, vous trouvez peut-être que les basses fréquences se répercutent trop par rapport aux fréquences élevées (c'est-à-dire que le son 'explose' dans la pièce). Cela peut fausser l'analyse des fréquences si la mesure est réalisée trop tard.



- **Caractéristiques d'écho pour différents canaux** – Les caractéristiques d'écho peuvent être un peu différentes pour chaque canal. Comme cette différence augmente en fonction de l'influence des diverses caractéristiques de la pièce sur le son, il vaut généralement mieux effectuer une analyse précoce des fréquences afin de disposer d'un mixage plus harmonieux des fréquences des canaux/sons.

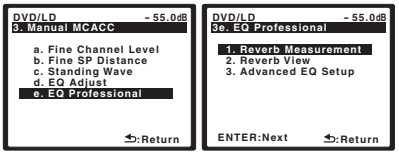


Si les facteurs cités ci-dessus n'influencent pas le son dans votre pièce, il est souvent inutile d'effectuer un réglage de **30~50ms**. Des réglages plus élevés peuvent offrir une expérience sonore plus précise avec votre système d'enceintes. Mieux vaut essayer pour déterminer les réglages les mieux adaptés à votre pièce.

Notez que les modifications apportées à la pièce (comme déplacer les meubles ou les tableaux) influencent les résultats du calibrage. Vous devez alors recalibrer votre système.

Utilisation de l'égalisation de calibrage acoustique professionnel

1 Sélectionnez 'EQ Professional', puis appuyez sur ENTER.



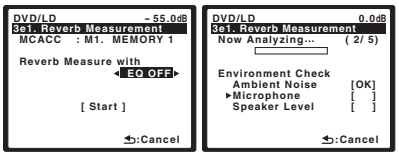
2 Sélectionnez une option et appuyez sur ENTER.

- **Reverb Measurement** – Utilisez cette option pour mesurer les caractéristiques d'écho de votre pièce (pour obtenir une sortie graphique sur PC, consultez la section *Raccordement d'un PC pour la sortie Advanced MCACC* à la page 62 afin de raccorder au préalable un câble RS-232C).
- **Reverb View** – Permet de vérifier les mesures d'écho réalisées pour des gammes de fréquences spécifiées dans chaque canal.
- **Advanced EQ Setup** – Permet de sélectionner la période utilisée pour l'ajustement et le calibrage des fréquences, sur la base de la mesure d'écho de la zone d'écoute. Notez que l'utilisation de cette configuration pour personnaliser le calibrage du système modifie les réglages effectués à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC et Contrôle de phase sur toute la bande)* à la page 7 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 35 et qu'il n'est pas nécessaire de l'appliquer si ces réglages vous conviennent.

Remarque

1 Notez qu'en raison d'un effet connu sous le nom de 'temps de propagation de groupe', les basses fréquences sont plus longues à générer que les fréquences élevées (phénomène plus évident encore lorsque l'on compare les fréquences à 0 ms). Cette ligne oblique initiale ne constitue pas un problème (c'est-à-dire un écho excessif) pour la pièce d'écoute.

3 Si vous avez sélectionné 'Reverb Measurement', sélectionnez EQ ON ou OFF, puis START.

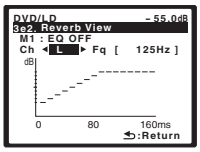


Les options suivantes déterminent la façon dont les caractéristiques de la réverbération de votre zone d'écoute sont indiquées dans **Reverb View** et **Output PC** (**Data Management**) :

- **EQ OFF** – Vous visualisez les caractéristiques d'écho de votre zone d'écoute *sans* l'égalisation réalisée par ce récepteur (avant calibrage).
- **EQ ON** – Vous visualisez les caractéristiques d'écho de votre zone d'écoute *avec* l'égalisation réalisée par ce récepteur (après calibrage).[1] Notez que la réponse de l'égalisation peut ne pas être entièrement plate du fait des ajustements nécessaires pour votre zone d'écoute.

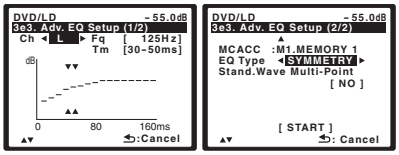
Lorsque la mesure de l'écho est terminée, vous pouvez sélectionner **Reverb View** pour visualiser les résultats à l'écran. Consultez la section *Graphique de l'égaliseur de calibrage professionnel* à la page 85 pour obtenir des informations de dépannage.

4 Si vous avez sélectionné 'Reverb View', vous pouvez vérifier les caractéristiques d'écho de chaque canal. Appuyez sur RETURN lorsque vous avez terminé.



Les résultats s'affichent en fonction des paramètres que vous avez choisis dans **Reverb Measurement** (étape 3 ci-dessus). Utilisez les touches ⬅/➡ pour sélectionner le canal et la fréquence que vous souhaitez vérifier. Utilisez les touches ⬆/⬇ pour passer de l'un à l'autre. Notez que l'axe vertical représente les décibels, marqués par incréments de 2 dB.

5 Si 'Advanced EQ Setup' est sélectionné, spécifiez le temps de calibrage souhaité. Appuyez sur ⬇ pour passer à l'écran suivant, puis sélectionnez START.
Sur la base de la mesure d'écho ci-dessus, vous pouvez choisir la période utilisée pour l'ajustement et le calibrage finaux des fréquences. Même si vous pouvez effectuer ce réglage sans mesure d'écho, mieux vaut utiliser les résultats des mesures comme référence pour votre réglage de période. Pour un calibrage optimal du système sur la base du son direct provenant des enceintes, nous conseillons d'utiliser le réglage **30~50ms**.



Utilisez les touches ⬅/➡ pour sélectionner le canal, la fréquence et le réglage de période. Utilisez les touches ⬆/⬇ pour passer de l'un à l'autre.

Vous pouvez commuter entre les enceintes raccordées (sauf le subwoofer) et afficher les mesures pour les fréquences suivantes : **63Hz**, **125Hz**, **250Hz**, **500Hz**, **1kHz**, **2kHz**, **4kHz**, **8kHz** et **16kHz**.

Sélectionnez le réglage parmi les périodes suivantes (en millisecondes) : **0~20ms**, **10~30ms**, **20~40ms**, **30~50ms**, **40~60ms**, **50~70ms** et **60~80ms**. Ce réglage s'applique à tous les canaux au cours du calibrage.

Lorsque vous avez terminé, sélectionnez **START**. Le calibrage peut prendre 2 à 4 minutes environ.

Une fois l'égalisation de calibrage acoustique effectuée, vous avez la possibilité de vérifier les réglages à l'écran.

Contrôle de phase sur toute la bande

Le contrôle de phase sur toute la bande permet de calibrer les caractéristiques de fréquence-phase des enceintes raccordées et de corriger la distorsion de phase. Ce récepteur analyse d'abord les caractéristiques de fréquence-phase des enceintes en calibrant les signaux de test émis par les enceintes au moyen du microphone fourni, et aplanit les caractéristiques de fréquence-phase analysées pendant la lecture du signal audio. Cette correction réduit le temps de propagation de groupe entre les plages de fréquences moyennes et basses et améliore les caractéristiques de fréquence-phase sur toutes les plages. En outre, l'amélioration des caractéristiques de fréquence-phase entre les canaux aboutit à une meilleure intégration du son surround dans le cas de sources multi-canaux. Pour de plus amples informations, consultez la section *Utilisation du contrôle de phase sur toute la bande* à la page 10.

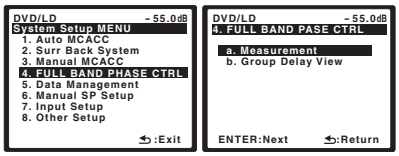
Cette section explique comment calibrer les caractéristiques de fréquence-phase des enceintes seulement. Lorsque le calibrage a été effectué avec le réglage par défaut Auto MCACC ou avec le réglage **ALL** de **CUSTOM**, le calibrage du contrôle de phase sur toute la bande est déjà terminé (Si vous refaîtes le calibrage de la façon indiquée ici, les réglages antérieurs seront effacés).

Remarque

1 Si vous sélectionnez **EQ ON**, le calibrage correspondant au préréglage MCACC en cours est utilisé. Pour utiliser un autre préréglage MCACC, quittez le menu System Setup et appuyez sur **MCACC** pour le sélectionner avant d'appuyer sur **SETUP**.

1 Sélectionnez 'FULL BAND PHASE CTRL' dans le menu System Setup.

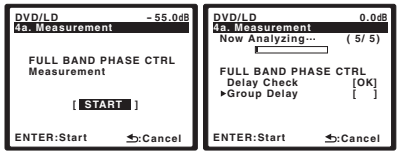
Consultez la section *Réglages du récepteur depuis le menu System Setup* ci-dessus si vous n'avez pas encore atteint cet écran.



2 Sélectionnez une option et appuyez sur ENTER.

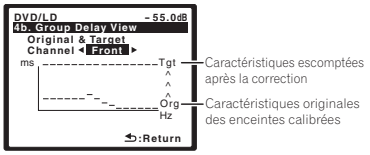
- **Measurement** – Calibre et corrige les caractéristiques de fréquence-phase pour chaque enceinte.
- **Group Delay View** – Les caractéristiques originales du temps de propagation de groupe des enceintes calibrées et les caractéristiques escomptées peuvent être affichées graphiquement.

3 Si vous avez sélectionné 'Measurement', appuyez sur ENTER.



Lorsque la mesure du contrôle de phase sur toute la bande est terminée, vous pouvez sélectionner **Group Delay View** pour voir les résultats à l'écran.

4 Si vous avez sélectionné 'Group Delay View', vous pouvez vérifier le graphique représentant les caractéristiques du temps de propagation de groupe. Appuyez sur RETURN et vous avez terminé.[1]



Les résultats s'affichent en fonction des paramètres que vous avez choisis dans **Measurement** (étape 2 ci-dessus). Utilisez ⬅/➡ pour sélectionner le canal que vous souhaitez ajuster.[2]

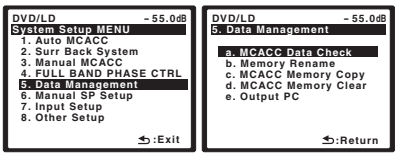
Gestion des données

Ce système vous permet de stocker jusqu'à six préréglages MCACC, vous offrant ainsi la possibilité de calibrer votre système pour différentes positions d'écoute (ou différents ajustements de fréquence pour la même position d'écoute).[3] Cela s'avère utile pour alterner les réglages en fonction du type de source écoutée et de votre position d'assise (par exemple, pour regarder un film dans votre canapé ou pour jouer aux jeux vidéo près du téléviseur).

Dans ce menu, vous pouvez vérifier vos réglages actuels, copier d'un préréglage à l'autre, nommer les préréglages pour les identifier plus facilement et supprimer ceux dont vous n'avez plus besoin.

1 Sélectionnez 'Data Management' dans le menu System Setup.

Consultez la section *Réglages du récepteur depuis le menu System Setup* ci-dessus si vous n'avez pas encore atteint cet écran.



2 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.

- **MCACC Data Check** – Vérifiez les réglages pour chacun de vos préréglages MCACC en utilisant l'affichage à l'écran (consultez la section *Vérification des données de préréglage MCACC* ci-dessous).
- **Memory Rename** – Nommez vos préréglages MCACC pour les identifier facilement (consultez la section *Renommer les préréglages MCACC* ci-dessous).
- **MCACC Memory Copy** – Copiez les réglages d'un préréglage MCACC vers un autre (consultez la section *Copie des données de préréglage MCACC* ci-dessous).
- **MCACC Memory Clear** – Supprimez les préréglages MCACC inutiles (consultez la section *Suppression des préréglages MCACC* ci-dessous).
- **Output PC** – Pour plus d'informations, consultez la section *Raccordement d'un PC pour la sortie Advanced MCACC* à la page 62.

Vérification des données de préréglage MCACC

Après avoir terminé les sections *Configuration automatique du son surround (MCACC et Contrôle de phase sur toute la bande)* à la page 7 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 35, vous pouvez vérifier vos réglages calibrés en utilisant l'affichage à l'écran.

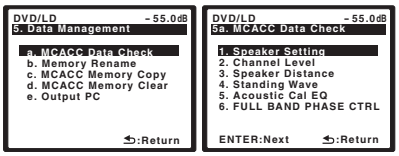
Remarque

1 Si votre ordinateur est relié à ce récepteur, les caractéristiques originales du temps de propagation de groupe des enceintes calibrées et les caractéristiques corrigées du temps de propagation peuvent être affichées en 3 dimensions sur votre ordinateur.

2 • Le subwoofer est exclus de la correction. Le super tweeter est exclus de la correction dans la plage des très hautes fréquences. Les enceintes qui ne sont en principe pas affectées par le temps de propagation de groupe (enceintes pleine gamme, par exemple) sont également exclues de la correction. Comme le calibrage est lié aux caractéristiques spaciales, vous risquez de ne pas obtenir les mêmes résultats après un autre calibrage en raison de votre environnement audiovisuel et de votre systèmes d'enceintes.

3 Vous pouvez mettre cette fonction en œuvre à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC et Contrôle de phase sur toute la bande)* à la page 7 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 35, selon votre progression.

1 Sélectionnez 'MCACC Data Check' dans le menu de configuration Data Management.

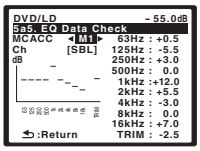


2 Sélectionnez le réglage que vous voulez vérifier.

- Effectuez cette opération au cours de la lecture d'une source, pour pouvoir comparer les différents réglages.

3 Sélectionnez le préréglage MCACC que vous voulez vérifier.

Utilisez les touches ⬆/⬇ si nécessaire pour commuter les enceintes/réglages.



4 Appuyez sur RETURN pour revenir au menu Data Check, en répétant les étapes 2 et 3 pour vérifier d'autres réglages.

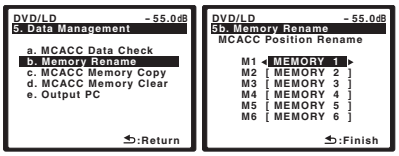
5 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu de configuration Data Management.

Renommer les préréglages MCACC

Si vous utilisez plusieurs préréglages MCACC, il se peut que vous souhaitiez les renommer pour les identifier plus facilement.

1 Sélectionnez 'Memory Rename' dans le menu de configuration Data Management.



2 Sélectionnez le préréglage MCACC à renommer, puis choisissez un nom de préréglage approprié.

Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le préréglage, puis ⬅/➡ pour sélectionner un nom de préréglage.

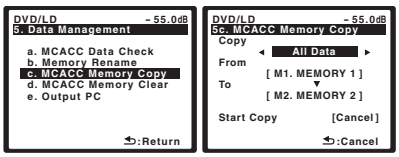
3 Répétez l'opération pour chaque préréglage MCACC à renommer, puis appuyez sur RETURN lorsque vous avez terminé.

Vous revenez alors au menu de configuration Data Management.

Copie des données de préréglage MCACC

Si vous souhaitez ajuster manuellement l'égalisation de calibrage acoustique (consultez la section *Configuration MCACC manuelle* ci-dessus), nous vous conseillons de copier vos réglages actuels[1] vers un préréglage MCACC non utilisé. Vous obtenez alors un point de référence d'où partir, au lieu d'une courbe d'égalisation plate.

1 Sélectionnez 'MCACC Memory Copy' dans le menu de configuration Data Management.



2 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez copier.

- **All Data** – Copie tous les réglages de la mémoire de préréglage MCACC sélectionnée.
- **LEVEL & DISTANCE** – Copie seulement les réglages de niveaux des canaux et de distances des enceintes de la mémoire de préréglage MCACC sélectionnée.

3 Sélectionnez le préréglage MCACC dont vous allez copier les réglages ('From'), puis précisez où vous souhaitez les copier ('To').

Assurez-vous de ne pas effacer et remplacer un préréglage MCACC en cours d'utilisation (annulation impossible).

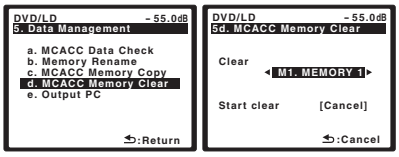
4 Sélectionnez 'Copy' pour confirmer la copie des réglages.

Completed s'affiche à l'écran pour confirmer la copie du préréglage MCACC. Puis vous revenez automatiquement au menu de configuration Data Management.

Suppression des préréglages MCACC

Si vous n'utilisez plus l'un des préréglages MCACC stockés en mémoire, vous pouvez supprimer les réglages de calibrage pour ce préréglage.

1 Sélectionnez 'MCACC Memory Clear' dans le menu de configuration Data Management.



2 Sélectionnez le préréglage MCACC que vous voulez supprimer.

Assurez-vous de ne pas supprimer un préréglage MCACC en cours d'utilisation (annulation impossible).

3 Sélectionnez 'Clear' pour confirmer la suppression du préréglage.

Completed s'affiche à l'écran pour confirmer la suppression du préréglage MCACC. Puis vous revenez automatiquement au menu de configuration Data Management.

Remarque

1 Réglages effectués à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC et Contrôle de phase sur toute la bande)* à la page 7 ou *MCACC automatique (Expert)* à la page 35.

Configuration manuelle des enceintes

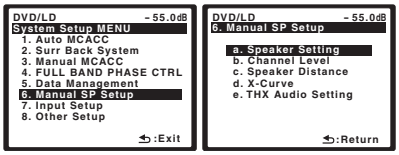
Ce récepteur permet d'effectuer des réglages précis pour optimiser les performances du son surround. Ces réglages ne doivent être effectués qu'une seule fois (sauf si vous souhaitez modifier l'emplacement de votre système d'enceintes actuel ou ajouter de nouvelles enceintes).

Ces réglages ont été conçus pour personnaliser votre système, mais vous n'êtes pas obliger de les appliquer si vous êtes satisfait des réglages effectués à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC et Contrôle de phase sur toute la bande)* à la page 7.

Attention

- Les tonalités de test utilisées pour la configuration System Setup sont générées à un volume élevé.

1 Sélectionnez 'Manual SP Setup', puis appuyez sur ENTER.



2 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.

Si vous effectuez cette opération pour la première fois, il se peut que vous préfériez ajuster ces réglages dans l'ordre :

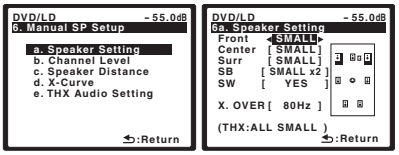
- **Speaker Setting** – Précisez la taille et le nombre d'enceintes raccordées (voir ci-dessous).
- **Channel Level** – Ajustez l'équilibre général de votre système d'enceintes (page 47).
- **Speaker Distance** – Précisez la distance des enceintes par rapport à la position d'écoute (page 47).
- **X-Curve** – Ajustez l'équilibre tonal de votre système d'enceintes pour les bandes sonores de films (page 48).
- **THX Audio Setting** – Précisez si vous utilisez une configuration d'enceintes THX (page 48).

3 Effectuez les ajustements nécessaires pour chaque réglage, en appuyant sur RETURN pour confirmer après chaque écran.

Réglage des enceintes

Utilisez ce réglage pour préciser la configuration de vos enceintes (taille, nombre d'enceintes et fréquence de croisement). Assurez-vous que les réglages effectués à la section *Configuration automatique du son surround (MCACC et Contrôle de phase sur toute la bande)* à la page 7 sont corrects.[1] Notez que ce réglage s'applique à tous les préréglages MCACC et qu'il ne peut être configuré indépendamment.

1 Sélectionnez 'Speaker Setting' dans le menu Manual SP Setup.



2 Choisissez le groupe d'enceintes que vous souhaitez régler, puis sélectionnez une taille d'enceinte.

Utilisez ⬅/➡ pour sélectionner la taille (et le nombre) des enceintes suivantes :[2]

- **Front** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes avant reproduisent fidèlement les basses fréquences ou si vous n'avez pas raccordé de subwoofer. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les basses fréquences au subwoofer.
- **Center** – Sélectionnez **LARGE** si votre enceinte centrale reproduit fidèlement les basses fréquences ou **SMALL** pour envoyer les basses fréquences aux autres enceintes ou au subwoofer. Si vous n'avez pas raccordé d'enceinte centrale, choisissez **NO** (le canal central est envoyé aux enceintes avant).
- **Surround** – Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes surround arrière reproduisent fidèlement les basses fréquences. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les basses fréquences aux autres enceintes ou au subwoofer. Si vous n'avez pas raccordé d'enceintes surround, choisissez **NO** (le son des canaux surround est envoyé aux enceintes avant ou à un subwoofer).
- **Surr Back** – Sélectionnez le nombre d'enceintes surround arrière dont vous disposez (une, deux ou aucune).[3] Sélectionnez **LARGE** si vos enceintes surround arrière reproduisent fidèlement les basses fréquences. Sélectionnez **SMALL** pour envoyer les basses fréquences aux autres enceintes ou au subwoofer. Si vous n'avez pas connecté d'enceintes surround arrière, choisissez **NO**.

Remarque

1 Si vous utilisez une configuration d'enceintes THX, réglez toutes les enceintes sur **SMALL**.

2 Si vous sélectionnez **SMALL** pour les enceintes avant, le subwoofer est automatiquement réglé sur **YES**. De plus, si les enceintes avant sont réglées sur **SMALL**, les enceintes centrale et surround ne peuvent être réglées sur **LARGE**. Dans ce cas, toutes les basses fréquences sont envoyées au subwoofer.

3 • Si vous avez sélectionné **Speaker B** ou **Front Bi-Amp** (section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 38), vous ne pouvez pas ajuster les réglages surround arrière.

• Si les enceintes surround sont réglées sur **NO**, les enceintes surround arrière sont automatiquement réglées sur **NO**.

• Si vous ne sélectionnez qu'une enceinte surround arrière, assurez-vous qu'elle est raccordée à la borne surround arrière gauche.

- **Subwoofer** – Les signaux LFE et les basses fréquences des canaux réglés sur **SMALL** sont générés par le subwoofer lorsque **YES** est sélectionné. Choisissez le réglage **PLUS** si vous souhaitez que le subwoofer émette les basses en continu ou si vous souhaitez des basses plus profondes (les basses fréquences normalement émises par les enceintes avant et centrale sont également acheminées vers le subwoofer).[1] Si vous n'avez pas connecté de subwoofer, choisissez **NO** (les basses fréquences sont générées par d'autres enceintes).

3 Sélectionnez 'X. OVER' et réglez la fréquence de croisement.[2]

Les fréquences inférieures au point de coupure sont envoyées au subwoofer (ou aux enceintes **LARGE**).

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

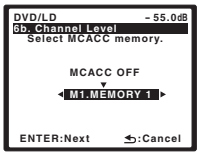
Vous revenez alors au menu Manual SP Setup.

Niveau de canal

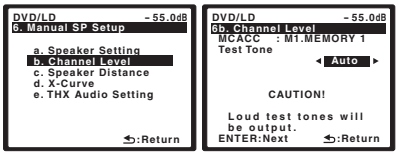
En utilisant les réglages du niveau de canal, vous pouvez ajuster l'équilibre général de votre système d'enceintes, facteur essentiel à la configuration d'un système home cinéma.

Important

- Lorsque Channel Level est sélectionné tandis que **MCACC** est réglé sur **OFF**, l'écran de sélection de la mémoire MCACC apparaît. Sélectionnez une mémoire pour la configuration manuelle.



1 Sélectionnez 'Channel Level' dans le menu Manual SP Setup.

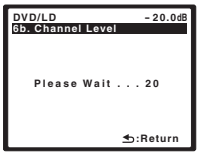


2 Sélectionnez une option de configuration.

- **MANUAL** – Déplacez manuellement les tonalités de test d'une enceinte à l'autre et ajustez les différents niveaux de canal.
- **AUTO** – Ajuste les niveaux de canal en suivant le déplacement automatique des tonalités de tests d'une enceinte à l'autre.

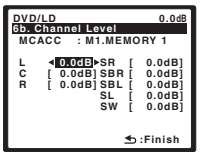
3 Confirmez l'option de configuration sélectionnée.

Les tonalités de test commencent lorsque vous avez appuyé sur **ENTER**.



4 Ajustez le niveau de chaque canal en utilisant les touches ⬅/➡.

Si vous avez sélectionné **MANUAL**, utilisez ⬆/⬇ pour changer d'enceinte. La configuration **AUTO** génère des tonalités de test selon l'ordre affiché à l'écran :



Ajustez le niveau de chaque enceinte lorsque la tonalité de test est émise.[3]

5 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu Manual SP Setup.

Astuce

- Le niveau des canaux peut être changé à n'importe quel moment. Appuyez sur **RECEIVER** puis sur **CH LEVEL** de la télécommande, puis utilisez ⬅/➡ pour régler le niveau.

Distance des enceintes

Pour que votre système affiche une belle profondeur et une séparation idéale, vous devez préciser la distance séparant les enceintes et votre position d'écoute. Le récepteur peut alors ajouter le retard nécessaire pour obtenir un son surround correct.

Remarque

1 Si vous avez un subwoofer et que vous aimez que les basses ressortent, il peut paraître logique de sélectionner **LARGE** pour vos enceintes avant et **PLUS** pour le subwoofer. Toutefois, ce choix peut ne pas donner des résultats optimaux. En fonction de la position des enceintes dans la pièce, vous pouvez en effet constater une diminution des basses à cause de l'annulation de basses fréquences. Dans ce cas, essayez de modifier la position ou l'orientation des enceintes. Si les résultats ne vous satisfont pas, écoutez la réponse en basses en réglant sur **PLUS** et **YES** ou en réglant alternativement les enceintes avant sur **LARGE** et **SMALL**, et laissez vos oreilles choisir la meilleure option. Si vous rencontrez des difficultés, l'option la plus simple consiste à envoyer toutes les basses au subwoofer en sélectionnant **SMALL** pour les enceintes avant.

2 • Ce réglage détermine la coupure entre les basses lues par les enceintes réglées sur **LARGE**, ou par le subwoofer, et les basses lues par les enceintes réglées sur **SMALL**. Il détermine également la coupure pour les basses du canal LFE.

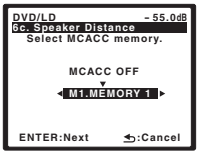
• Si vous utilisez une configuration d'enceintes THX, confirmez le réglage de la fréquence de croisement sur **80Hz**.

3 • Si vous utilisez un indicateur Sound Pressure Level (SPL), effectuez les mesures depuis votre principale position d'écoute et ajustez le niveau de chaque enceinte à 75 dB SPL (C-coefficient/lecture lente).

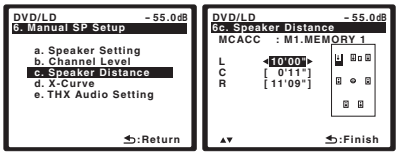
• La tonalité de test du subwoofer est générée à un volume faible. Il se peut que vous ayez besoin d'ajuster le niveau après avoir testé une bande sonore réelle.

Important

- Lorsque Speaker Distance est sélectionné tandis que **MCACC** est réglé sur **OFF**, l'écran de sélection de la mémoire MCACC apparaît. Sélectionnez une mémoire pour la configuration manuelle.



1 Sélectionnez 'Speaker Distance' dans le menu Manual SP Setup.



2 Ajustez la distance de chaque enceinte en utilisant les touches ←/→.

Vous pouvez ajuster la distance de chaque enceinte par tranche de 1 pouce.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu Manual SP Setup.

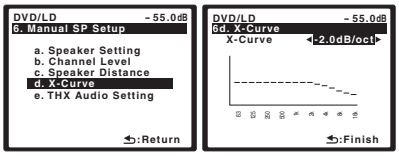
Astuce

- Pour un son surround de qualité, assurez-vous que les enceintes surround arrière se trouvent à la même distance de la position d'écoute.

Courbe X

La plupart des bandes sonores mixées pour le cinéma sont trop aiguës lorsqu'elles sont émises dans de grandes pièces. Le réglage de la courbe X agit comme une nouvelle égalisation pour l'écoute sur un système home cinéma : il restaure l'équilibre tonal des bandes sonores de films.[1]

1 Sélectionnez 'X-Curve' dans le menu Manual SP Setup.



2 Choisissez le réglage de courbe X souhaité.

Utilisez ←/→ pour ajuster le réglage. La courbe X est définie comme une ligne oblique descendante en décibels par octave, débutant à 2 kHz. Au fur et à mesure que la ligne oblique monte, le son perd en aigus (jusqu'à **-3.0dB/oct** au maximum). Utilisez les lignes directrices suivantes pour régler la courbe X en fonction de la taille de votre pièce :

Taille de la pièce (pied^2)	≤400	≤550	≤650	≤800	≤2200	≤12000
Courbe X (dB/oct)	–0,5	–1	–1,5	–2	–2,5	–3

- Si vous sélectionnez **OFF**, la courbe des fréquences est plate et la courbe X reste sans effet.

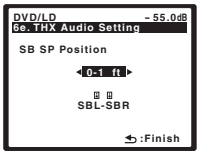
3 Sélectionnez 'Return', puis appuyez sur ENTER pour conclure.

Réglage audio THX

Pour obtenir des résultats efficaces en utilisant les modes d'écoute THX Select2 Cinema et THX MusicMode (consultez la section *Utilisation des modes Home THX* à la page 28) avec le système ASA (Advanced Speaker Array) (consultez la section *A propos de THX* à la page 90), vous devez effectuer ce réglage. Consultez la section *Positionnement des enceintes* à la page 19 pour plus d'informations sur la position des enceintes THX.[2]

1 Sélectionnez 'THX Audio Setting' dans le menu Manual SP Setup.

2 Précisez la distance séparant vos enceintes surround arrière.



- **0–1 ft** – Enceintes surround séparées de 1 pied (distance idéale pour le son surround THX).
- **>1– 4 ft** – Enceintes surround séparées de 1 à 4 pieds.
- **4 ft <** – Enceintes surround séparées de plus de 4 pieds.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu Manual SP Setup.

Remarque

1 Bien que le principe soit le même, la courbe X ne s'applique pas lors de l'utilisation des modes Home THX (consultez la section *Utilisation des modes Home THX* à la page 28).

2 Si vous n'avez pas d'enceintes surround arrière ou si vous n'en avez qu'une seule, vous ne pouvez pas sélectionner ce réglage (**Cannot select** s'affiche à l'écran).

Chapitre 8 :
Autres raccordements

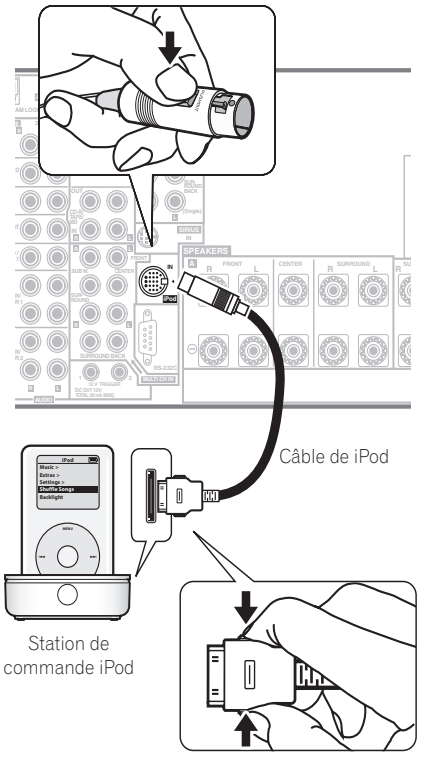
Attention

- Assurez-vous d'avoir coupé l'alimentation avant d'effectuer ou de modifier les raccordements.

Raccordement d'un iPod

Ce récepteur dispose d'une borne spéciale iPod permettant d'agir sur la lecture du son de votre iPod avec les commandes de ce récepteur.[1]

Raccordement de votre iPod au récepteur



1 Mettez ce récepteur en veille et utilisez le câble de commande iPod[2] fourni pour relier votre iPod à la borne iPod à l'arrière de votre récepteur.

Appuyez sur le connecteur de sorte qu'il s'encliquette. Pour le débrancher, appuyez sur les deux côtés du connecteur (comme indiqué sur la figure) pour le libérer, puis tirez-le.

2 Mettez le récepteur sous tension et appuyez sur la touche de source iPod pour régler le récepteur sur le iPod.

L'écran du panneau avant affiche **Loading** pendant que le récepteur vérifie la connexion et extrait les données de l'iPod.

3 Appuyez sur le bouton TOP MENU pour afficher l'écran de menu iPod Top.

Lorsque l'écran affiche **Top Menu**, vous pouvez écouter de la musique depuis l'iPod.[3]

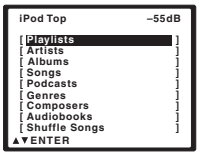
- Si, après avoir appuyé sur **iPod**, l'écran affiche **No Connection**, essayez de mettre le récepteur hors tension et de reconnecter l'iPod au récepteur.

Lecture sur le iPod

Pour localiser des morceaux sur votre iPod, vous pouvez utiliser le menu s'affichant sur l'écran du téléviseur raccordé au récepteur.[4] Pour gérer toutes les opérations ayant rapport à l'écoute de la musique, vous pouvez aussi utiliser l'affichage du panneau avant du récepteur.

Recherche des éléments que vous souhaitez lire

Lorsque votre iPod est raccordé à ce récepteur, vous pouvez localiser les morceaux enregistrés sur votre iPod en fonction de la liste d'écoute, de l'auteur, du nom d'album, du nom de la chanson, du genre ou du compositeur, comme sur le iPod proprement dit.



1 Utilisez les touches ⬆/⬇ pour sélectionner une catégorie, puis appuyez sur ENTER pour naviguer dans cette catégorie.

- Pour revenir au niveau précédent, appuyez sur **RETURN**.

Remarque

1 Ce système est compatible avec un iPod muni d'un port de connexion à une station, un iPod mini, un iPod nano et un iPod Photo (dispositif portable de troisième génération et au-delà). Toutefois, la compatibilité de ces iPod peut varier selon la version de leur logiciel. Ce récepteur ne prend pas en charge les versions de logiciel antérieures à la mise à jour iPod 2004-10-20 (veuillez utiliser les versions de logiciels iPod postérieures à la mise à jour iPod 2004-10-20). Adressez-vous à votre revendeur Pioneer local pour les versions prises en charge.

2 • Ce produit est la station de commande Pioneer pour iPod (IDK-80), à utiliser avec un iPod muni d'un port de connexion à une station (troisième génération et supérieure), un iPod mini, un iPod nano ou un iPod Photo.

• Pour des instructions détaillées sur l'utilisation de l'iPod, veuillez vous reporter au manuel fourni avec celui-ci.

• Le iPod raccordé doit utiliser une des versions de logiciel iPod postérieures à la mise à jour iPod 2004-10-20.

3 • Les commandes de votre iPod ne fonctionnent pas lorsque celui-ci est racordé à ce récepteur (**Pioneer** s'affiche sur l'écran de l'iPod). Des fonctions comme l'égaliseur ne peuvent être contrôlées grâce à ce récepteur ; nous vous conseillons donc de désactiver l'égaliseur avant le raccordement.

• Vous ne pouvez pas utiliser la fonction iPod, HOME MEDIA GALLERY (*VSX-94TXH uniquement*), XM ou SIRIUS Radio en même temps que la fonction MULTI-ZONE (page 58).

4 • Notez que les caractères non romains des listes d'écoute sont remplacés par **#**.

• Ceci ne s'applique pas aux photos ou clips vidéo enregistrés sur le iPod.

2 Utilisez les touches ⬆/⬇ pour naviguer dans la catégorie sélectionnée (par exemple, albums).

- Utilisez ⬅/➡ pour passer au niveau précédent/suivant.

3 Poursuivez votre navigation jusqu'à atteindre les éléments que vous souhaitez lire, puis appuyez sur ► pour lancer la lecture.[1]

L'exemple ci-dessous représente la navigation dans les catégories audio de votre iPod :

Playlists → Songs
Artists → Albums → Songs
Albums → Songs
Songs
Podcasts
Genres → Artists → Albums → Songs
Composers → Albums → Songs
Audiobooks
Shuffle Songs

Astuce

- Vous pouvez lire toutes les chansons d'une catégorie précise en sélectionnant l'élément **All**, au sommet de chaque liste de catégorie. Vous pouvez par exemple lire toutes les chansons d'un artiste précis.

Commandes de lecture de base

Le tableau suivant indique les commandes de lecture de base pour votre iPod :

Touche	Action
►	Permet de lancer la lecture. Si vous lancez la lecture lorsqu'un élément autre qu'une chanson est sélectionné, toutes les chansons de la catégorie sont lues.
■	Permet d'arrêter la lecture.
❚❚	Met la lecture en pause ou relance la lecture après une pause.
◄◄/►►	Permettent, lorsqu'elles sont maintenues enfoncées pendant la lecture, de lancer le balayage.
⏮/⏭	Permettent de passer à la chanson précédente/suivante.
🔁	Appuyez plusieurs fois sur ces touches pour faire défiler **Repeat One**, **Repeat All** et **Repeat Off**.
🔀	Appuyez plusieurs fois sur ces touches pour faire défiler **Shuffle Songs**, **Shuffle Albums** et **Shuffle Off**.
DISP	Appuyez plusieurs fois sur ces touches pour modifier les informations de lecture de la chanson qui s'affichent.
⬅/➡	Pendant la lecture, permettent d'accéder à la liste d'écoute précédente/suivante. Lors de la navigation, permettent de passer au niveau précédent/suivant.
⬆/⬇	Pendant la lecture d'un livre audio, appuyez pour changer la vitesse de la lecture : Plus rapide ⟷ Normal ⟷ Plus lent
TOP MENU	Permet de revenir à l'écran de menu **iPod Top**.
RETURN	Permet de revenir au niveau précédent.

Visionnage de photos et de films

Pour voir des photos ou des films sur votre iPod, vous devez utiliser les commandes principales de votre iPod parce que la commande par le récepteur n'est pas possible.[2]

1 Appuyez sur PHOTO pour activer les commandes du iPod pour le visionnage de photos et de films.

Les commandes du récepteur ne sont pas disponibles pendant le visionnage de vidéos ou la recherche de photos de votre iPod.

2 Appuyez une nouvelle fois sur PHOTO pour revenir aux commandes du récepteur lorsque vous avez terminé.

iPod® est une marque commerciale d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et d'autres pays.

Utilisation du système XM Radio

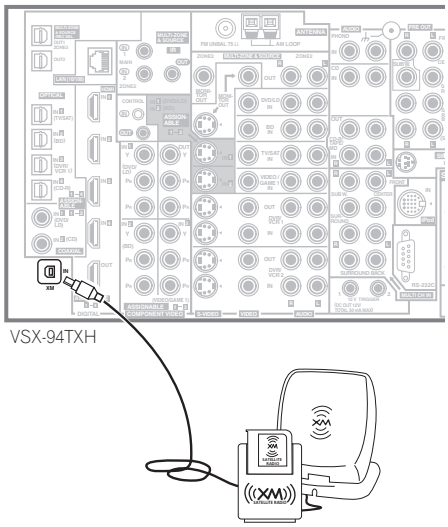
XM Satellite Radio offre un choix extraordinaire de musique sans publicité et les meilleures émissions actuelles en matière de sports, infos, entretiens et divertissements. XM Satellite Radio offre au consommateur des émissions de la radio numérique de grande qualité sonore, extrêmement variées et couvrant tout le pays. Du rock au reggae, du classique au hip hop, XM peut offrir quelque chose à tous les passionnés de musique. L'attachement de XM à la diffusion d'émissions musicales d'une grande richesse n'a d'égal que sa passion pour la retransmission d'événements sportifs, d'entretiens radiophoniques, d'informations de dernières minutes, de sketches comiques, de programmes pour enfants, et davantage. Pour la clientèle des États-Unis, les informations sur XM Satellite Radio sont disponibles sur le site www.xmradio.com. Pour la clientèle canadienne, les informations sur XM Canada sont disponibles sur le site www.xmradio.ca.

Raccordement d'un récepteur XM Radio

Après vous être procuré un mini-tuner XM (vendu séparément), vous devez activer le service de la radio numérique de XM Radio pour recevoir des émissions.[3]

Remarque

1 Si vous vous trouvez dans la catégorie chansons, vous pouvez également appuyer sur **ENTER** pour lancer la lecture.
2 Le visionnage des photos enregistrées est actuellement restreint sur le iPod nano.
3 Le matériel et l'abonnement mensuel requis sont vendus séparément. Le canal Prémium est disponible moyennant un coût mensuel supplémentaire. Des frais d'installation ainsi que des frais et taxes accessoires, y compris des frais d'activation exceptionnels peuvent s'appliquer. Les frais d'abonnement sont uniquement à la charge du consommateur. Tous les frais ainsi que la programmation peuvent être modifiés. Les canaux avec une langue explicite fréquente sont indiqués par XL. L'abonnement aux canaux XM Radio peut être interrompu en contactant 1-800-XMRADIO. Les abonnements sont soumis à un Contrat de Clientèle, disponible à l'adresse xmradio.com. Disponible uniquement dans les 48 états contigus des États-Unis.



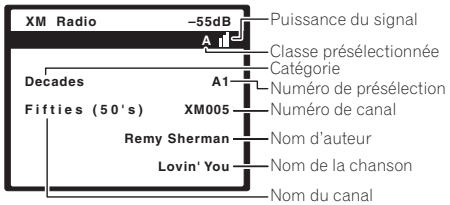
1 Raccordez un mini-tuner XM à la prise XM Radio à l'arrière de ce récepteur.
Vous devez ensuite activer le service XM Radio.

2 Appuyez sur XM RADIO (SHIFT+BD) pour sélectionner l'entrée XM RADIO.[1]
La réception sera meilleure si vous rapprochez l'antenne du mini-tuner XM d'une fenêtre (la plus au sud possible).

- Si après avoir appuyé sur **XM RADIO**, **Check Tuner** s'affiche, essayez de débrancher le récepteur et le tuner, puis rebranchez-les. Si **Check Antenna** s'affiche, essayez de débrancher le tuner et l'antenne, puis rebranchez-les.[2]

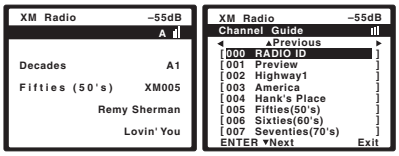
Écoute d'une émission XM Radio

Après avoir raccordé l'antenne, vous pouvez sélectionner des canaux et des catégories d'émissions sur le récepteur par l'affichage sur écran.[3] Les informations s'affichent de la façon suivante :



Sélection de canaux et recherche par genre

Vous pouvez rechercher des canaux XM Radio dans l'ordre où ils apparaissent ou bien limiter la recherche à un certain genre d'émissions depuis le guide des canaux XM.



- **Appuyez sur ↑/↓ pour afficher le guide des canaux XM, puis sur ↑/↓ et ENTER pour sélectionner le canal de l'émission XM Radio que vous voulez écouter.**
  - Pour rechercher une émission d'après le genre, appuyez d'abord sur **CATEGORY**, utilisez ↑/↓ pour sélectionner un genre, puis appuyez sur **ENTER**.[4]
  - Pour annuler et abandonner la recherche, appuyez sur **RETURN**.

Astuce

- Vous pouvez sélectionner des canaux directement en appuyant sur **D.ACCESS** puis sur le numéro de canal à trois chiffres.
- Vous pouvez appuyer sur **DISP** pour changer les informations XM Radio sur l'afficheur de la face avant.
- Le canal actuellement sélectionné est automatiquement validé (sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sur **ENTER**) dans les cinq secondes qui suivent.

Utilisation du système XM HD Surround

Le service XM HD Surround emploie la technologie Neural Surround™ pour diffuser des émissions XM Radio d'une qualité sonore optimale.

- **Tout en écoutant une émission XM Radio, appuyez sur S.DIRECT pour écouter l'émission avec le système XM HD Surround.**

Pour plus d'informations, consultez la section *A propos de Neural Surround* à la page 91.

XM HD Surround peut être sélectionné aussi avec la touche **STANDARD**.

Sauvegarde des stations préréglées

Ce récepteur peut mémoriser jusqu'à 30 stations, enregistrées dans trois banques ou classes (A, B et C) de 10 stations chacun(e).

1 Sélectionnez le canal que vous souhaitez mettre en mémoire.
Consultez la section *Sélection de canaux et recherche par genre* ci-dessus.

2 Appuyez sur T.EDIT.
Une classe de mémoires se met à clignoter.

3 Appuyez sur CLASS pour sélectionner l'une des trois classes, puis sur ←/→ pour sélectionner le canal préréglé choisi.
Vous pouvez également utiliser les touches numériques pour sélectionner un canal préréglé.

- Par défaut les canaux sont mémorisées dans **XM001**.

Remarque

1 Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions iPod, XM et SIRIUS Radio en même temps que la fonction MULTI-ZONE (page 58).
2 Vous pouvez vérifier la puissance du signal dans *Utilisation du menu XM* (page 52).
3 Il est plus facile d'utiliser l'affichage sur écran et pour ce faire le téléviseur doit être allumé. Vous pouvez cependant utiliser l'afficheur de la face avant, si vous préférez.
4 Sélectionnez **XM000** (**RADIO ID**) sur l'affichage sur écran pour vérifier le numéro d'identification radio du mini-tuner XM.

4 Appuyez sur ENTER.
Après avoir appuyé sur **ENTER**, la classe et le numéro préréglés cessent de clignoter et le récepteur enregistre le canal XM.

Astuce

- Vous pouvez aussi appuyer sur **MEMORY** pendant l'indication de la réception pour sauvegarder les informations de cinq chansons au maximum. Pour revoir ces informations, consultez la section *Utilisation du menu XM* ci-dessous.

Écoute des canaux préréglés

Pour ce faire, vous devez avoir préréglé des stations.

1 Appuyez sur CLASS pour sélectionner la classe où le canal a été enregistré.
Appuyez plusieurs fois pour faire défiler les classes A, B et C.

2 Appuyez sur ⬅/➡ pour sélectionner le canal préréglé de votre choix.

- Vous pouvez également utiliser les touches numériques de la télécommande pour rappeler le canal préréglé.

Utilisation du menu XM

Le menu XM présente de nouvelles caractéristiques XM Radio.

1 Appuyez sur TOP MENU.

2 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner l'élément du menu, puis appuyez sur ENTER.
Choisissez un des éléments suivants sur le menu :

- **Channel Skip/Add** – Utilisez ⬆/⬇ et **ENTER** pour sélectionner les canaux que vous aimeriez retirer de/rétablir dans le guide des canaux.
- **Antenna Aiming** – Vérifiez la puissance du signal lors de la réception satellite et hertzienne.
- **Memory Recall** – Utilisez ⬆/⬇ pour parcourir les informations de chansons sauvegardées (consultez la section *Astuce* ci-dessus).

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur TOP MENU pour revenir à l'écran de réception.

Connect & Play™, XM-Ready® et The Ultimate Playlist sont des marques commerciales de XM Satellite Radio Inc. ©2005 XM Satellite Radio Inc. Tous droits réservés. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leur détenteur respectif.

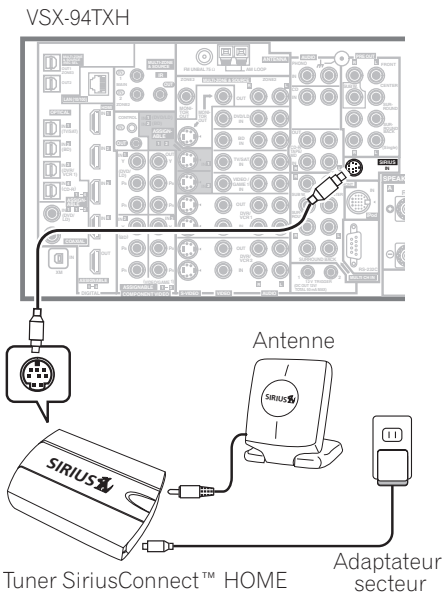
Utilisation du système SIRIUS Radio

Avec SIRIUS, vous pouvez écouter The Best Radio on Radio™ et toutes vos émissions préférées, en particulier des émissions musicales 100 % sans pauses publicitaires, d'excellentes retransmissions sportives, des discussions et comédies non censurées, des divertissements de niveau international, des informations, la météo et bien d'autres émissions encore, que vous soyez en voiture, à la maison ou au bureau. Pour de plus amples informations, consultez le site sirius.com ou siriuscanada.ca

Sirius est disponible aux États-Unis pour les adhérents résidant aux États-Unis continentaux et au Canada pour les adhérents résidant au Canada. Un abonnement est nécessaire en plus du tuner et d'une antenne SIRIUS vendus séparément. La programmation de SIRIUS est susceptible de changer. Consultez le site sirius.com à l'adresse "http://www.sirius.com" pour de plus amples informations sur les canaux complets et les changements ainsi que sur ce produit. "SIRIUS" et le logo du chien SIRIUS, ainsi que les marques afférentes, sont des marques commerciales de Sirius Satellite Radio Inc. Tous trois réservés.

Raccordement à votre tuner SIRIUS Connect

Pour recevoir les émissions de SIRIUS Satellite Radio, vous devez activer votre tuner SIRIUS Connect.[1]



1 Raccordez un tuner SIRIUS Connect à la prise SIRIUS Radio à l'arrière de ce récepteur.
Vous devrez aussi raccorder l'antenne et l'adaptateur secteur au tuner SIRIUS Connect.

Remarque

1 • Pour activer votre abonnement radio, vous aurez besoin du numéro SIRIUS (SID) qui identifie votre tuner. Ce numéro se trouve sur une étiquette sur l'emballage ou sous le tuner proprement dit. C'est un numéro à 12 chiffres. Lorsque vous avez trouvé le numéro, inscrivez-le à l'endroit réservé à cet effet à la fin de ce manuel. Contactez SIRIUS par l'Internet à : https://activate.siriusradio.com
Suivez les instructions pour activer votre abonnement, ou bien appelez le numéro SIRIUS gratuit au 1-888-539-SIRIUS (1-888-539-7474).
• Sélectionnez **SR000** (**SIRIUS ID**) sur l'affichage sur écran pour vérifier le numéro d'identification radio du tuner SIRIUS Connect (consultez la section *Sélection de canaux et recherche par genre* ci-dessous).

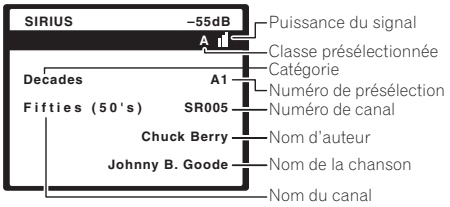
2 Appuyez sur SIRIUS (SHIFT+TUNER) pour sélectionner l'entrée SIRIUS.

La réception sera meilleure si vous rapprochez l'antenne du tuner SIRIUS Connect d'une fenêtre (reportez-vous au manuel du synthétiseur SiriusConnect Home pour les recommandations sur la position de l'antenne).

- Si après avoir appuyé sur **SIRIUS Antenna Error** s'affiche, essayez de débrancher puis de rebrancher l'antenne.[1] Si **Check Sirius Tuner** apparaît sur l'afficheur, vérifiez la liaison de l'adaptateur secteur et de ce récepteur au tuner SIRIUS Connect.

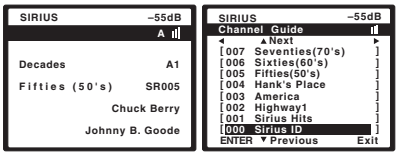
Écoute d'une émission SIRIUS Radio

Après avoir raccordé l'antenne, vous pouvez sélectionner des canaux et des catégories d'émissions sur le récepteur par l'affichage sur écran.[2] Les informations s'affichent de la façon suivante :



Sélection de canaux et recherche par genre

Vous pouvez rechercher des canaux SIRIUS Radio dans l'ordre où ils apparaissent ou bien limiter la recherche à un certain genre d'émissions depuis le guide des canaux SIRIUS.



- **Appuyez sur ⬆/⬇ pour accéder au guide des canaux SIRIUS, puis utilisez les touches ⬆/⬇ pour naviguer sur les canaux ou les touches ⬅/➡ pour changer de pages, puis appuyez sur ENTER pour écouter l'émission de radio SIRIUS.**
  - Pour rechercher une émission d'après le genre, appuyez d'abord sur **CATEGORY**, utilisez ⬆/⬇/⬅/➡ pour sélectionner un genre, puis appuyez sur **ENTER**.
  - Pour annuler et abandonner la recherche, appuyez sur **RETURN**.

Astuce

- Vous pouvez sélectionner des canaux directement en appuyant sur **D.ACCESS** puis sur le numéro de canal à trois chiffres.
- Vous pouvez appuyer sur **DISP** pour changer les informations SIRIUS Radio sur l'afficheur de la face avant.
- Le canal actuellement sélectionné est automatiquement validé (sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sur **ENTER**) dans les 10 secondes qui suivent.

Sauvegarde des stations préréglées

Ce récepteur peut mémoriser jusqu'à 30 stations, enregistrées dans trois banques ou classes (A, B et C) de 10 stations chacun(e).

1 Sélectionnez le canal que vous souhaitez mettre en mémoire.

Consultez la section *Sélection de canaux et recherche par genre* ci-dessus.

2 Appuyez sur T.EDIT.

Une classe de mémoires se met à clignoter.

3 Appuyez sur CLASS pour sélectionner l'une des trois classes, puis sur ⬅/➡ pour sélectionner le canal préréglé choisi.

Vous pouvez également utiliser les touches numériques pour sélectionner un canal préréglé.

4 Appuyez sur ENTER.

Après avoir appuyé sur **ENTER**, la classe et le numéro préréglés cessent de clignoter et le récepteur enregistre le canal SIRIUS.[3]

Astuce

- Vous pouvez aussi appuyer sur **MEMORY** pendant l'indication de la réception pour sauvegarder les informations de cinq chansons au maximum. Pour revoir ces informations, consultez la section *Utilisation du menu SIRIUS* ci-dessous.[3]

Écoute des canaux préréglés

Pour ce faire, vous devez avoir préréglé des stations.

1 Appuyez sur CLASS pour sélectionner la classe où le canal a été enregistré.

Appuyez plusieurs fois pour faire défiler les classes A, B et C.

2 Appuyez sur ⬅/➡ pour sélectionner le canal préréglé de votre choix.

- Vous pouvez également utiliser les touches numériques de la télécommande pour rappeler le canal préréglé.

Remarque

1 Vous pouvez vérifier la puissance du signal dans *Utilisation du menu SIRIUS* à la page 54.

2 Il est plus facile d'utiliser l'affichage sur écran et pour ce faire le téléviseur doit être allumé. Vous pouvez cependant utiliser l'afficheur de la face avant, si vous préférez.

3 Vous pouvez rétablir les réglages par défaut des préréglages de canaux, de la mémoire, des chaînes à retirer/rétablir, des chaînes verrouillées par les parents et du mot de passe de la manière indiquée dans *Réinitialisation du système* à la page 74.

Utilisation du menu SIRIUS

Le menu SIRIUS présente de nouvelles caractéristiques SIRIUS Radio.[1]

1 Appuyez sur TOP MENU.

2 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner l'élément du menu, puis appuyez sur ENTER.

Choisissez un des éléments suivants sur le menu :

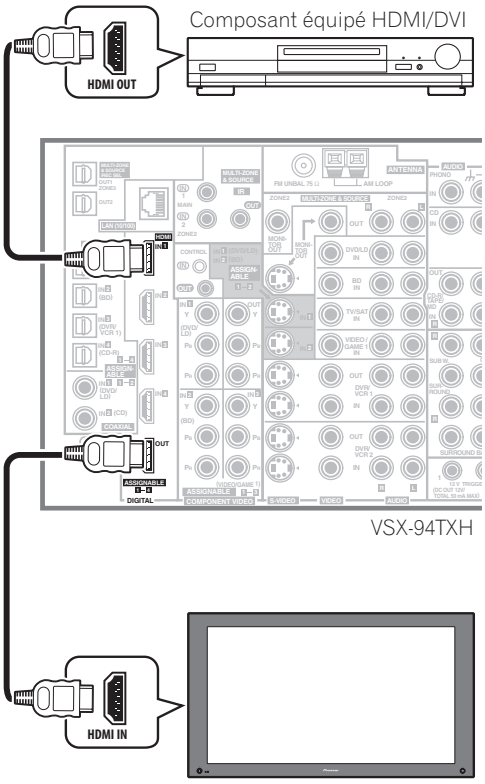
- **Channel Skip/Add** – Utilisez ↑/↓ et **ENTER** pour sélectionner les canaux que vous aimeriez retirer de/rétablir dans le guide des canaux.
- **Parental Lock** – Utilisez ↑/↓ et **ENTER** pour sélectionner les canaux qui doivent être verrouillés par les parents. Les canaux verrouillés par les parents n'apparaissent pas dans le guide des canaux, mais il est possible d'y accéder en indiquant directement leur numéro et le mot de passe défini par les parents.
- **Antenna Aiming** – Vérifiez la puissance du signal lors de la réception satellite et hertzienne.
- **Memory Recall** – Utilisez ↑/↓ pour parcourir les informations de chansons sauvegardées (consultez la section *Astuce* ci-dessus).
- **Password Set** – Spécifiez le mot de passe pour le verrouillage parental.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur TOP MENU pour revenir à l'écran de réception.

Raccordement par le connecteur HDMI

Si vous avez un composant équipé HDMI ou DVI (avec HDCP), vous pouvez le connecter à ce récepteur en utilisant un câble HDMI disponible dans le commerce.[2]

La liaison HDMI permet de transférer de la vidéo numérique non compressée, ainsi que tous les types ou presque d'audio numérique avec lesquels le composant raccordé est compatible, y compris les DVD-Vidéo, les DVD-Audio, les SACD, le Dolby Digital Plus, le Dolby TrueHD, le DTS-HD Master Audio (voir les restrictions ci-dessous), les Vidéo CD/Super VCD, les CD et les fichiers MP3. Consultez la section *A propos du convertisseur vidéo* à la page 12 pour plus d'informations sur la compatibilité HDMI.



1 Utilisez un câble HDMI pour relier un des connecteurs HDMI IN de ce récepteur à une sortie HDMI de votre composant HDMI.

L'indicateur **HDMI** s'allume sur le panneau avant lorsqu'un composant HDMI est raccordé.

2 Utilisez un câble HDMI pour raccorder l'interconnexion HDMI OUT de ce récepteur à une interconnexion HDMI d'un moniteur compatible HDMI.

Remarque

1 Vous pouvez rétablir les réglages par défaut des préréglages de canaux, de la mémoire, des chaînes à retirer/rétablir, des chaînes verrouillées par les parents et du mot de passe de la manière indiquée dans *Réinitialisation du système* à la page 74.

2 • Une liaison HDMI ne peut être réalisée qu'avec les composants équipés DVI compatibles DVI et HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection). Si vous choisissez un raccordement au connecteur DVI, vous devez disposer d'un adaptateur séparé (DVI→HDMI). Toutefois, une liaison DVI ne prend pas les signaux audio en charge. Consultez votre revendeur local de matériel audio pour plus d'informations.

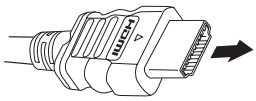
• Si vous raccordez un composant non compatible HDCP, le message HDCP ERROR apparaît sur l'afficheur du panneau avant. Avec certains composants compatibles HDCP, ce message s'affiche aussi, mais dans la mesure où l'image est normale, il n'y a pas lieu de s'inquiéter.

• Cet récepteur est compatible avec la norme HDMI (Interface multimédia haute définition), version 1.3a. Selon le composant raccordé, l'utilisation d'une liaison DVI peut entraîner des transferts de signaux peu fiables. Aussi, lorsque vous utilisez un composant avec HDMI version 1.0, il est impossible d'émettre des sources CPPM de DVD-Audio protégés contre la copie à partir de la liaison HDMI.

• Ce récepteur prend en charge la caractéristique DeepColor du HDMI. Toutefois, il ne peut pas retransmettre les signaux analogiques reçus sous forme de signaux DeepColor.

• Ce récepteur prend en charge les SACD, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD et DTS-HD Master Audio. Pour bénéficier de ces formats, il faut toutefois s'assurer que le composant raccordé à ce récepteur prend également en charge le format correspondant.

- La flèche que porte la fiche du câble doit être orientée vers la droite pour être parfaitement alignée avec le connecteur du lecteur.



3 Utilisez la touche INPUT SELECT pour sélectionner l'entrée HDMI que vous avez raccordée (par exemple, HDMI 2).

Vous pouvez aussi utiliser la molette **INPUT SELECTOR** sur le panneau avant ou appuyer plusieurs fois de suite sur **HDMI** (**SHIFT**+**TV CTRL**) sur la télécommande.

- Configurez le paramètre HDMI (section *Réglage des options audio* à la page 70) sur **THROUGH** si vous souhaitez écouter une sortie audio HDMI depuis votre téléviseur ou votre écran plasma (ce récepteur n'émet aucun son).
- Si le signal vidéo n'apparaît sur votre téléviseur ou votre écran plasma, essayez d'ajuster les réglages de la résolution de votre composant ou votre écran. Notez que pour certains composants (comme les consoles de jeux vidéo), la conversion des résolutions est impossible. Dans ce cas, utilisez une liaison vidéo analogique.
- Vous ne pouvez pas entendre d'audio HDMI avec les prises de sortie numérique.

A propos du HDMI

Le HDMI (Interface multimédia haute définition) prend en charge l'audio et la vidéo sur une seule liaison numérique, que l'on peut utiliser avec les lecteurs DVD, les téléviseurs numériques, les boîtiers décodeurs et autres appareils AV. Le HDMI a été développé pour rassembler en une seule application les technologies HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection) et DVI (Digital Visual Interface). Le HDCP est utilisé pour protéger le contenu numérique transmis et reçu par les écrans conformes DVI.

Le HDMI peut prendre en charge la vidéo normale, améliorée ou haute définition, ainsi que l'audio surround normale et multi-canaux. Le HDMI se caractérise par un signal vidéo non compressé, un connecteur unique (au lieu de plusieurs avec plusieurs câbles) et une communication possible entre une source AV et des périphériques AV, tels que les téléviseurs numériques.

HDMI, le logo HDMI *et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.*

Raccordement aux entrées analogiques multi-canaux

Pour lire des DVD Audio et des SACD, votre lecteur DVD peut disposer de sorties analogiques 5.1, 6.1 ou 7.1 canaux (selon si votre lecteur prend ou non en charge les canaux surround arrière).[1] Assurez-vous que le lecteur est configuré pour diffuser de l'audio analogique multi-canaux.

1 Connectez les sorties avant, surround, centrale et subwoofer de votre lecteur DVD au connecteur d'entrée MULTI CH correspondant sur ce récepteur.

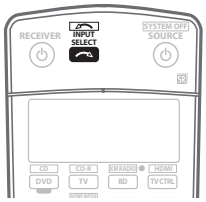
- Utilisez des câbles à prise RCA/phono standard pour les liaisons.

2 Si votre lecteur DVD dispose également de sorties pour les canaux surround arrière, connectez-les aux connecteurs d'entrée MULTI CH correspondants sur ce récepteur.

- Utilisez des câbles à prise RCA/phono standard pour les liaisons.
- Si vous n'avez qu'une seule sortie surround arrière, connectez-la au connecteur **SURROUND BACK L (Single)** de ce récepteur.

Sélection des entrées analogiques multi-canaux

Lorsque vous avez connecté un décodeur ou un lecteur DVD comme indiqué ci-dessus, vous devez sélectionner les entrées multi-canaux analogiques pour la lecture du son surround.[2]



1 Assurez-vous d'avoir réglé la source de lecture sur le réglage de sortie adéquat.

Par exemple, vous devrez peut-être régler votre lecteur DVD pour émettre de l'audio analogique multi-canaux.

2 Utilisez la touche INPUT SELECT pour sélectionner MULTI CH IN.

Vous pouvez également utiliser la molette **INPUT SELECTOR** sur le panneau avant.

- Selon le lecteur de DVD que vous utilisez, le niveau de sortie analogique du canal du subwoofer peut être trop bas. Dans ce cas, le niveau de sortie du subwoofer peut être augmenté de 10 dB dans le paramètre Multi Ch In Setup du menu Other Setup. Pour de plus amples informations, consultez la section *Configuration d'une entrée multi-canaux* à la page 68.

Remarque

1 Pour écouter de l'audio analogique multi-canaux, vous devez commuter le sélecteur de signal d'entrée sur **MULTI CH IN** (consultez la section *Sélection des entrées analogiques multi-canaux* ci-dessus pour plus d'informations).

2 • Lorsque la lecture depuis les entrées multi-canaux est sélectionnée, vous ne pouvez pas utiliser les touches Midnight/Loudness, Dialog Enhancement ou **SIGNAL SELECT** et **ANALOG ATT**, ainsi que n'importe quel mode d'écoute (y compris **STEREO** et le traitement du canal surround arrière).
- Lorsque la lecture depuis les entrées multi-canaux est sélectionnée, seuls le volume et le niveau de canal peuvent être réglés.
- Vous ne pouvez pas écouter votre système d'enceintes B (Seconde Zone) pendant la lecture depuis les entrées multi-canaux.

Installation des enceintes B

Attention

- *Avant d'effectuer ou de modifier les liaisons*, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique. Le branchement des composants doit être la dernière liaison effectuée sur votre système.
- Veillez à ce que les fils d'enceintes provenant de bornes différentes n'entrent pas en contact.
- Vous pouvez utiliser des enceintes ayant une impédance nominale de 6 Ω à 16 Ω (consultez la section *Réglage de l'impédance des enceintes* à la page 73 si vous envisagez d'utiliser des enceintes avec une impédance inférieure à 8 Ω).

Après avoir sélectionné **Speaker B** (section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 38), vous pouvez utiliser les enceintes connectées aux bornes d'enceinte B (surround arrière) sur le panneau arrière pour la lecture stéréo dans une autre pièce. Consultez la section *Commutation du système d'enceintes* ci-dessous pour connaître les options d'écoute avec cette configuration.

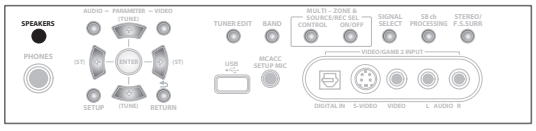
1 Connectez deux enceintes aux bornes d'enceinte surround arrière, sur le panneau arrière.
Connectez-les comme vous avez connecté vos enceintes à la section *Installation de votre système d'enceintes* à la page 18. Assurez-vous de revoir la section *Positionnement des enceintes* à la page 19 lorsque vous placez les enceintes dans une autre pièce.

2 Sélectionnez 'Speaker B' dans le menu 'Surr Back System'.
Pour ce faire, consultez la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 38.

Commutation du système d'enceintes

Si vous avez sélectionné **Speaker B** (section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 38), vous pouvez choisir parmi trois réglages du système d'enceinte grâce à la touche **SPEAKERS**. Si vous avez sélectionné **Normal (default)** ou **Front Bi-Amp**, la touche met simplement sous tension ou hors tension le système d'enceintes principal. Les options ci-dessous sont uniquement destinées au réglage **Speaker B**.[1]

- **Utilisez la touche SPEAKERS sur le panneau avant pour sélectionner un réglage de système d'enceintes.**
Comme indiqué plus haut, si vous avez sélectionné **Normal (default)**, le bouton ne sert qu'à allumer et à éteindre votre système d'enceintes principal (A).



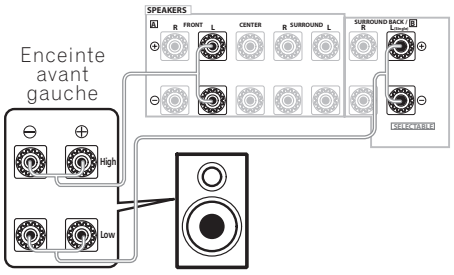
Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour choisir une option de système d'enceintes :

- **SP►A** – Le son est émis par le système d'enceintes A et le même signal est émis par les bornes de préampli.
- **SP►B** – Le son est émis par les deux enceintes connectées au système d'enceintes B. Les sources multi-canaux ne sont pas diffusées. Le même signal est généré par le canal surround arrière et par les bornes de préampli.
- **SP►AB** – Le son est émis par le système d'enceintes A (jusqu'à 5 canaux, selon la source), les deux enceintes du système d'enceintes B et le subwoofer. Le son provenant du système d'enceintes B est le même que celui provenant du système d'enceintes A (les sources multi-canaux sont remixées en 2 canaux).
- **SP►** (éteint) – Aucun son ne sort des enceintes. Le même son est généré par les bornes de préampli (y compris par votre subwoofer s'il est connecté), comme lors de la sélection du système d'enceintes A (ci-dessus).

Double amplification des enceintes avant

Il y a double amplification lorsque vous connectez les amplificateurs internes hautes et basses fréquences des enceintes à différents amplificateurs externes (dans ce cas, aux bornes avant et surround arrière) pour de meilleures performances de croisement. Pour cela, vos enceintes doivent supporter la double amplification (en disposant de bornes distinctes pour les hautes et les basses fréquences) et l'amélioration de la qualité du son dépend du type d'enceinte utilisé.

1 Connectez vos enceintes comme indiqué ci-dessous.
L'illustration ci-dessous montre les liaisons permettant de réaliser la double amplification de l'enceinte avant gauche. Raccordez votre enceinte avant droite de la même manière.



Comme les bornes des enceintes avant et surround arrière génèrent le même son, peu importe quel groupe (avant ou surround arrière) alimente quelle partie (**High** ou **Low**) de l'enceinte.

- Assurez-vous que les fiches **+** / **–** sont correctement insérées.

Remarque

1 • La sortie du subwoofer dépend des réglages effectués à la section *Configuration manuelle des enceintes* à la page 46. Cependant, si **SP►B** est sélectionné ci-dessus, le subwoofer n'émet aucun son (canal LFE non remixé).
• Selon les réglages effectués à la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 38, le son sortant par les bornes de préampli surround arrière peut varier.
• Tous les systèmes d'enceintes (à l'exception des liaisons **Speaker B**) sont désactivés lorsqu'un casque est branché.

2 Sélectionnez le réglage 'Front Bi-Amp' dans le menu 'Surr Back System'.
Consultez la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 38 pour préciser l'utilisation que vous faites des bornes d'enceintes surround arrière.

Attention

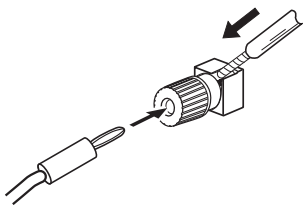
- La plupart des enceintes dotées de bornes **High** et **Low** arborent deux plaques métalliques reliant les bornes **High** aux bornes **Low**. Il faut retirer ces plaques lors de la double amplification des enceintes, sans quoi vous pourriez sérieusement endommager l'amplificateur. Consultez le mode d'emploi des enceintes pour plus d'informations.
- Si vos enceintes disposent d'un réseau de croisement amovible, assurez-vous de ne pas le retirer lors de la double amplification. Cela pourrait endommager vos enceintes.

Double câblage de vos enceintes

Les raisons d'un double câblage sont pratiquement identiques à celles poussant à effectuer une double amplification, mais les effets d'interférences à l'intérieur du câble peuvent être réduits, offrant ainsi un son de meilleure qualité. A nouveau, vos enceintes doivent pour cela supporter le double câblage (en disposant de bornes distinctes pour les hautes et les basses fréquences). Lors d'un double câblage, assurez-vous d'avoir sélectionné **Normal (default)** ou **Speaker B** à la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 38.

- **Pour le double câblage d'une enceinte, raccordez deux cordons d'enceinte à la borne d'enceinte sur le récepteur.**

Pour la seconde connexion, il est conseillé d'utiliser une fiche banane.



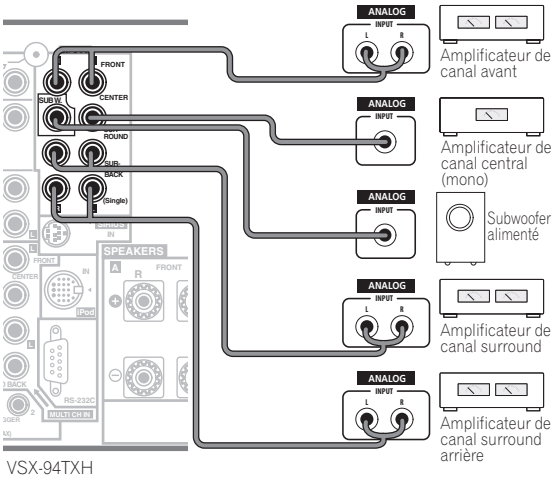
Attention

- Assurez-vous d'utiliser une connexion parallèle (et non série, assez peu commune) lors du double câblage de vos enceintes.
- Ne connectez pas de cette façon des enceintes différentes depuis la même borne.

Raccordement d'autres amplificateurs

Ce récepteur offre une puissance plus que suffisante pour une utilisation domestique, mais il est possible d'ajouter d'autres amplificateurs sur chaque canal de votre système en utilisant les bornes de préampli. Effectuez les liaisons ci-dessous pour ajouter des amplificateurs afin d'alimenter vos enceintes.

- Avant d'effectuer ou de modifier les liaisons, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise CA.

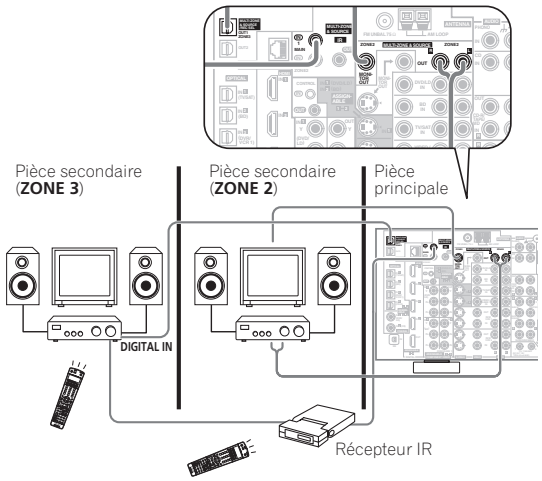


VSX-94TXH

- Vous pouvez également utiliser l'amplificateur supplémentaire sur les bornes de préampli du canal surround arrière pour une seule enceinte. Dans ce cas, branchez l'amplificateur à la borne gauche (**L (Single)**) uniquement.
- Le son émis par les bornes surround arrière dépend de la configuration effectuée à la section *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 38.
- Pour que seules les sorties de préampli émettent des sons, commutez le système d'enceintes sur **OFF** ou déconnectez toutes les enceintes connectées directement au récepteur.
- Si vous n'utilisez pas de subwoofer, passez le réglage de l'enceinte avant sur Large (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 46).

Écoute MULTI-ZONE

Ce récepteur peut entraîner jusqu'à trois systèmes indépendants, situés dans différentes pièces, lorsque les liaisons MULTI-ZONE adéquates ont été effectuées. Vous trouverez ci-dessous un exemple de configuration MULTI-ZONE, mais le nombre de liaisons MULTI-ZONE (et la façon dont elles doivent être effectuées) dépendent de la configuration que vous souhaitez apporter à votre système.



Différentes sources peuvent être écoutées simultanément dans trois zones ou, si vous préférez, la même source (cependant, si la fonction iPod, HOME MEDIA GALLERY (*VSX-94TXH uniquement*), XM ou SIRIUS Radio est sélectionnée dans la zone principale, elle ne pourra pas être sélectionnée pour la zone secondaire). Les zones principale et secondaire disposent d'alimentations indépendantes (l'alimentation de la zone principale peut être coupée alors que la (les) zone(s) secondaire(s) est (sont) alimentée(s)) et les zones secondaires peuvent être commandées par la télécommande ou les commandes du panneau avant. Toutefois, vous devez peut-être préciser les réglages du volume à la section *Configuration audio d'une ZONE* à la page 68.

Raccordement pour une configuration MULTI-ZONE

Vous pouvez effectuer ces liaisons si la première zone secondaire (**ZONE 2**) dispose d'un téléviseur et d'enceintes distincts et si la deuxième zone secondaire (**ZONE 3**) dispose d'un amplificateur[1] (et d'enceintes) distincts. Vous devez également disposez d'un amplificateur séparé si vous n'utilisez pas la configuration système surround arrière (voir ci-dessous) pour votre première zone secondaire. Ce système propose deux configurations pour la première zone secondaire. Choisissez celle qui vous convient le mieux.

Options d'écoute MULTI-ZONE

Le tableau suivant indique ce que vous pouvez écouter dans chaque zone secondaire :

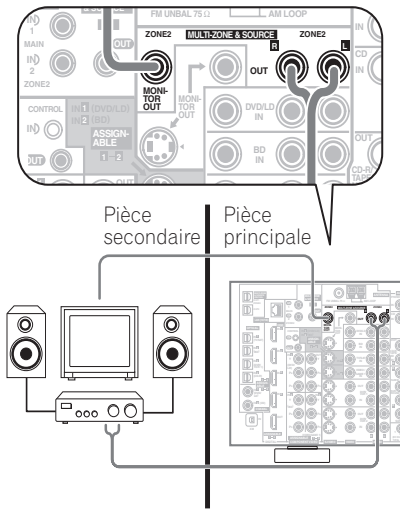
Zone secondaire	Sources d'entrée disponibles
ZONE2	L'iPod, XM ou SIRIUS Radio, le tuner intégré et d'autres sources audio analogiques.[a] Pour les sources vidéo, seule la vidéo composite est possible. Il faut aussi savoir que la fonction XM/SIRIUS Radio n'est pas disponible dans la zone secondaire (**ZONE2**) si vous utilisez le VSX-92TXH avec la fonction MULTI-ZONE.
ZONE3	Seules les sources audio numériques sont disponibles (la source d'entrée doit déjà être affectée d'après les instructions de la section *Le menu Input Setup* à la page 66).

a. Dans le cas d'un signal **MULTI CH IN**, le son est fourni seulement par les canaux G/D.

Configuration de base MULTI-ZONE (ZONE 2)

1 Raccordez un second amplificateur aux prises MULTI-ZONE & SOURCE OUT et un écran de télévision aux prises MULTI-ZONE & SOURCE MONITOR OUT, à l'arrière de ce récepteur.

Vous devez disposer de deux enceintes reliées à l'amplificateur de la zone secondaire, comme sur l'illustration suivante.



Configuration MULTI-ZONE pour enceintes surround arrière (ZONE 2)

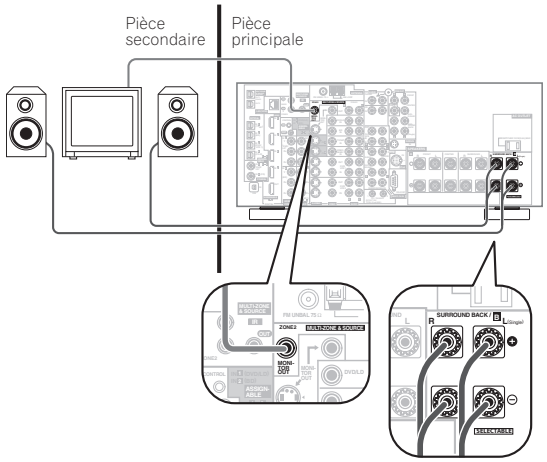
Vous devez sélectionner **ZONE 2** dans *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 38 pour pouvoir utiliser cette configuration. Il faut toutefois savoir que le son dans la zone secondaire sera temporairement coupé lorsque vous effectuerez des sélections sur l'appareil de la zone principale (par exemple lorsque vous changerez d'entrée ou commencerez la lecture).

Remarque

1 Vous ne pouvez utiliser ni les commandes de son (comme les contrôles de tonalité ou le mode d'écoute tardive), ni aucun mode surround, avec un amplificateur distinct dans la zone secondaire. Vous pouvez toutefois utiliser les fonctions disponibles sur l'amplificateur de la zone secondaire.

- **Raccordez un téléviseur aux prises MULTI-ZONE & SOURCE MONITOR OUT à l'arrière de ce récepteur.**

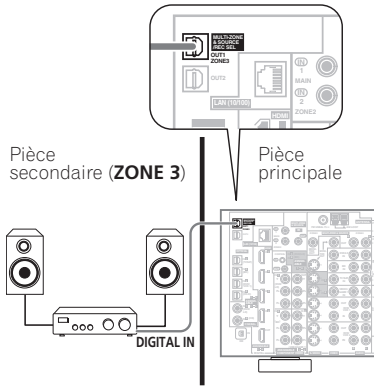
Vous devez avoir deux enceintes reliées aux bornes des enceintes surround arrière, comme indiqué ci-dessous.



Configuration MULTI-ZONE secondaire (ZONE 3)

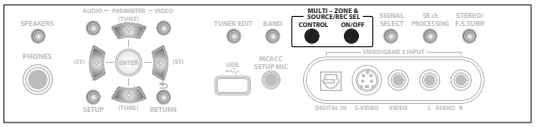
- **Connectez un amplificateur distinct à la sortie numérique OUT1 ZONE3, à l'arrière de ce récepteur.**

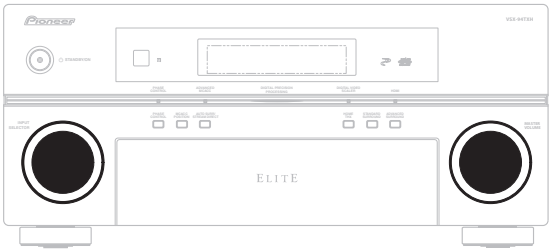
L'amplificateur doit disposer d'une entrée numérique optique pour permettre cette liaison. Vous pouvez alors écouter le signal numérique d'un composant dans une deuxième zone secondaire.[1]



Utilisation des commandes MULTI-ZONE

Les commandes de la face avant du récepteur sont utilisées ci-dessous pour régler le volume de la zone secondaire et pour sélectionner les sources.[2] Consultez la section *Touches de télécommande MULTI-ZONE* ci-dessous.





1 Appuyez sur la touche MULTI-ZONE & SOURCE ON/OFF de la face avant.

Chaque pression sélectionne une option MULTI-ZONE :

- **ZONE 2 ON** – Sélectionne votre première zone secondaire (**ZONE 2**)
- **ZONE 2&3 ON** – Sélectionne les deux zones secondaires
- **ZONE 3 ON** – Sélectionne votre seconde zone secondaire (**ZONE 3**)
- **MULTI ZONE OFF** – Met hors service la fonction MULTI-ZONE

L'indicateur **MULTI-ZONE** s'allume lorsque la commande MULTI-ZONE a été activée.

2 Appuyez sur CONTROL pour sélectionner la (les) pièce(s) secondaire(s) souhaitée(s).[3]

Si vous sélectionnez **ZONE 2&3 ON** ci-dessus, vous pourrez basculer entre la **ZONE 2** et la **ZONE 3**.

- Lorsque le récepteur est allumé,[4] veillez à effectuer toutes les opérations destinées à la zone secondaire pendant que **ZONE** et la(les) zones secondaire(s) sélectionnées sont indiquées. Sinon, les commandes du panneau avant n'agissent que sur la zone principale.

3 Utilisez la molette INPUT SELECTOR pour choisir la source pour la zone sélectionnée.

Par exemple, **ZONE 2 CD-R** transmet la source reliée aux entrées **CD-R** à la pièce secondaire (**ZONE 2**).

- Si vous sélectionnez **TUNER**, vous pourrez utiliser les commandes **TUNER** pour sélectionner une station préréglée (consultez la section *Sauvegarde des stations préréglées* à la page 34 si vous ne savez pas comment procéder).[5]

Remarque

1 Si vous raccordez la sortie numérique **OUT1 ZONE3** à votre deuxième zone secondaire, vous ne disposerez que d'une zone secondaire.
2 Lorsque vous utilisez **ZONE 2**, vous devez régler **ZONE 2 / RECSEL Setting** dans le menu **ZONE Audio Setup** sur **ZONE 2** (page 68).
3 Notez que lors d'un enregistrement, cette touche sélectionne également la source d'entrée **RECOUT**. Pour plus d'informations, consultez la section *Réalisation d'un enregistrement audio ou vidéo* à la page 72.
4 Si le récepteur est en veille, l'écran s'obscurcit et **ZONE**, suivi de la (des) zone(s) secondaire(s) sélectionnée(s), reste affiché.
5 Le tuner ne peut être réglé sur plus d'une station à la fois. Donc, si vous changez de station dans une zone, elle changera automatiquement dans l'autre zone. Veillez donc à ne pas changer de station lorsque vous enregistrez une émission radio.

- Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions iPod, HOME MEDIA GALLERY (*VSX-94TXH uniquement*), XM et SIRIUS Radio en même temps que la fonction MULTI-ZONE.

4 Utilisez la molette MASTER VOLUME pour régler le volume.
Ce n'est pas possible si vous sélectionnez la commande de volume **VARIABLE** mentionnée dans *Configuration audio d'une ZONE* à la page 68.[1]

5 Lorsque vous avez terminé, appuyez une nouvelle fois sur CONTROL pour revenir aux commandes de la zone principale.
Vous pouvez aussi appuyer sur la touche **MULTI-ZONE & SOURCE ON/OFF** de la face avant pour couper tous les signaux en direction de la (ou des) zone(s) secondaire(s).[2]

Touches de télécommande MULTI-ZONE

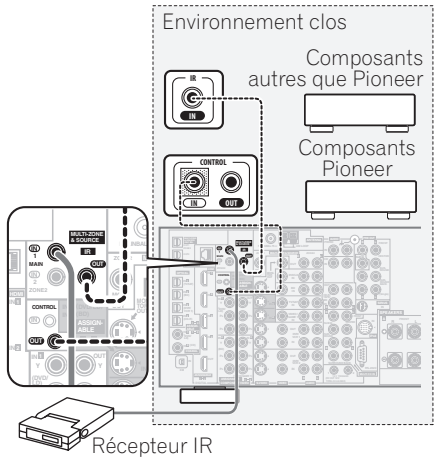
Les touches utilisées pour commande à distance MULTI-ZONE sont indiquées dans le tableau suivant :

Touche	Action
SHIFT+ **RECEIVER**	Sélectionne la zone secondaire sur laquelle vous voulez agir, indiqué par **RCV/Z2** (**ZONE2**) ou **RCV/Z3** (**ZONE3**).
⏻	Coupe/rétablit l'alimentation de la zone secondaire sélectionnée.
INPUT SELECT	Utilisez cette touche pour sélectionner la source d'entrée dans la zone secondaire actuellement sélectionnée.
Touches de source d'entrée	Utilisez cette touche pour sélectionner directement la source d'entrée (peut ne pas agir pour certaines fonctions) dans la zone secondaire actuellement sélectionnée.
VOL +/–	Utilisez cette touche pour régler le volume dans la zone secondaire actuellement sélectionnée (**ZONE2** uniquement).

Raccordement d'un récepteur infrarouge

Si vos composants stéréo se trouvent dans un placard ou une étagère close, ou si vous voulez utiliser la télécommande de la zone secondaire dans une autre zone, vous pourrez utiliser un récepteur infrarouge (en option), comme un Niles ou Xantech, pour commander votre système, au lieu du capteur de la télécommande du panneau avant de ce récepteur.[3]

1 Raccordez le détecteur du récepteur IR à la prise MULTI-ZONE & SOURCE IR IN (MAIN ZONE) à l'arrière de ce récepteur.
Si vous prévoyez d'utiliser un récepteur IR dans la pièce secondaire, raccordez-le à la prise **ZONE2**.



2 Raccordez la prise IR IN de l'autre appareil à la prise MULTI-ZONE & SOURCE IR OUT à l'arrière de ce récepteur pour le relier au récepteur infrarouge.
Consultez le mode d'emploi fourni avec votre récepteur infrarouge pour connaître le type de câble nécessaire pour la liaison.

- Pour relier un composant Pioneer au récepteur infrarouge, consultez la section *Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de cette unité* à la page 81 pour raccorder les prises **CONTROL** au lieu de la prise **IR OUT**.

Mise sous/hors tension de composants avec le déclencheur 12 volts

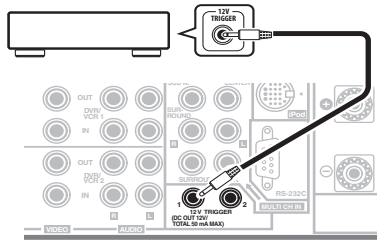
Vous pouvez connecter des composants (comme un écran ou un projecteur) à ce récepteur dans votre système de sorte qu'ils se mettent sous/hors tension grâce à des déclencheurs 12 volts lorsque vous sélectionnez une fonction d'entrée. Toutefois, vous devez indiquer quelles fonctions d'entrée activent le déclencheur grâce à la section *Le menu Input Setup* à la page 66. Notez que ce système ne fonctionne qu'avec des composants disposant d'un mode veille.

Remarque

1 Les niveaux de volume dans les zones principale et secondaires sont indépendants.

2 • Vous ne pouvez éteindre le récepteur dans la zone principale qu'après avoir mis hors service la commande MULTI-ZONE.
• Si vous n'envisagez pas d'utiliser la fonction MULTI-ZONE pendant un certain temps, coupez l'alimentation dans les deux pièces pour mettre le récepteur en veille.

3 • Si la fenêtre du capteur du récepteur infrarouge est directement exposée à la lumière d'une lampe fluorescente puissante, il se peut que la télécommande ne puisse pas fonctionner.
• Notez que d'autres fabricants peuvent ne pas utiliser la terminologie infrarouge. Consultez le mode d'emploi fourni avec votre composant pour vérifier la compatibilité infrarouge.
• Si vous utilisez deux télécommandes en même temps, le détecteur de télécommande du récepteur infrarouge aura priorité sur le détecteur de la face avant.



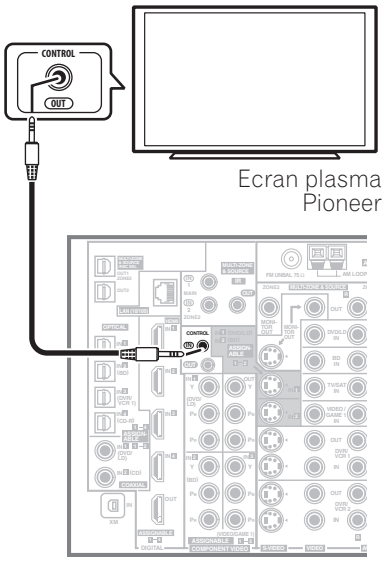
• **Reliez la prise 12 V TRIGGER de ce récepteur au déclencheur 12 volts d'un autre composant.**
Utilisez un câble avec une mini-prise mono à chaque extrémité pour le raccordement.

- La puissance maximale du signal de sortie du déclencheur est un courant CC de 12 V/50 mA.

Lorsque vous avez spécifié les entrées qui seront mises en service par le déclencheur, il suffira d'appuyer sur l'entrée spécifiée à la page 66 pour mettre l'appareil en ou hors service.

Utilisation de ce récepteur avec un écran plasma Pioneer

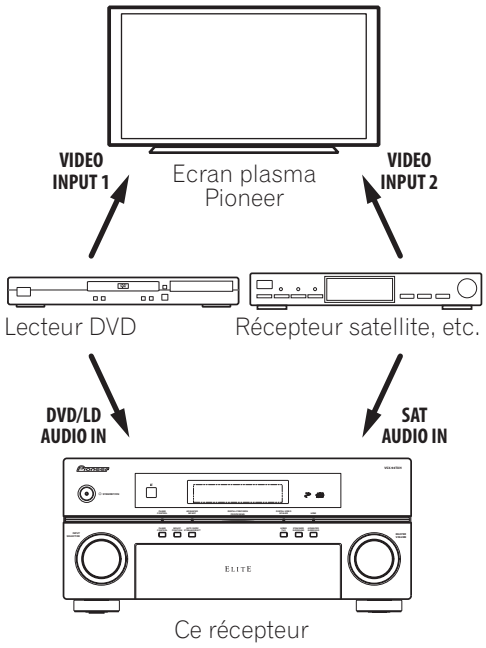
Si vous possédez un écran plasma Pioneer, vous pouvez utiliser un câble SR+[1] pour le connecter à cette unité et profiter ainsi de plusieurs fonctions pratiques, comme la commutation automatique d'entrée vidéo de l'écran plasma en cas de modification de l'entrée.[2]



Important

- Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions SR+ lorsque la commande HDMI est réglée sur ON. Veillez à régler la commande HDMI sur OFF lorsque vous utilisez les fonctions SR+ (page 65).
- Si vous connectez le récepteur à un écran plasma Pioneer avec un câble SR+, vous devez pointer la télécommande vers le capteur de la télécommande de l'écran plasma pour commander le récepteur. Dans ce cas, vous ne pouvez pas commander le récepteur avec la télécommande si vous éteignez l'écran plasma.
- Avant de pouvoir utiliser les fonctions SR+ supplémentaires, vous devez effectuer quelques réglages sur le récepteur. Consultez les sections *Le menu Input Setup* à la page 66 et *Configuration SR+ pour les écrans plasma Pioneer* à la page 68 pour obtenir des instructions détaillées.

• **Utilisez un câble SR+ à mini-prise à 3 boucles pour brancher le connecteur CONTROL IN de ce récepteur à la connecteur CONTROL OUT de votre écran plasma.**



Pour profiter au maximum des fonctions SR+, vous devez connecter vos composants sources (lecteur DVD, etc.) d'une manière légèrement différente de celle décrite dans ce chapitre. Pour chaque composant, connectez la sortie vidéo directement à l'écran plasma et connectez juste l'audio (analogique et/ou numérique) à ce récepteur.

Remarque

1 Le câble SR+ à 3 boucles Pioneer est disponible dans le commerce sous le code d'article ADE7095. Contactez le département d'assistance clientèle de Pioneer pour plus d'informations sur la manière d'obtenir un câble SR+ (vous pouvez également utiliser une mini-prise de téléphone à 3 boucles disponible dans le commerce pour la liaison).
2 Ce récepteur est compatible avec tous les écrans plasma Pioneer équipés SR+ vendus depuis 2003.

Utilisation du mode SR+ avec un écran plasma Pioneer

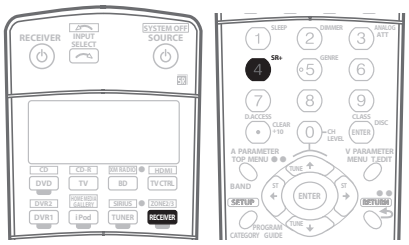
Le raccordement par un câble SR+ permet d'accéder à un certain nombre de fonctions permettant de simplifier l'utilisation de ce récepteur avec votre écran plasma Pioneer. Ces fonctions incluent :

- Des affichages à l'écran lors de la réalisation des réglages du récepteur, comme la configuration des enceintes, la configuration MCACC, etc.
- L'affichage du volume à l'écran.
- L'affichage du mode d'écoute à l'écran.
- La commutation automatique de l'entrée vidéo sur l'écran plasma.
- La coupure automatique du volume sur l'écran plasma.

Consultez également la section *Configuration SR+ pour les écrans plasma Pioneer* à la page 68 pour plus d'informations sur la configuration du récepteur.

Important

- Les fonctions SR+ n'agissent pas lorsque la fonction iPod, HOME MEDIA GALLERY (*VSX-94TXH uniquement*), XM ou SIRIUS Radio est sélectionnée.



1 Assurez-vous que l'écran plasma et ce récepteur sont sous tension et connectés avec le câble SR+.
Consultez la section *Utilisation de ce récepteur avec un écran plasma Pioneer* ci-dessus pour plus d'informations sur le raccordement de ces composants.

- Assurez-vous également d'avoir sélectionné l'entrée de l'écran sur laquelle le récepteur a été connecté (section *Le menu Input Setup* à la page 66).

2 Pour activer/désactiver le mode SR+, appuyez sur RECEIVER, puis sur la touche SR+.
L'affichage du panneau avant indique **SR+ ON** ou **SR+ OFF**.

- La commutation automatique de l'entrée vidéo et la coupure automatique du son se mettent séparément en service ; consultez la section *Configuration SR+ pour les écrans plasma Pioneer* à la page 68.

Raccordement d'un PC pour la sortie Advanced MCACC

Lorsque vous utilisez l'égalisation de calibrage acoustique professionnel (voir page 41) pour calibrer les caractéristiques de la réverbération de votre pièce d'écoute, vous pouvez consulter les résultats sur un graphique en reliant un ordinateur à ce récepteur. En outre, lorsque le contrôle de phase sur toute la bande est en servive, vous pouvez vérifier les caractéristiques calibrées du temps de propagation de groupe des enceintes et les caractéristiques corrigées du temps de propagation de groupe traité par le filtre spécial, en installant l'application correspondante sur votre ordinateur.
Utilisez un câble RS-232C (disponible dans le commerce) pour raccorder le connecteur RS-232C de votre ordinateur au connecteur RS-232C à 9 broches du panneau arrière de ce récepteur (le câble doit être de type croisé, femelle-femelle).

Le logiciel permettant d'afficher les résultats est disponible sur le site de Pioneer, dans la section assistance (http://www.pioneerelectronics.com/pna/ci/codes/0,,2076_262707270,00.html). Le mode d'emploi du logiciel est également disponible sur ce site. Pour toute question, veuillez contacter le Service Clientèle de Pioneer.

Assurez-vous que votre ordinateur dispose de la configuration suivante :

- le système d'exploitation doit être Windows® Vista, Windows® XP, Windows® 2000, Windows® Millennium Edition, Windows® 98 Second Edition ou Windows® NT 4.0 (Service Pack 6).
- Vous devez avoir au moins un Pentium 3 / 300 MHz ou AMD K6 / 300 MHz (ou équivalent) avec au moins 128 Mo de mémoire comme processeur et un moniteur ayant une résolution minimale de 800 x 600.
- Un port RS-232C est nécessaire pour la sortie graphique ; consultez le mode d'emploi et/ou le fabricant du PC pour plus d'informations afin d'effectuer les bons réglages du port.
- Le système doit être relié à Internet.

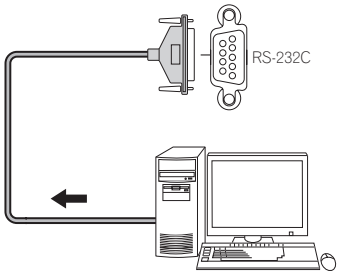
- **Raccordez votre ordinateur au connecteur RS-232C du panneau arrière de ce récepteur.**

Pour ce faire, vérifiez que vous avez bien éteint le récepteur et tous les composants raccordés et que vous les avez débranchés de la prise électrique.[1]

Remarque

1 Veillez à le faire avant de passer à l'option **Reverb Measurement** dans la section *Utilisation de l'égalisation de calibrage acoustique professionnel* à la page 42 (les données de mesure sont effacées si vous coupez l'alimentation).

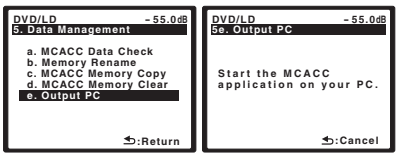
Utilisez un câble disponible dans le commerce pour relier le connecteur RS-232C de votre ordinateur au connecteur RS-232C à 9 broches de ce récepteur. Consultez la documentation fournie avec l'application Advanced MCACC pour plus d'informations.



Sortie Advanced MCACC via votre PC

Avant de poursuivre, assurez-vous d'avoir effectué l'étape 1 de la section *Gestion des données* à la page 44. Notez que les données de transmission sont effacées lorsque le récepteur est éteint.

1 Sélectionnez 'Output PC' et appuyez sur ENTER.
Lorsque le récepteur est prêt pour la transmission, le message **Start the MCACC application on your PC** s'affiche à l'écran.



2 Lancez l'application MCACC sur votre ordinateur.
Suivez les instructions fournies avec l'application. La transmission est effectuée en dix secondes environ ; ensuite, vous pouvez analyser la sortie sur votre ordinateur. Comme les données sont effacées du récepteur lorsque vous lancez une nouvelle mesure de l'écho ou lorsque vous éteignez celui-ci, vous souhaiterez peut-être sauvegarder ces informations sur votre PC après la mesure.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.
Vous revenez alors au menu Data Management. Continuez avec d'autres réglages du menu Data Management, si nécessaire. Appuyez une nouvelle fois sur **RETURN** pour sortir du menu Data Management.

Chapitre 9 :
Commande HDMI

En reliant ce récepteur à un écran plasma Pioneer compatible avec la commande HDMI ou à un enregistreur HDD/DVD par un câble HDMI, vous pourrez utiliser la télécommande de l'écran plasma raccordé pour agir sur le récepteur. Demême, l'entrée de l'écran plasma changera automatiquement en fonction des sélections effectuées sur ce récepteur.

Reportez-vous au mode d'emploi de votre écran plasma pour un complément d'informations sur les opérations pouvant être effectuées lors d'une liaison HDMI.

- Vous ne pouvez pas utiliser cette fonction si vos composants ne sont pas compatibles avec la commande HDMI.
- Nous ne pouvons pas garantir que cet appareil fonctionnera avec les composants à commande HDMI s'ils sont d'une autre marque que Pioneer.

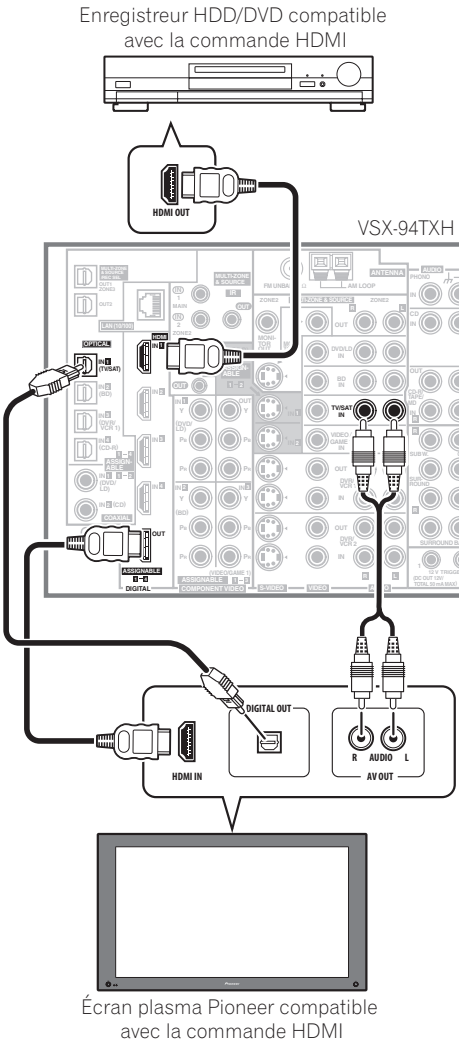
Raccordements pour la commande HDMI

Vous pouvez synchroniser l'emploi de l'écran plasma raccordé et de quatre composants au maximum (deux enregistreurs et lecteurs tout au plus).

Veillez à raccorder le câble audio de l'écran plasma à la prise d'entrée audio de cet appareil.

Important

- Avant de relier les appareils du système ou de changer les liaisons, veillez à couper l'alimentation et à débrancher tous les cordon d'alimentation de la prise secteur.
  Lorsque tous les appareils sont raccordés, branchez les cordons d'alimentation sur la prise secteur.
- Après avoir raccordé ce récepteur à une prise secteur, un processus d'initialisation de 15 secondes commence. Durant celui-ci il n'est pas possible d'effectuer d'autres opérations. L'indicateur HDMI clignote sur l'afficheur pendant l'initialisation, et vous pouvez mettre le récepteur sous tension lorsqu'il cesse de clignoter.
- Pour tirer le meilleur parti de cette fonction, il est conseillé de raccorder le composant HDMI directement au connecteur HDMI de ce récepteur et non pas à l'écran plasma.



Réglage des options HDMI

Vous devez effectuer des réglages sur ce récepteur de même que sur les composants à commande HDMI raccordés pour pouvoir utiliser la commande HDMI. Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi de chaque composant.

Réglage du mode de commande HDMI

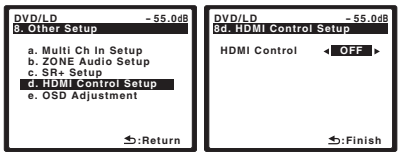
La commande HDMI de cet appareil peut être réglée sur **ON** ou **OFF**. Vous devez la régler sur **ON** pour pouvoir l'utiliser.

- Si votre téléviseur n'est pas de marque Pioneer, réglez-la sur **OFF**.

1 Appuyez sur RECEIVER de la télécommande, puis sur la touche SETUP.

2 Sélectionnez 'Other Setup', puis appuyez sur ENTER.

3 Sélectionnez 'HDMI Control Setup' dans le menu Other Setup.



4 Sélectionnez le réglage 'HDMI Control' souhaité.

- **ON** – Met la commande HDMI en service. Lorsque cet appareil est éteint et une source compatible est reproduite avec la commande HDMI, les signaux audio et vidéo sortant par le connecteur HDMI sont transmis par l'écran plasma.[1]
- **OFF** – La commande HDMI est hors service. Les opérations ne peuvent pas être synchronisées. Lorsque cet appareil est éteint, les signaux audio et vidéo des sources raccordées par une liaison HDMI ne sont transmis.

5 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur SETUP.
Vous allez au menu System Setup.

Avant la synchronisation

Lorsque tous les composants ont été raccordés et les réglages effectués, vous devez :

1 Mettre tous les composant en veille.

2 Mettre tous les composants sous tension et en dernier l'écran plasma.

3 Choisissez l'entrée HDMI par laquelle le téléviseur est relié à ce récepteur et assurez-vous que le signal de sortie vidéo des composants raccordés est indiqué correctement à l'écran.

4 Vérifiez si les composants raccordés aux entrées HDMI sont correctement indiqués.

Mode amp synchronisé

Le mode amp synchronisé commence lorsque vous effectuez une opération sur l'écran plasma. Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi de votre écran plasma.

Opérations dans le mode amp synchronisé

Vous pouvez utiliser le mode amp synchronisé en reliant un composant à ce récepteur par un câble HDMI pour synchroniser les opérations suivantes :

- Les affichages sur l'écran plasma lorsque vous coupez le son ou réglez le volume de ce récepteur.
- Le changement automatique d'entrée de ce récepteur lors de la lecture sur un des appareils raccordés.
- Le mode amp synchronisé reste actif même si vous changez l'entrée du récepteur et sélectionnez celle d'un appareil sans liaison HDMI.
- Le mode d'écoute le mieux adapté sera automatiquement sélectionné (consultez la section *Utilisation de la fonction de synchronisation du genre* à la page 32 pour plus d'informations) si vous appuyez sur **GENRE** pendant l'écoute de la source d'un enregistreur HDD/DVD.

Annulation du mode amp synchronisé

Si vous annulez le mode amp synchronisé en présence d'une liaison HDMI à un écran plasma ou pendant le visionnage d'une émission de télévision, l'alimentation de cet appareil sera coupée.

À propos de la commande HDMI

- Raccordez l'écran plasma directement à ce récepteur. L'interruption d'une liaison directe avec d'autres amplificateurs ou un convertisseur AV (par exemple un commutateur HDMI) peut entraîner des problèmes de fonctionnement.
- Ne raccordez que les composants que vous voulez utiliser comme source à l'entrée HDMI de ce récepteur. L'interruption d'une liaison directe avec d'autres amplificateurs ou un convertisseur AV (par exemple un commutateur HDMI) peut entraîner des problèmes de fonctionnement.

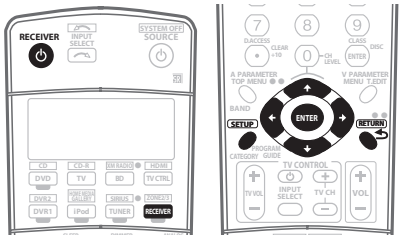
Remarque

1 • Lorsque **HDMI Control** est réglé sur **ON**, les signaux audio et video reçus par les connecteurs **HDMI IN** ressortent par le connecteur **HDMI OUT** même si le récepteur est éteint.
• Lorsque **HDMI Control** est réglé sur **ON**, Input Setup et HDMI se règlent automatiquement sur OFF.

Chapitre 10 :
Autres réglages

Le menu Input Setup

Vous ne devez effectuer le réglages du menu Input Setup que si vous n'avez pas raccordé votre appareil numérique selon les réglages par défaut (consultez la section *Réglages possibles et par défaut de la fonction d'entrée* ci-dessous). Dans ce cas, vous devez indiquer au récepteur la prise à laquelle l'appareil numérique est raccordé de sorte que les touches de la télécommande correspondent aux appareils raccordés.



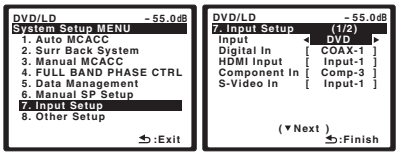
1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.

Utilisez la touche ⏻ **RECEIVER** pour allumer le récepteur.

2 Appuyez sur RECEIVER de la télécommande, puis sur la touche SETUP.

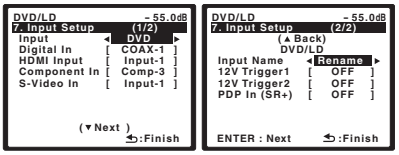
Un affichage à l'écran apparaît sur votre téléviseur. Utilisez les touches ⬆/⬇/⬅/➡ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

3 Sélectionnez 'Input Setup' dans le menu System Setup.



4 Sélectionnez la fonction d'entrée que vous souhaitez configurer.

Les noms par défaut correspondent aux noms indiqués à côté des bornes sur le panneau arrière (comme **DVD/LD** ou **VIDEO/GAME 1**), qui correspondent quant à eux aux noms indiqués sur la télécommande.



5 Sélectionnez la (les) entrée(s) à laquelle (auxquelles) vous avez raccordé votre composant.

Par exemple, si votre lecteur DVD n'a qu'une seule sortie optique, vous devez modifier le réglage **Digital In** de la fonction d'entrée **DVD/LD** de **COAX 1** (par défaut) pour l'entrée optique à laquelle vous l'avez connectée. La numérotation (**OPT1** à **4**) correspond aux nombres indiqués à côté des entrées, à l'arrière du récepteur.

- Si vous modifiez le réglage pour une entrée précédemment affectée à une autre fonction (par exemple, **TV**), le réglage pour cette fonction est alors automatiquement désactivé.
- Si votre composant est raccordé par un câble vidéo-composantes à une autre borne d'entrée que la borne spécifiée par défaut, vous devrez spécifier la borne d'entrée à laquelle votre composant est raccordé, sinon vous risquez de voir des signaux S-vidéo ou vidéo composite au lieu de signaux vidéo-composantes.[1]

6 Lorsque vous avez terminé, sélectionnez 'Next' pour passer à l'écran suivant.

Le deuxième écran du menu Input Setup propose trois réglages facultatifs :

- **Input Name** – Vous pouvez choisir de renommer la fonction d'entrée pour l'identifier plus facilement. Pour ce faire, sélectionnez **Rename** ou **Default** pour revenir aux réglage par défaut du système.
- **12V Trigger 1 / 2** – Après avoir raccordé un composant à l'un des déclencheurs 12 volts (consultez la section *Mise sous/hors tension de composants avec le déclencheur 12 volts* à la page 60), sélectionnez **MAIN**, **ZONE 2**, **ZONE 3** ou **OFF** comme réglage de déclencheur pour qu'il s'active automatiquement en même temps que la zone (principale ou secondaire) indiquée.
- **PDP In (SR+)** – Pour commander certaines fonctions sur ce récepteur à partir d'un écran plasma, sélectionnez l'entrée d'affichage à laquelle vous avez raccordé le récepteur.[2]

Remarque

1 Pour la vidéo haute définition (en utilisant les liaisons vidéo-composantes) ou lorsque la conversion vidéo numérique est désactivée (section *Réglages des options vidéo* à la page 71), vous devez connecter votre téléviseur à ce récepteur en utilisant le même type de câble vidéo que pour connecter votre composant vidéo.

2 Vous devez alors effectuer une connexion avec un câble SR+ d'un connecteur **CONTROL OUT** de l'écran vers le connecteur **CONTROL IN** de ce récepteur (contrairement à la configuration de la section *Utilisation de ce récepteur avec un écran plasma Pioneer* à la page 61). Notez que, pour commander ce récepteur grâce à la télécommande, vous devez la diriger vers le capteur de l'écran plasma après avoir effectué cette liaison.

7 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.
Vous revenez alors au menu System Setup.

Réglages possibles et par défaut de la fonction d'entrée

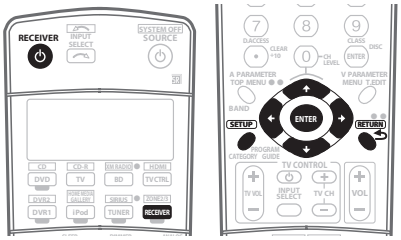
Les bornes à l'arrière du récepteur correspondent généralement au nom de l'une des fonctions de source d'entrée. Si vous avez raccordé des composants sur ce récepteur différemment (ou en plus) des réglages par défaut ci-dessous, consultez la section *Le menu Input Setup* ci-dessus pour indiquer au récepteur comment vous l'avez raccordé. Les points (●) indiquent les affectations possibles.

Source d'entrée	Bornes d'entrée			
	Numérique	HDMI	Composant	S-Vidéo
DVD/LD	COAX 1	●[a]	IN 1	IN 1
BD	OPT 2	●[a]	IN 2	IN 2
TV/SAT	OPT 1	●[a]	●	●
DVR/VCR1	OPT 3	●[a]	●	*(fixe)*
DVR/VCR2	●	●[a]	●	*(fixe)*
VIDEO/ GAME1	●	●[a]	IN 3	●
VIDEO/ GAME2	*(fixe)*	●[a]		*(fixe)*
HDMI 1		(**HDMI-1**)		
HDMI 2		(**HDMI-2**)		
HDMI 3		(**HDMI-3**)		
HDMI 4 *(VSX-94TXH)*		(**HDMI-4**)		
HOME MEDIA GALLERY *(VSX-94TXH)*				
XM				
SIRIUS	●			
CD	COAX 2			
CD-R/TAPE/ MD	OPT 4			
TUNER				
PHONO				
MULTI CH IN				
iPod				

a. Lorsque la commande HDMI est réglée sur ON, l'affectation des bornes n'est pas possible (consultez la section *Commande HDMI* à la page 64).

Le menu Other Setup

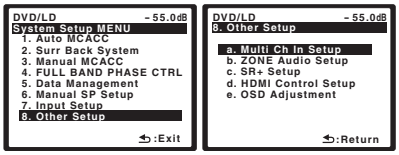
Le menu Other Setup vous permet de réaliser des réglages personnalisés qui reflètent votre utilisation du récepteur.



1 Allumez le récepteur et votre téléviseur.
Utilisez la touche ⏻ **RECEIVER** pour allumer le récepteur.

2 Appuyez sur RECEIVER de la télécommande, puis sur la touche SETUP.
Un affichage à l'écran apparaît sur votre téléviseur. Utilisez les touches ⬆/⬇/⬅/➡ et **ENTER** pour naviguer dans les écrans et sélectionner les éléments de menu. Appuyez sur **RETURN** pour confirmer et quitter le menu en cours.

3 Sélectionnez 'Other Setup', puis appuyez sur ENTER.



4 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez ajuster.
Si vous effectuez cette opération pour la première fois, il se peut que vous préfériez ajuster ces réglages dans l'ordre :

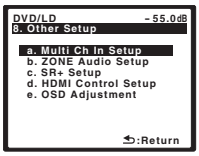
- **Multi Ch In Setup** – Spécifie les réglages optionnels de l'entrée multi-canaux.
- **ZONE Audio Setup** – Spécifiez le volume sonore pour une configuration MULTI-ZONE (consultez la section *Configuration audio d'une ZONE* ci-dessous).
- **SR+ Setup** – Précisez comment vous souhaitez commander votre écran plasma Pioneer (consultez la section *Configuration SR+ pour les écrans plasma Pioneer* ci-dessous).
- **HDMI Control Setup** – Synchronise ce récepteur et votre composant Pioneer compatible avec la commande HDMI (consultez la section *Réglage du mode de commande HDMI* à la page 65).
- **OSD Adjustment** – Ajustez la position de l'affichage à l'écran sur votre téléviseur (consultez la section *Ajustement de l'affichage à l'écran* à la page 69).

5 Effectuez les ajustements nécessaires pour chaque réglage, en appuyant sur RETURN pour confirmer après chaque écran.

Configuration d'une entrée multi-canaux

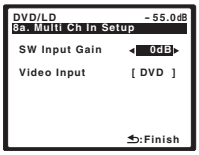
Vous pouvez régler le niveau du subwoofer pour une entrée multi-canaux. De plus, lorsqu'une entrée multi-canaux est sélectionnée comme source, vous pouvez afficher les images d'autres sources. Lors de la configuration d'une entrée multi-canaux, vous pouvez attribuer à celle-ci une entrée vidéo.

1 Sélectionnez 'Multi Ch In Setup' dans le menu Other Setup.



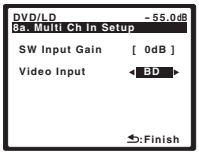
2 Sélectionnez le réglage 'SW Input Gain' souhaité.

- **0dB** – Restitue le son grave au niveau original de l'enregistrement.
- **+10dB** – Restitue le son grave à un niveau supérieur de 10 dB.



3 Sélectionnez le réglage 'Video Input' souhaité.

Lorsqu'une entrée multi-canaux est sélectionnée comme source, vous pouvez afficher les images d'autres sources. Vous avez le choix entre les entrées vidéo suivantes : **DVD/LD**, **BD**, **TV/SAT**, **DVR/VCR1**, **DVR/VCR2**, **VIDEO/GAME1**, **VIDEO/GAME2**.



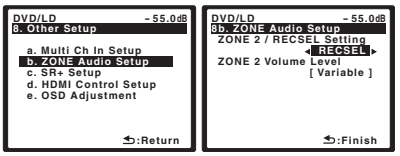
4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu Other Setup.

Configuration audio d'une ZONE

Si vous avez effectué des liaisons MULTI-ZONE (consultez la section *Écoute MULTI-ZONE* à la page 58) vous devrez peut-être spécifier le volume.

1 Sélectionnez 'ZONE Audio Setup' dans le menu Other Setup.



2 Sélectionnez le réglage 'ZONE 2 / RECSEL Setting' souhaité.

Vous avez le choix entre les réglages **ZONE 2** et **RECSEL**.

- **ZONE 2** – Le son est transmis par la prise MULTI ZONE & SOURCE ZONE2 OUT.
- **RECSEL** – Le son est transmis par la prise CD-R/TAPE OUT, DVR/VCR1 OUT ou DVR/VCR2 OUT. Pour de plus amples informations, consultez la section *Lecture d'une autre source au cours d'un enregistrement* à la page 72.

3 Sélectionnez le réglage du volume.[1]

- **Variable** – Utilisez ce réglage si vous avez raccordé un amplificateur de puissance dans la pièce secondaire (ce récepteur est simplement utilisé comme préampli) et si vous utilisez les commandes de ce récepteur pour régler le volume.
- **Fixed** – Utilisez ce réglage si vous avez raccordé un amplificateur entièrement intégré (comme un autre récepteur Pioneer VSX) dans la pièce secondaire et que vous souhaitez utiliser les commandes de volume de ce récepteur. (Ce réglage n'est pas disponible si le système surround arrière est réglé sur **ZONE 2**.)

Lorsque le réglage **Fixed** est spécifié, le récepteur transmet le signal à son volume maximal. Il faut d'abord régler le volume assez bas dans la seconde zone puis l'augmenter par la suite, si nécessaire.

4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

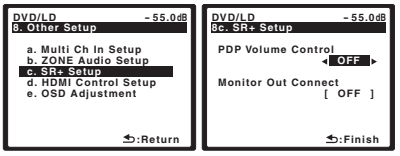
Vous revenez alors au menu Other Setup.

Configuration SR+ pour les écrans plasma Pioneer

Effectuez les réglages suivants si vous avez raccordé un écran plasma Pioneer à ce récepteur grâce à un câble SR+. Notez que le nombre de réglages de fonctions disponibles dépend de l'écran plasma raccordé.

Consultez également les sections *Utilisation de ce récepteur avec un écran plasma Pioneer* à la page 61 et *Utilisation du mode SR+ avec un écran plasma Pioneer* à la page 62.

1 Sélectionnez 'SR+ Setup' dans le menu Other Setup.



Remarque

1 Si vous sélectionnez **ZONE 2** dans *Réglage des enceintes surround arrière* à la page 38, vous ne pourrez pas changer le volume.

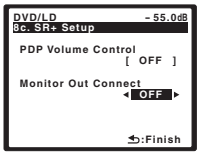
2 Sélectionnez le réglage 'PDP Volume Control' souhaité.

- **OFF** – Le récepteur ne commande pas le volume de l'écran plasma.
- **ON** – Lorsque le récepteur est commuté sur l'une des entrées utilisant l'écran plasma (**DVD/LD**, par exemple), le volume de l'écran plasma est coupé, de sorte que seul le son provenant du récepteur est entendu.

3 Affectez n'importe quelle source d'entrée raccordée à l'écran plasma au numéro d'entrée correspondant.

La source d'entrée du récepteur correspond ainsi à une entrée vidéo numérotée sur l'écran plasma. Par exemple, affectez **DVD/LD** à **input-2** si vous avez raccordé votre sortie vidéo DVD à l'entrée vidéo 2 de l'écran plasma.

- Le paramètre **Monitor Out Connect** doit être réglé sur l'entrée utilisée pour connecter ce récepteur à l'écran plasma.



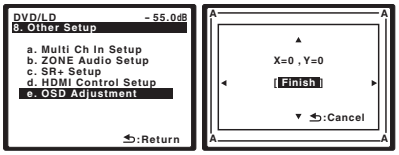
4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur RETURN.

Vous revenez alors au menu Other Setup.

Ajustement de l'affichage à l'écran

Utilisez cette fonction pour ajuster l'affichage de votre téléviseur s'il vous paraît difficile de voir toutes les instructions à l'écran.

1 Sélectionnez 'OSD Adjustment' dans le menu Other Setup.



2 Utilisez ⬆/⬇/⬅/➡ pour déplacer le champ d'affichage jusqu'à obtenir celui qui semble convenir le mieux à votre téléviseur.

3 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur ENTER.

Vous revenez alors au menu Other Setup.

Chapitre 11 : Utilisation d'autres fonctions

Réglage des options audio

Vous pouvez effectuer des réglages supplémentaires pour le son dans le menu Audio Parameter. Les réglages par défaut, s'ils ne sont pas précisés, sont indiqués en gras.

Important

- Notez que les réglages qui ne sont pas disponibles en raison de la source, des réglages et de l'état actuels du récepteur n'apparaissent pas dans le menu Audio Parameter.

1 Appuyez sur A PARAMETER (AUDIO PARAMETER).

2 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le réglage que vous souhaiter ajuster.

En fonction de l'état / du mode actuel du récepteur, certaines options peuvent ne pas être sélectionnées. Consultez le tableau ci-dessous pour obtenir des remarques à ce sujet.

3 Utilisez ⬅/➡ pour ajuster le réglage si nécessaire.

Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les options disponibles pour chaque réglage.

4 Appuyez sur RETURN pour confirmer et quitter le menu.

Réglage	Action	Option(s)
MCACC (Préréglage MCACC)	Sélectionne la mémoire de préréglage MCACC souhaitée lorsque plusieurs préréglages ont été sauvegardés. Si vous aviez donné un nom à cette mémoire, le nom est indiqué.	*M1. MEMORY 1* à *M6. MEMORY 6* Réglage par défaut : **M1. MEMORY 1**
		MCACC OFF[a]
EQ (Egalisation de calibrage acoustique)	Met en ou hors service les effets de l'égalisation professionnelle seulement pour la mémoire de préréglage MCACC sélectionnée. Ce réglage est disponible pour chaque mémoire de préréglage MCACC.	**ON**
		OFF[b]
S-WAVE (Ondes stationnaires)	Met en ou hors service les effets du contrôle des ondes stationnaires seulement pour la mémoire de préréglage MCACC sélectionnée. Ce réglage est disponible pour chaque mémoire de préréglage MCACC.	**ON**
		OFF
DELAY (Retard sonore)	Certains moniteurs ont un léger retard lorsqu'ils affichent de la vidéo ; la bande sonore et l'image sont alors légèrement désynchronisées. En ajoutant un peu de retard, vous pouvez ajuster le son pour le faire correspondre à la vidéo.	0.0 à 6.0 (images) *1 seconde = 30 images (NTSC)* Réglage par défaut : **0.0**
MIDNIGHT	Vous permet d'écouter le son surround réel de films malgré un volume faible.	**MID/LDN OFF**
		MIDNIGHT ON
LOUDNESS	Permet d'obtenir des sons graves et aigus de qualité à partir de sources musicales malgré un volume faible.	*LOUDNESS ON*
TONE (Réglage de tonalité)	Applique les contrôles de tonalités graves et aiguës à une source ou les contourne complètement.	**BYPASS**
		ON
BASS[c]	Ajuste les sons graves.	–6 à +6 (dB) Réglage par défaut : **0** (dB)
TREBLE[c]	Ajuste les sons aigus.	–6 à +6 (dB) Réglage par défaut : **0** (dB)
S.RTRV (Récupérateur de son)	Lors de la compression WMA/MP3/MPEG-4 AAC, certaines données audio sont éliminées et le son obtenu se caractérise souvent par une irrégularité de l'image sonore. Le récupérateur de son emploie une nouvelle technologie DSP qui permet de rétablir la qualité des CD du son à 2 canaux compressé en rétablissant la pression sonore et égalisant les phénomènes de tremblement résultant de la compression.	**OFF**
		ON
DNR (Réduction numérique du bruit)	Activée, cette fonction permet d'améliorer la qualité du son d'une source bruyante (comme une cassette audio ou vidéo avec beaucoup de bruits de fond).	**OFF**
		ON
DIALOGUE (Accentuation des dialogues)	Localise les dialogues dans le canal central pour le faire ressortir des bruits de fond dans une bande sonore de télévision ou de film.	**OFF**
		ON
HIBITSMP (Haut débit / Vitesse d'échantillonnage élevée)	Crée une gamme dynamique plus étendue pour des sources numériques comme les CD ou les DVD.	**OFF**
		ON
DUAL (Double mono)	Indique comment les bandes sonores Dolby Digital codées en double mono doivent être lues. Le double mono n'est pas très utilisé, mais il est parfois nécessaire lorsque deux langues doivent être envoyées sur des canaux séparés.	**CH1** – seul le canal 1 est émis
		CH2 – seul le canal 2 est émis
		CH1 CH2 – les deux canaux sont émis sur les enceintes avant
DRC (Réglage de la plage dynamique)	Ajuste le niveau de la plage dynamique pour les pistes son de films optimisées pour les Dolby Digital, DTS, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD et DTS-HD Master Audio (vous pouvez avoir besoin de cette fonction pour l'écoute du son surround à faible volume).	**AUTO**[d]
		OFF
		MAX
		MID

Réglage	Action	Option(s)
LFE ATT (Atténuation LFE)	Certaines sources audio Dolby Digital et DTS comportent des tonalités basses ultra-graves. Réglez l'atténuateur LFE pour empêcher que les tonalités basses ultra-graves ne déforment le son à la sortie des enceintes. Les signaux LFE ne sont pas limités lorsque 0 dB, la valeur recommandée, est spécifié. Lorsque –5 dB, –10 dB, –15 dB ou –20 dB est spécifié, les signaux LFE sont limités au niveau correspondant. Lorsque OFF est sélectionné, aucun son n'est transmis par le canal LFE.	**0dB** *–5dB/ –10dB/ –15dB/ –20dB/ OFF*
SACD GAIN[e]	Fait ressortir les détails des SACD en optimisant la plage dynamique (pendant le traitement numérique).	0 à 6 (dB) Réglage par défaut : **0** (dB)
HDMI (Audio HDMI)	Indique l'acheminement du signal audio HDMI en sortie de ce récepteur (*amp*) ou *via* un téléviseur ou un écran plasma. Lorsque THROUGH est sélectionné, aucun son ne sort de ce récepteur.	**AMP** *THROUGH*
A. DELAY (Retard automatique)	Cette fonction corrige automatiquement le retard entre le son et l'image des composants raccordés par un câble HDMI. La durée du retard audio est réglée en fonction du mode de fonctionnement de l'écran raccordé par un câble HDMI. La durée du retard vidéo s'ajuste automatiquement en fonction de la durée du retard audio.[f]	**OFF** *ON*
C. WIDTH[g] (Largeur centrale) (Applicable uniquement si l'on utilise une enceinte centrale)	Permet une meilleure fusion des enceintes avant en étendant le canal central sur les enceintes avant droite et gauche, ce qui élargit (réglages plus élevés) ou rétrécit (réglages moins élevés) le son.	0 à 7 Réglage par défaut : **3**
DIMENSION[g]	Ajuste la profondeur de l'équilibre du son surround de l'avant vers l'arrière, ce qui rend le son plus distant (réglages négatifs) ou plus proche (réglages positifs).	–3 à +3 Réglage par défaut : **0**
PANORAMA[g]	Etend l'image stéréo avant pour inclure les enceintes surround afin d'offrir un effet 'enveloppant'.	**OFF** *ON*
C. IMAGE[h] (Image centrale) (Applicable uniquement si l'on utilise une enceinte centrale)	Ajuste l'image centrale pour créer un effet stéréo plus large avec les voix. Ajustez l'effet de **0** (le canal central est intégralement envoyé aux enceintes droite et gauche) à **10** (le canal central est envoyé à l'enceinte centrale uniquement).	0 à 10 Réglage par défaut : **3**
EFFECT	Définit le niveau d'effet pour le mode Advanced Surround actuellement sélectionné (chaque mode peut être réglé séparément).	10 à 90

a. Lorsque **MCACC OFF** est sélectionné, toutes les mémoires de préréglages MCACC sont désactivées.

b. Lorsque **EQ OFF** est sélectionné, l'indicateur MCACC ne s'allume pas même lorsqu'une mémoire de préréglage MCACC est sélectionnée.
c. Ce réglage ne peut être effectué que lorsque **TONE** est réglé sur **ON**.
d. Le réglage **AUTO** sélectionné par défaut n'est disponible que dans le cas de signaux Dolby TrueHD. Sélectionnez **MAX** ou **MID** pour les autres signaux que Dolby TrueHD.
e. Vous ne devriez avoir aucun problème avec ce réglage pour la plupart des disques SACD, mais si le son présente de la distorsion, il sera préférable de revenir à un gain de **0** dB.
f. Cette fonction n'est disponible que si l'écran raccordé prend en charge la synchronisation audio/vidéo automatique ('lip-sync') du HDMI. Si la durée spécifiée automatiquement ne vous paraît pas appropriée, réglez **A. DELAY** sur **OFF** et réglez la durée du retard manuellement. Pour de plus amples informations sur la fonction de synchronisation de votre écran, adressez-vous directement au fabricant.
g. Seulement pendant l'écoute de sources à 2 canaux en mode Dolby Pro Logic IIx Music/Dolby Pro Logic II Music.
h. Disponible uniquement pour écouter des sources 2 canaux en mode Neo:6 Music.

Réglages des options vidéo

Vous pouvez effectuer des réglages supplémentaires pour l'image dans le menu Vidéo Parameter. Les réglages par défaut, s'ils ne sont pas précisés, sont indiqués en gras.

Important

- Notez que les réglages qui ne sont pas disponibles en raison de la source, des réglages et de l'état actuels du récepteur n'apparaissent pas dans le menu Video Parameter.

1 Appuyez sur V PARAMETER (VIDEO PARAMETER).

2 Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner le réglage que vous souhaiter ajuster.

En fonction de l'état / du mode actuel du récepteur, certaines options peuvent ne pas être sélectionnées. Consultez le tableau ci-dessous pour obtenir des remarques à ce sujet.

3 Utilisez ⬅/➡ pour ajuster le réglage si nécessaire.

Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les options disponibles pour chaque réglage.[1]

4 Appuyez sur RETURN pour confirmer et quitter le menu.

Réglage	Action	Option(s)
V. CONV (Conversion vidéo numérique)	Convertit les signaux vidéo analogiques de sortie depuis les connecteurs **MONITOR OUT** pour tous les types de vidéo.	**ON** *OFF*
BRIGHT (Luminosité)	Ajuste la luminosité générale.	–10 à +10 Réglage par défaut : **0**
CONTRAST	Ajuste le contraste entre clair et foncé.	–10 à +10 Réglage par défaut : **0**
HUE	Ajuste l'équilibre rouge/vert.	–10 à +10 Réglage par défaut : **0**
CHROMA	Ajuste la saturation entre terne et brillant.	–10 à +10 Réglage par défaut : **0**

Remarque

1 La luminosité, le contraste, la teinte, le chroma, la résolution et le format peuvent être réglés selon chaque source.

Réglage	Action	Option(s)
RES[a] (Résolution)	Spécifie la résolution à la sortie du signal vidéo (lorsque les signaux d'entrée vidéo analogiques sortent par le connecteur HDMI OUT, sélectionnez la résolution en fonction de la résolution de votre moniteur et des images que vous souhaitez voir). Lorsque **AUTO** est spécifié, la résolution se règle automatiquement selon la capacité de l'écran raccordé à ce récepteur.	**AUTO**
		PURE
		480p/576p
		720p
		1080i
		1080p
ASP (Format)	Spécifie le format des signaux vidéo analogiques à leur sortie de la prise HDMI. Effectuez les réglages souhaités en vérifiant l'image obtenue sur l'écran (si l'image ne correspond pas à votre écran, des parties seront tronquées ou des bandes noires apparaîtront).	**THROUGH** *(aucun)*
		NORMAL
		ZOOM

a. Lorsqu'une valeur est spécifiée pour la résolution et les signaux analogiques entrants sont convertis et retransmis sous forme de signaux HDMI, les images peuvent ne pas apparaître avec certains signaux vidéo et certaines résolutions d'écran. De plus, selon le composant utilisé comme source ou le moniteur, la résolution du signal de sortie peut être différente de ce réglage. La conversion à 1080p n'est disponible que pour les signaux d'entrée de 480i/576i/480p/576p.

Réalisation d'un enregistrement audio ou vidéo

Vous pouvez réaliser un enregistrement audio ou vidéo à partir d'un tuner intégré ou d'une source audio ou vidéo raccordée au récepteur (comme un lecteur CD ou un téléviseur).[1]

Pour utiliser cette fonction, vous devez régler **ZONE2/ RECSEL** sur **RECSEL** dans **ZONE Audio Setup**. Pour de plus amples informations, consultez la section *Configuration audio d'une ZONE* à la page 68.

Sachez que vous ne pouvez pas faire d'enregistrement numérique à partir d'une source analogique et inversement. Assurez-vous donc que les composants à partir desquels/vers lesquels vous faites un enregistrement sont raccordés de la même manière (consultez la section *Raccordement de votre équipement* à la page 11 pour plus d'informations sur les liaisons).

Comme le convertisseur vidéo n'est pas disponible lors d'enregistrements (des prises vidéo **OUT**), veillez à utiliser le même type de câble vidéo pour relier l'enregistreur que celui que vous avez utilisé pour relier la source vidéo (celle que vous voulez enregistrer) à ce récepteur. Par exemple, vous devez relier l'enregistreur avec un câble S-vidéo si la source a aussi été reliée par une liaison S-vidéo.

Pour plus d'informations sur les liaisons vidéo, consultez la section *Raccordement d'un graveur de DVD/HDD, d'un magnétoscope et d'autres sources vidéo* à la page 15.

1 Sélectionnez la source que vous souhaitez enregistrer.

Utilisez les touches de source d'entrée (ou **INPUT SELECT**).

- Si nécessaire, appuyez sur la touche **SIGNAL SELECT** pour sélectionner le signal d'entrée correspondant au composant source (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 30 pour plus d'informations).

2 Préparez la source que vous souhaitez enregistrer.

Réglez la station radio, chargez le CD, la vidéo, le DVD, etc.

3 Préparez l'enregistreur.

Insérez une cassette, un MD, une cassette vidéo vierge, etc. dans l'enregistreur et réglez les niveaux d'enregistrement.

Consultez les instructions fournies avec l'enregistreur si vous doutez de la façon de procéder. La plupart des enregistreurs vidéo règlent automatiquement le niveau d'enregistrement audio ; consultez le mode d'emploi du composant en cas de doute.

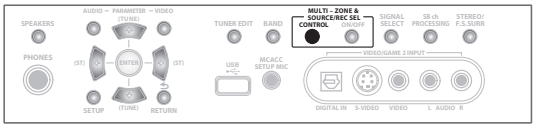
4 Lancez l'enregistrement, puis lancez la lecture du composant source.

Astuce

- Si vous avez raccordé un enregistreur numérique sur la sortie numérique **DIGITAL OUT1** (**ZONE3**) et si **ZONE 3** est activé (consultez la section *Utilisation des commandes MULTI-ZONE* à la page 59), vous pouvez également sélectionner une autre source d'entrée pour cette sortie lorsque **ZONE 3** s'affiche à l'écran.

Lecture d'une autre source au cours d'un enregistrement

Ce récepteur vous permet d'écouter une source analogique différente de celle que vous enregistrez.



Remarque

1 • Le volume du récepteur, les paramètres audio (par exemple, les commandes de réglage du son) et les effets surround n'agissent pas sur le signal enregistré.
- Certaines sources numériques sont protégées contre la copie et ne peuvent être enregistrées qu'en analogique.
- Certaines sources vidéo sont protégées contre la copie. Elles ne peuvent pas être enregistrées.

1 Pendant l'enregistrement, appuyez sur la touche REC SELECT CONTROL sur le panneau avant jusqu'à ce que RECOUT s'affiche à l'écran.[1]

2 Lorsque RECOUT s'affiche à l'écran, utilisez la molette INPUT SELECTOR pour sélectionner la source que vous souhaitez enregistrer.
Avec le réglage par défaut **RECOUT SOURCE**, la source actuellement écoutée est enregistrée (comme dans *Appuyez sur* **RETURN** *pour confirmer et quitter le menu.* ci-dessus).

- Notez que le réglage effectué ici est sauvegardé dans la mémoire même si vous éteignez le récepteur. Par conséquent, pour enregistrer une autre source ultérieurement, vous devez utiliser **REC SELECT** ou sélectionner **RECOUT SOURCE**.

3 Après la disparition de RECOUT de l'écran, sélectionnez la source d'entrée que vous souhaitez écouter.
La source sera lue par le système principal sans altérer votre enregistrement.[2]

Réduction du niveau d'un signal analogique

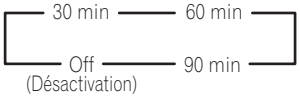
L'atténuateur d'entrée réduit le niveau d'entrée d'un signal analogique si celui-ci est trop puissant. Vous pouvez l'utiliser si vous pensez que l'indicateur **OVER** est souvent allumé ou que le son est déformé.[3]

- **Appuyez sur la touche ANALOG ATT pour activer et désactiver l'atténuateur.**

Utilisation de la minuterie sommeil

La minuterie sommeil met le récepteur en veille après un certain temps, de sorte que vous pouvez vous endormir sans vous soucier que le récepteur reste allumé toute la nuit. Utilisez la télécommande pour régler la minuterie sommeil.

- **Appuyez plusieurs fois sur la touche SLEEP pour régler le délai de mise en veille.**



- Vous pouvez vérifier le temps restant avant la mise en veille à n'importe quel moment en appuyant une fois sur **SLEEP**. Vous faites défiler les options de sommeil en appuyant plusieurs fois sur la touche.[4]

Régler la luminosité de l'affichage

Vous pouvez choisir quatre niveaux de luminosité pour l'affichage du panneau avant. Notez que l'affichage s'éclaircit automatiquement pendant quelques secondes lors de la sélection de sources.

- **Appuyez plusieurs fois sur la touche DIMMER pour modifier la luminosité de l'affichage du panneau avant.**

Réglage de l'impédance des enceintes

Nous conseillons l'utilisation d'enceintes de 8 Ω avec ce système, mais il est possible de commuter le réglage de l'impédance si vous envisagez d'utiliser des enceintes avec une impédance de 6 Ω.

1 Lorsque le récepteur est en veille, appuyez sur ⏻ STANDBY/ON tout en maintenant la touche SETUP enfoncée.

2 Sélectionnez SPEAKER avec ⬆/⬇, puis sélectionnez 8 Ω ou 6 Ω avec ⬅/➡.

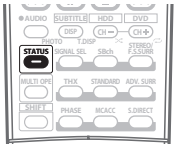
- **SPEAKER 6 Ω** – Utilisez ce réglage si vos enceintes ont une impédance de 6 Ω.
- **SPEAKER 8 Ω** – Utilisez ce réglage si vos enceintes ont une impédance supérieure ou égale à 8 Ω.

Remarque

1 Si **RECOUT** n'apparaît pas sur l'afficheur, vous devrez éventuellement désactiver **ZONE 2** en appuyant sur **MULTI ZONE & SOURCE ON/OFF** et sélectionnant **ZONE 3** ou OFF (l'indicateur **MULTI-ZONE** disparaît). Pour plus d'informations, consultez la section *Utilisation des commandes MULTI-ZONE* à la page 59.
2 Si **RECOUT SOURCE** est sélectionné, la modification de la source d'entrée change également la source d'entrée utilisée pour votre enregistrement.
3 L'atténuateur n'est pas disponible avec les sources numériques ou avec les modes Direct continu.
4 Vous pouvez également couper la minuterie sommeil en éteignant le récepteur.

Vérification des réglages de votre système

Utilisez l'écran d'affichage de l'état afin de vérifier vos réglages actuels pour des fonctions comme le traitement du canal surround arrière et votre préréglage MCACC actuel.



1 Appuyez sur STATUS pour vérifier les réglages du système.

Ceux-ci apparaissent sur l'affichage du panneau avant.[1]

L'affichage du panneau avant affiche chacun des réglages suivants pendant deux secondes :

Source d'entrée
↓
Traitement surround arrière
↓
Préréglage MCACC
↓
ZONE 2 / REC SEL
↓
ZONE 3
↓
Commande HDMI

2 Lorsque vous avez terminé, appuyez à nouveau sur STATUS pour quitter cet écran.

Réinitialisation du système

Utilisez cette procédure pour réinitialiser tous les réglages du récepteur à leur paramétrage d'usine par défaut. Pour ce faire, utilisez les commandes du panneau avant.

1 Mettez le récepteur en veille.

2 Tout en tenant la touche SETUP enfoncée sur le panneau avant, appuyez sur ⏻ STANDBY/ON.
L'écran affiche **RESET NO**.

3 Appuyez sur la touche ENTER de la face avant.

4 Sélectionnez RESET avec ⬅/➡, puis appuyez sur la touche ENTER sur le panneau avant.
L'écran affiche **RESET? OK**.

5 Appuyez sur ENTER pour confirmer.
OK apparaît à l'écran pour indiquer que le récepteur a été réinitialisé à ses paramètres d'usine par défaut.

- Notez que tous les réglages sont enregistrés même si le récepteur est débranché.

Paramètres du système par défaut

Réglage		Réglage par défaut
Audio HDMI		Amp
Conversion vidéo numérique		On
Enceintes		A
Système surround arrière		Normal (defaut)
Système d'enceintes	Avant	SMALL
	Centrale	SMALL
	Surr.	SMALL
	SB	SMALLx2
	SW	YES
Croisement		80 Hz
Courbe X		OFF
Réglage audio THX		0–1 pied
Entrées		
Consultez la section *Réglages possibles et par défaut de la fonction d'entrée* à la page 67.		
MULTI-ZONE		
Type volume zone 2		Variable
Volume zone 2		-60
SR+		
Commande SR+ On/Off		OFF
Commande de volume SR+ On/Off		OFF

Remarque

1 Si le mode Direct pur est activé, certains réglages ci-dessus affichent **OFF**, même s'ils sont activés.

Réglage		Réglage par défaut
Sortie moniteur		OFF
DSP		
Mémoire de position MCACC		M1 : MEMORY 1
Traitement du canal surround arrière		ON
Contrôle de phase		ON
Contrôle de phase sur toute la bande		OFF
Récupérateur de son		OFF
Retard sonore		0 frame
Double mono		CH1
DRC		AUTO
Gain SACD		0 dB
Atténuation LFE		0 dB
Retard automatique		OFF
Sécurité numérique		OFF
Niveau d'effet	ExtendedStereo	90
	Autres modes	50
Options DD PL II Music	Largeur centrale	3
	Dimension	0
	Panorama	OFF
Options Neo:6	Image centrale	3
Toutes les entrées	Mode d'écoute (2 canaux)	AUTO SURROUND
	Mode d'écoute (x canaux)	AUTO SURROUND
	Mode d'écoute (HP)	STEREO
Consultez également la section *Réglage des options audio* à la page 70 pour d'autres réglages DSP par défaut.		
MCACC		
Niveau de canal (M1–M6)		0 dB
Distances des enceintes (M1–M6)		10 pied
Ondes stationnaires (M1–M6)	Ondes stationnaires On/Off	ON
	ATT	0 dB
	Ampleur du canal du subwoofer	0,0
Données d'égalisation (M1–M6)	Tous les canaux/ toutes les bandes	0 dB
Ampleur d'égalisation (M1–M6)		0,0 dB

Chapitre 12 : Commander le reste de votre système

Configuration de la télécommande pour commander d'autres composants

La plupart des composants peuvent être affectés à l'une des touches de source d'entrée (comme **DVD/LD** ou **CD**) en utilisant le code de préréglage du fabricant du composant, enregistré dans la télécommande.

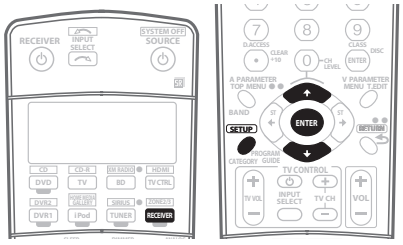
Toutefois, dans certains cas, seules quelques fonctions peuvent être contrôlées après affectation du code de préréglage adéquat et ou les codes fabricant dans la télécommande ne fonctionnent pas pour le modèle utilisé.

Si vous ne trouvez pas le code de préréglage correspondant au composant que vous souhaitez commander, vous pouvez toujours programmer les différentes commandes à distance à partir d'une autre télécommande (consultez la section *Programmation de signaux depuis d'autres télécommandes* ci-dessous).

Remarque

- Vous pouvez annuler ou quitter n'importe quelle étape en appuyant sur **RECEIVER**. Pour revenir à l'étape précédente, appuyez sur **RETURN**.
- Après une minute d'inactivité, la télécommande quitte automatiquement la configuration.

Sélection directe des codes de préréglage



1 Tout en appuyant sur RECEIVER, appuyez sur SETUP.
L'affichage à cristaux liquides de la télécommande indique **SETUP**.

2 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner PRESET, puis appuyez sur ENTER.

3 Appuyez sur la touche de source d'entrée pour le composant que vous souhaitez commander, puis appuyez sur ENTER.
L'affichage à cristaux liquides de la télécommande affiche le composant que vous voulez commander (par exemple, **DVD** ou **TV**).[1]

4 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner la première lettre de la marque de votre composant, puis appuyez sur ENTER.
Ce doit être le nom du fabricant (comme **P** pour Pioneer).

5 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner le nom du fabricant dans la liste, puis appuyez sur ENTER.

6 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner le code adéquat dans la liste, puis essayez d'utiliser cette télécommande avec votre composant.
Le code doit commencer par le type du composant (comme **DVD 020**). S'il y en a plusieurs, commencez par le premier.[2]

Pour essayer la télécommande, mettez le composant sous tension ou hors tension (en veille) en appuyant sur **SOURCE** ⏻. Si ce code semble ne pas fonctionner, sélectionnez le suivant dans la liste (s'il y en a un).

- Si vous ne parvenez pas à trouver ou à saisir correctement un code de préréglage, vous pouvez toujours programmer les différentes commandes à distance à partir d'une autre télécommande (consultez la section *Programmation de signaux depuis d'autres télécommandes* ci-dessous).

7 Si vous parvenez à commander votre composant, appuyez sur ENTER pour confirmer.
L'affichage à cristaux liquides de la télécommande indique **OK**.

Programmation de signaux depuis d'autres télécommandes

Si le code de préréglage pour votre composant n'est pas disponible ou si les codes de préréglage disponibles ne fonctionnent pas correctement, vous pouvez programmer des signaux depuis la télécommande d'un autre composant. Cette procédure peut également être utilisée pour programmer d'autres opérations (touches non couvertes par les préréglages) après l'affectation d'un code de préréglage.[3]

1 Tout en appuyant sur RECEIVER, appuyez sur SETUP.
L'affichage à cristaux liquides de la télécommande indique **SETUP**.

2 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner LEARNING, puis appuyez sur ENTER.
L'affichage à cristaux liquides de la télécommande vous invite à préciser le composant que vous souhaitez commander (comme **DVD** ou **TV**).

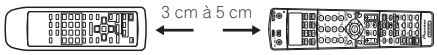
3 Appuyez sur la touche de source d'entrée pour le composant que vous souhaitez commander, puis appuyez sur ENTER.
PRES KEY apparaît dans l'affichage à cristaux liquides.[4]

Remarque

1 Vous ne pouvez pas programmer les touches **RECEIVER**, **TUNER**, **iPod**, **HOME MEDIA GALLERY** (*VSX-94TXH uniquement*), **XM RADIO** ou **SIRIUS**.
2 • Lorsque vous utilisez un enregistreur avec disque dur Pioneer, veuillez sélectionner **PIONEER DVR 487**, **488**, **489** ou **493**.
• Lorsque vous utilisez un écran plasma Pioneer mis en vente avant l'été 2005, veuillez sélectionner les codes de préréglage **637** ou **660**.
3 La télécommande peut stocker environ 200 codes préréglés (ceci a uniquement été testé avec les codes de format Pioneer).
4 • Vous ne pouvez pas programmer les touches **RECEIVER**, **TUNER**, **iPod**, **HOME MEDIA GALLERY** (*VSX-94TXH uniquement*), **XM RADIO** ou **SIRIUS**.
• Les touches **TV CONTROL** (**TV**⏻, **TV VOL +/–**, **TV CH +/–** et **INPUT SELECT**) ne peuvent être apprises qu'après avoir sélectionné **TV CTRL**.

4 Orientez les deux télécommandes l'une vers l'autre et appuyez sur la touche effectuant l'apprentissage sur la télécommande du récepteur.
PRES KEY commence à clignoter pour indiquer que la télécommande est prête à accepter un signal.

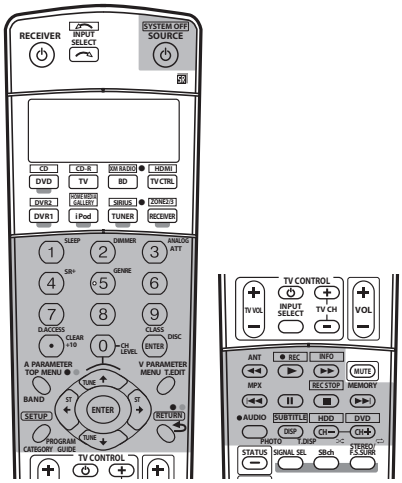
- Les télécommandes doivent être à 3 cm à 5 cm l'une de l'autre.



5 Appuyez sur la touche correspondante sur la télécommande qui envoie (enseigne) le signal à la télécommande du récepteur.
Par exemple, si vous souhaitez apprendre le signal de commande de lecture, appuyez sur ► et maintenez-la enfoncée un bref instant. L'affichage à cristaux liquides indique **OK** lorsque l'opération est réussie.[1]

Si, pour une raison ou une autre, l'opération n'a pas réussi, l'écran LCD affiche brièvement **ERROR**, puis de nouveau **PRES KEY**. Dans ce cas, continuez à appuyer sur la touche (enseignante) en modifiant la distance entre les deux télécommandes, jusqu'à ce que l'affichage LCD indique **OK**.[2]

Certaines touches représentent des opérations ne pouvant être apprises depuis d'autres télécommandes.[3] Les touches disponibles sont indiquées ci-dessous (hormis les commandes TV, il est possible d'affecter une combinaison de **SHIFT** et de ces touches) :



6 Pour programmer d'autres signaux pour le composant actuel, répétez les étapes 4 et 5.
Pour programmer des signaux pour un autre composant, quittez le menu et répétez les étapes 1 à 5.

7 Appuyez sur la touche RECEIVER et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes pour quitter le menu et mémoriser la (les) opération(s).

Effacement d'un réglage de touche de la télécommande

Cette fonction permet d'effacer l'une des touches programmées et de restaurer son paramétrage d'usine par défaut.

1 Tout en appuyant sur RECEIVER, appuyez sur SETUP.
L'affichage à cristaux liquides de la télécommande indique **SETUP**.

2 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner ERASE, puis appuyez sur ENTER.
L'affichage à cristaux liquides de la télécommande vous invite à préciser le composant correspondant au réglage de touche à effacer.

3 Appuyez sur la touche de source d'entrée correspondant à la commande à effacer, puis appuyez sur ENTER.
PRES KEY clignote sur l'affichage à cristaux liquides.

4 Appuyez sur la touche à effacer et maintenez-la enfoncée pendant deux secondes.
L'affichage à cristaux liquides indique **OK** ou **NO CODE** pour confirmer l'effacement de la touche.

5 Répétez l'étape 4 pour effacer d'autres touches.

6 Appuyez sur la touche RECEIVER et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes lorsque vous avez terminé.

Réinitialisation des préréglages de la télécommande

Cela efface tous les codes de préréglage de la télécommande et toutes les touches programmées.

1 Tout en appuyant sur RECEIVER, appuyez sur SETUP.
L'affichage à cristaux liquides de la télécommande indique **SETUP**.

2 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner RESET, puis appuyez sur ENTER.
RESET clignote sur l'affichage à cristaux liquides.

3 Appuyez sur ENTER et maintenez-la enfoncée pendant environ deux secondes.
L'affichage à cristaux liquides indique **OK** pour confirmer l'effacement des préréglages de la télécommande.

Confirmation des codes de préréglage

Utilisez cette fonction pour vérifier quel code de préréglage est affecté à une touche de source d'entrée.

1 Tout en appuyant sur RECEIVER, appuyez sur SETUP.
L'affichage à cristaux liquides de la télécommande indique **SETUP**.

2 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner READ ID, puis appuyez sur ENTER.
L'affichage à cristaux liquides de la télécommande vous invite à préciser la touche de source d'entrée que vous souhaitez vérifier.

Remarque

1 Notez que les téléviseurs et autres appareils peuvent parfois créer des interférences : la télécommande apprend alors un signal erroné.

2 • Certaines commandes provenant d'autres télécommandes ne peuvent pas être apprises, mais dans la plupart des cas, il suffit de rapprocher ou d'éloigner les télécommandes l'une de l'autre.

• Si l'affichage à cristaux liquides de la télécommande indique **FULL**, cela signifie que la mémoire est pleine. Consultez la section *Effacement d'un réglage de touche de la télécommande* ci-dessous pour effacer une touche programmée non utilisée, afin de libérer de la mémoire (notez que certains signaux peuvent utiliser plus de mémoire que d'autres).

3 Notez que la touche décimale numérique (**+10**/**D.ACCESS**) peut ne pas être enseignée à certains composants.

3 Appuyez sur la touche du composant pour lequel vous voulez vérifier le code de préréglage, puis appuyez sur ENTER.
La marque et le code de préréglage apparaissent à l'écran pendant trois secondes.

Renommer les noms de source d'entrée

Vous pouvez personnaliser les noms apparaissant sur l'affichage à cristaux liquides de la télécommande lorsque vous sélectionnez une source d'entrée (par exemple, vous pouvez modifier le nom de **DVR 1** en **HDD/DVR**).

1 Tout en appuyant sur RECEIVER, appuyez sur SETUP.
L'affichage à cristaux liquides de la télécommande indique **SETUP**.

2 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner RENAME, puis appuyez sur ENTER.
L'affichage à cristaux liquides de la télécommande vous invite à préciser la touche de source d'entrée que vous souhaitez renommer.

3 Appuyez sur la touche de source d'entrée que vous souhaitez renommer, puis appuyez sur ENTER.

4 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner NAME EDT, puis appuyez sur ENTER.
Pour réinitialiser le nom d'origine (par défaut) de la touche, sélectionnez **NAME RST** ci-dessus.

5 Modifiez le nom de la source d'entrée dans l'affichage à cristaux liquides de la télécommande, en appuyant sur ENTER lorsque vous avez terminé.
Utilisez ↑/↓ pour modifier le caractère et sur ←/→ pour avancer/reculer d'un cran. Le nom peut contenir jusqu'à huit caractères (les caractères possibles sont énumérés ci-dessous).

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

0123456789 \ / * + – [espace]

Fonction Source directe

- Paramétrage par défaut : **ON**

Vous pouvez utiliser la fonction source directe pour commander un composant avec la télécommande tout en utilisant le récepteur pour lire un autre composant. Vous pouvez par exemple utiliser la télécommande pour configurer et écouter un CD sur le récepteur, puis pour rembobiner une cassette dans votre magnétoscope tout en poursuivant l'écoute de votre CD.

Lorsque la fonction source directe est activée, tout composant sélectionné (à l'aide des touches de source d'entrée) le sera à la fois par le récepteur et par la télécommande. Lorsque vous désactivez la fonction source directe, vous pouvez utiliser la télécommande sans affecter le récepteur.[1]

1 Tout en appuyant sur RECEIVER, appuyez sur SETUP.
L'affichage à cristaux liquides de la télécommande indique **SETUP**.

2 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner DIRECT F, puis appuyez sur ENTER.
L'affichage à cristaux liquides de la télécommande vous invite à préciser la touche de source d'entrée que vous souhaitez commander.

3 Appuyez sur la touche de source d'entrée pour le composant que vous souhaitez commander, puis appuyez sur ENTER.

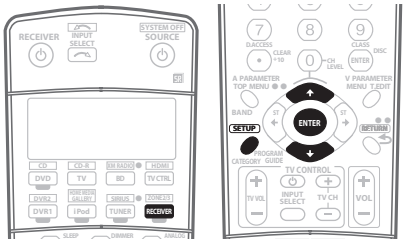
4 Utilisez ↑/↓ pour activer (ON) et désactiver (OFF) la fonction source directe, puis appuyez sur ENTER.
L'affichage à cristaux liquides indique **OK** pour confirmer le réglage.

Fonctions Opérations multiples et Désactivation système

La fonction Opérations multiples vous permet de programmer jusqu'à 5 commandes pour les composants de votre système. Vous pouvez par exemple allumer votre téléviseur, allumer votre lecteur DVD et commencer la lecture du DVD chargé en utilisant seulement deux touches de la télécommande.

De même que la fonction Opérations multiples, la fonction Désactivation système vous permet d'utiliser une seule touche pour arrêter et éteindre en même temps toute une série de composants de votre système.[2]

Programmation d'opérations multiples ou d'une séquence d'arrêt



1 Tout en appuyant sur RECEIVER, appuyez sur SETUP.
L'affichage à cristaux liquides de la télécommande indique **SETUP**.

2 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner MULTI OP ou SYS OFF dans le menu, puis appuyez sur ENTER.
Si vous avez sélectionné Opérations multiples (**MULTI OP**), l'affichage à cristaux liquides de la télécommande vous invite à préciser une touche de source d'entrée.

Si vous avez sélectionné Désactivation système (**SYSOFF**), passez à l'étape 4.

3 Appuyez sur la touche de source d'entrée pour le composant débutant les opérations multiples, puis appuyez sur ENTER.
Par exemple, si vous souhaitez débuter la séquence en allumant votre lecteur DVD, appuyez sur **DVD**.

Remarque

1 Vous ne pouvez pas utiliser la fonction source directe avec la fonction **TV CTRL**.

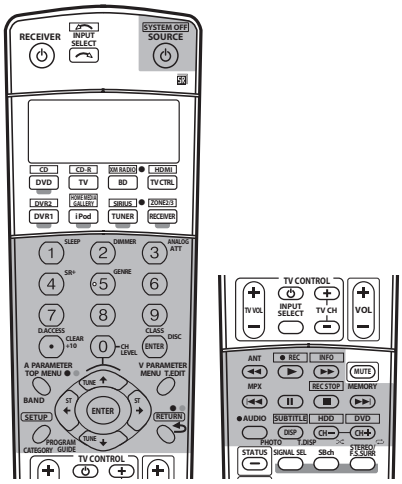
2 • Pour que les fonctions Opérations multiples et Désactivation système fonctionnent correctement, vous devez configurer votre télécommande afin qu'elle interagisse avec votre téléviseur et les autres composants (consultez la section *Configuration de la télécommande pour commander d'autres composants* à la page 76 pour plus d'informations).
• Certaines unités peuvent être un peu longues à démarrer, auquel cas les opérations multiples peuvent ne pas être possibles.
• Les commandes permettant d'allumer et d'éteindre ne fonctionnent qu'avec des composants disposant d'un mode veille.

4 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner CODE EDT, puis appuyez sur ENTER.
Pour effacer toute fonction opérations multiples (ou toute séquence d'arrêt) précédemment mémorisée, sélectionnez **CODE ERS** ci-dessus.

5 Utilisez ↑/↓ pour sélectionner une commande dans la séquence, puis appuyez sur ENTER.
S'il s'agit de la première commande de la séquence, sélectionnez **1ST CODE**. Dans le cas contraire, choisissez simplement la commande suivante dans la séquence. **PRES KEY** clignote après que vous ayez appuyé sur **ENTER**.

6 Si besoin, appuyez sur la touche de source d'entrée pour le composant dont vous souhaitez entrer la commande.
Cette opération n'est nécessaire que si la commande est destinée à un nouveau composant (source d'entrée).

7 Sélectionnez la touche pour la commande que vous souhaitez entrer.
Les commandes suivantes de la télécommande peuvent être sélectionnées :



- Vous n'avez pas besoin de programmer le démarrage ou l'arrêt du récepteur. C'est automatique.

Avec les composants Pioneer, vous n'avez pas besoin de :

- programmer la mise hors tension dans une séquence d'arrêt (sauf pour les enregistreurs de DVD) ;
- programmer la mise sous tension si c'est le composant source sélectionné lors de l'étape 3 ;
- programmer la mise sous tension d'un téléviseur ou d'un moniteur Pioneer si la fonction d'entrée (sélectionnée lors de l'étape 2) dispose de bornes d'entrée vidéo ;

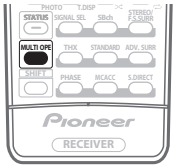
Ces actions sont prioritaires lors d'opérations multiples (mais pas lors de l'arrêt).

8 Répétez les étapes 5 à 7 pour programmer une séquence de cinq commandes au maximum.

9 Lorsque vous avez terminé, utilisez ↑/↓ pour sélectionner EDITEXIT dans le menu, puis appuyez sur ENTER.
Vous revenez alors au menu **SETUP** de la télécommande. Sélectionnez à nouveau *** EXIT *** pour quitter le menu.

Utilisation des opérations multiples

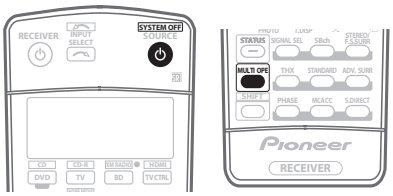
Vous pouvez lancer des opérations multiples lorsque le récepteur est allumé ou en veille.



1 Appuyez sur MULTI OPE.
MULTI OP clignote à l'écran.

2 Appuyez sur une touche de source d'entrée configurée avec une fonction opérations multiples.
Le récepteur s'allume (s'il était en veille) et la fonction opérations multiples programmée est effectuée automatiquement.

Utilisation de la désactivation système



1 Appuyez sur MULTI OPE.
MULTI OP clignote à l'écran.

2 Appuyez sur SOURCE⏻.
La séquence de commandes programmée se lance, puis tous les composants Pioneer s'éteignent[1], suivis par ce récepteur.

Remarque

1 Afin d'éviter d'éteindre accidentellement un enregistreur de DVD en cours d'enregistrement, aucun code d'arrêt pour enregistreur de DVD n'est envoyé.

Commandes pour les téléviseurs

Cette télécommande peut contrôler des composants après saisie des bons codes ou apprentissage des commandes par le récepteur (consultez la section *Configuration de la télécommande pour commander d'autres composants* à la page 76 pour plus d'informations). Utilisez les touches de source d'entrée pour sélectionner le composant.

- Les touches **TV CONTROL** de la télécommande sont destinées à commander le téléviseur affecté à la touche **TV CTRL**. Si vous avez deux téléviseurs, affectez le téléviseur principal à la touche **TV CTRL**.

Touche(s)	Fonction	Composants
TV⏻	Permet de mettre sous ou hors tension le composant affecté à la touche **TV CTRL**.	Télévision câblée/ Télévisionsatellite/ Télévision/Télévision numérique
INPUT SELECT	Commute l'entrée téléviseur. (Pas disponible pour tous les modèles.)	Télévision câblée/ Télévisionsatellite/ Télévision/Télévision numérique
TV CH +/–	Sélectionnent les chaînes.	Télévision câblée/ Télévisionsatellite/ Télévision/Télévision numérique
TV VOL +/–	Ajustent le volume du téléviseur.	Télévision câblée/ Télévisionsatellite/ Télévision/Télévision numérique
SOURCE⏻	Met la télévision numérique en ou hors service.	Télévision numérique
	Commute le téléviseur ou le téléviseur câblé entre veille et mise sous tension.	Télévision câblée/ Télévisionsatellite/ Télévision
◄◄	Met la télévision numérique en ou hors service.	Télévision numérique
►►	Appuyez sur cette touche pour obtenir des informations sur les émissions de la télévision numérique.	Télévision numérique
I◄◄	Sert à choisir les commandes BLEUES sur le menu de la télévision numérique.	Télévision numérique
►►I	Sert à choisir les commandes JAUNES sur le menu de la télévision numérique.	Télévision numérique
II	Sert à choisir les commandes ROUGES sur le menu de la télévision numérique.	Télévision numérique
■	Sert à choisir les commandes VERTES sur le menu de la télévision numérique.	Télévision numérique
AUDIO	Utilisez cette touche pour commuter les pistes audio de la télévision numérique.	Télévision numérique
SUBTITLE (SHIFT+ DISP)	Permet de revenir à la chaîne précédemment sélectionnée.	Télévision câblée/ Télévisionsatellite/ Télévision/Télévision numérique
GUIDE	S'utilise comme la touche **GUIDE** pour la navigation.	Télévision câblée/ Télévisionsatellite/ Télévision/Télévision numérique
DISP	Permet d'afficher les informations concernant les canaux.	Téléviseur câblé/ Télévision/ Télévision numérique
RETURN	Permet de sélectionner **RETURN** ou **EXIT**.	Télévision numérique
Touches numériques	Permettent de sélectionner une chaîne TV particulière.	Télévision câblée/ Télévisionsatellite/ Télévision/Télévision numérique
Touche **+10**	Permet d'ajouter un point décimal lors de la sélection d'une chaîne TV particulière.	Télévision numérique
ENTER/ DISC	Permet de saisir une chaîne.	Télévision câblée/ Télévisionsatellite/ Télévision/Télévision numérique
MENU	Sert à sélectionner les différents menus des fonctions de la télévision numérique.	Télévision numérique
	Permet de sélectionner l'écran de menu.	Télévision câblée/ Télévisionsatellite/ Télévision
↑/↓/←/→ & **ENTER**	Permettent de sélectionner ou d'ajuster les éléments de l'écran de menu, et de naviguer parmi ceux-ci.	Télévision câblée/ Télévisionsatellite/ Télévision/Télévision numérique

Commandes pour autres composants

Cette télécommande peut contrôler ces composants après saisie des bons codes ou apprentissage des commandes par le récepteur (consultez la section *Configuration de la télécommande pour commander d'autres composants* à la page 76 pour plus d'informations). Utilisez les touches de source d'entrée pour sélectionner le composant.

Touche(s)	Fonction	Composants
SOURCE⏻	Permet d'allumer le composant ou de le mettre en veille.	Lecteur CD/MD/ CD-R/DVD/LD/ BD/DVR/ Magnétoscope/ Platine à cassette
I◄◄	Permet de revenir au début de la piste ou du chapitre en cours. Les pressions répétées font revenir au début des pistes précédentes ou des chapitres précédents.	Lecteur CD/MD/ CD-R/DVD/LD/ BD
►►I	Permet d'avancer au début de la piste ou du chapitre suivant. Les pressions répétées font revenir au début des pistes suivantes ou des chapitres suivants.	Lecteur CD/MD/ CD-R/DVD/LD/ BD
II	Permet de faire une pause dans la lecture ou l'enregistrement.	Lecteur CD/MD/ CD-R/DVD/LD/ BD/DVR/ Magnétoscope/ Platine à cassette
►	Permet de lancer la lecture.	Lecteur CD/MD/ CD-R/DVD/LD/ BD/DVR/ Magnétoscope/ Platine à cassette
►►	Maintenue enfoncée, permet une lecture rapide.	Lecteur CD/MD/ CD-R/DVD/LD/ BD/DVR/ Magnétoscope/ Platine à cassette
◄◄	Maintenue enfoncée, permet un retour rapide.	Lecteur CD/MD/ CD-R/DVD/LD/ BD/DVR/ Magnétoscope/ Platine à cassette
■	Arrête la lecture.	Lecteur CD/MD/ CD-R/DVD/LD/ BD/DVR/ Magnétoscope/ Platine à cassette

Touche(s)	Fonction	Composants
● **REC** (**SHIFT+►**)	Lance l'enregistrement.	Lecteur MD/CD-R/ DVR/ Magnétoscope/ Platine à cassette
REC STOP (**SHIFT+■**)	Arrête l'enregistrement.	Lecteur DVR
JUKEBOX (**SHIFT+►►I**)	Active la fonction Jukebox.	Lecteur DVR
Touches numériques	Permettent d'accéder directement aux pistes d'une source programme.	Lecteur CD/MD/ CD-R/LD/BD/ Magnétoscope
	Utilisez les touches numériques pour naviguer dans l'affichage.	Lecteur DVD/ DVR
Touche **+10**	Sélectionne les pistes supérieures à 10. (Par exemple, appuyez sur **+10**, puis sur **3** pour sélectionner la piste 13.)	Lecteur CD/MD/ CD-R/LD/ Magnétoscope
ENTER/ DISC	Permet de choisir le disque.	Lecteur CD multiple
	S'utilise comme la touche **ENTER**.	Magnétoscope/ Lecteur DVD/BD
	Affiche l'écran de configuration pour les lecteurs DVR.	Lecteur DVR
	Change de face pour le LD.	Lecteur LD
TOP MENU	Affiche le menu principal d'un lecteur DVD.	Lecteur DVD/BD/ DVR
MENU	Affiche les menus concernant le DVD ou le DVR en cours d'utilisation.	Lecteur DVD/BD/ DVR
↑	Met la cassette en pause.	Platine cassette
↓	Arrête la cassette.	Platine cassette
ENTER	Lance la lecture.	Platine cassette
←/→	Exécute un rembobinage rapide/ une avance rapide de la cassette.	Platine cassette
↑/↓/←/→ & **ENTER**	Permet de naviguer dans le menu/ les options du DVD.	Lecteur DVD/BD/ DVR
GUIDE	Permet d'accéder à l'écran de configuration du lecteur DVD ou au menu principal.	Lecteur DVD/BD/ DVR
CH +/–	Sélectionnent les chaînes.	Magnétoscope/ Lecteur DVD/DVR
AUDIO	Modifie la langue ou le canal audio.	Lecteur DVD/BD/ DVR
SUBTITLE (SHIFT+ DISP)	Affiche/modifie les sous-titres sur les DVD multilingues.	Lecteur DVD/BD/ DVR
SHIFT+ AUDIO	Permet de passer aux commandes VCR lors de l'utilisation d'un magnétoscope ou d'un graveur de DVD/HDD.	Magnétoscope/ Lecteur DVD/ DVR
DISP	Permet d'afficher des informations.	Lecteur DVD/BD/ DVR
HDD (SHIFT+ CH–)	Permet de passer aux commandes du disque dur lors de l'utilisation d'un graveur de DVD/HDD.	Lecteur DVR
DVD (SHIFT+ CH+)	Permet de passer aux commandes du DVD lors de l'utilisation d'un graveur de DVD/HDD.	Lecteur DVR

Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de cette unité

De nombreux composants Pioneer possèdent des connecteurs SR **CONTROL** pouvant être utilisés pour relier des composants de telle sorte que vous pouvez utiliser le capteur de la télécommande d'un seul composant. Lorsque vous utilisez une télécommande, le signal de commande est acheminé le long de la chaîne jusqu'au composant approprié.[1]

Important

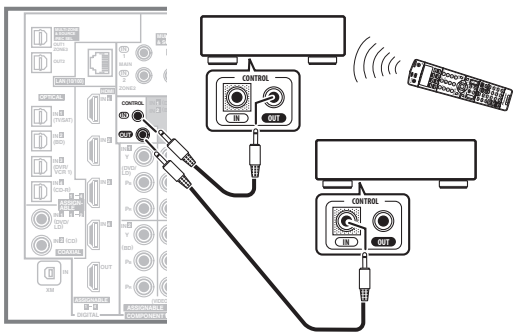
- Notez que si vous utilisez cette fonction, *vous devez vous assurer de disposer également d'au moins un groupe de connecteurs analogiques audio, vidéo ou HDMI raccordés* à un autre composant pour la mise à la terre.

1 Choisissez le capteur de la télécommande du composant que vous souhaitez utiliser.

Si vous souhaitez commander un composant de la chaîne, vous devez diriger la télécommande correspondante vers le capteur de la télécommande.

2 Reliez la prise CONTROL OUT de ce composant à la prise CONTROL IN d'un autre composant Pioneer.

Utilisez un câble avec une mini-prise mono à chaque extrémité pour le raccordement.



3 Continuez la chaîne de la même façon pour tous les composants que vous possédez.

Remarque

1 • Si vous souhaitez commander tous les composants avec la télécommande de ce récepteur, consultez la section *Configuration de la télécommande pour commander d'autres composants* à la page 76.

Si vous avez connecté une télécommande au connecteur **CONTROL IN** (en utilisant un câble à mini-prise), vous ne pourrez pas commander cet appareil avec le capteur de la télécommande.

• Consultez la section *Utilisation de ce récepteur avec un écran plasma Pioneer* à la page 61 si vous raccordez un écran plasma Pioneer.

Chapitre 13 : Informations supplémentaires

Guide de dépannage

Souvent, les opérations incorrectes sont interprétées comme des problèmes et des dysfonctionnements. Si vous estimez que ce composant ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points ci-dessous. Parfois, le problème peut provenir d'un autre composant. Examinez les autres composants et les appareils électriques utilisés. Si le problème ne peut être résolu malgré les indications ci-dessous, consultez votre service après-vente Pioneer le plus proche pour faire réparer le composant.

Alimentation

Symptôme	Solution
Impossible de mettre le composant sous tension.	• Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché sur une prise électrique. • Essayez de débrancher l'appareil, puis de le rebrancher.
Le récepteur s'éteint subitement ou l'indicateur de contrôle de phase clignote.	• Vérifiez qu'aucun brin des fils des enceintes ne touche le panneau arrière ou un autre groupe de câbles. Si c'est le cas, rattachez les fils des enceintes et assurez-vous qu'aucun brin ne traîne. • Le récepteur peut connaître un grave problème. Débranchez-le et contactez le service après-vente Pioneer.
Pendant une lecture à un niveau sonore élevé, l'alimentation se coupe subitement.	• Baissez le volume. • Baissez les niveaux d'égalisation 63 Hz et 125 Hz, comme indiqué à la section *Configuration MCACC manuelle* à la page 38. • Mettez la sécurité numérique en service. Tout en tenant la touche **SETUP** enfoncée sur le panneau avant, appuyez sur ⏻ **STANDBY/ON** pour mettre le récepteur en veille. Utilisez ⬆/⬇ pour sélectionner **D.SAFETY**, puis utilisez ⬅/➡ pour sélectionner **D.SAFETY 1** ou **D.SAFETY 2** (sélectionnez **D.SAFETY OFF** pour mettre la fonction hors service). Si l'alimentation se coupe alors que **D.SAFETY 2** est activé, baissez le volume. Lorsque **D.SAFETY 1** ou **D.SAFETY 2** est en service, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.
L'unité ne répond pas lorsque j'appuie sur les touches.	• Eteignez le receveur, puis rallumez-le. • Essayez de débrancher le cordon d'alimentation, puis de le rebrancher.
AMP ERR clignote à l'écran, puis l'appareil s'éteint automatiquement. L'indicateur **MCACC** clignote et le composant ne s'allume pas.	• Le récepteur peut connaître un grave problème. N'essayez pas de le mettre sous tension. Contactez le service après-vente Pioneer pour obtenir de l'aide.
OVERHEAT clignote à l'écran, puis l'appareil s'éteint automatiquement.	• Laissez refroidir l'appareil dans un endroit bien ventilé, puis rallumez-le. Vérifiez la section *Ventilation* à la page 5 pour obtenir des informations sur une meilleure dispersion de la chaleur.

Pas de son

Symptôme	Solution
Aucun son n'est émis lorsqu'une source d'entrée est sélectionnée. Aucun son ne sort des enceintes avant.	• Vérifiez le volume, le réglage de coupure du son (appuyez sur **MUTE**) et le réglage des enceintes (appuyez sur **SPEAKERS**). • Assurez-vous d'avoir sélectionné la source d'entrée adéquate. • Vérifiez que le microphone de configuration MCACC est débranché. • Assurez-vous d'avoir sélectionné le signal d'entrée adéquat (appuyez sur **SIGNAL SELECT**). Notez que tout autre format de signal ne peut être émis lorsque **PCM** est sélectionné. • Vérifiez que le composant source est correctement raccordé (consultez la section *Raccordement de votre équipement* à la page 11). • Vérifiez que les enceintes sont correctement raccordées (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 18).
Aucun son ne sort des enceintes surround ou centrale.	• Assurez-vous que le mode d'écoute en stéréo ou le mode surround avant perfectionné n'a pas été sélectionné ; sélectionnez un des modes d'écoute surround (consultez la section *Ecoute en son surround* à la page 27). • Vérifiez que les enceintes surround/centrale ne sont pas réglées sur **NO** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 46). • Vérifiez les réglages du niveau de canal (consultez la section *Niveau de canal* à la page 47). • Vérifiez les liaisons des enceintes (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 18).

Symptôme	Solution
Aucun son ne sort des enceintes surround arrière.	• Vérifiez que les enceintes surround arrières sont réglées sur **LARGE** ou **SMALL** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 46). • Assurez-vous que le traitement surround arrière est réglé sur **SBch ON** (consultez la section *Utilisation du traitement du canal surround arrière* à la page 31). • Si la source est une source Dolby Surround EX ou DTS-ES sans insigne indiquant qu'elle est compatible 6.1 et si le traitement surround arrière est réglé sur **SBch Auto**, aucun son ne sortira des enceintes surround arrière. Dans ce cas, réglez le traitement sur **SBch ON** (consultez la section *Utilisation du traitement du canal surround arrière* à la page 31). • Si la source ne dispose pas de canaux de lecture 6.1, vérifiez que le traitement surround arrière est réglé sur **SBch ON** et qu'un mode surround est sélectionné (consultez la section *Ecoute en son surround* à la page 27). • Vérifiez les liaisons des enceintes (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 18). Si une seule enceinte surround arrière est raccordé, vérifiez qu'elle est reliée à la borne d'enceinte du canal gauche.
Aucun son ne sort du subwoofer.	• Vérifiez que le subwoofer est correctement raccordé, qu'il est allumé et que le volume est suffisant. • Si le subwoofer est doté d'une fonction sommeil, assurez-vous qu'elle est désactivée. • Vérifiez que le Subwoofer est réglé sur **YES** ou **PLUS** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 46). • La fréquence de croisement peut être réglée sur un niveau trop bas ; réglez-la sur un niveau plus élevé pour qu'elle corresponde aux caractéristiques des autres enceintes (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 46). • S'il y a très peu d'informations sur les basses fréquences dans le matériel source, modifiez les réglages de vos enceintes : Front, **SMALL** / Subwoofer, **YES** ou Front, **LARGE** / Subwoofer, **PLUS** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 46). • Vérifiez que le canal LFE n'est pas réglé sur **OFF** ou sur une valeur très faible (consultez la section *Réglage des options audio* à la page 70). • Vérifiez les réglages du niveau des enceintes (consultez la section *Niveau de canal* à la page 47).
Aucun son ne sort d'une enceinte.	• Vérifiez la liaison de l'enceinte (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 18). • Vérifiez les réglages du niveau des enceintes (consultez la section *Niveau de canal* à la page 47). • Vérifiez que l'enceinte n'est pas réglée sur **NO** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 46). • Le canal peut ne pas être enregistré dans la source. En utilisant l'un des modes d'écoute avec effet avancé, vous pouvez créer le canal manquant (consultez la section *Ecoute en son surround* à la page 27).
Les composants analogiques produisent du son, mais pas les composants numériques (DVD, LD, CD-ROM, etc.).	• Vérifiez que le type de signal d'entrée est réglé sur **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 30). • Assurez-vous que l'entrée numérique est correctement affectée au connecteur d'entrée auquel le composant est raccordé (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 66). • Vérifiez les réglages de sortie numérique sur le composant source. • Si le composant source possède une commande de volume numérique, assurez-vous qu'elle n'est pas réglée à un niveau trop bas. • Vérifiez que les entrées analogiques multi-canaux ne sont pas sélectionnées. Sélectionnez une autre source d'entrée.
Aucun son n'est émis ou un bruit est généré lors de la lecture d'un logiciel Dolby Digital/DTS.	• Assurez-vous que votre lecteur DVD est compatible avec les disques Dolby Digital/DTS. • Vérifiez les réglages de sortie numérique de votre lecteur DVD. Assurez-vous que la sortie du signal DTS est réglée sur On. • Si le composant source possède une commande de volume numérique, assurez-vous qu'elle n'est pas réglée à un niveau trop bas.
Aucun son n'est émis lors de l'utilisation du menu System Setup ou Status.	• Si la source d'entrée HDMI est sélectionnée, le son reste coupé jusqu'à ce que vous quittiez l'un de ces menus. • Si le son est coupé dans la zone secondaire (**ZONE 2**), il sera rétabli à la fermeture du menu System Setup.

Autres problèmes audio

Symptôme	Solution
Les stations radio ne peuvent être sélectionnées automatiquement ou il y a beaucoup de bruit dans les émissions radio.	*Pour les émissions FM* • Etendez complètement l'antenne fil FM, positionnez-la pour assurer la meilleure réception possible et fixez-la à un mur, par exemple. • Pour une meilleure réception, utilisez une antenne extérieure (voir page 21). *Pour les émissions AM* • Réglez la position et l'orientation de l'antenne AM. • Pour une meilleure réception, utilisez une antenne extérieure (voir page 21). • Des interférences provenant d'autres équipement, comme une lampe fluorescente ou un moteur, peuvent provoquer du bruit. Eteignez ou déplacez l'appareil en cause, ou déplacez l'antenne AM.
Une source DVD multi-canaux semble être remixée sur 2 canaux au cours de la lecture.	• Vérifiez que les entrées analogiques multi-canaux sont sélectionnées (consultez la section *Sélection des entrées analogiques multi-canaux* à la page 55).
Il y a du bruit lors du balayage d'un CD DTS.	• Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement du récepteur. La fonction balayage de votre lecteur altère les informations numériques, les rendant illisibles, ce qui génère du bruit. Baissez le volume pendant le balayage.
Lors de la lecture d'un LD au format DTS, on entend du bruit sur la bande sonore.	• Assurez-vous que le type de signal d'entrée est réglé sur **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 30).

Symptôme	Solution
Impossible d'enregistrer du son.	• Vous ne pouvez effectuer un enregistrement numérique qu'à partir d'une source numérique et un enregistrement analogique qu'à partir d'une source analogique. • Pour les sources numériques, assurez-vous que les données enregistrées ne sont pas protégés contre la copie. • Vérifiez que les connecteurs **OUT** sont correctement raccordés aux connecteurs d'entrée des enregistreurs (consultez la section *Raccordement de sources audio analogiques* à la page 17).
L'enregistrement audio est différent de la source actuelle ou inaudible.	• La source **RECOUT** est réglée sur une source d'entrée autre que celle en cours de lecture. Sélectionnez **RECOUT SOURCE** pour enregistrer la source d'entrée actuelle (consultez la section *Lecture d'une autre source au cours d'un enregistrement* à la page 72).
La sortie du subwoofer est très faible.	• Pour envoyer plus de signaux au subwoofer, réglez-le sur **PLUS** ou réglez les enceintes avant sur **SMALL** (consultez la section *Réglage des enceintes* à la page 46).
Tout semble être configuré correctement, mais le son est étrange lors de la lecture.	• Les enceintes ne sont peut-être pas en phase. Vérifiez que les bornes positives/négatives des enceintes sur le récepteur sont reliées aux bornes correspondantes sur les enceintes (consultez la section *Raccordement des enceintes* à la page 18).
La fonction **PHASE CONTROL** semble n'avoir aucun effet audible.	• Le cas échéant, vérifiez que le filtre passe-bas de votre subwoofer est désactivé, ou que le blocage du passe-bas est réglé sur la fréquence la plus élevée. S'il existe un réglage de **PHASE** sur votre subwoofer, réglez-le sur 0º (ou, en fonction du subwoofer, sur le réglage qui vous semble avoir le meilleur effet global sur le son). • Assurez-vous que le réglage de la distance est correct pour toutes les enceintes (consultez la section *Distance des enceintes* à la page 47).
Du bruit ou des ronflements sont perceptibles, même lorsqu'il n'y a aucune d'entrée de son.	• Vérifiez que les ordinateurs ou autres composants numériques raccordés à la même source d'alimentation ne provoquent pas d'interférences.
Il semble qu'il y ait un décalage entre les enceintes et la sortie du subwoofer.	• Consultez la section *Configuration automatique du son surround (MCACC et Contrôle de phase sur toute la bande)* à la page 7 pour reconfigurer votre système en utilisant MCACC (pour compenser automatiquement le retard de la sortie du subwoofer).
Impossible d'utiliser les fonctions SR+.	• Assurez-vous que la commande HDMI est réglée sur OFF (consultez la section *Réglage du mode de commande HDMI* à la page 65.)
Le volume maximum disponible (indiqué sur l'affichage du panneau avant) est inférieur au maximum de **+12dB**.	• Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Si les niveaux de la section *Niveau de canal* à la page 47 ont été ajustés, le volume maximum change en conséquence.
Aucun son n'est transmis par la prise CD-R/TAPE OUT, DVR/VCR1 OUT ou DVR/VCR2 OUT.	• Assurez-vous que **ZONE 2 / RECSEL Setting** dans le menu **ZONE Audio Setup** est bien réglé sur **RECSEL** (consultez la section *Configuration audio d'une ZONE* à la page 68).
Impossible de sélectionner ZONE 2.	• Assurez-vous que **ZONE 2 / RECSEL Setting** dans le menu **ZONE Audio Setup** est bien réglé sur **ZONE 2** (consultez la section *Configuration audio d'une ZONE* à la page 68).

Vidéo

Symptôme	Solution
Aucune image ne s'affiche lorsqu'une entrée est sélectionnée.	• Vérifiez les liaisons vidéo du composant source (voir page 15). • Pour la vidéo haute définition (en utilisant des liaisons vidéo-composantes) ou lorsque la conversion vidéo numérique est désactivée (section *Réglages des options vidéo* à la page 71), vous devez relier votre téléviseur à ce récepteur en utilisant le même type de câble vidéo que pour relier votre composant vidéo. • Assurez-vous que l'entrée attribuée correspond aux composants raccordés à l'aide de câbles vidéo-composantes, HDMI ou S-vidéo (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 66). • Vérifiez les réglages de sortie vidéo du composant source. • Vérifiez que l'entrée vidéo sélectionnée sur votre téléviseur est adaptée. • Sur certains composants (comme les consoles de jeux vidéo), la conversion des résolutions est impossible. S'il n'est pas possible d'ajuster le réglage Resolution de ce récepteur (dans *Réglages des options vidéo* à la page 71) et /ou si les réglages de résolution de votre composant ou écran n'agissent pas, essayez de régler sur **OFF** la conversion du signal vidéo numérique (dans *Réglages des options vidéo* à la page 71).
Impossible d'enregistrer de la vidéo.	• Vérifiez que la source n'est pas protégée contre la copie. • Le convertisseur vidéo n'est pas disponible lors de la réalisation d'enregistrements. Vérifiez que le même type de câble vidéo est utilisé pour relier l'enregistreur et la source vidéo (celle que vous souhaitez enregistrer) à ce récepteur.
Image parasitée, intermittente ou déformée.	• Parfois, une platine vidéo peut produire un signal vidéo bruyant (lors du balayage, par exemple) ou la vidéo peut être de qualité moyenne (avec certaines consoles de jeux vidéo, par exemple). La qualité de l'image peut également dépendre, entre autres, des réglages de votre écran. Eteignez le convertisseur vidéo et reconnectez la source et l'écran en utilisant le même type de liaison (composantes, S-vidéo ou composite), puis reprenez la lecture.

Réglages

Symptôme	Solution
La configuration MCACC automatique présente toujours une erreur.	• Le niveau de bruit ambiant de la pièce peut être trop élevé. Maintenez le bruit à un niveau aussi bas que possible (consultez également la section *Problèmes lors de l'utilisation de la configuration MCACC automatique* à la page 8). Si le bruit ne peut être maintenu à un niveau suffisamment bas, vous devrez configurer manuellement le son surround (page 46).
Après l'utilisation de la configuration MCACC automatique, la taille d'enceinte est incorrecte.	• Des bruits basses fréquences provenant, par exemple, d'un climatiseur ou d'un moteur dans la pièce peuvent avoir été émis. Eteignez tous les appareils situés dans la pièce et relancez la configuration MCACC automatique. • Cela peut se produire dans certains cas, en fonction d'un certain nombre de facteurs (taille de la pièce, position de l'enceinte, etc.). Si ce problème persiste, modifiez manuellement la configuration de l'enceinte dans *Réglage des enceintes* à la page 46 et utilisez l'option **ALL (Keep SP SYSTEM)** pour le mode **Custom Menu** dans la section *MCACC automatique (Expert)* à la page 35.
Impossible d'ajuster correctement le réglage de distance précise des enceintes (page 40).	• Vérifiez que les enceintes sont toutes en phase (assurez-vous que la correspondance des bornes positive (**+**) et négative (**–**) est correcte).
KEY LOCK ON s'affiche lorsque vous essayez de faire des réglages.	• Lorsque le récepteur est en veille, appuyez sur ⏻ **STANDBY/ON** tout en tenant la touche **SPEAKERS** enfoncée pour désactiver le verrouillage des touches.
Les derniers réglages ont été effacés.	• Le cordon d'alimentation était débranché lorsque vous avez effectué ce réglage.

Graphique de l'égaliseur de calibrage professionnel

Symptôme	Solution
La réponse de l'égalisation affichée dans la sortie graphique après le calibrage n'apparaît pas complètement plate.	• Dans certains cas, le graphique n'apparaîtra pas plat (même si **ALL CH ADJUST** a été sélectionné dans la configuration Auto MCACC) à cause des corrections effectuées pour compenser les caractéristiques de la pièce et améliorer le son. • Les zones du graphique peuvent apparaître identiques (avant et après) si l'ajustement nécessaire est faible ou nul. • Le graphique peut sembler s'être décalé verticalement si l'on compare les mesures avant et après.
Les ajustements d'égalisation réalisés avec les indications de la section *Configuration MCACC manuelle* à la page 38 semblent ne pas modifier la sortie graphique.	• Malgré les ajustements de niveau réalisés, il se peut que les filtres utilisés pour l'analyse ne les affichent pas dans la sortie graphique. Ces ajustements sont toutefois bien pris en compte par les filtres dédiés au calibrage global du système.
Les courbes de réponse des basses fréquences ne semblent pas avoir été calibrées pour les enceintes **SMALL**.	• Les basses fréquences utilisées dans la gestion des sons graves (voie des extrêmes graves) ne changent pas pour les enceintes spécifiées comme **SMALL** lors des réglages, ou bien ne sont pas transmises. • Le calibrage est réalisé, mais les limitations des basses fréquences de vos enceintes ne permettent pas la sortie d'un son mesurable pour l'affichage.
Les données de sortie graphique semblent avoir disparu.	• Si l'alimentation est coupée, les données de mesure pour la sortie graphique sur PC sont effacées.

Affichage

Symptôme	Solution
L'affichage est sombre ou éteint.	• Appuyez plusieurs fois sur **DIMMER** de la télécommande pour régler la luminosité.
L'affichage s'éteint après avoir effectué un ajustement.	• Appuyez plusieurs fois sur **DIMMER** de la télécommande pour régler la luminosité.
DIGITAL ne s'affiche pas lorsque vous appuyez sur la touche **SIGNAL SELECT**.	• Vérifiez les liaisons numériques et assurez-vous que les entrées numériques sont correctement attribuées (consultez la section *Le menu Input Setup* à la page 66). • Si les entrées analogiques multi-canaux sont sélectionnées, choisissez une autre source d'entrée.
L'indicateur Dolby/DTS ne s'allume pas lors de la lecture d'un logiciel Dolby/DTS.	• Ces indicateurs ne s'allument pas si la lecture est en pause. • Vérifiez les réglages de lecture du composant source, notamment la sortie numérique.
Lors de la lecture d'un DVD-Audio, le lecteur DVD affiche **96 kHz**. Contrairement à l'écran du récepteur.	• Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Le son 96 kHz provenant des DVD-Audio est émis uniquement par les sorties analogiques du lecteur DVD. Ce récepteur ne peut afficher la fréquence d'échantillonnage de la lecture lors de l'utilisation des entrées analogiques.

Symptôme	Solution
Pendant la lecture d'une source DTS 96/24, l'affichage n'indique pas **96 kHz**.	• Assurez-vous que le récepteur est réglé sur **AUTO** ou **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 30).
Lors de la lecture de sources Dolby Digital ou DTS, les indicateurs de format du récepteur ne s'allument pas.	• Vérifiez que le lecteur est raccordé à l'aide d'une liaison numérique. • Assurez-vous que le récepteur est réglé sur **AUTO** ou **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 30). • Vérifiez que le lecteur n'est pas configuré pour convertir les sources Dolby Digital et DTS en PCM. • Vérifiez que Dolby Digital ou DTS est sélectionné si le disque comporte plusieurs pistes audio.
Lors de la lecture de certains disques, aucun indicateur de format du récepteur ne s'allume.	• Le disque ne contient peut-être pas de matériel 5.1/6.1 canaux. Consultez l'emballage du disque pour plus d'informations sur les pistes audio enregistrées sur le disque.
Lors de l'écoute d'un disque dans le mode Auto Surround, l'indicateur **DD PL II** ou **Neo:6** s'allume sur le récepteur.	• Assurez-vous que le récepteur est réglé sur **AUTO** ou **DIGITAL** (consultez la section *Choix du signal d'entrée* à la page 30). • Si une bande sonore deux canaux est en cours de lecture (y compris une source codée Dolby Surround), il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Consultez l'emballage du disque pour connaître les formats audio disponibles.
Lors de la lecture d'une source Surround EX ou DTS-ES avec le réglage **SBch AUTO**, les indicateurs **EX** et **ES** ne s'allument pas ou le signal n'est pas traité correctement.	• La source est peut-être codée Dolby Surround EX/DTS-ES, mais elle ne dispose pas d'un insigne indiquant sa compatibilité 6.1. Appliquez le réglage **SBch ON** (consultez la section *Utilisation du traitement du canal surround arrière* à la page 31), puis passez en mode d'écoute THX Surround EX ou Standard EX (consultez la section *Ecoute en son surround* à la page 27).
Lors de la lecture d'un DVD-Audio, l'écran affiche **PCM**.	• Ceci se produit si vous lisez un DVD-Audio en utilisant une liaison HDMI. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Télécommande

Symptôme	Solution
Pas de contrôle à distance.	• Remplacez les piles de la télécommande (consultez la section *Charge des piles* à la page 5). • Vérifiez que vous vous trouvez à moins de 7 m du capteur de la télécommande sur le panneau avant et que vous formez un angle de 30° avec celui-ci (consultez la section *Portée de la télécommande* à la page 23). • Vérifiez l'absence d'obstacle entre le récepteur et la télécommande. • Vérifiez que le capteur de la télécommande n'est pas exposé à une lumière fluorescente ou intense. • Vérifiez les raccordements du connecteur **CONTROL IN** (consultez la section *Fonctionnement d'autres composants Pioneer avec le capteur de cette unité* à la page 81).
D'autres composants ne fonctionnent pas avec la télécommande du système.	• Si les piles sont déchargées, les codes de préréglage ont peut-être été effacés. Entrez une nouvelle fois les codes de préréglage. • Les codes de préréglage sont peut-être incorrects. Répétez la procédure d'entrée des codes de préréglage.
Le câble SR est raccordé, mais les composants raccordés ne fonctionnent pas avec la télécommande.	• Rebranchez le câble SR en vous assurant qu'il est branché sur la bonne prise (consultez la section *Utilisation de ce récepteur avec un écran plasma Pioneer* à la page 61). • Assurez-vous qu'une liaison analogique ou HDMI relie les appareils. Cette liaison est nécessaire pour activer la fonction SR. • Vérifiez que l'autre composant a été fabriqué par Pioneer. La fonction SR n'est compatible qu'avec les produits Pioneer.

HDMI

Symptôme	Solution
L'indicateur HDMI clignote en permanence.	• Vérifiez les points ci-dessous.
Pas d'image ou de son.	• Ce récepteur est compatible HDCP. Vérifiez que les composants raccordés sont également compatibles HDCP. Dans le cas contraire, raccordez-les par les prises vidéo-composantes, S-vidéo ou composites. • Selon le composant source raccordé, ce dernier peut ne pas fonctionner avec ce récepteur (même s'il est compatible HDCP). Dans ce cas, établissez la liaison entre la source et le récepteur à l'aide des prises vidéo-composantes, S-vidéo ou composites. • Si le problème persiste lorsque vous raccordez votre composant HDMI directement à votre moniteur, veuillez consulter le manuel du composant ou du moniteur, ou contactez le fabricant pour obtenir de l'aide. • Si les images vidéo n'apparaissent pas sur votre téléviseur ou sur votre écran plasma, essayez d'ajuster le réglage de la résolution, de DeepColor ou d'autres paramètres pour votre composant. • Si '**NOT SUPPORT**' apparaît sur l'afficheur du récepteur, essayez d'ajuster le réglage de la résolution, de DeepColor ou d'autres paramètres pour votre composant. • Si les signaux vidéo analogiques sont transmis par la prise HDMI, utilisez une autre liaison pour la sortie audio. • Lorsque ce récepteur reproduit des sources audio MULTI CH IN alors que THROUGH est spécifié comme réglage HDMI, le son n'est pas audible sur tous les canaux. Dans ce cas, effectuez une liaison audio numérique ou analogique. • Pour obtenir des signaux DeepColor, utilisez un câble HDMI (conforme à la Version 1.3a, Catégorie 2) pour relier ce récepteur à un composant ou un téléviseur présentant la fonction DeepColor.
Pas d'image.	• Essayez de changer le réglage de résolution (dans *Réglages des options vidéo* à la page 71).
Pas de son ou arrêt soudain du son.	• Vérifiez que le paramètre HDMI AV est réglé sur **AMP/THROUGH**. • Si le composant est un appareil DVI, utilisez une liaison distincte pour le son. • Si les signaux vidéo analogiques sont transmis par la prise HDMI, utilisez une autre liaison pour la sortie audio. • Vérifiez les réglages de sortie audio du composant source.
Image bruyante ou déformée.	• Parfois, une platine vidéo peut produire un signal vidéo bruyant (lors du balayage, par exemple) ou la vidéo peut être de qualité moyenne (avec certaines consoles de jeux vidéo, par exemple). La qualité de l'image peut également dépendre, entre autres, des réglages de votre écran. Eteignez le convertisseur vidéo et reconnectez la source et l'écran en utilisant le même type de liaison (composantes, S-vidéo ou composite), puis reprenez la lecture. • Si le problème persiste lorsque vous raccordez votre composant HDMI directement à votre moniteur, veuillez consulter le manuel du composant ou du moniteur, ou contactez le fabricant pour obtenir de l'aide.
HDCP ERROR apparaît à l'écran.	• Vérifiez si le composant raccordé est compatible HDCP. Si ce n'est pas le cas, utilisez un autre type de liaison (composantes, S-vidéo ou composite) pour relier l'appareil. Avec certains composants compatibles HDCP, ce message s'affiche aussi, mais dans la mesure où l'image est normale, il n'y a pas lieu de s'inquiéter.

Messages iPod

Symptôme	Cause	Action
Error I1	Problème avec le chemin du signal de l'iPod vers le récepteur.	Eteignez le récepteur et reconnectez l'iPod au récepteur. Si le problème persiste, essayez de reconfigurer votre iPod.
Error I2	La version logicielle utilisée avec l'iPod doit être mise à jour.	Faites une mise à jour du logiciel utilisé par le iPod (utilisez une des versions du logiciel iPod ultérieure à la version iPod 2004-10-20).
No Music Track	Aucune chanson utilisable n'est actuellement stockée dans l'iPod.	Entrez des fichiers de musique compatibles avec la lecture iPod.

Messages de XM Radio

Symptôme	Cause	Action
Check Antenna	L'antenne XM n'est pas raccordée.	Vérifiez si le câble d'antenne XM est bien branché.
Check Tuner	Le mini-tuner XM n'est pas raccordé correctement.	Vérifiez si le mini-tuner XM est bien raccordé au récepteur.
XM Power Error	Présence d'un court-circuit au niveau de l'antenne ou du câble d'antenne.	Assurez-vous que l'antenne et le câble d'antenne ne présentent pas d'anomalies. Eteignez le récepteur puis rallumez-le.
Updating	Le code de décryptage de la radio est en train d'être actualisé.	Attendez que le code de décryptage soit actualisé. Les canaux 00 et 01 devraient fonctionner normalement.
No Signal	Le signal XM est trop faible à la position actuelle.	*n/a*
Loading	Le récepteur est en train de recevoir des informations audio ou des informations sur les émissions.	Attendez que les informations aient été reçues.
Off Air	L'émission s'est arrêtée sur le canal actuellement sélectionné.	Sélectionnez un autre canal.
CH– – –	Vous avez sélectionné un canal inexistant, ou un canal auquel vous n'êtes pas abonné.	Le récepteur se règle automatiquement sur le canal 001 (ou sur le dernier canal sélectionné).
– – – – – – – –	Il n'y a actuellement pas de nom d'auteur/ caractéristiques, titres de chanson/émission, ni catégorie associés au canal.	Aucune mesure à prendre.

Message de SIRIUS Radio

Symptôme	Cause	Action
Antenna Error	L'antenne n'est pas raccordée correctement.	Vérifiez si le câble d'antenne est bien branché.
Check Sirius Tuner	Le tuner SIRIUS Connect n'est pas raccordé correctement.	Assurez-vous que le câble à connecteur mini DIN 8 broches et l'adaptateur secteur sont bien branchés.
Acquiring Signal	Le signal SIRIUS est trop faible à la position actuelle.	*n/a*
Subscription Updating	L'abonnement est renouvelé.	Attendez que le code de décryptage soit actualisé.
Updating Channels	Les canaux sont renouvelés.	Attendez que le code de décryptage soit actualisé.
Invalid Channel	Le canal sélectionné n'est pas disponible ou n'existe pas.	Sélectionnez un autre canal.

Remarque

- Si l'unité ne fonctionne pas normalement en raison d'effets extérieurs comme l'électricité statique, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant et rebranchez-la pour revenir aux conditions normales de fonctionnement.

Formats de son surround

Vous trouverez ci-dessous une brève description des principaux formats de son surround disponibles pour les DVD, les émissions satellite, câblées ou terrestres et les cassettes vidéo.

Dolby

Les technologies Dolby sont expliquées ci-dessous. Consultez le site www.dolby.com pour obtenir des informations complémentaires.

Dolby Digital

Dolby Digital est un système de codage audio numérique multi-canaux largement utilisé dans les cinémas et à la maison pour les bandes sonores de DVD et d'émissions numériques. Il peut fournir jusqu'à six canaux audio séparés, comprenant cinq canaux de gamme complète et un canal spécial LFE (effets basses fréquences), utilisé principalement pour les effets sonores profonds et de grondement, d'où l'expression Dolby Digital "5.1 canaux".

Outre les formats ci-dessus, les décodeurs Dolby Digital offrent une fonction de remixage pour être compatible avec les sons mono, stéréo et Dolby Pro Logic provenant d'un certain nombre de débits et de canaux binaires. Une autre fonction, appelée Normalisation des dialogues, atténue les programmes selon le niveau moyen de dialogue d'un programme par rapport à son niveau de crête (aussi appelé Dialnorm), afin d'obtenir un niveau de lecture uniforme.

Dolby Digital Surround EX

Le Dolby Digital Surround EX (EX correspond à EXtended) est une extension du codage Dolby Digital, par laquelle un canal surround arrière est matricé dans les canaux surround gauche/droit pour une lecture 6.1 canaux. Il est donc compatible avec le décodage Dolby Digital 5.1 canaux, ainsi qu'avec le décodage utilisant la technologie Dolby Digital EX.

Dolby Pro Logic IIx et Dolby Surround

Dolby Pro Logic IIx est une version améliorée du système de *décodage* Dolby Pro Logic II (et Dolby Pro Logic). En utilisant le circuit innovant de "logique de conduite", ce système extrait des sources un son surround comme suit :

- **Dolby Pro Logic** – Son 4.1 canaux (mono surround) à partir de n'importe quelle source stéréo
- **Dolby Pro Logic II** – Son 5.1 canaux (stéréo surround) à partir de n'importe quelle source stéréo
- **Dolby Pro Logic IIx** – Son 6.1 ou 7.1 canaux (stéréo surround et surround arrière) à partir de sources deux canaux ou 5.1 (et 6.1) canaux

Pour les sources deux canaux, le canal de subwoofer ".1" est généré par la gestion des basses dans le récepteur.

Dolby Surround est un système de *codage* qui intègre des informations de son surround dans une bande sonore stéréo, qu'un décodeur Dolby Pro Logic peut ensuite utiliser pour une meilleure écoute surround, avec des détails sonores plus précis.

Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus est une nouvelle technologie audio mise au point pour tous les programmes et supports haute définition. Elle combine l'efficacité exigée par la radio-télédiffusion du futur et la puissance et la flexibilité requises pour réaliser le potentiel sonore adapté à l'ère de la haute définition. Créé à partir du Dolby Digital, le standard audio multi-canaux universel utilisé pour les DVD et les émissions HD, le Dolby Digital Plus est destiné à la nouvelle génération de récepteurs AV, mais reste entièrement compatible avec tous les récepteurs AV actuels.

Le Dolby Digital Plus présente non seulement des programmes audio multi-canaux sur un maximum de 7.1 canaux (*) et prend en charge de nombreux programmes à train binaire unique avec un potentiel maximal de 6 Mbps et une performance maximale de 3 Mbps pour les DVD HD et de 1,7 Mpbs pour les disques Blu-ray, mais transmet aussi les données binaires du Dolby Digital qui peuvent être lues sur les anciens systèmes Dolby Digital. Le Dolby Digital Plus peut reproduire précisément le son tel qu'il a été conçu par les régisseurs et producteurs.

Il présente aussi le son multi-canaux à sortie discrète, le mixage interactif et la capacité multimédia caractéristiques des systèmes perfectionnés. Pris en charge par le HDMI (interface média haute définition), il permet de transmettre un son et une image haute définition via une liaison numérique à câble unique.

Dolby TrueHD

Dolby TrueHD est la nouvelle technologie de codage sans perte, mise au point pour les disques optiques haute définition du futur. Dolby TrueHD offre un son séduisant, cent pour cent identique à l'original, et dévoile ce que la nouvelle génération de disques optiques haute définition sera capable d'offrir. Avec des images haute définition, le Dolby TrueHD garantit une expérience home theater encore inégalée en restituant un son et une image époustouflantes.

Il prend en charge les débits binaires d'un maximum de 18 Mbps et enregistre séparément jusqu'à 8 canaux pleine gamme (*) avec un son de 24 bits/96 kHz. Il intègre aussi des métadonnées importantes, dont la normalisation des dialogues et le contrôle de la plage dynamique. Pris en charge par le HDMI (interface média haute définition), il permet de transmettre un son et une image haute définition via une liaison numérique à câble unique.

Les standards des DVD HD et des disques Blu-ray présentent actuellement un nombre de canaux audio maximal limité à huit, tandis que le Dolby Digital Plus et le Dolby TrueHD prennent en charge plus de huit canaux audio.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Les termes « Dolby », « Pro Logic » et « Surround EX » , ainsi que le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

DTS

Les technologies DTS sont expliquées ci-dessous. Consultez le site www.dtstech.com pour obtenir des informations plus détaillées.

DTS Digital Surround

DTS Digital Surround est un système de codage audio 5.1 canaux conçu par DTS Inc. Il est désormais largement utilisé pour les DVD-Vidéo, les DVD-Audio, les disques musicaux 5.1, les émissions numériques et les jeux vidéo. Il peut fournir jusqu'à six canaux audio séparés, comprenant cinq canaux de gamme complète et un canal LFE. Il propose un son de meilleure qualité en utilisant un taux de compression faible et un taux de transmission élevés au cours de la lecture.

DTS-ES

Le DTS-ES (ES correspond à Extended Surround) est un décodeur capable de décoder des sources codées aux formats DTS-ES Discrete 6.1 et DTS-ES Matrix 6.1. Le format DTS-ES Discrete 6.1 offre un son 6.1 canaux 'réel', avec un canal surround arrière entièrement séparé. Le format DTS-ES Matrix 6.1 propose un canal surround arrière matricé dans les canaux surround gauche/droit. Ces deux sources sont également compatibles avec un décodeur DTS 5.1 canaux classique.

DTS Neo:6

Le format DTS Neo:6 peut générer un son surround 6.1 canaux à partir de n'importe quelle source stéréo matricée (comme la vidéo ou un téléviseur) et de sources 5.1 canaux. Il utilise à la fois les informations de canaux déjà codées dans la source et son propre traitement pour déterminer l'emplacement du canal (avec les sources à deux canaux, le canal subwoofer ".1" est généré par la gestion des basses dans le récepteur). Deux modes (Cinema et Music) sont disponibles lorsque l'on utilise DTS Neo:6 avec des sources à deux canaux.

DTS 96/24

Le format DTS 96/24 est une extension du DTS Digital Surround d'origine qui offre un son de haute qualité 96 kHz/24 bits en utilisant un décodeur DTS 96/24. Par ailleurs, ce format est entièrement compatible avec tous les décodeurs existants. Cela signifie que les lecteurs DVD peuvent lire ce logiciel en utilisant un décodeur DTS 5.1 canaux classique.

DTS-EXPRESS

DTS-EXPRESS est une technologie de codage à faible débit binaire prenant en charge jusqu'à 5.1 canaux avec des taux de transfert fixes. Ce format est incorporé avec le son secondaire aux DVD HD et aux disques Blu-ray et présente une meilleure compatibilité avec les émissions et les contenus audio du futur.

DTS-HD Master Audio

Le DTS-HD Master Audio est une technologie restituant les sources audio telles qu'elles ont été enregistrées dans les studios professionnels, sans aucune perte de données, et préservant la qualité du son. Le DTS-HD Master Audio adopte des taux de transfert variables, facilitant le transfert des données avec un taux maximal de 24,5 Mbps pour les disques Blu-ray, 18,0 Mpbs pour les DVD HD, une vitesse bien supérieure à celle des DVD ordinaires. Grâce à ces taux de transfert élevés, les sources audio de 96 kHz/24 bits, 7.1 canaux ne subissent aucune perte pendant la transmission et le son original ne subit donc aucune détérioration. Le DTS-HD Master Audio est une technologie unique pouvant reproduire fidèlement le son voulu par les auteurs de musique et films.

"DTS" est une marque déposée de DTS, Inc. et "DTS-HD Master Audio" est une marque commerciale de DTS, Inc.

Windows Media Audio 9 Professional

Windows Media Audio 9 Professional (WMA9 Pro) est un format surround distinct, mis au point par Microsoft Corporation.

WMA9 Pro prend en charge la lecture jusqu'à 5.1/7.1 canaux, avec une fréquence d'échantillonnage pouvant atteindre 24 bits/96 kHz. Les techniques uniques de compression WMA permettent à WMA9 Pro de transférer de la musique et des bandes sonores multi-canaux sur des réseaux Internet à haut débit, avec un débit binaire faible et une perte minimale de qualité audio. Vous pouvez lire les données à l'aide du lecteur Windows Media Série 9 (ou ultérieur) et d'autres lecteurs de média sur votre ordinateur ou à l'aide d'un amplificateur AV intégrant une fonction de décodage WMA9 Pro.

Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

A propos de THX

Les technologies THX sont expliquées ci-dessous. Consultez le site www.thx.com pour obtenir des informations plus détaillées.

- **Le traitement THX Cinema**

THX est un ensemble exclusif de normes et technologies créé par la célèbre société de production cinématographique Lucasfilm Ltd. THX est né du souhait personnel de George Lucas que les bandes sonores de films, au cinéma ou chez vous, reflètent le plus fidèlement possible l'intention du réalisateur. Les bandes sonores de films sont mixées dans des cinémas spéciaux, appelés plateaux d'enregistrement, et sont conçues pour être projetées dans des cinémas présentant des équipements et des conditions similaires. Cette même bande sonore est ensuite transférée directement sur disque laser, cassette VHS, DVD, etc., sans être modifiée pour la lecture dans un petit environnement home cinéma. Les ingénieurs THX ont mis au point des technologies brevetées pour transmettre fidèlement le son des salles de cinéma chez vous, en corrigeant les erreurs tonales et spatiales qui apparaissent. Sur ce produit, lorsque l'indicateur THX est allumé, les fonctions THX sont automatiquement ajoutées dans les modes Cinéma (ex. : THX Cinema, THX Surround EX).

- **Re-Equalization**

L'équilibre tonal d'une bande sonore de film semblera trop aigu et dur s'il est lu sur l'équipement audio de votre maison, car les bandes sonores des films sont conçues pour être projetées dans de grands cinémas, en utilisant un équipement professionnel très différent. La fonction Re-Equalization restaure le bon équilibre tonal pour pouvoir profiter de la bande sonore d'un film chez soi.

- **Timbre Matching**

L'oreille humaine modifie notre perception d'un son en fonction de la direction d'où provient ce dernier. Dans un cinéma se trouve une matrice d'enceintes surround afin que les informations surround vous entourent. Dans un home cinéma, vous n'utilisez que deux enceintes situées de chaque côté de votre tête. La fonction Timbre Matching filtre les informations transmises aux enceintes surround afin qu'elles correspondent le plus précisément possible aux caractéristiques tonales du son venant des enceintes avant. Cela assure une circulation uniforme du son entre les enceintes avant et surround.

- **Adaptive Decorrelation**

Dans un cinéma, un grand nombre d'enceintes surround vous permettent de profiter d'un son surround enveloppant, alors qu'un système home cinéma ne comporte généralement que deux enceintes. Le son des enceintes surround peut alors ressembler au son d'un casque, manquant d'espace et d'enveloppement. Par ailleurs, les sons surround se retrouveront dans l'enceinte la plus proche si vous vous éloignez de la position d'assise centrale. La fonction Adaptive Decorrelation modifie légèrement le rapport temps-phase d'un canal surround par rapport à l'autre canal surround. Cela accroît la position d'écoute et crée, avec deux enceintes seulement, le même son surround dans l'espace que dans un cinéma.

- **THX Select2**

Avant qu'un composant home cinéma puisse être certifié THX Select2, il doit intégrer toutes les fonctions décrites ci-dessus et passer une série de tests rigoureux de qualité et de performances. Ce n'est qu'à cette condition qu'un produit peut arborer le logo THX Select2, qui vous garantit que vos produits Home Cinéma vous offriront des performances optimales pendant de nombreuses années. Les exigences THX Select2 couvrent tous les aspects du produit, y compris les performances et le fonctionnement du préamplificateur et de l'amplificateur de puissance, et des centaines d'autres paramètres relevant des domaines numérique et analogique.

- **THX Surround EX**

THX Surround EX - Dolby Digital Surround EX est le fruit de la collaboration entre Dolby Laboratories et THX Ltd. Dans un cinéma, les bandes sonores codées avec la technologie Dolby Digital Surround EX peuvent reproduire un canal supplémentaire, ajouté pendant le mixage du programme. Ce canal, appelé surround arrière, place les sons derrière la personne qui écoute également les canaux avant gauche, avant centre, avant droit, surround droit, surround gauche et le subwoofer. Ce canal supplémentaire permet d'obtenir une imagerie plus détaillée derrière la personne qui écoute et offre ainsi une profondeur, une impression d'espace et une localisation du son inégalées. Lorsque les films créés en utilisant la technologie Dolby Digital Surround EX sont commercialisés, l'utilisation de cette technologie peut être indiquée sur l'emballage. Vous trouverez une liste des films créés avec cette technologie sur le site Internet de Dolby, à l'adresse www.dolby.com.
Seuls les récepteurs et les contrôleurs arborant le logo THX Surround EX reproduisent fidèlement cette nouvelle technologie chez vous, lorsqu'ils fonctionnent en mode THX Surround EX.
Ce produit peut également présenter le mode "THX Surround EX" pendant la lecture de matériel 5.1 canaux qui n'est pas codé en Dolby Digital Surround EX. Dans ce cas, les informations transmises au canal surround arrière dépendront du programme et pourront être très agréables ou non, en fonction de la bande sonore et des goûts de l'auditeur.

- **Advanced Speaker Array (ASA)**

Technologie THX, l'ASA traite le son des 2 enceintes surround latérales et des 2 enceintes surround arrière pour vous faire bénéficier d'une ambiance sonore optimale. Lorsque vous installez un système home cinéma avec les huit enceintes (gauche, centrale, droite, surround droite, surround arrière droite, surround arrière gauche, surround gauche et subwoofer), en disposant les deux enceintes surround arrière à proximité l'une de l'autre et en face de l'avant de la pièce, tel qu'indiqué dans le schéma, vous créez la zone d'écoute idéale la plus étendue possible. Si, pour des raisons pratiques, vous devez placer les enceintes surround arrière à part, vous devez sélectionner dans l'écran de configuration du son THX le réglage le mieux adapté à l'espacement des enceintes, afin d'optimiser le champ surround.
L'ASA est utilisée dans trois nouveaux modes ; le THX Select2 Cinema, le THX MusicMode et le THX Games Mode.

- **Mode THX Select2 Cinema**

Le mode THX Select2 Cinema permet de lire des films avec 5.1 canaux en utilisant les huit enceintes, afin de vous faire bénéficier d'une expérience cinématographique optimale. Dans ce mode, le traitement ASA mélange les enceintes surround latérales et arrières, pour vous faire bénéficier d'une ambiance optimale et d'effets surround directionnels.
Les bandes sonores codées en DTS-ES (Matrix et 6.1 Discrete) et en Dolby Digital Surround EX sont détectées automatiquement avec le mode Select2 Cinema, si l'insigne correspondant a été codé. Certaines bandes sonores en Dolby Digital Surround EX ignorent l'insigne numérique qui permet une commutation automatique. Si vous savez que le film que vous regardez est codé en Surround EX, vous pouvez sélectionner manuellement le mode de lecture THX Surround EX. Dans le cas contraire, le mode THX Select2 Cinema applique le traitement ASA pour une lecture optimale.

- **THX MusicMode**

Le THX MusicMode doit être sélectionné pour lire des morceaux de musique multi-canaux. Dans ce mode, le traitement ASA THX est appliqué aux canaux arrières de toutes les sources musicales codées 5.1, telles que le DTS, le Dolby Digital et le DVD-Audio, afin d'offrir une ambiance sonore vaste et stable.

- **THX Games Mode**

Le THX Games Mode doit être sélectionné pour le son des jeux stéréo et multi-canaux. Dans ce mode, le traitement THX ASA s'applique aux canaux surround de toutes les sources de jeux codées 5.1 et 2.0, comme le son analogique, le PCM, le DTS et le Dolby Digital. Ainsi, les informations audio surround du jeu sont traitées avec précision et vous permettent d'apprécier un environnement sonore à 360 degrés. Le THX Games Mode est unique car il effectue une transition audio régulière en tout point du champ surround.

THX et le logo THX sont des marques commerciales de THX Ltd., mais peuvent être aussi des marques déposées sous certaines juridictions. Tous droits réservés.

A propos de Neural Surround

Neural Surround est la toute dernière technologie surround, adoptée par XM Satellite Radio, FM Radio et (VSX-94TXH uniquement) Neural Music Direct pour la diffusion de musique et concerts enregistrés en surround.
Neural Surround emploie un traitement psychoacoustique des différentes plages de fréquences et permet de restituer des sons plus détaillés et une meilleure localisation des éléments surround.
L'écoute est possible aussi bien en stéréo que dans le système surround multi-canaux le plus sophistiqué.
Neural Surround est une marque commerciale de Neural Audio Corporation, THX est une marque commerciale de THX Ltd., qui peut être déposée sous certaines juridictions. Tous droits réservés.

Modes d'écoute avec différents formats de signal de sortie

Les tableaux suivants montrent les modes d'écoute disponibles avec différents formats de signal d'entrée, en fonction du traitement du canal surround arrière et de la méthode de décodage sélectionnés.

Formats de signal stéréo (2 canaux)

Traitement SBch	Format de signal d'entrée	Standard	THX	Surround automatique
Traitement SBch ON/AUTO (Sélectionne automatiquement le décodage de canal 6.1/7.1)	Dolby Digital Plus Dolby TrueHD (sauf pour 176,4 kHz/192 kHz) WMA9 Pro (44,1 kHz/48 kHz)	**Pro Logic IIx MOVIE** **Pro Logic IIx MUSIC** **Pro Logic IIx GAME** **PRO LOGIC**[a]	**Pro Logic IIx MOVIE+THX** **PRO LOGIC+THX**[a] **THX GAMES MODE**[b]	Lecture stéréo
	DTS-HD Master Audio DTS-HD DTS-EXPRESS WMA9 Pro (88,2 kHz/96 kHz)	Lecture stéréo	**THX CINEMA**	*Comme ci-dessus*
	Dolby TrueHD (176,4 kHz/192 kHz)	*Comme ci-dessus*	–	*Comme ci-dessus*
	Dolby Digital Surround	**Pro Logic IIx MOVIE** **Pro Logic IIx MUSIC** **Pro Logic IIx GAME** **PRO LOGIC**[a] **Neo:6 CINEMA** **Neo:6 MUSIC**	**Pro Logic IIx MOVIE+THX** **PRO LOGIC+THX**[a] **Neo:6 CINEMA+THX** **THX GAMES MODE**[b]	**Pro Logic IIx MOVIE**
	DTS Surround	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*	**Neo:6 CINEMA**
	SACD	*Comme ci-dessus*	–	Lecture stéréo
	XM Radio	**Pro Logic IIx MOVIE** **Pro Logic IIx MUSIC** **Pro Logic IIx GAME** **PRO LOGIC** **Neo:6 CINEMA** **Neo:6 MUSIC** **XM HD Surround**	**Pro Logic IIx MOVIE+THX** **PRO LOGIC+THX**[a] **Neo:6 CINEMA+THX** **THX GAMES MODE**[b]	**XM HD Surround**
	Autres sources stéréo	**Pro Logic IIx MOVIE** **Pro Logic IIx MUSIC** **Pro Logic IIx GAME** **PRO LOGIC**[a] **Neo:6 CINEMA** **Neo:6 MUSIC** **Neural THX**[c]	**Pro Logic IIx MOVIE+THX** **PRO LOGIC+THX**[a] **Neo:6 CINEMA+THX** **THX GAMES MODE**[b]	Lecture stéréo
Traitement SBch OFF[d] (Lecture 5.1 canaux maximum)	Dolby Digital Plus Dolby TrueHD (sauf pour 176,4 kHz/192 kHz) WMA9 Pro (44,1 kHz/48 kHz)	**Pro Logic II MOVIE** **Pro Logic II MUSIC** **Pro Logic II GAME** **PRO LOGIC**	**Pro Logic II MOVIE+THX** **PRO LOGIC+THX**	Lecture stéréo
	DTS-HD Master Audio DTS-HD DTS-EXPRESS WMA9 Pro (88,2 kHz/96 kHz)	Lecture stéréo	**THX CINEMA**	*Comme ci-dessus*
	Dolby TrueHD (176,4 kHz/192 kHz)	*Comme ci-dessus*	–	*Comme ci-dessus*

Traitement SBch	Format de signal d'entrée	Standard	THX	Surround automatique
Traitement SBch OFF[d] (Lecture 5.1 canaux maximum)	Dolby Digital Surround	**Pro Logic II MOVIE** **Pro Logic II MUSIC** **Pro Logic II GAME** **PRO LOGIC** **Neo:6 CINEMA** **Neo:6 MUSIC**	**Pro Logic II MOVIE+THX** **PRO LOGIC+THX** **Neo:6 CINEMA+THX**	**Pro Logic II MOVIE**
	DTS Surround	*Comme ci-dessus*	*Comme ci-dessus*	**Neo:6 CINEMA**
	SACD	*Comme ci-dessus*	–	Lecture stéréo
	XM Radio	**Pro Logic II MOVIE** **Pro Logic II MUSIC** **Pro Logic II GAME** **PRO LOGIC** **Neo:6 CINEMA** **Neo:6 MUSIC** **XM HD Surround**	**Pro Logic II MOVIE+THX** **PRO LOGIC+THX** **Neo:6 CINEMA+THX**	**XM HD Surround**
	Autres sources stéréo	**Pro Logic II MOVIE** **Pro Logic II MUSIC** **Pro Logic II GAME** **PRO LOGIC**[a] **Neo:6 CINEMA** **Neo:6 MUSIC** **Neural THX**[c]	**Pro Logic II MOVIE+THX** **PRO LOGIC+THX** **Neo:6 CINEMA+THX**	Lecture stéréo

a. **Pro Logic** a une lecture 5.1 canaux maximum.
b. Non disponible avec une seule enceinte arrière surround raccordée.
c. Disponible seulement dans le cas d'un signal d'entrée FM ou HOME MEDIA GALLERY.
d. Sélectionné automatiquement si aucune enceinte surround arrière n'est raccordée.

Formats de signaux multi-canaux

Traitement SBch	Format de signal d'entrée	Standard	THX	Surround automatique
Traitement SBch ON (Décodage de canal 7.1 utilisé pour toutes les sources)	Dolby Digital Plus Dolby TrueHD DTS-HD DTS-HD Master Audio WMA9 Pro (44,1 kHz/48 kHz) PCM (6.1/7.1 canaux)	Décodage linéaire	**THX CINEMA**	Décodage linéaire
	Dolby Digital Plus Dolby TrueHD (sauf pour 176,4 kHz/ 192 kHz) (5.1 canaux)	**Dolby Digital EX** **Pro Logic IIx MOVIE**[a] **Pro Logic IIx MUSIC**	**THX SURROUND EX** **Pro Logic IIx MOVIE+THX**[a] **THX Select2 CINEMA**[a] **THX MUSICMODE**[a] **THX GAMES MODE**[a]	**Dolby Digital EX** **Pro Logic IIx MOVIE**[a]
	Dolby TrueHD (176,4 kHz/192 kHz) (5.1 canaux)	Décodage linéaire	–	Décodage linéaire
	DTS-EXPRESS DTS-HD DTS-HD Master Audio WMA9 Pro (88,2 kHz/96 kHz) (5.1 canaux)	Décodage linéaire	**THX CINEMA** **THX Select2 CINEMA**[a] **THX MUSICMODE**[a] **THX GAMES MODE**[a]	Décodage linéaire
	Dolby Digital EX (6.1 canaux indiqué)	**Dolby Digital EX** **Pro Logic IIx MOVIE**[a] **Pro Logic IIx MUSIC**	**THX SURROUND EX** **Pro Logic IIx MOVIE+THX**[a] **THX Select2 CINEMA**[a] **THX MUSICMODE**[a] **THX GAMES MODE**[a]	**Dolby Digital EX** **Pro Logic IIx MOVIE**[a]

Traitement SBch	Format de signal d'entrée	Standard	THX	Surround automatique
Traitement SBch ON (Décodage de canal 7.1 utilisé pour toutes les sources)	DTS-ES[b] (Sources 6.1 canaux/ 6.1 canaux indiqué)	**DTS-ES** (Matrice/Discrète) **DTS+DD Pro Logic IIx MOVIE**[a] **DTS+DD Pro Logic IIx MUSIC**	**DTS-ES+THX** (Matrice/Discrète) **DTS+DD Pro Logic IIx MOVIE+THX**[a] **THX Select2 CINEMA**[a] **THX MUSICMODE**[a] **THX GAMES MODE**[a]	**DTS-ES** (Matrice/ Discrète)
	DTS et DTS 96/24 (Codage canal 5.1)	**DTS+Neo:6** **DTS+DD Pro Logic IIx MOVIE**[a] **DTS+DD Pro Logic IIx MUSIC**	**DTS+Neo:6+THX** **DTS+DD Pro Logic IIx MOVIE+THX**[a] **THX Select2 CINEMA**[a] **THX MUSICMODE**[a] **THX GAMES MODE**[a]	**DTS+Neo:6**
	Dolby Digital WMA9 Pro (44,1 kHz/48 kHz) PCM (Codage canal 5.1)	**Dolby Digital EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE**[a] **DD Pro Logic IIx MUSIC**	**THX SURROUND EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE+THX**[a] **THX Select2 CINEMA**[a] **THX MUSICMODE**[a] **THX GAMES MODE**[a]	**Dolby Digital EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE**[a]
	SACD (Codage canal 5.1)	**Dolby Digital EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE**[a] **DD Pro Logic IIx MUSIC**	**THX MUSICMODE**	**Dolby Digital EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE**[a]
Traitement SBch AUTO (Sélectionne automatiquement le décodage de canal 6.1/7.1)	Dolby Digital Plus Dolby TrueHD DTS-HD DTS-HD Master Audio WMA9 Pro PCM (6.1/7.1 canaux)	Décodage linéaire	**THX CINEMA**	Décodage linéaire
	Dolby TrueHD (176,4 kHz/192 kHz) (5.1 canaux)	Décodage linéaire	–	Décodage linéaire
	Dolby Digital EX (6.1 canaux indiqué)	**Dolby Digital EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE**[a]	**THX SURROUND EX**	**Dolby Digital EX** **DD Pro Logic IIx MOVIE**[a]
	DTS-ES[b] (Sources 6.1 canaux/6.1 canaux indiqué)	**DTS-ES** (Matrice/Discrète)	**DTS-ES+THX** (Matrice/Discrète)	**DTS-ES** (Matrice/ Discrète)
	Autres sources 5.1 canaux (Codage canal 5.1)	Décodage linéaire (Lecture 5.1 canaux maximum)	**THX Select2 CINEMA** (Lecture 5.1 canaux maximum **THX CINEMA** avec une seule enceinte surround arrière)	Décodage linéaire (Lecture 5.1 canaux maximum)
	SACD (Codage canal 5.1)	Décodage linéaire (Lecture 5.1 canaux maximum)	**THX MUSICMODE**[a]	Décodage linéaire (Lecture 5.1 canaux maximum)
Traitement SBch OFF[c] (Lecture 5.1 canaux maximum)	Dolby TrueHD (176,4 kHz/192 kHz) SACD (5.1 canaux)	Décodage linéaire	–	Décodage linéaire
	Autres sources 5.1/6.1/7.1 canaux	*Comme ci-dessus*	**THX CINEMA**	*Comme ci-dessus*

a.Non disponible avec une seule enceinte arrière surround raccordée.
b.Le traitement ES n'est pas exécuté pour certains signaux DTS-ES du HDMI.
c.Sélectionné automatiquement si aucune enceinte surround arrière n'est raccordée.

Mode Direct continu avec différents formats de signal de sortie

Les tableaux ci-dessous indiquent ce que vous allez entendre avec différents formats de signal d'entrée, en fonction du mode Direct continu sélectionné (consultez la section *Utilisation de Direct continu* à la page 29).

Formats de signal stéréo (2 canaux)

Enceinte(s) surround arrière	Format de signal d'entrée	DIRECT	PURE DIRECT
Raccordée(s) (Lecture 7.1 canaux maximum)	Dolby Digital Surround	**DD Pro Logic IIx MOVIE**	**DD Pro Logic IIx MOVIE**
	DTS Surround	**Neo:6 CINEMA**	**Neo:6 CINEMA**
	Autres sources stéréo	Lecture stéréo	Lecture stéréo
	Sources analogiques	*Comme ci-dessus*	ANALOG DIRECT (stéréo)
	Sources PCM	*Comme ci-dessus*	PCM DIRECT (stéréo)
	Sources DVD-A	*Comme ci-dessus*	PCM DIRECT (stéréo)
	Sources SACD	*Comme ci-dessus*	SACD DIRECT (stéréo)[a]
Non raccordé(s) (Lecture 5.1 canaux maximum)	Dolby Digital Surround	**DD Pro Logic II MOVIE**	**DD Pro Logic II MOVIE**
	DTS Surround	**Neo:6 CINEMA**	**Neo:6 CINEMA**
	Autres sources stéréo	Lecture stéréo	Lecture stéréo
	Sources analogiques	*Comme ci-dessus*	ANALOG DIRECT (stéréo)
	Sources PCM	*Comme ci-dessus*	PCM DIRECT (stéréo)
	Sources DVD-A	*Comme ci-dessus*	PCM DIRECT (stéréo)
	Sources SACD	*Comme ci-dessus*	SACD DIRECT (stéréo)[a]

a. SACD DIRECT (*VSX-94TXH*) ou Décodage linéaire (*VSX-92TXH*)

Formats de signaux multi-canaux

Enceinte(s) surround arrière	Format de signal d'entrée	DIRECT	PURE DIRECT
Raccordée(s) (Lecture 7.1 canaux maximum)	Dolby Digital EX (Canal 6.1 indiqué)	**Dolby Digital EX DD Pro Logic IIx MOVIE**[a]	**Dolby Digital EX DD Pro Logic IIx MOVIE**[a]
	DTS-ES (Sources canal 6.1/Canal 6.1 indiqué)	**DTS-ES** (Matrix/Discrete)	**DTS-ES** (Matrix/Discrete)
	Sources DVD-A/Multi-ch PCM	Décodage linéaire	PCM DIRECT
	Sources SACD (Codage canal 5.1)	*Comme ci-dessus*	SACD DIRECT[b]
	Autres sources 5.1/6.1/7.1 canaux	*Comme ci-dessus*	Décodage linéaire
Non raccordé(s) (Lecture 5.1 canaux maximum)	Sources DVD-A/Multi-ch PCM	Décodage linéaire	PCM DIRECT
	Sources SACD (Codage canal 5.1)	*Comme ci-dessus*	SACD DIRECT[b]
	Autres sources 5.1/6.1/7.1 canaux	*Comme ci-dessus*	Décodage linéaire

a. Non disponible avec une seule enceinte arrière surround raccordée.
b. SACD DIRECT (*VSX-94TXH*) ou Décodage linéaire (*VSX-92TXH*)

Spécifications

Section amplificateur

Puissance de sortie moyenne continue à 140 (ou 130) watts* par canal, minimum, à 8 ohms, de 20 Hz à 20 000 Hz avec moins de 0,09 % de distorsion harmonique totale (avant).**

Puissance de sortie continue (20 Hz à 20 kHz, 8 Ω, 0,09 %)

Avant . . . .130 W + 130 W (92TXH), 140 W + 140 W (94TXH)
Centrale . . . . . .130 W (92TXH), 140 W (94TXH)
Surround . . . . . 130 W + 130 W (92TXH)
140 W + 140 W (94TXH)
Surround arrière . . . . . 130 W + 130 W (92TXH)
140 W + 140 W (94TXH)

Puissance de sortie continue (1 kHz, 6 Ω, 1,0 %)

Avant . . . .160 W + 160 W (92TXH), 180 W + 180 W (94TXH)
Centrale . . . . . .160 W (92TXH), 180 W + 180 W (94TXH)
Surround . . . . . 160 W + 160 W (92TXH)
180 W + 180 W (94TXH)
Surround arrière . . . . . 160 W + 160 W (92TXH)
180 W + 180 W (94TXH)
Distorsion harmonique totale . . . . . 0,05 %
(20 Hz à 20 kHz, 120 W, 8 Ω) (92TXH)
(20 Hz à 20 kHz, 130 W, 8 Ω) (94TXH)

** Mesure conforme aux normes de Régulation du Commerce de la Commission Fédérale du Commerce, s'appliquant à la puissance déclarée des amplificateurs*
*** Mesure prise avec un analyseur de spectre audio*

Section audio

Entrée (Sensibilité/impédance)
LINE . . . . . .335 mV/47 kΩ
Réponse en fréquence (LINE) . . . . . 5 Hz à 100 000 Hz $^{+0}_{-3}$ dB
Sortie (Niveau/impédance)
REC . . . . . 335 mV/2,2 kΩ
Réglage de tonalité
BASS . . . . . ± 6 dB (100 Hz)
TREBLE . . . . . ± 6 dB (10 kHz)
LOUDNESS . . . . . +4 dB / +2 dB (100 Hz / 10 kHz)
(à la position de volume –40 dB)
Rapport signal/bruit (IHF, court-circuité, réseau A)
LINE . . . . . .103 dB
Rapport signal/bruit [EIA, à 1 W (1 kHz)]
LINE . . . . . .83 dB

Section vidéo composite / S-Vidéo

Entrée (Sensibilité/impédance) . . . . . .1 Vp-p/75 Ω
Sortie (Niveau/impédance) . . . . . .1 Vp-p/75 Ω
Rapport signal/bruit . . . . . .65 dB
Réponse en fréquence . . . . . 5 Hz à 10 MHz

Section vidéo-composantes

Entrée (Sensibilité/impédance) . . . . . .1 Vp-p/75 Ω
Sortie (Niveau/impédance) . . . . . .1 Vp-p/75 Ω
Rapport signal/bruit . . . . . .65 dB
Réponse en fréquence . . . . . 5 Hz à 100 MHz

Section tuner FM

Gamme de fréquence . . . . . .87,5 MHz à 108 MHz
Sensibilité utilisable . . . . Mono : 13,2 dBf, IHF (1,3 μV/75 Ω)
Sensibilité silencieuse 50 dB . . . . . .Mono : 20,2 dBf
Stéréo : 38,6 dBf
Rapport signal/bruit . . . . . Mono : 73 dB (à 85 dBf)
Stéréo : 70 dB (à 85 dBf)
Distorsion . . . . . Stéréo : 0,5 % (1 kHz)
Sélectivité du canal alternatif . . . . . .60 dB (400 kHz)
Séparation stéréo . . . . . .40 dB (1 kHz)
Réponse en fréquence . . . . . 30 Hz à 15 kHz ± 1 dB
Entrée antenne . . . . . 75 Ω asymétrique

Section tuner AM

Gamme de fréquence . . . . . 530 kHz à 1 700 kHz
Sensibilité (IHF, Antenne cadre) . . . . . 350 μV/m
Sélectivité . . . . . 25 dB
Rapport signal/bruit . . . . . 50 dB
Antenne . . . . . .Antenne cadre

Divers

Puissance requise . . . . . .CA 120 V, 60 Hz
Consommation . . . . . .530 W, 690 VA
En veille . . . . . 0,55 W (commande HDMI sur OFF)
0,75 W (commande HDMI sur ON)
Prise secteur . . . . . (commutée) 100 W MAX.
Dimensions . . . . . 420 (L) mm x 187 (H) mm x 459 (P) mm
Poids (sans emballage) . . . . . 17,0 kg

Pièces fournies

Microphone de configuration
(pour la configuration MCACC automatique) 1
Piles sèches AA/IEC R6P 2
Télécommande 1
Antenne cadre AM 1
Antenne fil FM 1
Câble de commande iPod 1
Carte de garantie 1
Ce mode d'emploi
Mode d'emploi de HOME MEDIA GALLERY
(*VSX-94TXH uniquement*)

Remarque

- Les spécifications et la conception sont sujettes à de possibles modifications sans préavis, suite à des améliorations.

Nettoyage de l'appareil

- Utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer la poussière et la saleté.
- Lorsque la surface est sale, essuyez-la avec un chiffon doux bien essoré, préalablement trempé dans un détergent neutre dilué dans cinq ou six volumes d'eau, puis essuyez de nouveau avec un chiffon sec. N'utilisez pas de cire ou de produit nettoyant pour meubles.
- N'utilisez jamais de diluant, d'essence, d'aérosols insecticides ou d'autres produits chimiques sur ou à proximité de cet appareil, car ils abîmeraient sa surface.

Notre philosophie

Pioneer s'engage à vous proposer des systèmes home cinéma dont les caractéristiques sonores se rapprochent le plus possible des aspirations des réalisateurs et de l'ingénieur en matriçage lorsqu'ils ont élaboré la bande sonore originale. Nous y parvenons en nous concentrant sur trois étapes essentielles :

1 Atteindre la meilleure qualité sonore possible

2 Permettre un calibrage acoustique personnalisé pour n'importe quelle zone d'écoute

3 Affiner le réglage du récepteur avec l'aide des meilleurs ingénieurs studio mondiaux[1]

Caractéristiques

- **Configuration facile grâce à la fonction Advanced MCACC**

La configuration MCACC automatique permet de configurer le son surround rapidement et avec précision. Cette procédure inclut les fonctions avancées de l'égalisation de calibrage acoustique professionnel. Cette technologie innovante mesure les caractéristiques d'écho de votre zone d'écoute et vous permet de personnaliser le calibrage de votre système à l'aide d'une sortie graphique qui peut s'afficher à l'écran ou sur un ordinateur. Grâce aux avantages supplémentaires des nombreuses mémoires de préréglage MCACC, au contrôle des ondes stationnaires et aux mesures du microphone provenant d'un ensemble de points de référence, vous pouvez personnaliser votre home cinéma et profiter d'un son surround optimal.

- **HOME MEDIA GALLERY** (*VSX-94TXH uniquement*)

Ce récepteur peut lire les enregistrements sauvegardés sur un ordinateur si celui-ci est relié au récepteur par la borne LAN. Il permet aussi d'écouter les stations radio Internet.

- **Décodage en Dolby Digital et DTS, y compris en Dolby Digital EX, Dolby Pro Logic IIx, DTS 96/24, DTS-ES, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-EXPRESS et DTS-HD Master Audio**

Le décodage Dolby Digital et DTS restitue une ambiance cinématographique dans votre salon au moyen de six canaux au maximum, dont un canal LFE (Effets de basse fréquence) qui retransmet des effets sonores profonds et réalistes.

Les décodeurs intégrés Dolby Pro Logic IIx et DTS Neo:6 transforment non seulement les sources Dolby Surround en son d'ambiance parfait mais restituent aussi les sources stéréo en son d'ambiance convaincant.

En ajoutant une enceinte surround arrière, vous pourrez aussi utiliser les décodeurs Dolby Digital EX et DTS-ES pour restituer un son surround à six canaux.

De plus, le Dolby Digital Plus et le Dolby TrueHD, conçus pour la nouvelle génération de médias haute définition, comme les disques Blu-ray et les DVD HD, peuvent restituer le son respectivement sur 7.1 et 8 canaux.

DTS-EXPRESS est une technologie de codage à faible débit binaire pouvant restituer le son sur 5.1 canaux au maximum, avec des taux de transfert fixes, compris entre 24 kbps et 256 kbps (ce type de codage n'est possible que lorsque les signaux sont directement transmis au récepteur).

DTS-HD Master Audio reproduit les signaux audio sans aucune perte de données grâce à ses taux de transfert élevés.

- **Contrôle de phase**

Le contrôle de phase permet de corriger la distorsion de phase et de réajuster le temps de propagation de groupe pour les signaux LFE (Effets de basse fréquence) lors de la lecture d'enregistrements multi-canaux.

- **Contrôle de phase sur toute la bande**

Le contrôle de phase sur toute la bande analyse les caractéristiques de fréquence-phase des enceintes raccordées et corrige la distorsion de phase de manière à former une courbe fréquence-phase plane. Cette correction a pour effet de réduire le temps de propagation de groupe des moyennes et basses fréquences par rapport aux hautes fréquences, et améliore les caractéristiques de fréquence-phase sur toute la bande. En outre, l'amélioration des caractéristiques de fréquence-phase entre les canaux aboutit à une meilleure intégration du son surround.

- **Conversion vidéo numérique et HDMI**

Ce récepteur est compatible avec le format vidéo numérique HDMI (HDMI Version 1.3) et vous fait bénéficier d'une restitution vidéo et audio numériques haute définition, avec un seul câble.
Il prend en charge les formats audio de haute qualité, tels que le DTS-HD et le Dolby TrueHD, et est compatible avec la fonction DeepColor. Vous pouvez faire fonctionner ce récepteur et un composant Pioneer compatible avec la commande HDMI de manière synchrone en reliant votre composant à ce récepteur par une liaison HDMI. En outre, le convertisseur vidéo numérique de ce récepteur peut désentrelacer et optimiser les signaux, et les signaux vidéo analogiques qui entrent peuvent être convertis en signaux vidéo numériques qui ressortent par le connecteur HDMI.

- **DCDi**

Le traitement DCDi de Faroudja, qui rend les images plus régulières et naturelles, sans escaliers et crénelage, peut aussi être sélectionné.

- **Prêt pour les fonctions iPod, XM et SIRIUS**

Grâce aux nouvelles bornes iPod, XM et SIRIUS Radio, vous serez prêt en un rien de temps. Mieux compatible, le récepteur rend possible la lecture XM HD Surround et la commande sur écran des fonctions iPod et XM ou SIRIUS Radio.

[1] *Grâce à la collaboration des studios AIR, ce récepteur s'est vu décerner la qualification "AIR Studios Monitor Reference" :*

Should this product require service in Canada, please contact a Pioneer Canadian Authorized Dealer to locate the nearest Pioneer Authorized Service Company in Canada. Alternatively, please contact the Customer Satisfaction Department at the following address:

Pioneer Electronics of Canada, Inc.
Customer Satisfaction Department
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2
1-877-283-5901
905-479-4411

For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with your product.

Si ce produit doit être réparé au Canada, veuillez vous adresser à un distributeur autorisé Pioneer du Canada pour obtenir le nom du Centre de Service Autorisé Pioneer le plus près de chez-vous. Vous pouvez aussi contacter le Service à la clientèle de Pioneer:

Pioneer Électroniques du Canada, Inc.
Service Clientèle
300, Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2
1-877-283-5901
905-479-4411

Pour obtenir des renseignements sur la garantie, veuillez vous reporter au feuillet sur la garantie restreinte qui accompagne le produit.

S019_B_EF

Enregistrez votre produit sur:
http://www.pioneerelectronics.com (États-Unis)
http://www.pioneerelectronics.ca (Canada)

PIONEER CORPORATION
4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411
PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11
PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D. F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002_B_En

PIONEER, ELITE, SOUND.VISION.SOUL et les logos Pioneer, Elite et sound.vision.soul sont des marques commerciales de Pioneer Corporation.

Publication de Pioneer Corporation.
© 2007 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

<VSX-94TXH/92TXH-Fr>

Imprimé au Canada